SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI au VENDREDI: 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI: 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
CEntral 6-7431
APRES 8 H. P.M.:
service des nouvelles seulement
CEntral 6-4727

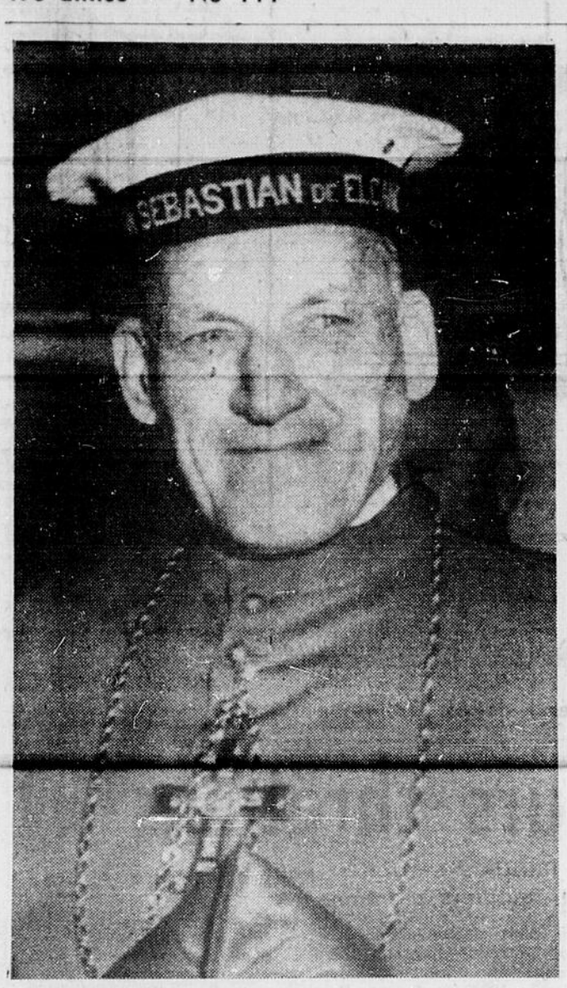
LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

PRONOSTICS
(Bureau météo. d'Uplands)
NUAGEUX
MINIMUM (cette nuit) 50
MAXIMUM (demain) 75
PEINTURE DUROLUX 3.50 le gallon
COUR À BOIS PAL LUMBER YARD

49e année — No 111 | OTTAWA, VENDREDI, 12 MAI 1961 | EDITION FINALE | Le numéro : 5 cents

Subventions accordées aux chantiers maritimes



UN CARDINAL ENJOUE—Le cardinal Cushing, de Boston, a fait jeudi, l'essai d'un nouveau couvre-chef. Les marins de la frégate espagnole "Sebastian de Elcano", ont souri lorsque Son Eminence a fait l'essai du béret de la Marine espagnole, après avoir célébré la messe de l'Ascension à bord du navire. (Photofax PA)

Un des buts: recréer une flotte marchande

Par Jean CHARPENTIER

Le gouvernement a adopté vendredi un imposante série de mesures destinées à ranimer notre marine marchande moribonde. Dans une déclaration ponctuée par les applaudissements de la Chambre, le ministre des Transports, M. Léon Balcer, a indiqué que ce programme vise un triple objectif: recréer une flotte marchande canadienne, rendre rentable le transport par eau, et stabiliser l'emploi dans les chantiers maritimes.

Afin de permettre aux armateurs de faire construire leur navire au Canada à un prix comparable à ceux de l'étranger, des subventions gouvernementales de l'ordre de 35 p. cent seront versées par le coût de construction. En outre, pour que cette mesure ait des effets immédiats, le gouvernement accordera une subvention additionnelle de 5 p. cent au cours des trois prochaines années. Dès maintenant, toute construction ou réparation de navire dans les chantiers canadiens sera donc defrayée dans une proportion de 40 p. cent jusqu'en mars 1963 et de 35 p. cent après cette date. Les navires déjà en chantier pourront bénéficier de cette aide, mais seulement pour les travaux qui restent à effectuer.

L'industrie de la pêche est également visée par ces mesures. Une subvention de 50 p. cent sera accordée pour la construction de chalutiers en acier. L'aide aux chalutiers en bois sera accrue de $165 à $250 par tonneau de jauge brute.

Le gouvernement a aussi retenu les griefs présentés par les associations d'armateurs du Canada au sujet de la concurrence étrangère dans le cabotage. Des amendements seront apportés à l'accord maritime du Commonwealth pour défendre aux navires de dénomination étrangère le transport côtier sur les Grands Lacs et cela à partir des Escoumains.

En vertu de l'accord sur la marine marchande du Commonwealth, un navire immatriculé dans le Commonwealth peut se livrer au cabotage au Canada, et les navires immatriculés au Canada jouissent de privilèges réciproques dans d'autres pays. Cet accord est intervenu il y a plusieurs années, bien avant la construction de la Voie maritime du Saint-Laurent. Antérieurement à la construction de la Voie maritime, les océaniques de très faible tonnage étaient les seuls qui pouvaient atteindre les Grands lacs et dans ces eaux qui sont essentiellement des eaux intérieures, le commerce côtier intérieur était plus ou moins réservé aux navires d'immatriculation canadienne.

Au cours des deux dernières années, de vieux navires des Etats-Unis qui, en vertu de la Loi sur la marine marchande du Canada, n'auraient pas pu obtenir l'immatriculation canadienne, ont été achetés par certains armateurs qui ont demandé et obtenu l'immatriculation dans des pays du Commonwealth autres que le Canada, dans le dessein d'employer ces navires dans le service intérieur canadien. En outre, d'autres armateurs canadiens ont fait passer cereains de leurs navires des Grands lacs, d'immatriculation canadienne à une immatriculation non canadienne du Commonwealth.

C'est pour mettre fin à cette pratique que le gouvernement a décidé de modifier l'accord du Commonwealth, de manière à en exclure la région des Grands lacs, laquelle sera définie comme commençant à la station de pilotage la plus éloignée dans le fleuve Saint-Laurent, soit les Escoumains.

La date d'entrée en vigueur de ce changement ne pourra évidemment être fixée qu'après consultation avec les autres pays du Commonwealth. La Loi sur la marine marchande du Canada devra aussi sans doute être modifiée.

Cette nouvelle ligne de conduite profitera aux armateurs et aux marins canadiens, ainsi qu'aux chantiers maritimes du Canada, à leurs employés et à leurs fournisseurs. Elle aidera nos armateurs qui assurent des services intérieurs, aussi bien que dans les eaux intérieures et côtières qu'en haute mer, que leurs bâtiments soient des navires de charge, des navires à passagers, des navires-citernes ou des geollettes du Saint-Laurent ou d'autres bâtiments motorisés d'un certain tonnage.

Il est à peu près impossible de prévoir exactement les dépenses de ce programme et le travail qu'il fournira, étant donné que le succès du programme appartient maintenant à nos armateurs eux-mêmes. On prévoit cependant que le nouveau programme devrait fournir du travail, dans nos chantiers maritimes, à sept ou dix mille hommes pour les quelques prochaines années et probablement à un aussi grand nombre d'employés des industries de soutien et d'approvisionnement, sans compter les occasions accrues que ce programme pourra présenter pour les marins.

Charlotte se trompe

La nouvelle fait pfffft...

Le maire Charlotte Whitton a mal interprété les directives qu'elle aurait reçues du gouvernement provincial de Toronto au sujet d'une présumée répartition des taxes payables par la Commission hydro-électrique d'Ottawa à la ville.

Apparemment, selon l'adjoint au commissaire municipal de la finance, M. S. L. Heath, les directives de Toronto ne faisaient pas allusion aux taxes de l'Hydro d'Ottawa mais plutôt aux subventions de $59,000 tenant lieu de taxes, versées au Trésor municipal par la Commission hydro-électrique de l'Ontario. De plus, selon M. Heath, il est peu probable que cette nouvelle ligne de conduite s'appliquerait aux autres corps publics municipaux, tels que la Commission du stationnement, la Commission du transport d'Ottawa ou le service de l'aqueduc.

Selon M. Heath, cette subvention sera encore versée aux fonds généraux de la ville. Les commissions scolaires ne toucheront enfin qu'une partie des taxes prélevées sur les propriétés de la Commission hydro-électrique louées par elle à des particuliers.

L'adjoint au commissaire de la finance a aussi déclaré qu'à l'heure actuelle il ne s'agissait uniquement que de la Commission hydro-électrique de l'Ontario, en vertu de la loi de la Commission hydro-électrique provinciale. Il ne prévoit pas que de tels changements s'effectuent pour d'autres commissions provinciales.

On se souvient que mardi dernier Mlle Whitton avait déclaré que les autorités du gouvernement provincial lui avaient fait savoir que dorénavant un partage du montant payé en taxes par la Commission hydro-électrique d'Ottawa devait s'effectuer. Mlle Whitton avait déclaré que la ville pourrait retenir seulement une partie des $129,000 que paye la Commission d'Ottawa et devait passer aux commissions scolaires de la ville la proportion qui leur était redevable d'après l'évaluation municipale.

Apparemment ces déclarations du maire étaient fausses.



M. l'abbé Hermas Guindon
...procureur diocésain

Permutations dans le clergé diocésain

Du secrétariat de l'archevêché d'Ottawa, les nominations suivantes sont rendues publiques. Mgr A.-M. Lapierre, p.d., procureur diocésain, a été nommé aumônier auprès des anciens combattants pour le district d'Ottawa. Depuis quelques années, Mgr Lapierre a accompli ce travail à temps partiel. Il consacrera désormais tout son temps à ce même service.

M. l'abbé Hermas Guindon, jusqu'à ces derniers temps procureur au Petit séminaire St-Jean-Marie-Vianney d'Ottawa et depuis le 1er janvier dernier, préposé à la souscription diocésaine, a été nommé procureur diocésain.

L'abbé Hermas Glaude, curé de la paroisse Marie-Médiatrice d'Eastview, a été nommé aumônier du conseil particulier St-Louis des conférences St-Vincent-de-Paul en remplacement du chanoine Jean Desjardins, curé de St-Benoit-Abbé de Hull. L'abbé Denis Lacelle, vicaire à la paroisse Ste-Euphémie de Casselman, a été nommé vicaire à la cathédrale d'Ottawa et cérémoniaire de Son Exc. Mgr Paul-Emile Charbonneau.

L'abbé Charles Clément, professeur au Grand séminaire d'Ottawa, a été nommé vicaire à Ste-Euphémie de Casselman.

Sur présentation de supérieur majeur, le R.P. Jean Leduc, o.m.i., a été nommé aumônier de la prison de Hull, en remplacement de l'abbé Antoine Legault, professeur au collège Marie-Médiatrice de Hull.

Le mail de la rue Sparks est inauguré

Le maire Charlotte Whitton a officiellement ouvert les portes du "paradis des piétons" — le mail de la rue Sparks — à 10 h. 30, vendredi matin.

Mlle Whitton a présidé aux cérémonies d'ouverture sous un soleil radieux. Elle était accompagnée du président de l'Association des marchands de la rue Sparks, organisme auquel la ville est redevable pour l'établissement de cet attrait touristique, et de plusieurs autres dignitaires.

Le maire a formulé des souhaits de succès pour le mail, édition 1961, et a félicité les marchands de cette rue pour la contribution qu'ils font à l'embellissement de ce secteur commercial.

Selon le président Fisher, le mail apportera cette année les mêmes avantages aux piétons que l'an dernier avec cette différence: il y a beaucoup plus de verdure dans le paysage. En effet, les paysagistes ont ajouté plus d'arbres, de fleurs et d'herbe qu'au décor de l'an dernier. Ceci donne comme résultat un paysage plus reposant et plus naturel.

Cette année encore, on consacre une section aux enfants. Le terrain de jeux, cette année, est destiné aux enfants de moins de six ans. L'Association des marchands croit que cette innovation éliminera un problème épineux du passé, quand les adolescents s'emparaient de cet emplacement et empêchaient les plus jeunes de se servir des balançoires et des glissoires.

Les piétons y verront encore la piscine qui avait suscité tant de commentaires favorables en 1960. Il y aura aussi le kiosque d'information touristique en plus d'une kiosque aménagé par la Commission de la capitale nationale.

PERSPECTIVES



Intéressante lecture en fin de semaine

L'ÉCOLE NATIONALE DE THÉÂTRE DU CANADA, la seule du monde qui soit bilingue et la seule école permanente au Canada pour comédiens professionnels, a ouvert ses portes à Montréal en novembre dernier. Les élèves ont été choisis par des hommes de théâtre de renom, qui ont parcouru tout le Canada pour dépister les talents prometteurs. Ne manquez pas de lire, cette semaine, cet intéressant article de **Perspectives.**

★

JUGER UNE LANGUE, C'EST SOUVENT JUGER UNE SOCIÉTÉ. Voilà qui explique la violence de tant de propos sur le français que nous parlons, et leur confusion. C'est aussi le signe d'un malaise plus général: le Canada français émerge d'un passé étriqué et cherche une place dans le monde contemporain. Cette semaine, Jean Bouthillette, rédacteur de **Perspectives,** présente les résultats d'une enquête sur ce sujet qui défraie l'actualité mais dont on parle souvent à tort et à travers.

★

NOS AMIS LES OISEAUX égayeront à nouveau champs et bois. Un photographe-naturaliste a pris de magnifiques photos de plusieurs d'entre eux et vous pourrez les admirer cette semaine, dans **Perspectives.**

★

À L'HÔTEL DE LA MONNAIE, à Ottawa, trois experts vérifient, chaque année, l'aloi des pièces frappées et mises en circulation. Lisez, cette semaine, cet intéressant article de **Perspectives.**

★

UNE TASSE DE CAFÉ, c'est exquis, mais avec quelque chose de bon à croquer, c'est encore meilleur. **Perspectives** vous offre, cette semaine, plusieurs recettes de pâtisseries que vous aimerez servir avec du café.

Trois blessés

Ambulance détruite dans une collision

TEMPLETON (DNC) — Trois personnes ont été blessées vers 10 h. 30, jeudi soir, lorsqu'une ambulance de la maison Sylvio Blais, de Gatineau, est entrée en collision avec une automobile, boulevard Lorrain, à Templeton. L'ambulance se rendait alors quérir un homme grièvement blessé près de Perkins.

Le chauffeur de l'ambulance, M. René Chénier, 44 ans, et son aide, M. Gérard Osborne, 31 ans, tous deux de Templeton, ainsi qu'un occupant de l'automobile, M. William Harding, 47 ans, 226, 1ère avenue, à Ottawa, ont été transportés à l'hôpital Notre-Dame de Gatineau.

M. Chénier est le plus grièvement blessé avec quelques côtes fracturées et de multiples contusions par tout le corps. M. Osborne, de son côté, souffre de blessures à la tête et d'un choc nerveux. Quant à M. Harding, il a des blessures à un oeil et au nez. Le chauffeur de l'auto, M. George Festeryga, 34 ans, 2341, rue Riley, Ottawa, s'en est tiré indemne.

Les deux véhicules se sont heurtés presque de front. Sous la violence du choc, une roue avant de l'ambulance a été arrachée. L'ambulance a néanmoins continué sa route à travers un champ, sur une distance d'environ 500 pieds, pour aller s'immobiliser contre une maison, située à 155, boulevard Lorrain, propriété de M. Julien Massé.

Après s'être immobilisée, l'ambulance a pris feu. Les pompiers volontaires de Templeton, sous la direction du chef Lorenzo Servant, se sont rendus sur les lieu et ont rapidement maitrisé les flammes.

M. Yvon Chénier, qui habite non loin du lieu de l'accident, a transporté son frère, René, ainsi que M. Osborne à l'hôpital. C'est M. Sylvio Blais, qui, dans son automobile, a transporté M. Harding.

Les deux véhicules ont été démolis. Quant à la maison de M. Massé, elle n'a pas été avariée.

Le chef de police de Templeton, M. Rhéal Sanscartier, continue son enquête afin de déterminer la cause exacte de l'accident. Selon les premiers rapports, c'est en voulant éviter une automobile, que l'ambulance est entrée en collision avec l'auto de M. Harding.

Près de Perkins

Vers 10 h. 15, un homme était grièvement blessé à High Falls, municipalité située à mi-chemin entre Templeton et Perkins, lorsque l'automobile qu'il conduisait s'est démolie contre un orme.

Le blessé, M. Michel Kapitula, 43 ans, 194, rue Russell, à Ottawa, a été transporté à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull par les ambulanciers de la maison Gauthier, de Hull, mandée sur les lieux après l'accident survenu à Templeton.

Les autorités de l'hôpital ont déclaré, ce matin, que M. Kapitula a subi une intervention chirurgicale. Son état est grave.

M. Kapitula, seul dans son auto, se dirigeait vers Ottawa. Il aurait apparemment perdu la maitrise du volant dans une courbe, et son véhicule est allé donner contre l'arbre.

La Sûreté provinciale du Québec, détachement de Buckingham, poursuit l'enquête.

La conférence est ajournée à Genève

GENEVE (Reuters) — L'ouverture de la conférence sur le Laos a été ajournée aujourd'hui de façon à donner le temps à d'autres délégations d'arriver à Genève.

Un informateur autorisé a dit qu'on s'attend que la conférence débute demain.

L'ouverture de la réunion a été retardée en dépit du rapport de la commission internationale de surveillance de la trêve au Laos suivant lequel il existe de facto un cessez-le-feu dans le royaume indochinois.

La Grande-Bretagne et les Etats-Unis insistaient sur la confirmation d'un cessez-le-feu par la commission avant l'ouverture des pourparlers.

Un des principaux facteurs retardant le début de la conférence fut l'absence à Genève de représentants du gouvernement laotien de droite et une dispute concernant le choix de la délégation qui représentera le Laos à la table de la conférence.

Les délégués du mouvement pro-communiste du Pathet Lao et du premier ministre neutraliste déposé, le prince Souvanna Phouma, sont déjà arrivés à Genève. Les Etats-Unis s'opposent, dit-on, à l'admission des représentants du Pathet Lao à la conférence.

Compromis

On prévoit que les délégués laotiens pourront s'entendre sur une formule de compromis et permettront aux représentants du gouvernement de droite et du prince Souvanna que les communistes reconnaissent comme le chef officiel du gouvernement, d'assister à la réunion à titre d'observateurs.

Chacun des deux groupes pourrait être accompagné de conseillers et, c'est ainsi que des membres du Pathet Lao pourraient faire partie de la délégation du prince Souvanna.

Dans les milieux de la conférence, un informateur a affirmé que la question du cessez-le-feu ne constituait plus un obstacle à l'ouverture des pourparlers de Genève.

La commission de surveillance de la trêve au Laos — qui se compose de représentants de l'Inde, du Canada et de la Pologne — a rapporté que même si aucune entente officielle n'est encore intervenue, un cessez-le-feu était entré en vigueur et que les deux camps avaient reçu ordre de respecter la trêve.

La commission a noté dans son rapport que des plaintes avaient été formulées contre la reprise momentanée des hostilités à certains endroits. Les deux factions ont donné l'assurance qu'elles étaient déterminées à maintenir le cessez-le-feu, a précisé la commission.

Toutefois, il n'y a encore personne à Genève pour représenter le gouvernement laotien de droite. Le général Phoumi Nosavan, ministre de la Défense et homme fort du gouvernement, a déclaré aujourd'hui à Vientiane que le cessez-le-feu n'était pas efficace et qu'une délégation gouvernementale ne tenait pas à partir pour Genève sans que la cessation du combat ne soit confirmée.

Le chef d'Etat du Cambodge, le prince Norodom Sihanouk, qui avait proposé l'idée de la conférence, a fait savoir aujourd'hui à Phnom Penh qu'il ne serait pas rendu à Genève avant dimanche.

Les délégations de l'organisation pro-communiste du Pathet Lao et du premier ministre neutraliste déposé, le prince Souvanna Phouma, sont déjà rendues à Genève.

Pour simplifier la perception des impôts

WINDSOR (PC) — La Chambre de commerce de l'Ontario a réclamé hier une simplification de la perception des impôts, dans les cas où les gouvernements fédéral et provincial prélèvent tous deux des taxes.

Appuyant une proposition soumise par M. A. Crysler, au nom du Toronto Board of Trade, la Chambre a recommandé que le gouvernement ontarien accepte l'offre fédérale de payer aux provinces la moitié des revenus de l'impôt sur les successions et de percevoir aux noms des autorités provinciales les impôts sur le revenu des particuliers et des sociétés commerciales.

La recommandation ajoute que pour éviter de tels retours d'impôts pour chaque province, cela ne devrait se faire qu'en une seule opération. Elle suggère également que des efforts semblables soient faits dans les autres provinces pour obtenir les mêmes résultats.

Eichmann en proie à la nervosité

JERUSALEM (Reuters)—Dans la cabine de verre où il se trouve à toutes les audiences de son procès, procès qui dure depuis près de cinq semaines, Adolf Eichmann se retourne nerveusement aujourd'hui, ne cesse de clignoter et grimace souvent. Un témoignage qui n'a pas eu l'heur de lui plaire aujourd'hui, c'est celui d'un survivant du camp de la mort qu'il y avait à Auschwitz, en Pologne.

Le témoin, Mordecai Ansbacher, 34 ans, Israélien d'origine allemande, a raconté comment les vieillards juifs y mouraient. Ils mouraient parce qu'ils n'avaient absolument rien à manger, a-t-il affirmé. Ils mouraient comme des mouches, dit Ansbacher.

Eichmann, qui durant la seconde guerre mondiale était le directeur des affaires juives du Reich, subit son procès à Jérusalem sous l'accusation d'avoir joué un rôle d'importance capitale dans l'extermination de six millions de Juifs.

Dans Le Droit

Annonces classées	20 à 24
Articles éditoriaux	2
Carnet mondain	6
Décès	24
Enfants	19
Finance	10
Horoscope	4
Hull	17-18
Mots croisés	21
Radio-Cinéma-TV	8
Sports	12-13-14-25
Votre monde, mesdames	6-7

Notre Guide de radio-télévision publié le samedi

A la demande d'un grand nombre de lecteurs, le Guide de radio-télévision du "Droit" paraîtra dorénavant le samedi au lieu du vendredi. Le Guide amélioré et plus complet est publié sur du papier de couleur afin de permettre au lecteur de le trouver plus facilement dans le journal et de le conserver pour la semaine qui suit.

Afin d'accommoder les abonnés par la poste qui reçoivent leur journal du samedi en retard, les horaires complets de fin de semaine sont publiés le vendredi dans la page artistique.

Paul Anka est en deuil de sa mère

TENAFLY, N.J. (PA) — Mme Camelia Anka, 38 ans, mère du jeune chanteur bien connu Paul Anka, est décédée jeudi à l'hôpital d'Englewood après une longue maladie.

Native d'Ottawa, elle habitait ici depuis deux ans. Les funérailles auront lieu à Ottawa lundi.

Elle laisse dans le deuil son époux, Andrew; deux fils: Andrew (fils) et Paul, et une fille, Miriam, demeurant tous à Tenafly.

Le Polaris devient un sujet de controverse

WASHINGTON (PA) — Certains officiers de l'Aviation mettent en doute les prétentions de la Marine que le submersible Polaris est une arme préventive invulnérable.

Et en cela, ils reçoivent l'appui de certains sénateurs.

Les partisans de l'Aviation, au Pentagone — qui s'inquiètent de la grande faveur dont jouit le Polaris auprès de l'administration Kennedy — ont soumis que le système a été soufflé; qu'il s'agit d'une arme bien aguichante qui doit quand même faire ses preuves.

Une série d'échecs, lors de récents essais du Polaris, ont fourni à certains de ces officiers de l'Aviation, l'occasion de dire: "Je vous l'avais dit".

C'est là une partie de la lutte sans fin que se livrent les forces armées pour obtenir une plus grande part du budget de la défense.

L'Aviation n'était guère heureuse lorsque le président Kennedy a recommandé, en revisant le budget de la défense de l'administration Eisenhower, qu'une somme de $1,340,000,000 soit affectée pour activer le programme du Polaris.

Par la même occasion, Kennedy n'a demandé que $96,000,000 de plus pour le missile balistique intercontinental Minuteman de l'Aviation, a ajourné les projets de l'installer sur des wagons ferroviaires et a contremandé le projet favori de l'Aviation: le développement d'un bombardier B-70 pouvant voler à 2,000 milles à l'heure.

Une question de temps

Le secrétaire de la Marine, M. John Connally, a déclaré dans un témoignage rendu public récemment qu'on a toutes les raisons de croire que les Russes "ne sont pas rendus aussi loin que nous" dans la guerre antisous-marine. Mais les critiques précisent qu'il ne s'agit plus que d'une question de temps avant que les Russes puissent chercher et détruire les submersibles américains pouvant lancer des missiles.

Interrogé par les sénateurs, à huis clos, le général Thomas White, chef de l'état-major de l'Aviation, a qualifié le Polaris de "d'arme très précieuse". Il a ajouté cependant qu'il s'agit d'une arme "contre laquelle, si l'histoire se répète, nous pouvons être assurés que l'ennemi mettra au point une contre-arme."

Le sénateur Stuart Symington, démocrate du Missouri, ancien secrétaire de l'Aviation, a déclaré à la même enquête sénatoriale: "Vous pouvez être assurés...que les Russes mettent toutes leurs vastes capacités technologiques en branle pour tenter de dépister cette arme nouvelle."

"Et parce que le Polaris est un objet qui se déplace très lentement, a ajouté M. Symington, s'ils trouvent jamais un moyen de le dépister, il aura certainement de graves ennuis."

Le sénateur Clair Engle, démocrate de la Californie, est également sceptique. Il a déclaré que "si les Russes parviennent jamais à regarder sous l'eau, le Polaris deviendra alors simplement une tortue qui traverse une route en feu."

"J'ai l'impression que vous êtes trop vendu à l'idée du Polaris comme arme", a dit M. Engle, au secrétaire de la Défense, M. McNamara, alors qu'il l'interrogeait sur la précision des missiles Polaris.

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES, PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa.

Membre de l'Audit Bureau et Circulations et de l'Association des Editeurs de Quotidiens Canadiens

Propos du dimanche

Un conflit chez les enfants entre discipline et liberté

Au tournant de l'adolescence, il se produit souvent un conflit entre la liberté dont veulent jouir les enfants et la discipline qui leur est imposée. Nous avons probablement été les témoins ébahis de révoltes étranges, presque inexplicables.

Révoltes étranges, parce que les enfants s'insurgent alors contre le commandement lui-même, bien plus que contre la chose commandée, une chose qu'ils feraient sans répugnance si on les laissait seuls ou s'ils y avaient pensé les premiers.

A vrai dire, ces attitudes se comprennent chez les adolescents. Les adolescents deviennent de jeunes adultes. Ils découvrent leur responsabilité personnelle, leur capacité de juger et de décider par eux-mêmes. Comme l'expérience fait défaut, comme les éléments de discussion leur sont encore inconnus, ils masquent leur ignorance théorique et pratique sous le rejet global de l'autorité. Voilà une façon nette de marquer leur présence, s'il est vrai que l'obstacle révèle la valeur.

Ajoutez encore que les adolescents substituent souvent un caprice à une raison objective. L'envie de quelque objet ou de quelque action leur paraît, à elle seule, un motif suffisant. Ils s'estiment alors justifiés d'agir comme ils le font, et ressentent toute opposition externe, celle de la loi, celle des éducateurs ou supérieurs.

Une telle phase du développement humain reste sans doute inévitable, et les parents devront prendre ce mal en patience. Mais il importe à l'adolescent de n'en pas demeurer là; les éducateurs authentiques l'entourent précisément pour l'aider à en sortir.

La solution consiste-t-elle à laisser tout faire ? Certainement pas. Une raison suffisante en est précisément le caractère inachevé de l'adolescent. L'adolescent commence à prendre en mains sa propre vie, mais ce n'est qu'un début; et presque tout lui manque, dans l'ordre des idées, dans celui de l'expérience, dans celui des habitudes, pour en avoir une confortable maîtrise.

D'ailleurs la liberté absolue est un mythe. Même l'adulte le plus évolué se découvre soumis à un réseau multiple de lois, d'ordres, de règles diverses. Pour être absolument libre, pour n'avoir à tenir compte que de lui-même, il devrait quitter notre monde, et surtout éliminer sa dépendance de Dieu. Donner à l'adolescent l'impression qu'il agira désormais comme il l'entend, dégagé de toute contrainte, serait donc encourager chez lui une dangereuse illusion et préparer de terribles chocs : car ou bien on s'ajuste au réel, ou bien le réel finit par nous broyer.

Faudra-t-il alors maintenir la même forme d'autorité que jadis ? Pas davantage. Les jeunes enfants paraissent comprendre mais ne comprennent vraiment point; c'est pourquoi on doit simplement leur imposer une manière d'agir dont ils saisiront plus tard la raison. Mais les adolescents ont commencé à penser. Et sans que l'autorité devienne faible, elle a maintenant le devoir de s'expliquer et de se rendre persuasive.

La psychologie moderne aime bien définir la personnalité humaine en termes d'ajustement au milieu; elle ramène les troubles de personnalité à un quelconque refus de cet ajustement. On développera donc la vraie personnalité de l'adolescent en l'amenant à prendre conscience du monde qui l'entoure, de la vérité qui s'offre à lui, et aussi des diverses autorités, divine et humaines, qu'il doit accepter. Le point d'équilibre sera trouvé lorsqu'il admettra, du centre de lui-même, non seulement l'impossibilité d'échapper à ce réseau, mais surtout le besoin qu'il en a pour s'épanouir.

A ce moment, pourquoi ne pas examiner nos propres attitudes ? Un certain nombre de refus, de rejets, chez les adultes, ne masqueraient-ils pas, par hasard, une adolescence larvée ? Dans un domaine de brûlante actualité, une théologie et philosophie du laïcat, une doctrine séparatiste, ont leurs bons points; peut-on en dire autant du laïcisme athée ou non-chrétien, ou du séparatisme irrationnel, essentiellement tendu vers une utopique autarcie ?

A la base de tout progrès réel, il y a l'acceptation de l'ordre nécessaire, des valeurs immuables, des situations générales. Ce qui ne va pas sans maturité intellectuelle et émotive, ni sans humilité.

Pierre BRISEBOIS.

Au seuil d'une ère nouvelle ?

Les ministres des Affaires étrangères des pays de l'OTAN ont émis, à l'issue de leur conférence d'Oslo, un communiqué dans lequel il est dit notamment que la menace communiste, laquelle a donné naissance à l'OTAN, n'est plus seulement militaire, "mais qu'elle revêt maintenant, à travers le monde, des aspects politiques, économiques, scientifiques et psychologiques".

Il fait bon de constater que tous les pays membres s'en rendent enfin compte. C'est peut-être le début d'une nouvelle ère, ère où tous les pays de l'Atlantique ne se contenteront pas d'accroître collectivement leur puissance militaire et de rester sur la défensive, mais serreront les coudes, économiquement surtout, et prendront courageusement des mesures positives pour assurer la paix mondiale.

La conférence d'Oslo offre une précieuse leçon.

Nous avons, à travers le monde libre, divers organismes: l'OTAN, NORAD, etc. Bien entendu, tous ne sont pas parfaits. L'OTAN est un cas. Mais parce qu'ils sont défectueux, il ne faut pas nécessairement en conclure qu'on devrait les supprimer ou que le Canada devrait s'en retirer. On n'extermine pas un homme parce qu'il a une blessure à un genou!

Le parti CCF a eu la folie de prétendre, à son congrès de Regina, en août dernier, que le Canada devrait se retirer de l'OTAN. Le Nouveau parti, enfanté par le Congrès du travail du Canada et par la CCF, ne va pas aussi loin. "Il nous faut tâcher d'obtenir, dit-il, la réévaluation et la modification du programme et des buts de l'OTAN." Mais il manque de réalisme. "Le Canada, déclare-t-il, devrait insister... sur la révocation simultanée du Pacte de Varsovie et de l'OTAN." Les membres de l'OTAN sont libres; les satellites de Moscou ne le sont pas. Il faut être un peu naïf pour croire que Moscou serait disposé à démembrer son bloc.

L'OTAN constitue, sans l'ombre d'un doute, une institution vitale à l'heure actuelle. Si elle manque d'efficacité, il faut la renforcer, non s'en retirer. Notre ministre des Affaires extérieures, M. Howard Green, a joué un grand rôle en ce sens à la conférence d'Oslo. Il mérite des félicitations. Il y a maintenant lieu d'espérer que l'OTAN sera désormais plus utile que jamais.

Jean TAILLEFER

Pénurie de techniciens

Saviez-vous que, l'an dernier, le Canada a produit quatre fois plus d'ingénieurs que de techniciens, tandis qu'en Angleterre, pays beaucoup plus industrialisé, c'est le contraire qui est arrivé: 3.7 techniciens, ou gradués en technologie, contre un ingénieur professionnel?

Evidemment, il ne faut pas conclure que, quand l'Angleterre s'engage dans une voie, le Canada doit suivre; nous sommes déjà des "suiveux" en trop de domaines. Mais il est étrange tout de même que nous produisions tant d'ingénieurs et si peu de techniciens.

M. H. H. Kerr, directeur de l'Institut Ryerson de technologie, qui notait la situation récemment, a trouvé l'explication juste: les parents canadiens (qui ont de l'argent et de l'ambition) ne pensent qu'à l'université de nos jours.

Il est vrai que les écoles techniques ou les instituts de technologie ne sont pas tellement nombreux. C'est une des lacunes de notre système d'éducation; il faut tâcher de multiplier ces écoles. Mais enfin, il en existe. Pourquoi les parents n'envoient-ils pas leurs fils aux écoles techniques, là ou il y en a, quand ceux-ci ont les aptitudes, au lieu de les engager dans un cours universitaire qu'ils sont bien souvent incapables de payer jusqu'au bout ou qui n'est pas compatible avec les dispositions de l'enfant? Mieux vaut un bon technicien qu'un ingénieur manqué.

Nous avons présentement au Canada, faute de techniciens, des ingénieurs qui font du travail de techniciens. Des milliers d'emplois exigeant des connaissances techniques sont vacants. Par ailleurs, nous avons plus de 700,000 chômeurs. Il est donc grand temps qu'on multiplie les écoles techniques et que les parents se rendent compte que l'université n'est pas le seul moyen de fournir à leurs enfants une formation qui permettra à ces derniers de vivre honorablement.

Jean TAILLEFER

L'opinion du lecteur

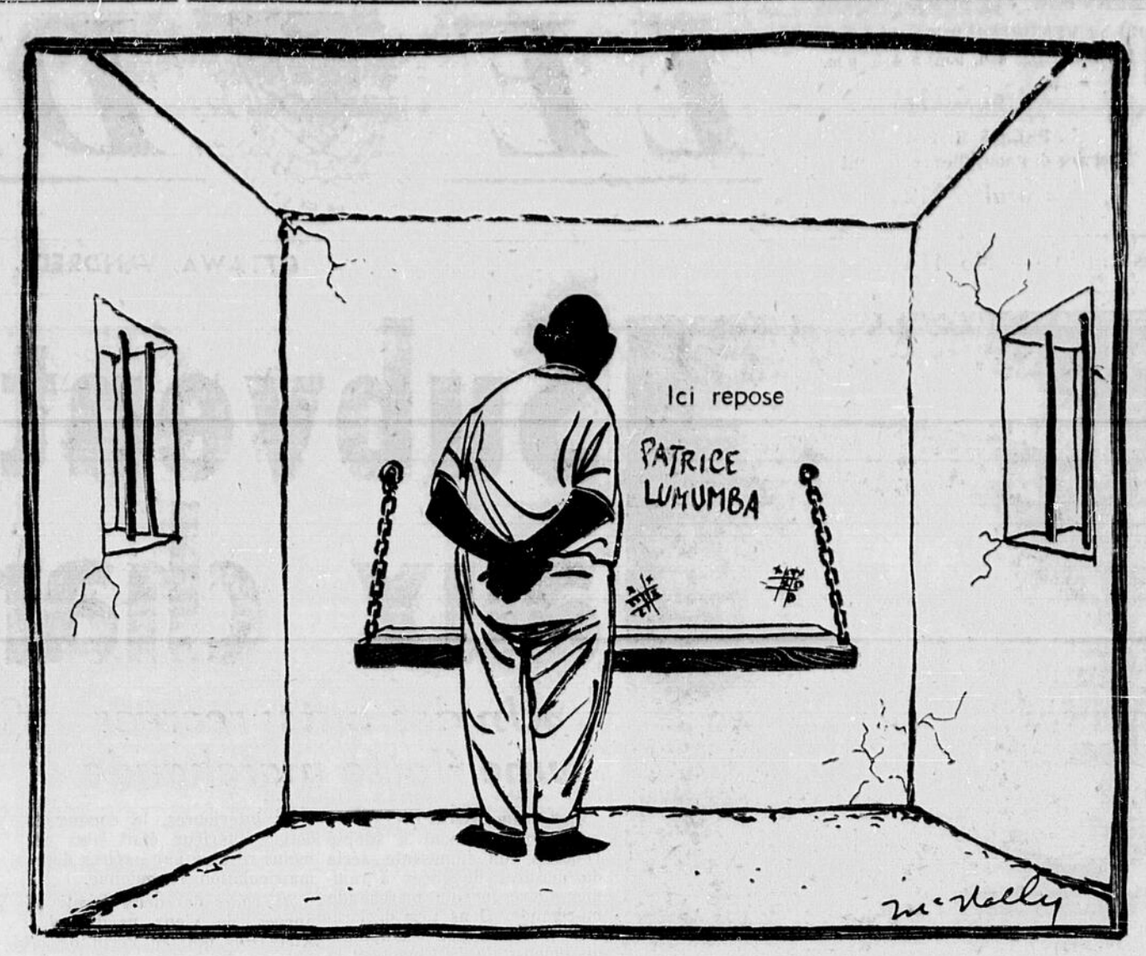
Pointe-Gatineau

Monsieur,

Une fois de plus, une nouvelle initiative de la Chambre de commerce des jeunes de Pointe-Gatineau réjouit la population de cet endroit. Ce Groupe perspicace, dévoué et désintéressé, en effet, s'est chargé de trouver de beaux érables et de les distribuer à tous ceux qui en faisaient une demande. Cette initiative démontre que sa campagne d'embellissement ne se résume pas à la simple pose de pancartes et d'affiches à travers la ville.

Je ne fais pas partie de cette association méritante, mais je veux dire combien j'admire son courage, son dévouement et son audace dans toutes ses entreprises, que le succès couronne toujours. Qu'elle accepte donc nos plus sincères remerciements et nos plus chaleureuses félicitations! Puisse-t-elle longtemps marcher dans la voie du progrès, afin que, dans quelques années, nous puissions être orgueilleux de résider dans la jeune et belle ville de Pointe-Gatineau et que, grâce à cette association, nous ayons droit de la qualifier à juste titre de la plus belle ville de la vallée de Gatineau.

Marcel LACROIX, i.d.



Le nouveau quartier général de M. Tshombé

Rencontre des travailleurs chrétiens

A Rome, du 14 au 17 mai — Pour le 70e anniversaire de Rerum Novarum et pour le cinquième congrès international des mouvements ouvriers chrétiens

Une interview de Félix LACAMBRE, Secrétaire général de l'A.C.O. recueillie par Jean Pelissier.

Par une coïncidence providentielle, l'A.C.O. et les mouvements ouvriers chrétiens arriveront à Rome aux derniers jours du Congrès-pèlerinage de l'A.C.I. Et, sur l'initiative de ce dernier mouvement, une messe commune, célébrée par S. Em. le cardinal Marella, réunira la délégation française de l'A.C.O. présente à Rome et les congressistes de l'A.C.I., à la basilique Saint-Paul hors les murs, dans une même prière "pour l'évangélisation du monde ouvrier".

L'évangélisation du monde ouvrier!

Un monde ouvrier se construit, en effet, chaque jour, dans chacun des cinq continents. Il faut donc, et c'est la mission et la volonté de l'A.C.O. et des mouvements apostoliques similaires en certains pays, "planter l'Eglise" en pleine masse. Avant qu'il ne soit trop tard...

Les trois rencontres de Rome marquent donc un moment important, sinon décisif, de l'apostolat en milieu ouvrier adulte. Et j'ai demandé à Félix Lacambre, secrétaire général de l'A.C.O., de bien vouloir en illustrer la portée.

—Pratiquement, nous nous trouverons à Rome du 11 au 15 mai. Trois séries de manifestations nous y rassemblent: d'abord du 11 au 13 mai, les "Conversations internationales" pour l'apostolat en milieu ouvrier adulte qui se tenaient tous les ans en Suisse. (Cette année, elles ont été fixées à Rome à cause de la commémoration de l'encyclique Rerum Novarum).

—Deuxième série des manifestations?

—La commémoration publique, avec une participation importante de travailleurs, de cette encyclique, le 14 et le 15 mai.

Troisième série de manifestations beaucoup plus discrète, beaucoup moins connue mais qui, à mon avis, sera encore plus importante : une réunion d'études le dimanche 14 mai et une autre probablement le 15 mai, pour la préparation d'un nouveau mouvement international.

Les conversations internationales : Evangélisation et volonté de promotion des travailleurs

—Que ferez-vous au cours de cette première série de manifestations ?

—Ce seront les Conversations internationales d'apostolat en milieu ouvrier adulte. Pendant deux jours, nous travaillerons sur le thème: "Evangélisation et volonté de promotion des travailleurs".

Le premier jour sera centré sur les aspirations et la volonté de promotion des travailleurs, avec les richesses et les risques de cette volonté de promotion dans chacun des pays représentés (35 à 40 pays).

Le deuxième jour tournera autour de la présence des chrétiens dans cette volonté de promotion des travailleurs de chaque pays : action individuelle et collective des travailleurs chrétiens, mouvements apostoliques porteurs de cette présence chrétienne dans chaque pays, selon des modalités infiniment diverses.

La méthode de travail sera celle des rencontres internationales d'aujourd'hui : nombreux carrefours linguistiques et séances plénières avec traduction simultanée, le cadre : la Donus Mariae, à 15 km du centre de Rome.

La rencontre mondiale des travailleurs

—Et la deuxième série de manifestations ?

—Ce sera la commémoration publique des deux grandes encycliques sociales: Rerum Novarum et Quadragesimo Anno. Un rassemblement massif des travailleurs est prévu en ce dimanche 14 mai, avec un cortège, de la place de Venise à la place Saint-Pierre, où le Saint-Père lui-même accueillera ces foules.

Mais les organisateurs ont voulu surtout réaliser un "rassemblement mondial des travailleurs". A côté des dizaines de milliers d'ouvriers italiens, il y aura des délégations importantes de divers pays d'Europe. Moins spectaculaire, mais sans doute plus significative, sera la présence des délégués d'Afrique du Nord et d'Afrique noire, de l'Inde et de l'Ile Maurice, de l'Amérique latine et de l'Amérique du Nord, soit plus de 40 pays représentés.

Nous espérons que tout sera mis en oeuvre pour que cette démarche imposante auprès du Saint-Père soit un cortège de travailleurs authentiques et qu'aucune confusion ne soit possible entre cette manifestation des mouvements ouvriers catholiques et des expressions syndicales ou politiques diverses.

Vers un mouvement apostolique international

—La troisième série de manifestations ne sera pas la moindre, à vous entendre?

—En effet, il s'agit d'une assemblée de délégués originaires de tous pays (cinq par pays) venus à Rome pour le rassemblement mondial. Les séances de travail prévues les 14 et 15 mai sont destinées à la préparation d'un nouveau mouvement international catholique. La JOC internationale présente dans 80 pays, souhaite qu'un mouvement adulte poursuive un travail similaire partout.

Dans le monde entier, on désire la présence d'un laïcat ouvrier pour répondre aux besoins spirituels des travailleurs, en même temps que les militants s'organisent pour lutter contre la misère et l'injustice.

En fidélité à cet appel et à la mission de l'Eglise, la Fédération internationale des mouvements ouvriers chrétiens a bien voulu conjuguer ses efforts avec les "Conversations internationales" d'apostolat en milieu ouvrier adulte.

La présence à Rome, pour le "Rassemblement mondial" de nombreuses délégations, a semblé une indication favorable pour poser de vive voix les bases de cette nouvelle internationale. Car il importe que le maximum de pays soit partie prenante, dès le départ, des orientations fondamentales et des premières structures de coordination. A quelques jours de la Pentecôte 1961, nous nous attendons à retrouver l'ambiance du Cénacle pour une nouvelle effusion du Saint Esprit à travers le monde entier.

Brève histoire de l'apostolat ouvrier à l'échelle internationale

—Pourriez-vous m'indiquer les grandes étapes de l'apostolat ouvrier international ?

—**Rerum Novarum**, en 1891, a provoqué une conscience plus vive parmi les catholiques de la "question sociale". Les travailleurs chrétiens ont pris leur place dans l'action sociale notamment syndicale.

Quadragesimo Anno, en 1931, fait découvrir que les injustices de la condition ouvrière mettent aussi en danger la foi des travailleurs et que les travailleurs eux-mêmes doivent prendre en charge le courant d'évangélisation au sein du monde ouvrier: "les premiers apôtres des ouvriers seront des ouvriers".

Depuis 1925, la JOC a insufflé cet esprit chez les jeunes travailleurs chrétiens et on a enregistré cette explosion de la JOC dans plus de 80 pays.

Ces diverses étapes marquent la naissance et le développement de mouvements de travailleurs catholiques extrêmement divers. Depuis 1951, plusieurs d'entre eux ayant "comme but la promotion sociale, morale et culturelle de la classe ouvrière" se sont regroupés au sein de la FIMOC (Fédération internationale des mouvements ouvriers chrétiens). Mais, à la suite de la JOC, des mouvements plus directement apostoliques, c'est-à-dire dont l'annonce de Jésus-Christ au monde ouvrier est le but premier, se sont mis en place au plan adulte (l'ACO par exemple, en 1950). Ces mouvements se sont retrouvés dans les "Conversations internationales" depuis 1955 en Suisse. Près de 25 pays ont déjà participé à ces Conversations.

Vers une nouvelle perspective

—Ces deux organisations, FIMOC et Conversations, ont donc été amenés à dialoguer?

—Effectivement. Dès juin 1959 une note commune d'interrogation est adressés à tous les correspondants de la FIMOC, des Conversations et de la JOC internationale pour une enquête sur les désirs et les besoins de chaque pays. Le résultat est analysé ensemble en février 1960, et, depuis, tous les trois mois une réunion s'est tenue pour préparer la rencontre mondiale de Rome, et profiter de cette occasion providentielle de consulter les délégués des pays les plus lointains. On ne peut dire encore quels en seront les résultats, mais un effort de préparation a été fait partout et de cette discussion doit surgir le premier embryon d'une internationale ouvrière apostolique.

La future encyclique

—Vous avez insisté sur le lien entre l'histoire de l'apostolat et les grandes encycliques. Qu'attendez-vous de celle de 1961 ?

—Nous sommes heureux que le Saint Père l'ait déjà annoncée. Nous en attendons un éclairage sur la manière dont l'enseignement de l'Eglise s'applique dans une situation technique très complexe où la personne du travailleur est souvent mutilée de manière beaucoup plus subtile qu'il y a trente ou soixante-dix ans, mais aussi grave. Nous attendons aussi un enseignement qui déborde le monde occidental et mette l'accent sur le devoir d'apostolat direct à l'échelle universelle.

Effort international concret

—Comment tous ces délégués sont pris en charge ?

—L'A.C.O. a fait un gros effort. Six camarades de pays lointains sont déjà pris en charge par nous, ce qui représente 3 millions d'anciens francs. Chaque membre de nos équipes a consacré un nouveau franc à notre fonds international, Hélas! Il faudrait bien davantage. Et les camarades étrangers vont séjourner en France après Rome. De multiples contacts bénéfiques vont se nouer.

Les autres classes sociales

—Vous vous retrouverez à Rome avec l'A.C.I.?

—C'est un hasard à la fois extraordinaire et providentiel. Au moins deux manifestations nous feront nous retrouver: la messe commune à Saint Paul hors les murs, le samedi 13 mai, et probablement la présence d'une délégations officielle de l'A.C.I. à la commémoration de l'encyclique, sur la place Saint Pierre.

L'avenir

—Quelles perspectives d'avenir retenez-vous?

—L'apostolat des ouvriers par les ouvriers est une entreprise difficile. Les groupes de travailleurs allemands sont plus que centenaires; la J.O.C. a 35 ans et nous n'en avons que 10. C'est donc des cheminements lents et divers qu'il faut respecter avant de les voir confluer. Il ne s'agit pas "d'additionner des tendances", mais de prendre en charge le monde ouvrier tout entier et de le faire vibrer à l'appel de l'Eglise. Cela suppose l'action d'une laïcat ouvrier adulte à l'échelle du monde avec son monde propre d'action qui n'est pas non plus celui des jeunes.

Comme le disait Mgr Garrone à Toulouse il y a quelques jours, à propos de vocations sacerdotales et religieuses dans le monde moderne, je crois profondément que les vocations d'apôtres laïcs dans le monde d'aujourd'hui et particulièrement dans le monde ouvrier, seront — sont déjà — des vocations universelles, solidaires et missionnaires.

(COPYRIGHT B.I.P.)

AU JOUR LE JOUR

L'entreprise privée

Selon le président général de la Confédération des syndicats nationaux, M. Jean Marchand, l'économie canadienne n'a cessé de décliner depuis dix ans, parce qu'elle ne suit pas le rythme de l'expansion démographique du pays.

"L'économie canadienne, continua-t-il, apparait boiteuse, sans directives, laissée à vrai dire au bon vouloir de l'initiative privée, qui n'a aucune optique de l'intérêt national, parce que la politique de profit est à la base même de notre système économique désuet et que celui-ci ne répond plus aux besoins de notre époque."

Devant l'incapacité de notre économie à faire face à la concurrence étrangère sur les marchés du monde et à fournir du travail à notre population, bien que le Canada soit l'un des pays les plus riches du globe, il faut bien reconnaitre que notre régime économique, tel qu'il fonctionne actuellement, est défectueux.

Pour un front commun

M. Erasmus, ministre sud-africain de la Justice, déclarait, ce mois-ci: "L'Afrique du Sud, la Rhodésie et les deux territoires portugais de Mozambique et d'Angola devront serrer les rangs pour maintenir la civilisation occidentale en Afrique australe. Une coopération plus étroite devient urgente. Les Blancs d'Afrique du Sud doivent se montrer fermes et s'unir. Le contact est rendu désirable par la coïncidence de la tension et des problèmes similaires."

Cela veut dire que, à la veille de la proclamation de la république chez elle, l'Afrique du Sud songe à créer un front commun avec les territoires voisins du sien, en vue de maintenir, en Afrique australe, la domination des Blancs sur les Noirs. Nous ne voyons pas, cependant, que cette étroite collaboration, si jamais elle s'établit, puisse indéfiniment endiguer l'évolution sociale, politique et économique des populations noires de l'Afrique australe.

Rumeur d'élections générales

Au cours de la présente session à Québec, on a fait allusion, à plusieurs reprises, à la tenue d'élections générales prochaines. Ce n'est évidemment pas sérieux. Aucun parti sans doute n'en veut. Il n'y a également aucune raison d'en tenir. Ce que la population du Québec réclame, ce n'est pas des élections générales, mais de l'action. Que le gouvernement Lesage se hâte de réaliser son programme, surtout en ce qui concerne l'éducation, elle ne demande pas autre chose.

C. L'H.

Le drame à Cuba

ROME (CCC) — Dans un article intitulé "Le drame cubain", l'**Osservatore della Domenica** écrit notamment: "Le fait est que le régime cubain a détruit toute liberté et ne peut être acquitté par les harangues des communistes et de leurs amis, qui prêchent la "non-intervention" dans leurs affaires alors qu'ils prônent "l'intervention" dans les affaires des autres".

Après avoir constaté que les communistes ont "mis la main" sur la révolution fidéliste, l'hebdomadaire souligne que les catholiques, bien qu'ayant participé à la lutte contre le régime Batista, "furent considérés comme des réactionnaires, alliés des impérialistes américains, pour avoir dénoncé l'hypothèse communiste et déclaré qu'ils ne la toléreraient pas. La "vengeance" du régime vainqueur s'abat aujourd'hui sur eux".

L'Osservatore della Domenica déclare ensuite que "l'erreur des réfugiés cubains et de leurs "assistants" a été de "sous-estimer la réalité concrète de la dictature fidéliste", puis ajoute que les Etats-Unis n'ont apporté aux anticastristes qu'une aide "platonique", contrairement aux accusations des communistes. L'hebdomadaire estime ensuite qu'il n'est pas étonnant que Washington ait déclaré qu'il ne laisserait pas s'installer près des côtes américaines un poste avancé du communisme, mais ce qui est plus surprenant, "c'est qu'il ait laissé les choses en arriver à ce point alors que dans le passé, il avait de nombreuses et légitimes raisons de freiner une révolution qui se révélait aventureuse et non compatible avec les droits humains fondamentaux".

CKCH 970Kc 5,000 watts

LE DROIT

Page trois

OTTAWA, VENDREDI, 12 MAI 1961

Au Musée

Efforts pour consolider "l'activité" bilingue

(PC) — Le ministre du Nord canadien et des Ressources nationales, M. Walter Dinsdale, a déclaré, hier, que tous les efforts sont faits afin de consolider "l'activité" bilingue de la division du Musée de l'homme du Musée national du Canada.

Lors du débat sur les crédits de son ministère, aux Communes, il a souligné qu'un problème se pose parce qu'il y a pénurie de spécialistes bilingues dans ce domaine.

Le musée, a-t-il dit, fournit de l'aide à des étudiants dans le but précisément de surmonter le problème.

Le ministre répondait au député social-démocrate de Port Arthur, M. Douglas Fisher.

Le député a demandé au ministre si le gouvernement avait des projets afin d'obtenir une grande contribution de l'élément canadien-français aux travaux du musée.

Le Musée de l'homme s'occupe de la collection et de l'étude du matériel illustrant l'évolution de l'homme et son adaptation à la scène canadienne.

M. Dinsdale a noté que le musée poursuit un grand nombre de recherches.

Ainsi, entre autres, il y a des études sur le folklore des localités de langue française de l'Est du Canada, le folklore des localités de langue anglaise et d'autres groupes ethniques.

Le musée s'intéresse aussi à la préhistoire de l'Ontario, du Québec et des provinces maritimes dans le but d'obtenir des données sur la migration des Indiens de l'Est du pays.

Subvention au collège St. Patrick

Le gouvernement fédéral a autorisé la Société centrale d'hypothèques et de logement à verser une subvention de $3,000 au collège St. Patrick à Ottawa, afin d'aider à préparer la publication d'un manuel intitulé "Co-operative Housing Executive Manual".

Cette annonce a été faite jeudi par M. David J. Walker, ministre responsable de l'activité de la Société centrale d'hypothèques et de logement, l'organisme fédéral du logement.

Ce manuel est destiné à prendre place à côté du volume intitulé "Guide to Co-operative Housing", qui a été préparé par le collège St. Patrick au mois de septembre 1960, avec une aide accordée aux termes de la partie "V" de la Loi nationale sur l'habitation. Le nouveau manuel a pour but de fournir des indications plus détaillées aux membres des comités et aux administrateurs qui songent à mettre à exécution un projet de coopérative de logement.

La préparation du nouveau manuel sera entreprise par M. Gerald B. Clarke, directeur du département des sciences économiques au collège St. Patrick, sous la surveillance du R. P. J.-G. Lavigne, o.m.i., directeur de l'Institut d'action sociale. Il est prévu que ce manuel sera terminé d'ici un an.

M. Diefenbaker reçoit le nouveau haut-commissaire

Le nouveau haut-commissaire d'Australie au Canada, M. David O. Hay, D.S.O., M.B.E., a rendu visite cet après-midi au premier ministre, M. John G. Diefenbaker. Accompagné de M. Kieran Desmond, premier secrétaire du haut-commissariat, M. Hay a été présenté par le chef du protocole, M. Henry F. Davis.

Né dans la Nouvelle Galles du Sud en 1916, M. Hay est entré dans la carrière diplomatique en 1939. Pendant la dernière guerre, il a servi, avec le grade de colonel, dans le désert de l'ouest, en Grèce et en Nouvelle-Guinée.

En 1950 il fut nommé conseiller auprès du haut-commissariat d'Australie à Ottawa et conserva ce poste jusqu'en 1952. En 1954 il suivit les cours du Collège impérial de la défense, à Londres, et l'année suivante fut nommé ambassadeur d'Australie en Thaïlande. Avant d'être nommé haut-commissaire au Canada, M. Hay était secrétaire adjoint au ministère des Affaires extérieures de Canberra.

Mme Hay a accompagné son mari à Ottawa ainsi que leur fils David, âgé de 11 ans. Un autre fils, âgé de 16 ans, fait ses études en Australie.

Cinq blessés dans un accident près de Pembroke

PEMBROKE Spéciale) — Cinq personnes ont été grièvement blessées vers 4 heures, jeudi après-midi, dans une collision de front entre une automobile et un camion, survenue sur la route 17, à environ un mille de Pembroke.

Le chauffeur du camion, M. Thomas King, 50 ans, de Petawawa, son épouse, ainsi que le chauffeur de l'automobile, M. Lloyd Bender, 26 ans, de Pembroke, reposent dans un état précaire à l'hôpital de Pembroke, souffrant de fractures du crâne et de nombreuses autres blessures indéterminées.

Les deux autres blessés, qui prenaient place dans le camion que conduisait M. King, sont sa fillette, 6 ans, Karen, ainsi que Mme Newton Ireton, 53 ans, de Petawawa. Tous reposent dans un état satisfaisant à l'hôpital de Pembroke.

Les deux véhicules ont été complètement démolis.

La Sûreté provinciale d'Ontario tente d'établir toutes les circonstances qui ont entouré cet accident.

Aucun accord en vue avant cinq semaines

GENEVE (PC)—De l'avis de représentants du Canada, ce n'est pas avant cinq ou six semaines que l'on saura si un accord international pourra être conclu relativement au Laos. A leur avis également, si une entente n'est pas conclue à la conférence qui débutera au cours des prochaines heures, les pourparlers reprendront peut-être avant la fin de l'année.

M. Howard Green, ministre des Affaires extérieures du Canada, a dit aujourd'hui à Genève, dans une entrevue, qu'il est optimiste au sujet de la conférence. Celle-ci devait débuter aujourd'hui à Genève. Elle commencera probablement demain.

Ce retard n'inquiète nullement M. Green, qui dit qu'il l'avait prévu. Le rapport de la Commission de la trêve laotienne est imprécis sur l'efficacité du cessez-le-feu, explique le ministre des Affaires extérieures du Canada.

M. Green est censé parler à la conférence lundi. Il projette de retourner à Ottawa mardi. A son départ, M. Chester Ronning, ambassadeur du Canada en Inde, assumera la direction de la délégation canadienne.

Pour les enfants

L'usage de la cigarette est néfaste

VANCOUVER (PC)—Un spécialiste de la recherche du cancer, qui fume lui-même 20 cigarettes par jour, vient d'affirmer que les parents abrègent la vie de leurs enfants en leur permettant de fumer.

M. Charles F.A. Culling, du département de la pathologie à l'Université de la Colombie-Britannique, a déclaré que la relation est évidente et irréfutable entre le cancer du poumon et la cigarette.

La situation est pathétique, a-t-il dit. Des enfants qui fréquentent actuellement l'école aux Etats-Unis, un million mourront du cancer du poumon, et 44,000 Canadiens succomberont cette année à des affections pulmonaires.

Il a souligné la responsabilité des parents en ce domaine. Si les parents apprenaient qu'un aliment quelconque était de nature à nuire à la santé de leurs enfants, cet aliment n'apparaîtrait bientôt plus sur le marché.

Pourquoi, a-t-il ajouté, ne pas appliquer le même raisonnement en ce qui concerne la cigarette et ne pas empêcher les enfants de fumer.

Voyage du "Droit"

Il reste encore deux places pour le voyage du "Droit" en Europe. Pour des détails supplémentaires, il faudra communiquer avec M. J.-E. Tremblay à CE 6-7431, local 66. On part pour l'Europe, le vendredi 19 mai.

Les ronds-de-cuir



TARIFS DE L'ABONNEMENT AU "DROIT"

DOMICILE: 35c par semaine
$17.00 par année

POSTE: CANADA

3 mois	6 mois	1 an
$2.50	$4.75	$9.00

ETATS-UNIS

3 mois	6 mois	1 an
$2.75	$5.25	$10.00

EUROPE

3 mois	6 mois	1 an
$4.25	$8.00	$15.00

OTTAWA

3 mois	6 mois	1 an
$2.75	$5.25	$10.00



UNE AMBULANCE MISE EN PIECES — Voici ce qui reste d'une ambulance de la maison Sylvio Blais, de Gatineau, après qu'elle fut entrée en collision avec une voiture sur le boulevard Lorrain, à Templeton, jeudi soir. Les deux passagers de l'ambulance, MM. René Chénier et Gérard Osborne, ainsi qu'un passager de la voiture, M. William Harding, ont été transportés à l'hôpital Notre-Dame de Gatineau.

(Photo Champlain Marcil)

Voeu de Diefenbaker

Ottawa, la capitale artistique du pays ?

"A l'occasion de la célébration nationale du centenaire du Canada, j'aimerais voir un "train de la liberté" parcourir le pays d'un océan à l'autre, mettant en montre les chartes et documents qui ont fait du Canada un défenseur acharné de la liberté." Ainsi s'exprimait le très honorable John G. Diefenbaker, devant les quelque 75 délégués à l'assemblée générale du Conseil du centenaire du Canada.



M. C. M. DRURY

L'assemblée, tenue aujourd'hui au Château Laurier, était dirigée par le col. Hugh M. Wallis, président du comité provisoire du Conseil.

Le premier ministre rappela que notre pays a été le premier du Commonwealth à assurer la liberté de religion à sa population.

Il a ajouté que le Canada avait été le berceau du "gouvernement responsable" et du "gouvernement représentatif" en plus d'avoir établi, sous Macdonald et Cartier les bases du Commonwealth actuel.

"Les Canadiens, a-t-il dit, deviennent plus conscients de leur histoire, mais on trouve encore dans certains milieux, un manque de notions et d'appréciation de notre héritage national. Je suis assuré que les célébrations de 1967 donneront aux Canadiens un nouvel esprit de fierté, une conception plus juste et des convictions plus solides de leur riche patrimoine."

M. Diefenbaker a aussi exprimé le souhait qu'Ottawa devienne la capitale artistique du pays en plus d'en être la capitale politique.

Après le discours d'ouverture, les comités de nominations se retirèrent pour procéder à l'élection des officiers du Conseil.

Le brigadier C. M. Drury, de Montréal, fut choisi comme président, et M. Marcel Faribault, également de Montréal, fut nommé président adjoint.

Chacune des dix provinces est représentée dans l'exécutif du conseil. M. Wilbrod Bhérer, de Québec, président de la Commission des écoles catholiques, fut élu vice-président.

M. W. O. Twaits, de Toronto, Mme Frank M. Ross, de Vancouver, le Dr C. B. MacKay, président de l'université du Nouveau-Brunswick, et M. E. H. Tanner, de Calgary, furent également élus vice-présidents.



M. Marcel FARIBAULT

Le comité de nomination comprenait entre autres, M. A. D. Dunton, président de l'université Carleton, M. Claude Jodoin, président du Conseil canadien du travail, M. Paul Gouin, de Montréal, président du Conseil de la vie française, le sénateur C. F. Savoie, de Moncton, N.-B., et M. André Bachand, de l'Université de Montréal.

Le Conseil représente tous les domaines de la vie canadienne. Les 114 institutions d'ordre public ou privé qui en font partie démontrent l'intérêt de tous les Canadiens de faire des manifestations du centenaire un monument à la fierté et à l'unité nationales.

Un homme est électrocuté à N.-D.-du-Laus

NOTRE-DAME-DU-LAUS — (DNC) — Un employé de la compagnie de téléphone de la vallée de la Lièvre est mort électrocuté, tandis qu'un autre a subi des brûlures, vers 2 heures, jeudi après-midi, à Notre-Dame-du-Laus, lorsqu'ils sont venus en contact avec un transformateur de 7,000 volts.

La victime, M. Gérard Renaud, 37 ans, de Mont-Laurier, a été tué instantanément. M. Richard Leduc, 27 ans, également de Mont-Laurier, a subi de légères brûlures à la main gauche. Le frère de la victime, Fernand, s'en est tiré indemne.

La victime travaillait en compagnie de son frère et de M. Leduc, tous employés de la compagnie de téléphone, lorsque le câble téléphonique qu'ils étaient en train de dérouler a touché le transformateur.

Une garde-malade de l'endroit, Mme Marcel Laprade, s'est rendue sur les lieux de l'accident. Il était trop tard pour faire quoi que ce soit pour épargner la vie à M. Renaud. Elle a pansé les brûlures de M. Leduc.

On a transporté le corps à la morgue Vincent Brunet, à Buckingham, où le coroner Jean Lorrain a constaté la mort. Il n'a aura pas d'enquête.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse ainsi que trois enfants. La municipalité de Notre-Dame-du-Laus est située à environ 80 milles au nord de Hull.

Espoir d'entente entre Nasser et le roi Hussein

AMMAN, Jordanie (PA) — Le roi Hussein de la Jordanie et le président Nasser de la République arabe unie semblent prêts à mettre un terme aux hostilités qui les séparent depuis 1958.

Les deux chefs arabes ont convenu de se rencontrer bientôt pour promouvoir l'unité arabe. Aucune date n'a cependant été fixée.

C'est le jeune roi Hussein qui a pris l'initiative des démarches en février dernier. La réponse de Nasser avait été plutôt réservée.

Mais le président de la RAU a répondu sans ambages à une deuxième lettre qu'il acceptait de rencontrer le roi Hussein, expliquant qu'il croyait que cette entrevue serait utile à la nation arabe.

Il s'est gardé de désapprouver la dépendance de la Jordanie à l'égard de la Grande-Bretagne. Chaque pays arabe, a-t-il dit, a le droit d'adopter une politique en rapport avec les circonstances, et il n'est pas possible que tous les gouvernements arabes observent la même politique, leur stade de développement étant différent.

Le roi Hussein, dont le petit royaume a été créé par la Grande-Bretagne après la guerre, a de son côté promis son appui à la cause arabe.

Il a dit à Nasser qu'il n'avait jamais demandé l'aide d'un pays ami si ce n'est pour faire face au sionisme international.

Il a ajouté qu'il tente de renforcer la Jordanie afin de porter sa part de responsabilité dans le cas de la Palestine et de lutter contre le communisme, qui menace les convictions et le nationalisme arabes.

La politique de la Jordanie continue d'être pro-occidentale.

Nasser se définit lui-même comme étant neutraliste et entre souvent en conflit avec la politique occidentale. Sans pitié pour les communistes arabes, il entretient des relations amicales avec les communistes de l'extérieur, aussi bien avec Tito qu'avec Moscou et ne s'est pas fait faute d'accepter l'aide soviétique militaire et financière.

On donne l'ordre de tirer sur les terroristes

ALGER (Reuters) — Les soldats ont reçu ordre à Alger de faire feu sur les terroristes qui menacent de souligner demain l'anniversaire de la révolte de 1958 en organisant des manifestations de violence.

Entre-temps, on apprend de source bien informée que plus de 20 personnes ont été arrêtées de même qu'un nombre inconnu de membres de l'Organisation de l'armée secrète (OAS). C'est cet organisme qui a menacé de manifester à l'occasion de l'anniversaire de la révolte.

La police a également reçu ordre de prendre des mesures pour empêcher toute manifestation contraire à la politique d'autodétermination du président de Gaulle, porté au pouvoir il y a trois ans par la révolution.

La police monte la garde autour de la Casbah, place du marché du vieil Alger qui est menacée d'être incendié comme l'attestent des tracts distribués clandestinement. Le but de ces mesures n'est pas tellement de se prémunir contre la menace que de rassurer les Musulmans qui vivent dans la Casbah.

Nommés à des commissions du Concile

CITE DU VATICAN (PA) — Trois dignitaires ecclésiastiques canadiens ont été nommés aujourd'hui par le pape Jean XXIII à des commissions préparatoires au Concile oecuménique.

Ce sont l'archevêque de Winnipeg, Mgr Philip Francis Pocok, à la commission de discipline du clergé; le Père George Flahiff, de Toronto, à la commission des communautés religieuses; et l'évêque de Sault-Ste-Marie, Mgr Alexandre Carter, à la commission de l'apostolat laïque.

Chez les employés de la poste

On insiste sur le droit à la grève

Par Jean-Charles DAOUST

L'Association des employés de la poste du Canada, qui compte dans ses rangs 10,500 des 14,000 fonctionnaires fédéraux ou 85 p. 100 du personnel, a réitéré, vendredi, devant le comité parlementaire de la loi du service civil "le droit de grève" et autres modalités de convention collective sous l'autorité de la loi sur les relations industrielles et enquêtes visant les différends du travail.

Un des trois organismes de fonctionnaires fédéraux affiliés au Congrès du travail du Canada, l'Association est aussi une filiale de la Fédération du Service civil du Canada dont elle approuve toutes les recommandations au comité parlementaire, à l'exception de l'article 7 du bill C-71, actuellement à l'étude. Si la réglementation en relations collectives ne se fait pas sous l'autorité de la loi sur les relations industrielles et enquêtes visant les différends du travail, l'Association demande qu'elle soit incorporée à la loi modifiée du Service civil.

Le président national Dan Cross, de Kingston, et le secrétaire-trésorier général Jack Roberts, de l'Association des employés de la poste, étaient les derniers témoins entendus par le comité sous la présidence de M. Robert S. MacLellan (Inverness-Richmond). Ils étaient accompagnés de MM. W. L. Houle, de Montréal, premier vice-président national, et Godfroid Côté, d'Ottawa, secrétaire national.

C'est en réponse aux députés Jean Richard (Ottawa-Est) et Jean-Jacques Martel (Chapleau) quils ont précisé que leur Association et celles des facteurs et des employés postaux itinérants, avec effectifs de 18,000 membres, font partie du Congrès du travail et de la Fédération du Service civil, mais qu'ils sont les seuls à revendiquer le droit de grève.

"Même si nous réclamons le droit de grève comme tous les travailleurs organisés, dit M. Cross, nous demeurons le groupe le plus loyal des fonctionnaires fédéraux. On ne doit pas se laisser effaroucher par le mot "grève". Nous voulons être considérés et traités comme citoyens de première classe."

Parlant de l'Union internationale des travailleurs de la poste, du téléphone et de la télégraphie, M. Jack Roberts a souligné que le droit de grève est refusé dans les dictatures seulement mais est reconnu dans tous les pays libres. Pourquoi faire exception dans le cas des employés postaux du Canada ?

Aux députés N. L. Spencer (Essex-Ouest), J. M. MacDonnell (Toronto-Broadview), Harold Hicks (Fraser-Valley), et Harris Rogers (Red Deer), les témoins ont répondu que même s'ils obtenaient le droit démocratique de faire la grève, les fonctionnaires seraient soumis au parlement et ne s'en serviraient pas contre l'intérêt public. Toute la discussion a tourné là-dessus.

Le député Richard Bell (Carleton), secrétaire parlementaire du ministre des Finances, parrain du bill C-71, a souligné que les fonctionnaires fédéraux ont droit à un traitement différent que les travailleurs de l'industrie privée. Même les nouvelles démocraties, dit M. Roberts, accordent le droit de grève aux empioyés postaux.

En réponse aux députés Richard et Spencer, M. Cross a déclaré que son groupe se soumettrait à la décision de la majorité, advenant une consultation de tous les fonctionnaires. M. K. H. More (Regina) a riposté à M. Roberts que l'Association du Service civil du Canada n'est pas plus une minorité que l'Association postale.

La liberté règne en URSS — Khrouchtchev

MOSCOU (Reuters) — M. Nikita Khrouchtchev a dit aujourd'hui que les Américains réussiront à placer un homme en orbite, mais qu'ils ne feront alors que répéter ce que les Soviétiques furent les premiers à faire. Il a déclaré aussi que le communisme supplantera le capitalisme et affirmé que la liberté règne en URSS.

Il parlait à Tbilisi, capitale de la Georgie.

Il a dit qu'il se réjouit du voyage qu'Alan Shepard a fait récemment dans l'exosphère, mais que cette réussite est loin de la victoire éclatante qu'a remportée l'Union soviétique lorsqu'elle a fait tourner Yuri Gagarin autour de la terre. Comme l'ont souligné des journalistes, a ajouté le premier ministre soviétique, les Américains n'ont réussi qu'à grimper dans l'espace.

Le président Kennedy, a poursuivi le maître du Kremlin, a admis que l'Union soviétique avait grandement progressé au cours des 40 dernières années. M. Khrouchtchev a dit que c'est là une admission importante et que les Soviétiques en prennent note avec joie.

Puis il a nié que les Soviétiques soient privés de la liberté. En URSS, dit-il, on a le droit de jouir des fruits de son travail mais on n'a pas le droit d'exploiter qui que ce soit.

"Le président Kennedy et moi-même avons des vues différentes en sociologie, dit-il, mais il est nécessaire, devant certains problèmes, que nous ayons une langue commune. Nous vivons tous sur la même planète."

Patriotisme vécu

Des étudiants fort émus disent adieu à la capitale nationale

Par Jean-Charles DAOUST

Plusieurs des 200 étudiants d'écoles secondaires et de leurs hôtes du club Rotary d'Ottawa étaient émus jusqu'aux larmes jeudi après-midi, au Château Laurier, en chantant, mains enlacées, le vieux refrain "Auld Lang Syne" (Le temps jadis) avant de se séparer à la fin de la onzième aventure en citoyenneté. Onze des étudiants avaient resumé les sentiments des invités à cette semaine du "Patriotisme vécu" et les divers aspects du programme de quatre jours dans la capitale nationale.

Mlle Paule-Renée Cloutier, d'Amos, Qué., jolie étudiante-infirmière de l'hôpital Notre-Dame de Montréal, au nom de ses compagnes et compagnons bilingues, a reçu une mémorable ovation à la fin de ses allocutions en français et en anglais au banquet de clôture.

"Comment ne pas rester bouche bée devant l'accueil favorable que nous avons tous eu ici à Ottawa, dit Paule-Renée. Au nom de la province de Québec et du Canada français, il me fait plaisir de féliciter le club Rotary d'Ottawa d'avoir mis sur pied cette organisation incomparable qu'est l'Aventure en citoyenneté.

"Nous avons vu cette semaine que notre beau et immense Canada peut être solide et uni, j'oserais dire, comme le roc de Gibraltar! Nous retournerons chez nous avec une grande chaleur au coeur. Nous savons maintenant que les Canadiens français et anglais ne font qu'un".

En anglais, Mlle Cloutier dit qu'elle a l'impression de se sentir comme Jacques Cartier, en contemplant le pays. "Comme il avait vu le panorama à jamais grandissant de son pays de son navire sur le majestueux Saint-Laurent, je contemple aujourd'hui tout le Canada représenté devant moi dans les visages de mes compagnons d'aventures de toutes les parties de notre pays. Cela prouve que nous ne sommes pas que deux grandes races mais que nous sommes une seule nation dans notre commune loyauté.

"Je vous dis donc merci à vous, membres du club Rotary d'Ottawa, pour votre grande vision de l'unité des Français, des Anglais et de tous les autres peuples qui forment notre nation."

Mlle Cloutier termine en français en ces termes: "J'invite tous les étudiants canadiens anglais des autres provinces à venir au Québec afin d'apprendre à connaître la culture canadienne-française."

Président du comité de civisme du Rotary, M. Robert S. McMillan, avait des larmes aux yeux dans son allocution d'adieu, après avoir remercié tous ceux qui avaient collaboré au mémorable succès de cette aventure annuelle.

M. George Murray a fait un excellent maître de cérémonie en invitant les orateurs suivants à interpréter les sentiments de leurs camarades de voyage:

Mlle Cloutier, d'Amos, Qué.; Mlle Penny Perraton, de Cobble Hill, C.-B.; Wilfrid Tracey, de Hansport, N.-E., impressions sur la Chambre des communes; Jim Pulfer, Weyburr, Sask., sur les séances d'études à l'université Carleton; le benjamin, Gérald Malone, 15 ans, de Gander, T.-N., sur la capitale nationale; Bert Krikke, venu de Hollande et étudiant à Lacombe, Alberta, sur les orateurs (MM. Diefenbaker, Pearson, Mlle Whitton et le professeur Emmett O'Grady); John Curtis, de Charlottetown, I.-P.-E., sur "Les deux capitales"; Louis McGraw, Dalhousie, N.-B., sur "La soirée au Fisher Park High School"; Mlle Tanis Peden, de Swan River, Manitoba, des descendances islandaises-irlandaises, et Mlle Janet Walton, Toronto, au nom des dix provinces. En deux ou trois minutes, chaque jeune orateur s'est admirablement bien acquitté de sa tâche.

Des propositions constitutionnelles pour le Congo

LEOPOLDVILLE, Congo (PA) — La conférence politique de Coquilhatville a publié aujourd'hui ses premières propositions constitutionnelles, recommandant l'institution d'une fédération congolaise étroitement liée à un puissant gouvernement central.

La nouvelle constitution comprendrait tout le territoire de l'ancien Congo belge y compris l'Etat séparatiste du Katanga et les deux autres provinces lumumbistes: Oriental et Kivu. Ni le Katanga, ni le régime rebelle de Stanleyville ne sont représentés à cette conférence.

Les chefs politiques qui participent à la conférence de Coquilhatville sont tous loyaux au gouvernement central du président Joseph Kasavubu. Ils proposent l'établissement d'une "confédération des Etats unis du Congo". Léopoldville, la capitale, deviendrait un district fédéral semblable à Washington, district de Columbia.

Les propositions constitutionnelles furent présentées à une session plénière de la conférence dans un rapport d'un comité. Les chefs politiques en sont maintenant rendus à leur troisième semaine de délibérations à Coquilhatville.

DECES

RANGER, Théodule — Décédé le jeudi 11 mai 1961 dans un hôpital local, Théodule Ranger, du 167 Dollard, Hull, époux d'Albina Sabourin, à l'âge de 62 ans et 8 mois. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, 81, rue St-Laurent, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 9 h. 25 a.m. pour l'église du Sacré-Coeur de Hull où le service sera chanté à 9 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-112

PRONOSTICS

(Bureau météo d'Uplands

NUAGEUX

MINIMUM (cette nuit) 50
MAXIMUM (demain) 75

SOMMAIRE: Nuageux avec quelques averses dispersées. Il continuera de faire chaud. Vents légers.

Intendance royale canadienne

REUNION

1901—CELEBRATION DU JUBILE DE DIAMANT—1961

VENDREDI 12 MAI — SALLE D'EXERCICE, Carré Cartier

Le programme débutera à 8 h. 30 p.m. précises

RAFRAICHISSEMENTS — FANFARE
CAMARADERIE

TOUS les VETERANS de la RCASC

sont priés de venir se joindre à leurs amis — nous en ferons une soirée à ne pas oublier.

PARADE COMMEMORATIVE DE LA RCASC
DIMANCHE 14 MAI, parc Lansdowne



LE NOUVEL ENVOYE DE L'AUSTRALIE — Le haut-commissaire de l'Australie, M. David Hay, et son épouse, accompagnés de leur fils cadet, David, 11 ans, sont arrivés à Ottawa dimanche, où M. Hay assumera incessamment ses fonctions. La famille Hay n'est pas étrangère à Ottawa, car de 1950 à 1952, M. Hay était conseiller près le haut-commissaire du temps, M. Frank Forde. Leur fils aîné, Andrew, 16 ans, est resté aux études en Australie.
(Photo du haut commissariat d'Australie)

Horoscope

Samedi, le 13 mai 1961.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Ne poussez pas la prudence à l'extrême limite. Un petit écart de régime, ou une fantaisie passagère auraient des résultats insoupçonnés. Sortez de l'ornière.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Vous devrez agir avec célérité si vous ne voulez pas compromettre vos chances de succès. La soirée promet d'être agréable et fructueuse.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Vous aurez l'impression d'être pris entre deux feux. Il vous sera difficile de vous prononcer sans froisser quelqu'un. Vous trouverez l'inspiration nécessaire.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Des responsabilités familiales ou autres peuvent aujourd'hui s'accroître. De nouveaux problèmes peuvent surgir. Gardez votre optimisme.

22 juillet au 21 août (LE LION) Aujourd'hui, évitez de manquer de patience avec des personnes de votre entourage. La colère ou la mauvaise humeur peuvent avoir des conséquences indirectes et lointaines.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Ne comptez pas trop sur le hazard aujourd'hui; ce sont vos efforts qui comptent. Votre sens d'analyse vous servira admirablement.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Des moments agréables vous sont réservés aujourd'hui. Vous n'avez plus raison de douter; toutes les minutes viennent de vous l'affirmer.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Vous ne serez pas secondé autant que vous l'espériez. De légères déceptions semblent inévitables, surtout au centre de vos activités habituelles.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Des influences astrales sont plutôt généreuses et vous permettent des succès faciles, tant en affaires qu'en amour. Le plaisir ne doit pas vous faire oublier des choses importantes.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Voyez à créer de l'harmonie autour de vous. Vous êtes aujourd'hui désigné pour agir comme médiateur dans un différend ou une dispute.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Ne faites pas trop de publicité sur vos projets, surtout ceux qui ont trait aux acquisitions et aux déplacements. Votre succès est certain.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Sachez témoigner plus de gratitude envers ceux qui vous ont été utiles. Des bons amis s'intéressent constamment à vous.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes très émotif, et cette particularité de votre tempérament peut vous être fort préjudiciable. Vous vous repliez souvent sur vous-même, et prenez une attitude négative. Si vous tombez dans le milieu propice, vous pouvez atteindre de grands succès. Pour ce qui est des choses du coeur, vous rencontrez des personnes qui vous comprennent et vous aident.

Dimanche, le 14 mai 1961.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Abstenez-vous d'exiger des explications; pour une raison ou pour une autre la journée ne s'y prête pas. Ne compliquez rien par votre faute.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Des obstacles sont encore à redouter. Vous agirez sagement en ne fondant pas trop d'espoir sur un appui de vos propres ou de vos amis.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Une attitude hostile envers les vôtres pourrait facilement entraîner une querelle ou une mésentente dont vous seriez le premier à souffrir.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) N'attendez rien de valable de la part de votre entourage. Ne laissez pas votre humeur dominer votre attitude; soyez confiant.

22 juillet au 21 août (LE LION) Efforcez-vous aujourd'hui de garder votre sang-froid, même si certaines difficultés viennent troubler votre quiétude. Evitez les dépenses inutiles.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Les rencontres ne sont pas à négliger. Il semble que certains soient de nature à jouer un rôle dans votre vie en apportant le changement dont vous rêvez.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Prenez le plus grand soin de vos affaires; examinez certains écrits qui vous ont été remis. Il y aura beaucoup d'animation dans votre entourage.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Adaptez-vous aussi vite que possible à des circonstances qui reçoivent votre attente. Ne prenez aucun risque en matière d'argent.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Les affaires sérieuses ne doivent pas souffrir la moindre négligence. La courtoisie et l'amabilité se font vos meilleures armes en n'importe quelle circonstance.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Vous éprouvez plus intensément qu'à l'ordinaire, le désir de réaliser vos ambitions. Vous rencontrez toujours le même obstacle dans la réalisation d'un grand désir.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Méfiez-vous des influences qui se manifestent dans l'après-midi; elles risquent de ralentir vos efforts et de vous faire perdre trop de temps.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Un départ matinal de la maison vous ferait bénéficier de bonnes influences, surtout si vous avez des dispositions nouvelles à prendre.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes doué d'une grande sensibilité. Parfois susceptible, vous êtes sujet à l'irritation et un rien vous blesse. Vous avez de l'orgueil, mais vous n'êtes pas vaniteux. Une certaine timidité vous empêche parfois de vous extérioriser, même si vous ne manquez pas de confiance en vous. Affectueux et tendre, vos sentiments sont profonds et durables et vous aurez le bonheur de recevoir le réciproque.

rencontrez Don Juan
(série 1961)



Le voici, la sensation de l'année. Le symbole de la jeunesse et de la virilité canadienne, acclamé parmi les hommes, proclamé par les dames!

Nous prédisons, qu'avant longtemps, il deviendra l'autre homme de votre vie. Trop jeune, dites-vous? Mais, c'est faux. Six pieds, élégant, charmant comme pas un... il sera bientôt là.

Vous voulez tout savoir, madame? Tournez à la page 9

UNION INTERNATIONALE DES OUVRIERS DU VÊTEMENT POUR DAMES

PATENAUDE & PREFONTAINE
COMPTABLES AGREES
27 Principale-Ouest, HAWKESBURY, ME. 2-2292
250, rue Besserer, CE. 3-3115, OTTAWA

Magasinez chez **CAPLAN'S**

COMPLETS
de térylène à 2 pantalons pour hommes



Ord. 69.95
59.95
55% térylène
45% laine

Voyez ces nombreux avantages!
- **Pratiquement infroissables.**
- **Retiennent parfaitement leurs plis.**
- **Irrétrécissables, ne s'étireront pas et conserveront leur forme.**
- **Repassages peu fréquents.**

Vaste choix des teintes printanières dernier cri, unies et à motifs nouveauté. Grandeurs: 34 à 44 pour silhouettes courtes, ordinaires, grandes et corpulentes. Tels qu'annoncés au programme "The Aquanauts", au poste CBOT, le samedi.

Modifications gratuites . . . au cours de cette offre spéciale de lancement.

Au rez-de-chaussée

VENTE!
Souliers pour hommes

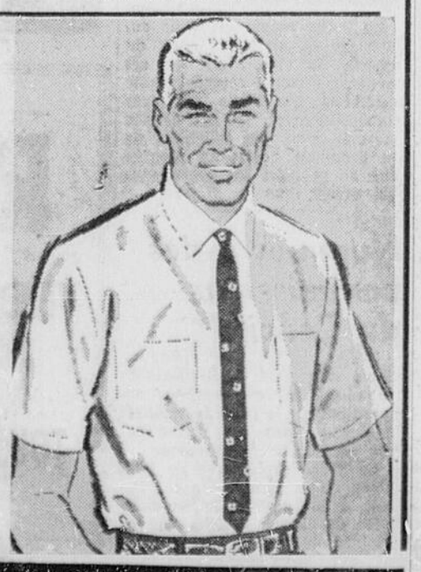


Souliers de veau, de chevreau et de suède brun, beige, noir, gris et vert. Pointures: 6 à 12 et vaste choix de modèles à pans, à cordons et trotteurs.

Valeurs jusqu'à 8.95 **4.95**

Au rez-de-chaussée

CHEMISES DE TOILETTE
en térylène, pour hommes



Un achat spécial de chemises blanches, de toilette, 100% térylène, à manches courtes, pour hommes. Fraîches et pimpantes pour l'été, collet sobre à pointes courtes. Manches à boutons nouveau genre. Parfaitement lavables et sans repassage. Faites-en donc provision à ce bas prix.

2 pour 7.50 **3.79**

C. CAPLAN LIMITEE . . . RUE RIDEAU . . . CE. 5-3381, LOCAL 70

Magasinez chez **CAPLAN'S**

ROBES
pour dames

Comme cadeau à offrir à l'occasion de la Fête des mères . . .



Choisissez une robe élégante, d'allure jeune, parmi ce vaste assortiment de robes ravissantes offertes en cette occasion. Des modèles dernier cri, de nouveaux tissus et des teintes toutes nouvelles. — De jolies robes fourreaux ainsi que des robes en vogue à jupe godée. Confectionnées de cotonnades, toile, tissus prodiges. Tailles: 14½ à 24½ et teintes lilas, vert, or, noir et bleu.

12.95 à 29.95

Au rez-de-chaussée

Quatre parcs de stationnement gratuit Passez par notre entrée commode de la rue George.

Portez à votre compte de crédit ou encore, ouvrez-en un!

NOUVELLES
ROBES D'ETE

D'élégantes robes dernier cri, en cotonnades d'été, pour ces dames au coeur jeune. De ravissants modèles qui vous assureront du confort par les journées torrides de l'été. Des modèles dernier cri, des tissus nouveauté et les teintes les plus nouvelles qui soient. Cotonnades, térylène et arnel aux teintes pastelles menthe, rose, bleu, lilas, etc.

Tailles: 5 à 15, 10 à 20 **19.95**

Au rez-de-chaussée



PEIGNOIRS

A la fois ravissants et pratiques, ces peignoirs d'entretien facile et aux jolies teintes pastelles, sont ornés au dos, ont de grandes poches plaquées et brodées et un dos ample. Nous avons aussi des modèles fleuris et ajustés ou amples et fleuris. Cotonnades, cotonnades lustrées, arnel. Tailles petites, moyennes et fortes et diverses teintes pastelles.

6.98 à 10.98

Blouses

Offrez-lui une jolie blouse à l'occasion de la fête des mères. Nous en avons une gamme illimitée de modèles, de teintes et de tissus. Choisissez parmi nos délicates blouses sous-jupe, nos adorables surblouses ou nos tuniques. Elles sont offertes sans manches, à manches courtes ou trois quarts.

2.98 à 6.98



Tailles 12 à 20 aux teintes pastelles diverses et foncées.

Au rez-de-chaussée





Vente de bonbons
chez CAPLAN

Vaste choix de chocolats et bonbons à offrir à la maman en ce jour qui l'honore. Boîtes de chocolats

1.25 à 3.75

Magasin du sous-sol

GANTS

Des gants qui ajouteront un cachet distinctif à tout ensemble à la page. Venez choisir les vôtres parmi ce vaste choix de modèles courts, à longueur bracelet ou plus longs. Choix de tissus et de teintes. 6½ à 8.

2.00 et 3.00

Au rez-de-chaussée



G. CAPLAN LIMITEE . . . RUE RIDEAU . . . CE. 5-3381, LOCAL 70

VOUS VOULEZ VOYAGER?

LES GENS AVISÉS PROFITENT DE
"L'EXCURSION DU MOIS"!
MARDI et MERCREDI
16-17 mai



En voiture ordinaire

Entre OTTAWA et	ALLER-RETOUR	VOUS ÉPARGNEZ
MONTRÉAL	$ 5.40	$2.80
TORONTO	12.35	6.40

Les billets sont valides dans tous les trains. Retour dans les 7 jours

Ces billets à prix d'aubaine sont valides également entre les villes indiquées ci-dessus et les gares situées entre ces endroits, et vice-versa. Exception: Ces taux ne s'appliquent pas entre Montréal, Vaudreuil, St-Eugène et les stations intermédiaires dans les deux directions.

Enfants de 5 ans et de moins de 12 ans, demi-place— moins de 5 ans, gratis. Jusqu'à 150 livres de bagages, transport gratuit.

Profitez également des billets "voiture ordinaire" à prix d'aubaine, départ les 13-14 juin

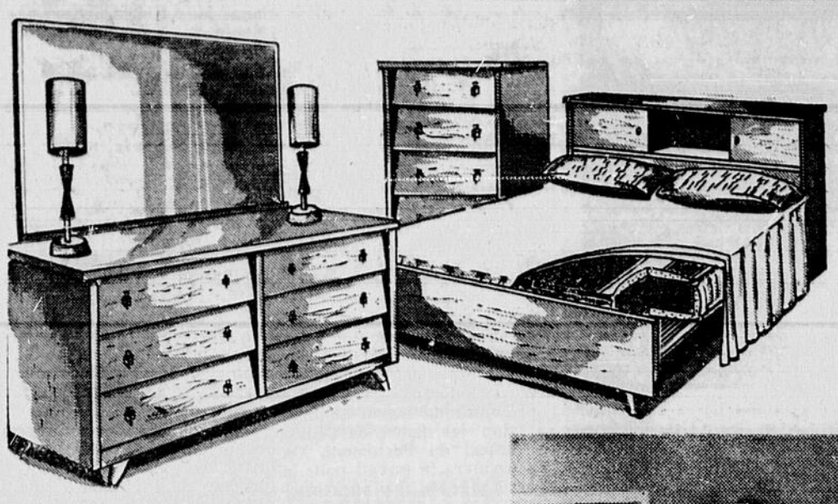
CANADIEN NATIONAL — CANADIEN PACIFIQUE

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

magasinez...chez

Magasinez samedi de 9 h. à 6 h.... 4 parcs de stationnement gratuit... Passez par notre entrée commode de la rue George

CAPLAN MEUBLES ECONOMIQUES



Ameublement 10 pièces de chambre à coucher

Ord. 269.95 — Economie de $70 !

Voici l'occasion propice de remplacer vos vieux meubles tout en réalisant d'appréciables économies. Ce mobilier comprend un bureau double de 50" à 6 grands tiroirs — surface massive — miroir inclinable — la commode assortie ainsi que le lit double à tête bibliothèque — le matelas à ressorts — le sommier à lamelles — 2 oreillers — 2 lampes — 1 couvre-lit.

199.95

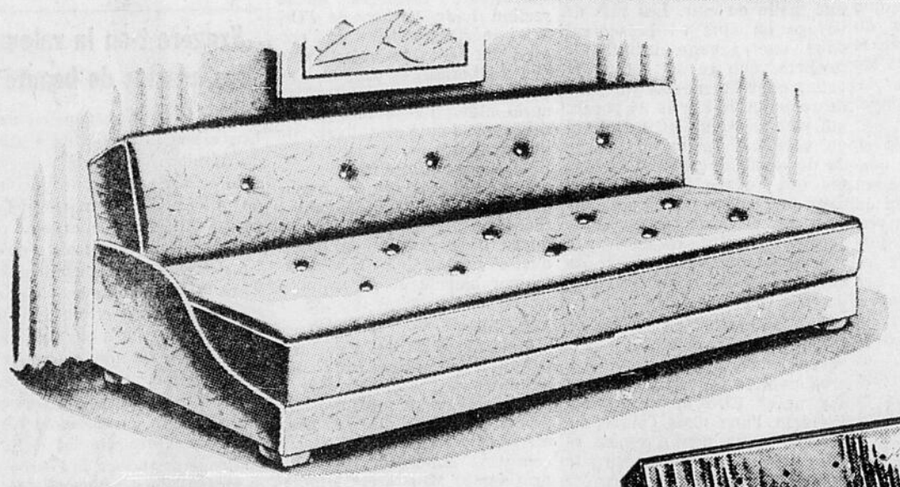


SOFAS-LITS

Vous serez toujours en mesure d'accueillir des hôtes grâce à ce superbe divan transformable en lit double confortable. Monture de bois dur, mécanisme d'acier, sommier câblé, matelas à ressorts. Recouvert de tissu de qualité. Brun ou bleu.

Ord. 169.95 **134.95**

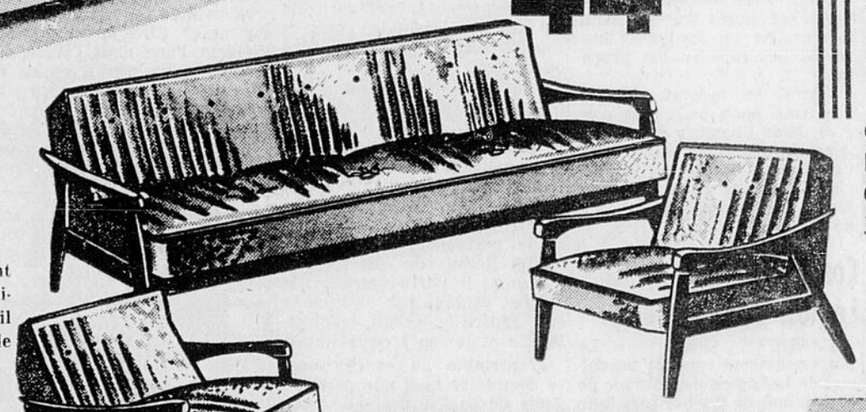
Fauteuils en plus



DIVANS-LITS

Voici un sofa à la fois commode et pratique en toute circonstance. En l'espace de quelques secondes, où deux personnes peuvent se coucher. Recouvert de tissu de bonne qualité présenté dans une gamme de teintes nombreuses. Grand tiroir de remisage pour ranger les oreillers, les couvertures, etc. Bleu, charbon de bois, gris, vert, brun, beige.

Ord. 59.95 **44.95**



Mobilier davenport

3 pièces

Ce mobilier comprend un davenport où deux personnes peuvent se coucher et qui est muni d'un espace de rangement pour la literie et les oreillers; un fauteuil assorti au divan et un fauteuil tournant de TV aux mêmes lignes élégantes et à accoudoirs de bois. Un produit "Singer".

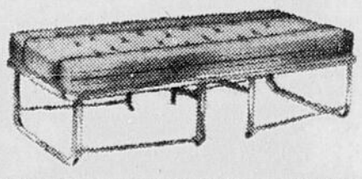
Ord. 189.95 **139.95**

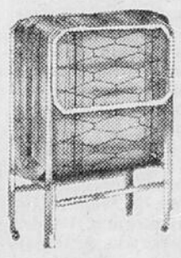
PORTEZ A VOTRE COMPTE OU BIEN OUVREZ-EN UN !

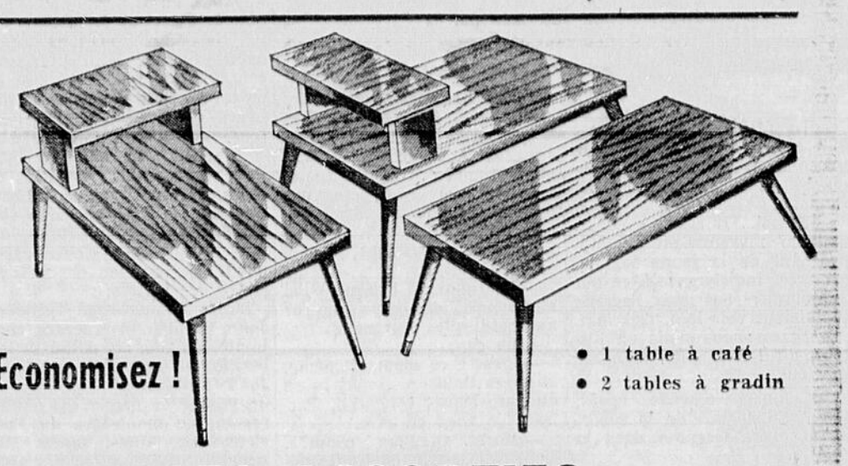
LIT PLIANT D'HOTE

Charpente de fer d'angle — sommier câblé — roulettes robustes pour le déplacer facilement — se replie et se remise facilement — Coutil de bonne qualité et matelas de feutre de 30 pouces. Chaque foyer devrait en posséder un.

Ord. 19.95 **16.95**







3 TABLES ASSORTIES

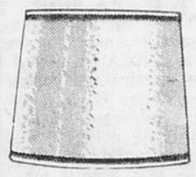
Ord. 42.95

Cet ensemble comprend une table à café et deux tables à gradin à surface de véritable Arborite de teintes noyer seulement; charpentes de mois dur. Pieds effilés, embouts de laiton. La surface d'Arborite ne s'égratigne pas et ne tache pas.

24.95

Economisez !

- 1 table à café
- 2 tables à gradin



VENTE !

Lampes de table

Valeurs jusqu'à 14.95

Socle et tige au fini laiton satiné et à garnitude de fini noyer. Abat-jour blanc à garniture brune.

6.95



Chaises d'hôtesse

Cadre de bois dur, de bonne construction. Pieds au fini noyer; siège à ressorts et dossier rembourré. Couvertures de similicuir, de teintes brun, vert, beige et bleu.

Ord. 17.95 **9.95**



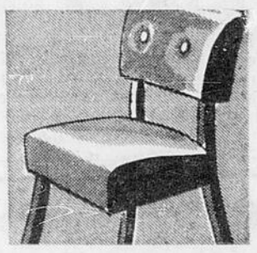
VENTE !

Lampes sur pied

Valeurs jusqu'à 19.95

Economisez à l'achat de ces lampes sur pied qui égaieront votre maison et vous permettront de lire en tout confort. Socle et tige au fini laiton satiné et garniture de bois fini noyer.

12.95

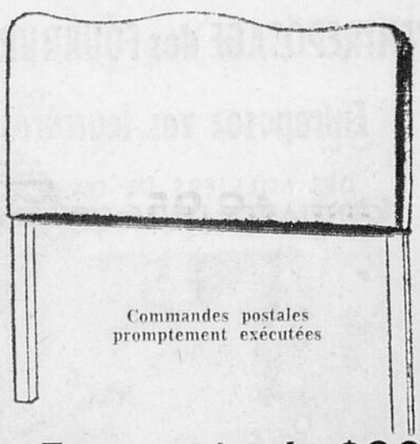


Pas d'acompte lorsque vous portez à votre O.I.A. CAPLAN

TETES DE LIT

Charpente de bois dur, tête rembourrée et gaine de similicuir. Gamme de teintes et largeurs 3'3" et 4'6".

Ord. jusqu'à 19.95 **9.95**



Commandes postales promptement exécutées



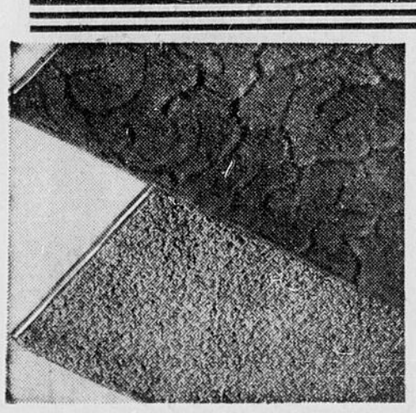
Economie de $30

Lits superposés

8 pièces

En achetant cet ensemble, vous obtiendrez deux têtes de lits, deux pieds de lits, une échelle, une garde protectrice, deux sommiers à lamelles et deux matelas à ressorts. Choix de finis érable rouge ou miel. — Peuvent aussi servir de lits jumeaux.

Ord. 99.95 **69.95**



Vente!

GRANDS TAPIS à grandeur de pièces

Des broadlooms tout laine de marques réputées offerts à grands rabais !

SOUS RESERVE DE VENTE PREALABLE !

Dimensions — Description	Ord.	Vente !
12' x 7'6"—Freiztex, huitre	$153	$ 76
9' x 11'11"—Kendale beige	$176	$129
9' x 12'—Lion, vert	$112	$ 82
9' x 12'—Kurltone, rose	$154	$113
9' x 12'10"—Carvecraft gris	$222	$139
9' x 12'—Highland tweed, beige	$115	$ 89
9 x 11'6"—Carvecraft, vert	$201	$129
9' x 14'5"—Brantwist, vert	$199	$159
9 x 15'—Bouclé, gris	$153	$ 85
9 x 19'—Highland tweed, beige	$179	$145
9' x 17'—Carvecraft, beige	$293	$187
9 x 13'11"—Autumn tweed, brun	$105	$ 81
9 x 13'10"—Laurentide, bleu	$183	$139
9' x 15'—Dorval, beige	$143	$109
9' x 9'—Kurltone, cannelle	$116	$ 79
9' x 17'10"—Bouclé, turquoise	$181	$111
9' x 15'6"—Lion, vert	$139	$105
9' x 15'2"—Carvecraft, champignon	$262	$167
9' x 12'—Kendale, beige	$178	$130
9' x 13'4"—Dorval, gris	$128	$ 96
9' x 10'6"—Nucarve, épices	$161	$105
12' x 12'—Briartwist, champignon	$185	$139
12' x 9'10"—Acquisition, parchemin	$225	$139
12' x 9'7"—Kurltone, huitre	$210	$112
12' x 12'11"—Trilan, beige	$135	$112
12' x 15'—Nasseau, vert	$124	$ 99

Economisez $70 à l'achat d'un

TV Marconi de 23 pouces **229.95**

Ord. 299.95

GRATIS !

Service d'entretien à domicile pendant 90 jours

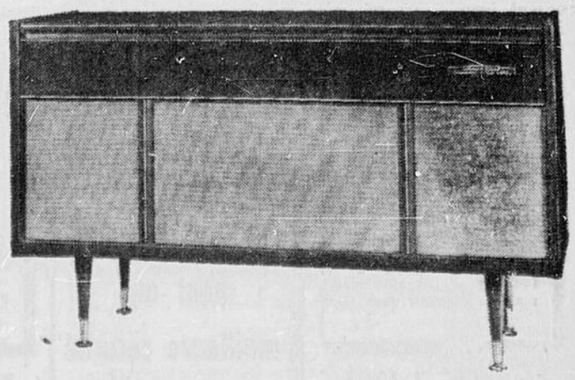
- Moniteur de signal
- 2 haut-parleurs au devant
- Lampe-écran de 23" à 110°
- Cabinet au fini noyer
- Glace de sûreté teintée
- Dispositif "Channel Guard"
- Système sonore équilibré à reproduction fidèle
- Lampes amplificatrices à grande sensibilité



Economisez $130 à l'achat de

Stéréo Marconi "Triphonic"

Voici que Marconi vient d'accomplir un autre prodige dans le domaine de la présence sonore des sons enregistrés . . . la stéréophonie "Triphonic".



C'est le nouveau système Marconi à tonalité super stéréophonique . . . La stéréophonie "Triphonic", c'est le résultat de la concentration de fréquences diminuées dans une troisième zone, au milieu, pour vous donner l'effet de plusieurs canaux et une présence sonore au "vide" central des systèmes ordinaires. De plus, cet appareil vous présente les haut-parleurs satellites jumelés, munis de déflecteurs sonores enformés qui triplent la latitude de la portée sonore stéréophonique.

Ord. 429.95 **299.95**

C. CAPLAN LIMITEE . . . VOTRE MAGASIN FAMILIAL DE LA RUE RIDEAU . . . TELEPHONE CE. 5-3381, LOCAL 70

NOTRE FEUILLETON

La Roseraie du Château-Noir

Par Suzanne Rivière

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres

83 —

—La fatigue, je suppose... Elle s'occupe sans cesse de la maison... et s'est beaucoup inquiétée, ces jours-ci, de M. Bentson.

—Tiens!... Il a été encore... malade? murmura-t-il en s'approchant de la jeune femme, prostrée, indifférente à ce qui l'entourait. Ses yeux hagards semblaient voir loin, très loin.

—Laissez-nous seuls un instant, dit-il à Flossie, d'un air soucieux.

Un quart d'heure après, comme il sortait de la pièce, il rencontra Grayson dans la galerie.

—Bonjour, docteur!... Je suis heureux de vous rencontrer... Je voudrais instamment, précisa-t-il, parler à mistress Bentson... J'ai absolument besoin de la voir... pour quelques renseignements complémentaires sur la victime de ce drame, qu'elle connaissait un peu... Puis-je, sans inconvénient, la déranger?... Croyez bien que je n'insiste que par souci de ma tâche, ajouta-t-il doucement.

—Oui... en principe, dit Allan, un peu soucieux. Mais, elle n'a pas l'air de savoir grand-chose... Et puis, elle a été secouée par ce malaise.

—Voulez-vous assister à l'entretien, docteur Allan? Le secret professionnel vous lie, comme moi... Alors!

Et les deux hommes pénétrèrent dans la grande chambre où mistress Emily, enveloppée d'une robe de chambre en velours émeraude, était étendue sur son lit à baldaquin, d'allure moyenâgeuse.

—Pouvez-vous, chère Madame, recevoir un instant l'inspecteur Grayson? Il voudrait vous parler de mistress Hallilah... pour les besoins de son enquête.

Aux premiers mots, Emily avait tressailli. Au nom de la victime, elle se reprit:

Après quelques questions indifférentes, l'inspecteur, dont le regard se fixait avec intensité sur la jeune femme, eut une première attaque directe:

—Pourquoi vous êtes-vous évanouie, Madame? demanda-t-il.

—Mais... par fatigue, je pense!

—Pourquoi..., lorsque j'ai mentionné... la cape noire? ajouta-t-il plus durement.

—La cape..., je...

—C'est à ce moment même, Mistress Bentson..., vous savez quelque chose, conclut-il. Parlez..., je vous en prie.

—Moi?... Quelque chose?... Non, rien..., articula Emily péniblement. Quelle idée!

—Vous savez, Mistress Bentson!... Vous devez parler!... La justice le commande... Qui portait la cape noire?...

—Non!... Non! cria-t-elle, se dressant brusquement sur son lit, non, je ne sais rien... Je ne veux pas!...

—Si! coupa durement Grayson. Vous le devez!... Parlez... Vous savez le nom du meurtrier!...

—Non!... Non!...

—Ce meurtrier que nous connaissons... sûrement! Un maniaque, dont vous devez dire le nom pour protéger les vôtres... Car c'est son deuxième meurtre!...

—Le... deuxième meurtre!... bégaya-t-elle, terrorisée, les mains lancées en avant.

—L'autre..., l'assassinat du comédien Harrison... où Freddie avait un alibi... réfutable pourtant!

Il ne put achever. A ces mots, "deuxième meurtre", mistress Emily s'était évanouie de nouveau.

Allan s'était précipité.

—Filez vite, dit-il à Grayson. Je vous rappellerai plus tard. Je pense la faire parler, et... j'ai peur!... Peur de savoir, murmura-t-il entre ses dents.

(A suivre)

Précieux-Sang

BRILLANT SUCCES DU THE-OFFRANDE

La belle température a favorisé les organisatrices du thé-offrande en faveur de la banque de lait pour la RR. SS. du Précieux-Sang d'Ottawa. Les dames ont accueilli plusieurs centaines de bienfaiteurs, à la réception offerte à la salle paroissiale Ste-Thérèse d'Ottawa, jeudi après-midi. Pour la circonstance, une profusion de fleurs printanières ornaient la pièce, spécialement le théâtre du fond. Un superbe centre floral ornait la longue table du thé, et quelques fleurs agrémentaient chacune des petites tables des invités.

Mmes A. de Gaspé Taché et John Franch, présidentes conjointes du thé, accueillaient les invités en compagnie de Mme John A. Mulvihill, présidente du groupe de dames qui s'intéressent au monastère du Précieux-Sang. Mmes James McLaughlin et A.-G. Fournier s'occupaient de la corbeille des offrandes. Mmes Felix French et George Francis prenaient soin de faire signer les invités dans le livre-souvenir.

Mmes Charles O'Brien et Joseph Murray dirigeaient les dames invitées à verser le thé. Mme Herbert Mussell, vice-présidente, veillait au service général.

Cours de natation au Y.W.C.A. en juin

Pour répondre à une grande demande, le YWCA de l'ouest de la ville ouvrira ses portes aux jeunes fifilles de 7 à 16 ans qui sont intéressées à suivre des cours de natation, durant le mois de juin, de 5 h. à 6 h. 15 du soir, chaque mardi et jeudi, à la piscine Plant. Les huit leçons, commençant le 6 juin, ont été conçues sous la surveillance qualifiée des instructeurs de la Croix-Rouge, pour celles qui ne savent pas nager jusqu'à celles qui ont leur grade senior.

Comme les inscriptions sont limitées, il est recommandé de s'enregistrer en personne, le 31 mai, de 7 à 9 heures du soir, au centre YWCA de l'ouest, 1177, avenue Gladstone.



EN FAVEUR DU PRECIEUX-SANG — Autour d'une touffe de fleurs qui agrémentaient çà et là la salle Ste-Thérèse, les hôtesses du thé-offrande en faveur de la banque du lait, pour les RR. SS. du Précieux-Sang d'Ottawa, s'entretiennent ici au cours de la réception. De gauche à droite: Mme A. De Gaspé Taché, présidente de la réception, Mme John Mulvihill, présidente de l'organisme, et Mme Herbert Mussell, vice-présidente.

(Photo Champlain Marcil)

Impressions de quatre déléguées au congrès FFCF

Les quatre déléguées d'Oshawa au congrès de la Fédération des femmes canadiennes-françaises à Ottawa, Mmes Lucien Chamberland, présidente, Alcide Lecler, Yvon Léger et Maurice Gagnon, se sont déclarées très enchantées de leur séjour dans la capitale. Elles ont fait le voyage en compagnie de leur aumônier, l'abbé Norbert Gignac.

C'est ce qu'elles ont dit à la récente réunion du groupement, à la salle paroissiale d'Oshawa. La rencontre avait commencé par une allocution de la présidente, Mme Lucien Chamberland, remerciant les membres de s'être rendues en si grand nombre. Mme Yvan Gilbert a ensuite lu le compte rendu et M. Alcide Lecler a donné le rapport de la trésorière.

Mme John Cardinal, qui est en charge de l'organisation d'un pèlerinage à Midland, a fixé la date du départ au 10 juin, à 8 heures du matin. Les dames qui désirent se procurer des billets doivent le faire avant le 15 mai.

On a aussi décidé de faire venir des livres français pour la librairie où les gens intéressés pourront se les procurer.

Après le rapport détaillé des trois jours passés au congrès, Mme Chamberland a levé la séance d'affaires et la soirée s'est terminée sur un ton social. Le goûter a été servi par Mmes Bertrand Blouin et Alcide Lecler.

Congrès de la Légion canadienne

LACHUTE (DNC) — Le vingt-neuvième congrès provincial de la Légion canadienne de la province de Québec sera tenu à Lachute les 25, 26 et 27 mai courant et l'hôte des congressistes sera la section 70, de notre ville.

Environ 150 délégués arriveront et s'enregistreront à la salle de la Légion, jeudi, le 25. Cet après-midi-là, un concert sera donné au parc du Souvenir, près de l'hôtel de ville, de 3 h. 30 à 4 h. 30, par les membres de la fanfare de Longue-Pointe.

L'ouverture officielle du congrès aura lieu jeudi soir, à 8 heures, à l'auditorium de notre ville alors que cette cérémonie très impressionnante et pleine de coloris sera ouverte au public. Le conférencier invité sera l'honorable Paul W. Earle, O.B.E., ministre du Revenu dans le cabinet provincial de Québec. Les sessions d'affaires, l'élection des officiers et autres séances auront lieu vendredi et samedi, à l'auditorium. Vendredi midi, une parade partira du cénotaphe pour se diriger vers la salle de la Légion.

Le banquet du congrès et l'installation des nouveaux officiers aura lieu samedi à 7 h. Le conférencier invité sera alors M. W. M. Cottingham, député du comté d'Argenteuil à la Législature provinciale de Québec.

Les principaux organisateurs du comité local de ce congrès sont M. George Kirby, président; M. J. Martel, enregistrement; D. Ogilvie, logement; C. Demers, la décoration et les finances; R. O. McLean, la parade; T. Smith, le banquet; Bernard Jenkins et Robert Giles, publicité et annonces; A Philipps, amusements.

Du cuir pour maman à la Fête des mères

La Fête des mères sera doublement agréable pour vous et votre maman, cette année, si vous lui donnez en cadeau un joli sac à main en cuir. Que maman ait les cheveux blancs ou qu'elle soit encore très jeune, le sac à main en cuir représente un cadeau pratique et de très bon goût.

Les sacs à main en cuir se vendent cette année dans une multitude de couleurs nouvelles, de formes et de teintes aussi variées qu'originales. Les prix conviennent à tous les budgets familiaux. Voilà ce que rapportent les industries du cuir. Pour vous assurer que le sac acheté est réellement de cuir, vérifiez l'étiquette sur laquelle sont inscrits les mots: "Genuine Leather".

Les cuirs souples de très riche apparence — dans les qualités à surface unie, grenue, en peau de daim, en cuir verni ou en peau de reptile — font ressortir une robe de tenue fort simple ou l'ensemble pour les sorties plus importantes. Les sacs à main minces, les sacoches plus vastes et les modèles de formes carrées se présentent dans le blanc étincelant, les teintes pastel (allant du rose au vert brume) et les couleurs foncées telles que prune, bleu ou rouge.

Tous les enfants d'une même famille peuvent se consulter avant d'offrir leurs cadeaux à la maman, afin de lui donner des articles qui compléteront sa tenue. Parmi les articles de cuir qu'on peut lui offrir, on compte le porte-clefs, l'étui à lunettes et le porte-monnaie dans des motifs floraux de cuir lisse. Il y a aussi le porte-cigarettes, le briquet protégé par un étui de cuir gaufré ou grenu, le portefeuille et le sac à cosmétiques.

L'ensemble du cadeau peut se compléter avec une paire de gants de cuir disposés discrètement dans le sac à main. Les gants de cuir sont élégants mais ne coûtent pas cher et ils ajoutent à l'apparence générale de la tenue du soir, surtout l'été. Les robes et tailleurs d'été seront rehaussés par les gants en peau de daim ou de chevreau.

Quelle que soit la taille du vêtement — et elle variera sensiblement cette année au-dessus et au-dessous de la taille naturelle — une large ceinture de cuir donnera à votre maman une allure très à la page. Les ceintures en cuir broyé, en cuir poli ou en cuir lisse noir sont à la base d'une garde-robe bien garnie, pour les toilettes que l'on porte aux différentes périodes de la journée.

Si votre mère se propose de faire un voyage cet été, elle appréciera sûrement un compagnon inséparable de voyage — une malle en cuir. Les sacs de voyage en cuir se présentent dans une gamme infinie de nuances, que ce soit la petite valise en cuir robuste de peau de vache ou le sac de 26 pouces qui peut contenir suffisamment de vêtements pour un voyage de deux semaines. Pour la femme qui voyage par avion ou dans une voiture compacte, on peut se procurer une grande variété de petits sacs de voyage avec fermeture-éclair dans lesquels tout est à la portée de la main.

Les pantoufles en cuir aussi souple que le cuir des gants sont d'autres articles tout désignés pour le cadeau de la Fête des mères. Elles se rangent facilement l'une dans l'autre, ne prennent que peu d'espace et elles offrent un confort inégalé durant les voyages. Dans les pantoufles, pas de problèmes de pointure! Elles se vendent dans les grandeurs petite, moyenne et grande.

De toute façon, quel que soit le cadeau choisi, le cuir est tout désigné pour surprendre la maman le jour de sa fête!

LE DERNIER CRI DES TISSUS
RIOPELLE
FABRIC CENTRE Ltée
137, rue BANK
CE. 5-5497

Carnet mondain

Hôtel du gouverneur

Un groupe de délégués au congrès national de l'Association du souvenir des dames à la croix d'argent du Canada ont visité jeudi après-midi la résidence du gouverneur général.

* * *

Corps diplomatique

L'ambassadeur des Etats-Unis, M. Livingston Merchant, portera la parole, vendredi soir, au congrès annuel de la Société canadienne des relations extérieures à Ste-Adèle.

* * *

M. Livingston Merchant, ambassadeur des Etats-Unis, quittera Ottawa dimanche, pour se rendre à Washington. Il accompagnera le président Kennedy lors de son envolée vers Ottawa le 16 mai.

* * *

Epouses parlementaires

La prochaine réunion des membres de l'Association des épouses des sénateurs et des députés fédéraux sera tenue l'après-midi du mardi 16 mai, au salon des dames de l'édifice central du Parlement. On y poursuivra le travail pour la Croix-Rouge, et il y aura bridge.

* * *

Women's Advertising

Les membres du Women's Advertising Club d'Ottawa se réuniront lundi prochain pour le dîner mensuel, à 6 h. 30, à La Touraine. Le repas sera suivi de la réunion générale, avec lecture des rapports annuels.

* * *

Shower

Mlle Claire Landreville a reçu à un shower en l'honneur de Mlle Pierrette Duhamel, à l'occasion de son mariage, le 27 mai courant. L'invitée d'honneur reçut un bouquet de corsage et divers morceaux d'un service à dîner.

* * *

Filles de l'empire

Plusieurs membres de la section Lady Perley, de l'Ordre impérial des filles de l'empire, ont visité la bibliothèque et les laboratoires de physique de l'université Carleton, hier après-midi. La section a récemment donné des livres de physique évalués à $150 à la bibliothèque Carleton.

Les membres ont été reçus par Mlle Hilda Gifford, bibliothécaire; par M. G. R. Love, doyen de la faculté de physique, et par M. John Hart, professeur associé de physique.

* * *

Secrétaires

La division d'Ottawa de l'Association des secrétaires et des adjointes à l'administration a élu les membres suivants, lors de sa réunion annuelle, pour diriger l'exécutif et les divers comités: Mme Mary Holmes, présidente; Mlle Anne Middleton, vice-présidente; Mlle Mary Johnson, trésorière; Mlle Hazel Walker, secrétaire archiviste; Mlle Joan Franklin, secrétaire correspondante; Mlle Helen Hogan, gardienne des archives; Mlle Nadine Sears, présidente du comité des finances; Mlle Florence Cosgrove, présidente du comité de recrutement; Mme Dorothy Ferrie, présidente du comité d'éducation; Mlle Marion Bray, présidente du comité des programmes; Mlle Gloria Zuana, présidente du comité de publicité; Mme Gisèle Gavard, présidente du comité des nouvelles et des éditoriaux.

* * *

Prochain mariage

On annonce le prochain mariage de Mlle Rachel Dumais, fille de M. Roméo Dumais et de feu Mme Dumais, à M. Gilbert Pageau, fils de M. et Mme De Montfort Pageau.

* * *

Réception

PLAISANCE (DNC) — Mlle Nicole Leduc et M. Pierre Laflamme, dont le mariage sera bénit prochainement, ont été l'objet d'une fête de la part de parents et amis. Une réception a été offerte à l'hôtel du Patriote, de Plaisance. Environ cent cinquante invités, comprenant les membres du club de hockey de Plaisance et de la Ligue de la Petite Nation, ont offert une bourse substantielle aux futurs époux.

* * *

Récent mariage

ST-EUGENE (DNC) — M. René Meilleur épousait récemment Mlle Stella Cahill, opératrice de la compagnie de téléphone Bell de Saint-Eugène. Les pères respectifs des nouveaux époux, M. Georges Cahill et M. Roméo Meilleur, servaient de témoins à la cérémonie religieuse présidée par l'abbé Gérard Labrosse. Les Enfants de Marie, dont Mlle Cahill est l'une des membres, ont rendu à cette dernière les honneurs de la consécration devant l'autel de la Sainte Vierge, et l'ont accompagnée jusqu'à l'autel où devait être célébré le mariage.

Exagère-t-on la valeur des crèmes de beauté?

Quelquefois oui, quelquefois non! Une crème à laquelle on attribue des résultats "magiques", ne possède évidemment pas les qualités qu'on lui prête. Les traitements de beauté "magiques" n'existent pas mais vous *pouvez* obtenir d'excellents résultats par l'emploi régulier d'une crème qui offre qualité et ingrédients naturels et purs. La DRY SKIN CREAM POND'S par exemple. Cette crème réputée, qui contient de l'allantoïne, est faite spécialement pour revitaliser l'épiderme sec qui laisse paraître les signes de l'âge. L'allantoïne disperse les cellules mortes de la surface de l'épiderme et permet à la riche lanoline émolliente de la crème Pond's d'agir en profondeur. Employez la DRY SKIN CREAM POND'S régulièrement! Elle garde votre épiderme doux et velouté!

1932-1961 "29 ans de service réputé en fourrures"

L'ENTREPOSAGE des FOURRURES est NOTRE SPECIALITE

Entreposez vos fourrures avec un fourreur!

DES MILLIERS DE DAMES ENTREPOSENT AVEC CONFIANCE LEURS FOURRURES DANS NOTRE . . .



NOUS VOUS OFFRONS UN PROMPT ET COMPLET SERVICE DE FOURRURES SOUS UN SEUL TOIT . . .

Nous vous invitons à venir voir notre spacieuse voûte d'entreposage de fourrures réfrigérée et contrôlée par thermostat . . . et visiter nos ateliers et notre section de nettoyage des fourrures. Voyez où vos fourrures sont entreposées . . . comment elles sont nettoyées . . . alors vous comprendrez pourquoi des milliers de dames entreposent leurs fourrures avec confiance dans les voûtes d'entreposage de fourrures RENFREW.

Entreposage de fourrures fiable mettant en vedette le nouveau genre de support pour fourrures qui assure une pleine protection pour vos fourrures.

Tél.: CE. 2-4207
Notre messager cautionné ira chercher vos fourrures

Service expert de réparations
Vous recevez une estimation gratuite . . . et avec votre permission, nous ferons les plus délicates réparations et les changements de style à prix modiques.

Au plus bas prix pour une meilleure sécurité

Tél.: CE. 2-4207 Tél.: CE. 2-4207

Stationnement gratuit aux trois lots

NOTRE MAGASIN EST ENTIEREMENT CLIMATISE

Renfrew Storage Ltd. (FURS)
"Où c'est l'hiver tout l'été"

UN SEUL MAGASIN, AU 156, RUE RIDEAU

Estomac en ébullition par suite de tension?

Une vie trépidante, des repas pris à heures irrégulières, l'excès de tabac ou de breuvages alcooliques, tout cela dérange l'estomac. Mais les TUMS vous apportent un soulagement *rapide!* Croquez une ou deux de ces pastilles à douce saveur de menthe . . . Leur action bienfaisante apaise immédiatement l'indigestion et les aigreurs dues à l'hyperacidité! Gardez un rouleau de TUMS à votre portée —pour en prendre lorsque requis. Pas besoin d'eau ni de verre . . . et ils ne laissent pas d'arrière-goût! Ayez toujours des TUMS, ils coûtent si peu!



pour l'estomac





"Voici mes favoris"
— Mme Amanda Alarie

Notre chère Maman Alarie dit:
" Il y a un biscuit Peek Frean pour chaque goût et occasion"

25¢

FAIT DE PUR BEURRE DE CRÉMERIE CANADIEN

PEEK FREAN

C'est au tour des dames, le "un tout petit peu suffira"

Par Darquise TIMMERMAN

Vous allez au bal ce soir, et vos cheveux ne sont pas bien coiffés ? Et bien ceci n'arrivera plus, madame, car à compter de lundi, vous pourrez vous procurer sur le marché d'Ottawa une nouvelle invention mise en vente pour la première fois ici, qui vous garantit une mise en plis éclair. Dans 30 minutes, shampooing, séchage, mise en plis, tout est fini !

Il s'agit d'un petit instrument inventé par un Belge, Jean Roger, qui, d'après le New York Herald-Tribune, mérite une statue sur Park Avenue. C'est un fer à friser électrique qui évite le supplice des épingles des bigoudis, du séchoir et assure une coiffure impeccable. Il se nomme: Capilustro. L'ingénieux Jean Roger a expérimenté et perfectionné son invention pendant cinq ans avant de la mettre sur le marché.

D'abord, on lave les cheveux, on assèche légèrement au moyen d'une serviette puis on tourne les mèches sur le Capilustro réglé à la chaleur qui convient pour son genre de cheveux. Cette petite machine à peine plus grosse qu'un téléphone, fonctionne au moyen d'une huile légère qui assèche le cheveu en le frisant, de sorte que, lorsqu'on a fini de tourner les mèches, on est prêt à peigner les cheveux; et voilà ! Finies, les longues séances sous le séchoir, d'où l'on sort le dos tout mouillé de chaleur.

Plusieurs salons de coiffure d'Ottawa l'utiliseront pour leurs clientes. On mentionne entre autres: Michel de Paris, Ivan, Bernard, Al Pascoe, Giovanni de Roma, Allan, et plusieurs autres, Cependant, les élégantes peuvent se procurer ce petit machin qui a été mis en vente en février l'an dernier en Europe, puis un peu plus tard à New York, et qui arrive à Ottawa lundi. Il y aura au Château Laurier, un film expliquant la façon de procéder, qui est en somme, un peu la même que celle de nos grands-mères avec leur fer à friser. Certains coiffeurs d'Ottawa donneront aussi des démonstrations gratuites.

La campagne du Kiwanis est inaugurée

Le club Kiwanis Rideau d'Ottawa a lancé jeudi, à un déjeuner au restaurant La Paloma, sa troisième campagne annuelle du livre de coupons en vue de recueillir les fonds nécessaires pour poursuivre son oeuvre.

L'assemblée était présidée par M. Ben Karp, président du club. On remarquait à la table d'honneur: M. Rémi Huot, le commissaire Llyod Francis et M. Fred McCann, président de l'Ottawa Boy's Club.

Parmi les invités, on pouvait voir les représentants des quatorze compagnies qui ont offert un escompte sur leurs produits, afin de mener à bien cette campagne.

A compter de lundi prochain, le 15 mai, 125,000 ménagères d'Ottawa, Hull, Eastview et de la région, recevront par la poste, un livret de coupons d'escompte contenant 15 coupons d'une valeur totale de $1.15. Ces coupons pourront être présentés chez les marchands de la région qui, en retour, feront bénéficier les ménagères d'un escompte sur le produit acheté.

Le montant de ces escomptes sera alors versé par les compagnies aux coffres de bienfaisance du club Kiwanis Rideau, dont les oeuvres sont nombreuses et bien connues.

Le président du club, M. Ben Karp, a posé le geste officiel qui ouvre cette campagne au déjeuner d'hier, en remettant le premier livret d'escomptes au commissaire Lloyd Francis, d'Ottawa.



NOUVELLE ETAPE — La Caisse populaire Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview vient d'atteindre un actif de $2,000,000 pour la première fois depuis sa fondation. L'exécutif s'est réuni pour marquer cette nouvelle étape dans la vie de la Caisse. On voit, de gauche à droite, M. J.-Emile Bélanger, trésorier-gérant; M. Lionel Martin, vice-président; M. Léo Groulx, gérant adjoint; M. Ovila Allen, président d'honneur, et M. Edgar Viau, président. (***)
(Photo Champlain Marcil)

Fermeture du pont tournant de Hog's Back

Le ministère des Transports annonce aujourd'hui que le pont tournant qui enjambe l'écluse du canal Rideau à Hog's Back sera fermé chaque nuit, de 9 heures du soir à 7 heures du matin, pendant la semaine commençant le dimanche 14 mai, jusqu'au 19 mai inclusivement.

La fermeture de ce pont est nécessaire par suite des travaux de réparations qu'on effectuera sur le pont dont le plancher en bois doit être renouvelé.

Les piétons pourront passer sur le pont pendant les périodes de travaux de réparation. Les véhicules devront utiliser soit le pont de l'avenue Bronson, soit le pont de Manotick, pendant les périodes de fermeture.

Le nouveau plancher sera recouvert d'un mélange sable-colas au cours de la semaine du 21 mai sans que le trafic soit interrompu.

La blonde Vicky Autier revient au Canada

LA VEDETTE DES AMBASSADES

QUEBEC (PC) — La blonde chanteuse française Vicky Autier, bien connue des habitués de club de nuit et des téléspectateurs, n'en est pas à son premier voyage au Canada.

Elle nous rend visite en moyenne deux fois par année et, sachant se renouveler, elle attire habituellement des auditoires nombreux. C'est pourquoi elle vient d'être invitée de nouveau dans un cabaret en banlieue de Québec, pour y donner son tour de chant, du 12 au 21 mai courant.

Cette artiste viendra très probablement à Montréal l'automne prochain pour une période de quelques semaines. Partout où elle passe, la sympathique et souriante vedette trouve beaucoup d'admirateurs.

Aux Etats-Unis

Au cours de sa tournée aux Etats-Unis les critiques ne lui ont pas ménagé leurs louanges, lesquelles pourraient se résumer ainsi: "Celle que certains ont surnommée "la vedette des ambassades" maintient son succès initial par de nombreux autres triomphes partout où elle se fait entendre. Il est difficile d'ajouter à la longue liste de qualificatifs flatteurs à l'adresse de Vicky Autier."

Telle est l'opinion exprimée par Noël Pinault, journaliste de Washington, au lendemain d'un des spectacles donnés par la chanteuse-pianiste, dans la capitale américaine.

Polyglotte

En effet, tout ce qu'elle touche est parfaitement exécuté, avec finesse et éloquence, que ce soit dans la chanson populaire, dans le classicisme instrumental ou dans la comédie. En s'accompagnant souvent elle-même au piano, Vicky Autier interprète ses chansons en plusieurs langues différentes.

Toujours parée de merveilleuses robes, créations de Jacques Heim et Lanvin Castillo, la dynamique chanteuse se fait applaudir dans un répertoire très varié, notamment "Les Enfants du Pirée", mélodie tirée du film "Jamais le dimanche", qui vient justement de gagner un "Oscar", elle interprète la chanson en grec et en français, Tom Pillipi, Tea for Two et autres.

Cinq premiers Compagnons de la littérature

LONDRES (Reuters) — La Société royale de littérature a nommé hier les "cinq premiers Immortels" — qui deviennent les premiers Compagnons de la Littérature, un nouvel honneur en Grande-Bretagne.

Cet honneur a été conféré à cinq écrivains octogénaires — Somerset Maugham, âgé de 87 ans, sir Winston Churchill, âgé de 86 ans, le Dr G.M. Trevelyan, 85 ans, John Masefield, âgé de 82 ans, et E.M. Forster, âgé de 81 ans.

M. T.S. Eliot, âgé de 73 ans, avait également été choisi mais a décliné l'honneur.

Le secrétaire de l'Intérieur, M. R.A. Butler, président de la Société, a décerné les honneurs à une cérémonie d'investiture au siège social de la Société, face au Hyde Park.

Le nouvel honneur, restreint à 10 personnes vivantes, est décerné pour "services exceptionnels à la littérature anglaise" et peut être conféré à un citoyen de n'importe quel pays qui écrit en anglais.

Il ne comporte aucune rémunération financière mais les récipiendaires ont droit d'ajouter les lettres "C. Litt." après leur nom.

C'est le Conseil de seize membres de la Société royale de littérature qui a songé à créer cette distinction, afin de donner aux lettres anglaises un lustre comme c'est le cas pour l'élection à l'Académie française.

La Société royale a été fondée par le roi George IV en 1823 mais les pensions royales de 100 livres sterling par année ont été discontinuées par William IV.

Mlle Wilma Burrill élue présidente des Femmes d'affaires

Mlle Wilma Burrill a été élue présidente de l'Association des femmes d'affaires et de carrière, lors de la réunion annuelle de cet organisme tenue au Château Laurier, sous la présidence de Mlle Sophie Holmes.

Une revue de l'activité de l'année a été présentée par les lectures des rapports annuels. Mlle Kay Armstrong, secrétaire, a donné le compte rendu du travail effectué. Mlle Edna Macdonald, en charge du comité des mises en candidatures, a présidé l'élection des membres du nouveau conseil exécutif.

Mlle Burrill sera secondée de: Mlle Marnee Emerson, première vice-présidente; Mlle Jessie Laventure, 2e vice-présidente; Mlle Ethel Mitchell, trésorière; Mlle Dorothy McKenzie, archiviste; Mme Norva Farley, secrétaire correspondante; Mlle Hilda Harkness, greffier. Les conseillères sont: Mme Agnes Beckett, Mme Bessy Bell, Mlle Lois Nelson et Mlle Thelma Younghusband.

Il pourrait y avoir eu du sabotage

ALGER (Reuters) — Il y a 18 bébés et jeunes enfants parmi les 78 personnes qui ont perdu la vie dans la tragédie aérienne du Sahara. Il n'y a pas un seul survivant. Une rumeur veut qu'il y ait eu sabotage. Un aérobus d'Air-France à bord duquel se trouvaient 69 voyageurs et un équipage de neuf membres est tombé mystérieusement dans le désert du Sahara par un temps magnifique, au cours d'une nuit étoilée.

L'appareil, un quadrimoteur, n'était en service que depuis quatre ans et avait été inspecté complètement il n'y a pas longtemps.

Quelques minutes avant l'écrasement, le pilote, L.-M. Boucher, 40 ans, beau-frère de l'ancien chef de la Défense de la France, le général Paul Ely, avait fait savoir par radio que tout était normal.

L'avion est tombé tôt hier matin à 60 milles au nord du centre pétrolier d'Edjelé, près de la frontière de la Libye. Parti de Brazzaville, il se rendait à Paris.

Personne n'échappera au recensement

Le trappeur du Grand Nord, l'homme d'affaires de Halifax en voyage à Vancouver, le militaire canadien posté en Europe, le matelot à bord d'un navire de la marine marchande en haute mer et le fonctionnaire canadien en visite en Afrique: tous les Canadiens figureront dans la liste du recensement de juin prochain.

En effet, les officiers du recensement ont adopté une devise à toute épreuve: "Ne manquer personne".

Et ils ne manqueront personne, si l'on en juge par le vaste réseau qui a été établi pour atteindre tous les Canadiens, sans exception.

En voici quelques exemples. Pour les militaires, le ministère de la Défense nationale nommera des recenseurs au sein des des forces armées; chaque hôpital verra à dénombrer ses malades; les sociétés de navigation marchande feront distribuer par les capitaines des navires le questionnaire du recensement à l'équipage; les ambassades se mettront de la partie et quant au trappeur, la Gendarmerie royale s'en occupera.

Les fonctionnaires du recensement soutiennent, avec raison, qu'il importe qu'un recensement compte chaque habitant. Nous ne voulons pas, disent-ils, que le chiffre de la population soit fixé plus bas que la réalité, simplement parce que certaines gens sont difficiles à rejoindre."

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431





LIGNE MALIGNE — Cette jolie robe d'après-midi à la ligne simple se complique à plaisir à la taille, histoire d'intriguer! Taillée dans une pure soie shantung, elle se trouve dans les teintes de noir, marine, vert et lilas; tailles de 11 à 19 ans.

Shaffers LIMITED

Lingerie — rez-de-chaussée

A TEMPS POUR LA FETE DES MERES

Vente, lingerie

Vêtements de nuit

frais et faciles d'entretien

- Manteaux de lit
- Pyjamas Capri
- Robes longueur valse
- Baby Doll

Rég. $4.95 et $5.95 le morceau

$2.88

Vêtements de nuit en mélange de dacron et coton dans le blanc avec garniture brodée rose, jonquille, bleu ou lilas. Tailles P.M.F.



Culottes ajustées

en tricot fleuri

P.M.F.

Rég. 89c chacune

2 pour $1.00

147, rue Rideau

CE. 5-1886

Stationnement gratuit pour nos clients à tous les terrains de la basse-ville.

Shaffers LIMITED

Dworkin remodèlera

votre vieux manteau de fourrure en

une étole

Moyennant seulement

$25

- MODELE 1961
- DOUBLURE NEUVE
- NETTOYAGE

Entreposez vos fourrures 2% de l'évaluation équitable



DWORKIN FURS LTD.

256, rue Rideau



Pour la meilleure maman au monde...

...les meilleurs bonbons au monde!

Il n'y a pas de cadeau plus apprécié qu'une boîte de bonbons Laura Secord: ce sont des bonbons si *différents* des autres... faits des meilleurs ingrédients au monde! Depuis plus de 50 ans, les Canadiens offrent les bonbons Laura Secord de préférence à tous les autres, dans ces circonstances spéciales où seul est acceptable ce qu'il y a de mieux. Il n'y a pas de cadeau qui proclame votre affection avec plus d'éloquence et de sincérité.

Fête des Mères LE DIMANCHE 14 MAI

LES BONBONS Laura Secord

FRAÎCHEUR ET QUALITÉ TOUJOURS APPRÉCIÉES

Centre d'emplettes Carlingwood, ave Carling, (près Woodroffe)

89, rue Bank (près de la rue Queen)

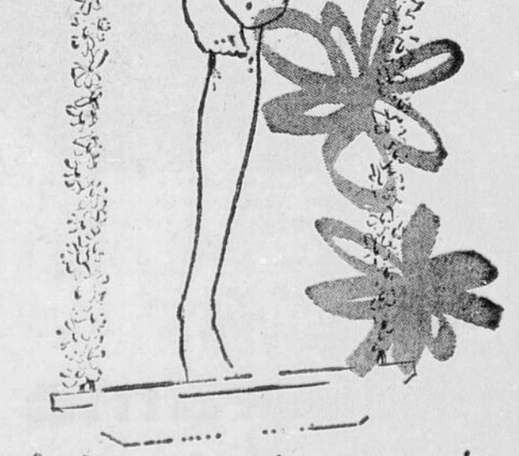
789, rue Bank (angle 3e Avenue)

66, rue Sparks (près de la rue Elgin)

43, rue Rideau (Edifice Banque de Montréal)

1235, rue Wellington

DAISY Fresh



la ligne jeune et amenuisante

Oui, vous paraissez plus jeune cette année... car Daisy Fresh vous révèle à votre avantage et vous procure, pour répondre aux exigences de la mode, une apparence pleine de grâce et de jeunesse. Merveilleusement légers, les vêtements de base Daisy Fresh assurent un maintien ferme et la ligne dont vous rêvez!

Soutien-gorge en broadcloth blanc brodé rehaussé de tulle leno élastique de Terylene, l'élastique sous les bras assure un ajustement parfait, 30 à 42, bonnets AA, A, B, C ou D, $3; gaine à taille haute en tulle leno blanc et nylon brodé, 26 - 36, $16.50

MARQUE DÉPOSÉE

LA COMPAGNIE LIMITÉE DOMINION CORSET

QUÉBEC, MONTRÉAL, TORONTO, VANCOUVER

APPROUVÉ

A la Télévision

CBOFT — CANAL 9 OTTAWA

VENDREDI 12 MAI

12.30—OF—Mire
1.00—F—Musique
1.15—Aujourd'hui à CBOFT
1.20—OF—Nouvelles
1.30—OF—A la carte
1.55—F—Téléjournal
2.00—Long métrage:
OF—"Première désillusion" (br.)
F—"Le train sifflera trois fois"
3.30—Bonjour madame
4.00—Bobino
4.30—La bote à surprises
5.00—Sir Lancelot
5.30—Au bout du monde
6.00—OF—Bulletin local d'inform
F—Edition métropolitaine
6.10—OF—A l'affiche
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre
6.45—Téléjournal
7.00—Carrefour
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Pour elle
8.00—Sur demande
8.30—Jeunes visages
9.00—Cinéma international:
"Suivez-moi jeune homme"
10.45—En roulant ma boule
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.25—Commentaire
11.33—Cinéma:
OF—"La rue rouge" (am)
F—"Le navire des filles perdues"

SAMEDI 13 MAI

8.30—F—Musique
8.45—Aujourd'hui à CBOFT
9.00—Le professeur Calculus
9.30—Domino
10.30—Fon Fon
11.30—Coucou
12.00—OF—Le club du samedi
F—Magazine international
12.30—Le golf et ses étoiles
1.30—Images en tête
2.00—L'univers des sports
4.30—Vacances d'une caméra
"Carrefour de l'Europe"
5.00—Walt Disney présente:
"Symphonies Folâtres"
6.00—Cette semanie
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre
6.45—Téléjournal
7.00—Orientation
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Politique provinciale:
"Union nationale"
8.00—Le club des autographes
8.30—Billet de faveur:
"Hantise" (am)
10.00—Où chante l'alouette
10.15—Mes chansons
"Folklore canadien"
10.30—Destination danger:
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.25—Long métrage:
OF—"Escale du désir" (vénéz.)
F—Retour de manivelle

DIMANCHE 14 MAI

9.45—F—Musique
10.00—Aujourd'hui à CBOFT
10.15—Messe
11.00—Signes de vie
11.30—A vous Paris (R.T.F.)
12.30—Regards sur la ville
1.00—Opinions
1.30—Les travaux et les jours
2.00—Les apprentis
2.30—Les Idées en marche
3.00—Sherlock Holmes
4.00—L'Heure des quilles
5.00—La bonne nouvelle
5.30—Aux frontières de la science
6.00—Caméra '61
6.30—Robin des bois
7.00—Papa a raison
7.30—Pays et Merveilles: Rév. Père André Renaud, o.m.i. (le Canadien indien)
8.01—Music-hall
9.00—Passe d'armes
9.30—Petit théâtre: "L'Assurance de mes sentiments les meilleurs"
10.01—Temps présent
10.31—Tribune libre
11.00—Téléjournal
11.10—Sport éclair
11.30—Courrier du cinéma

CBOT — CANAL 4 OTTAWA

VENDREDI 12 MAI

12.15—O—Billboard
12.20—O—Nouvelles
12.25—O—Ann Heggtveit reports
12.30—Long métrage:
O—"Fort Yuma"
M—Intermède
1.10—M—Aujourd'hui à CBMT
1.15—M—Montreal Matinee
2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery School
2.30—Open House
3.30—Verdict is Yours
4.00—O—Jungle Jim
M—Dennis O'Keefe Show
4.31—Junior Roundup
5.30—On Safari in Asia
6.00—O—Man Into Space
M—The American Legend
6.30—O—Nouvelles locales et Billboard
M—Métro
6.45—CBC TV Nouvelles
6.55—Nouvelles sportives
7.01—Seven O One
7.30—O—Time Out
M—Wyatt Earp
8.00—Country Hoedown
8.30—Perry Mason
9.30—Danger Man
10.00—Have Gun, Will Travel
10.30—O—Nightline
M—Peter Gunn
11.00—Téléjournal
11.14—Viewpoint
11.20—O—Sportstime
M—Edition finale
11.30—O—Météo
11.31—O—Peter Gunn:
"Lady Wind-Bell's Fan"
M—Gunsmoke
12.02—O—Friday Night Theatre:
"Woman of Distinction"
M—Friday Night Premiere:
"The Brave Bulls"

SAMEDI 13 MAI

12.00—O—Billboard
M—Intermède
12.15—O—All Star Golf
12.55—M—Aujourd'hui à CBMT
1.00—M—Youth Special
1.30—Thrill of Your Life
2.00—Joute de la semaine
3.30—O—Cowboy Corner
4.30—O—Film
M—Window on the World
5.00—O.B.—Trans Canada Auto Rally
5.30—Bugs Bunny
6.00—Live and Learn
6.30—Mr. Fix-It
6.45—CBC Nouvelles et météo
7.00—Dennis the Menace
7.30—Red River Jamboree
8.00—Aquanauts
9.00—Great Movies:
"Juarez"
10.30—Juliette Show
11.00—CBC nouvelles
11.10—O—Sports
M—Météo et sports
11.15—M—Manhunt
11.20—O—Wanted Dead or Alive
"The Matchmaker"
11.45—M—International Film
"Always A Bride"
11.51—O—Gunsmoke
12.21—O—Channel Four Playhouse:
"Last Train from Bombay"

DIMANCHE 14 MAI

10.45—O—Billboard
10.55—M—Aujourd'hui à CBMT
11.00—Church Service: St. Paul Roman Catholic Church, Toronto
12.00—O—Live and Learn
M—Film
12.30—Music to See
1.00—Good Life Theatre
1.30—Country Calendar
2.00—Junior magazine
3.00—Comedy Playhouse
3.30—Silents Please
4.00—Twentieth Century
4.30—Direction in Music
5.00—CBC Newsmagazine
5.30—Web of Life
6.00—Walt Disney Presents
7.00—National Velvet
7.30—World of music
8.00—Ed Sullivan
9.00—GM Presents
10.00—Background
10.30—Fighting Words
11.00—Nouvelles nationales
11.10—O—Nouvelles locales et résumé des sports
M—Météo et sports
11.20—O—Suspicion: "The Eye of Truth"
M—Shoestring Theatre: "Weep for Tomorrow".

CJOH — CANAL 13 OTTAWA

VENDREDI 12 MAI

4.35—Picture Page
4.45—Compass
6.05—Météo
6.30—Nouvelles
6.45—Sports
7.00—Bootsie and Snudge
7.30—The Andy Griffith show
8.00—Long métrage:
"Duffy's Tavern"
9.30—The Third Man
10.00—Vue
10.05—Météo
10.30—Nouvelles
10.50—Sports
11.00—Vue Cont'd
11.15—Long métrage:
"Unconquered"
12.50—Picture Page
1.00—Epilogue: Rev. James D. McCrae

SAMEDI 13 MAI

4.50—Picture Page
5.00—Crossroads
5.30—Lutte
6.30—Nouvelles et météo
6.40—Nouvelles et météo
6.50—Sports
7.00—San Francisco Beat
"The Changeable Blonde"
7.30—Wagon Train
8.30—Bourbon Street Beat
9.30—Naked City
10.30—Nouvelles, météo, sports
10.50—Photography is Fun
10.55—Long métrage:
"Alias Nick Beal"
12.40—Picture Page
12.50—Epilogue: Rev. James D. McCrae

DIMANCHE 14 MAI

2.00—The Living Word
2.15—Valley Weekley
2.45—Valley Newsreel
3.00—City View
3.30—Church Windows
4.15—A to Zoo
4.45—Bugs Bunny
5.30—Long métrage:
"Streets of Loredo"
6.45—The Choice
7.00—Sports court
7.30—77 Sunset Strip
9.30—20 Questions
8.30—On Trial
10.00—Science and Society
10.30—Nouvelles
10.40—Sports
10.50—The Play of the Week:
"The Cherry Orchard"
12.50—Epilogue: Rev. J. O. Anderson

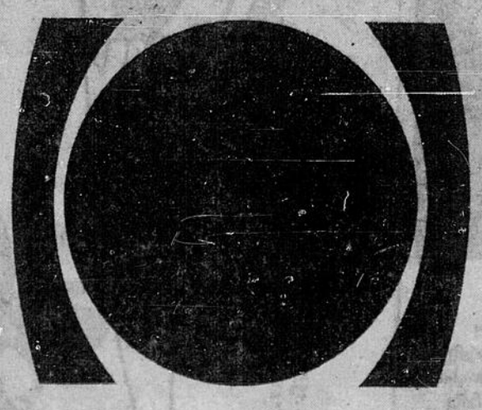
Voyages de vacances

TOUR de la GASPESIE
(40 heures à Percé et tour de l'île Bonaventure)
23 au 29 juillet
$75.00

CHUTES NIAGARA et TORONTO
1 au 4 sept.
$40.00

VOYAGES ET CHAMBRES COMPRIS
Informations, réservations et dépliants :
Case postale 93, Place d'Armes, Montréal, Qué.
Téléphone DUpont 8-8054 (jour et soir).

RADIO-CANADA OTTAWA



panorama sur la variété

FANTAISIES MUSICALES :

MUSIC-HALL, le dimanche . . . . . 8.00 P.M.
G.M. VOUS INVITE, le mercredi . . 8.30 P.M.
LE CLUB DES AUTOGRAPHES, le samedi 8.00 P.M.
MES CHANSONS, le samedi . . . . 10.15 P.M.



MARCEL LEGAULT, d'Ottawa, jouera les rôles de Cochenille et de Pittichinacio dans "Les contes d'Hoffman", d'Offenbach, que présentera l'Ottawa Grand Opera Association, les 25 et 27 mai courant. M. Legault est directeur de la chorale de la paroisse St-Gérard, d'Ottawa.

Concert d'orgue et de cordes

Il y aura concert, samedi soir, à l'église presbytérienne St. Timothy où les mélomanes pourront entendre l'organiste Ewen McCuaig, secondé par un quatuor à cordes dont les membres ont déjà fait leurs preuves dans la région.

Au violon, Janet Roy et George Proctor; à l'alto, Morris Cates; au violoncelle, Joyce Sands. Le concert est présenté par le Collège canadien des organistes et commencera à 8 h. 30.

Voici le programme de la soirée :
— Offertoire sur les grands jeux, Couperin;
— Concerto no 4 en fa majeur, Haendel;
— "The Lark", Haydn;
— Pièce en forme libre pour orgue et quatuor à cordes, Langlais.

Un profil sympathique: le notaire H. Rousseau

A cause de la série finale de hockey le film **Le notaire Rousseau**, réalisé par l'Office national du film, qui devait passer à la télévision le 16 avril, a dû être reporté au dimanche 21 mai, à dix heures.

Encore gaillard à 83 ans, le notaire Hervé Rousseau exerce toujours sa profession et on le retrouve dans ses moments de loisirs à la tête de la fanfare locale, "sa" fanfare. Ce personnage plein de verve parle avec amour de son patelin, Trois-Pistoles, dans le film d'une demi-heure que l'Office national du film a tourné pour sa série **Temps présent**. Ce documentaire savoureux passera au réseau français de Radio-Canada le dimanche 21 mai, à dix heures du soir.

Le film se divise en deux parties correspondant à la fiction et a la réalité. On fait d'abord la connaissance du fantaisiste notaire "Clarinette", puis nous pénétrons dans la demeure du sympathique notaire Rousseau. Le documentaire brosse aussi un panorama attachant de Trois-Pistoles, ville agricole, centre d'études estivales et petit port fluvial.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

SERVEZ-VOUS DE NOTRE PRATIQUE
Plan de financement de maisons
$100 à $3,000
jusqu'à 36 mois pour payer
THIBAULT LUMBER
Company Ltd.
SH. 6-8125
147 CHEMIN MARIER

RADIO CINÉMA

Programmes à la Radio

Cet horaire est sujet à changement de dernière minute

CE SOIR

CBF - 690 Kc
6.00—Radio-journal
Revue de l'actualité
6.15—Le monde aujourd'hui
6.25—Nouvelles sportives
6.30—Rond Point
7.00—Psychologie de la vie quotidienne
7.15—Le tour du chant de . . .
7.30—La vie ouvrière
8.00—Allegro
8.30—D'une génération à l'autre
9.00—Orch. de Radio-Canada
10.00—Radio-journal
10.15—Commentaires
10.30—Les pôles de l'esprit
10.55—Nouvelles sportives
11.00—Aux portes de la nuit
11.55—Radio-journal
12.00—Concert
12.55—Radio-journal
1.00—Fin des émissions

CKCH-OTTAWA-HULL
5.30—Chez Bebert
6.00—Le journal Dow
6.10—Les échos sportifs
6.15—Musical
6.40—Menu musical
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—A la carte
8.00—Allegro
8.30—D'une génération à l'autre
9.00—Orchestre de Radio-Canada
10.00—Radio-journal
10.15—Commentaires
10.30—Club 970
10.55—Nouvelles
11.00—Sports
11.10—Club 970
12.00—Nouvelles
12.05—Club 970
12.30—Club 970
1.00—Nouvelles
1.05—Pensée du soir
1.07—Hymne national
1.09—Hors des ondes

CFRA-OTTAWA
6.00—Sports at six
6.10—Ski Reports
6.15—Showbill
6.30—Nouvelles
6.35—Gordon Sinclair
6.40—Showbill
7.00—Nouvelles
7.05—Showbill
7.29—Nouvelles
7.30 à 9.00—Teen time
8.00—Nouvelles
8.35—Baseball: Baltimore à Cleveland
10.28—Nouvelles
10.30—Bermuda Bound
11.00—Nouvelles
11.10—Sports Final
11.15—Last Laugh
11.20—Lean Back and listen
12.00—Nouvelles
12.05—Open House
12.24—Sports
12.30 - 1.30 - 2.30 - 3.30 4.30 - 5.30 Nouvelles

CKOY-OTTAWA
6.00—Nouvelles
6.10—Dean Hagopian Show
7.00—Nouvelles
7.05—Dean Hagopian
7.15—Hi-Fi Club
7.45—Dean Hagopian
7.55—Nouvelles
8.00—Assignment
8.30—Don Morris
9.00—Nouvelles
9.05—Don Morris
10.00—Nouvelles
10.05—Don Morris
10.30—Nouvelles
10.40—Sports
10.45—Don Morris
11.00—Nouvelles
11.05—Telephone Hour
11.30—Sports
11.35—Telephone Hour
12.00—Nouvelles
12.05—Don Morris
1.00—Nouvelles
1.05—Ron Grondin show — Nouvelles toutes les heures à la demi-heure jour et nuit

CBO-OTTAWA
6.00—Nouvelles régionales
6.10—Parliamentary report
6.15—Byline
6.20—Roving reporter
6.25—Billboard —
6.30—Rawhide
6.45—Ottawa Valley News
7.00—I.Q.
7.30—Ask the Weatherman
7.45—Les affaires provinciales
8.00—True Stories
8.30—Jazz Workshop
9.00—CBC Symphony
10.00—CBC Nouvelles nationales
10.10—Résumé des sports
10.20—Post News Talk
10.30—Anthology
11.00—Gilmours Albums
12.00—CBC Nouvelles Météo — Sports
12.07—The Word and the Music
12.12—Fin des émissions

CBO-FM
7.00—Résumé
7.05—Nouvelles (T)
7.15—Divertimento
8.00—Allegro (M)
8.30—Jazz Workshop (T)
9.00—L'orchestre de Radio-Canada (T)
10.00—Récital Arrau (M)
11.00—Nouvelles (M)
11.10—Concert (T)

SAMEDI

CBF 690 Kc
6.00—Radio-journal
6.05—A la bonne heure
6.30—Radio-journal
6.35—A la bonne heure
7.00—Radio-journal
7.05—L'opéra de Quat'sous
7.30—Radio-journal
7.35—L'Opéra de Quat' sous
8.00—Prière du matin
8.15—Radio-journal
8.25—Nouvelles sportives
8.30—Rythmes et mélodies
9.00—Radio-journal
9.05—Fantaisies
9.30—Tante Lucille
10.00—Musique en tous genres
11.00—Quand l'opéra se donne des airs
11.30—Claves et maracas
12.00—Rien qu'une chanson
12.30—Réveil rural
12.54—Nouvelles sportives
12.59—Signal horaire
1.00—Radio-journal
1.10—Intermède
1.15—Musique des Pays-Bas
1.30—Variétés
2.00—L'heure de L'opéra: "Carmen" (G. Bizet)
5.30—Mélodies
5.45—Conseil de la vie française
6.00—Radio-journal

CKCH-OTTAWA-HULL
5.45—Nouvelles
6.00—Le p'tit réveil
6.27—Manchettes et sports
6.30—Radio S.-Coeur
6.45—Le p'tit réveil
7.00—Nouvelles
7.05—Le p'tit réveil
7.25—Nouvelles
7.30—Prière du matin
7.35—En déjeunant
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Nouvelles
8.07—Les échos sportifs
8.12—En déjeunant
8.30—Informations par les manchettes
8.33—En déjeunant
9.00—Nouvelles
9.05—Bouquet de Paris
9.25—Passez la monnaie
10.00—Nouvelles
10.05—A la volette
11.00—Carrefour des succès
12.00—Nouvelles
12.07—En dinant
12.15—En dinant
12.30—Maniwak sur nos ondes
12.59—Signal horaire
1.00—Radio-journal
1.10—Les échos sportifs
1.25—Intermède
1.30—Tropicana
3.00—Nouvelles
3.03—Samedi swing
3.30—Nouvelles
3.33—Samedi swing
4.00—Nouvelles
4.03—Variétés du samedi
4.30—Nouvelles
4.33—Variétés du samedi (suite)
5.00—Nouvelles
5.05—Variétés du samedi (suite)
5.45—Conseil de la vie française
6.00—Nouvelles
6.30—Menu Musical

CFRA-OTTAWA
6.00 à 9.00—The Great Forsyth Show
7.00—Nouvelles
7.30—Nouvelles
7.35—Météo
7.55—Ski reports
8.00—Nouvelles
8.10—Sportsreel
8.30—Nouvelles
9.00—Nouvelles
9.05 à 10.00—Les Lye show
9.30—Nouvelles
10.00—Nouvelles
10.05 à 11.00—Children's club
10.15—Billy Bee Honey
10.30—Nouvelles
10.31—I Give Away
11.00—Nouvelles
11.05 à 12.00—Les Lye show
11.30—Nouvelles
11.32—I Give Away
11.55—Nouvelles
12.00—Eddy Arnold
12.15—Farmer's Notebook
12.30—Nouvelles
12.35—Mid Day Scoreboard
12.40—Happy Wanderers
1.00—Nouvelles
1.10—Les Lye Jazz
1.30—Nouvelles
1.32—Les Lye
2.00—Nouvelles
2.05—Baseball: Baltimore à Cleveland
4.00—Nouvelles
4.30—Nouvelles
4.31—I Give Away
5.00—Nouvelles
5.30—Nouvelles
5.32—Showbill
5.55—Nouvelles
6.00—Sprts à 6 heures

CKOY-OTTAWA
6.00—Nouvelles
6.05—Ron Grondin Show
7.00—Nouvelles
7.05—Pat Marsden show
7.30—Nouvelles
7.35—Pat Marsden Show
8.00—Nouvelles
8.10—Sports
8.15—Pat Marsden Show
8.30—Nouvelles
8.35—Pat Marsden Show
9.00—Nouvelles
9.05—Pat Marsden Show
10.00—Nouvelles
10.05—Vic Hill Show
11.00—Nouvelles
11.05—Vic Hill Show
12.00—Nouvelles
12.05—Vic Hill show
12.30—Nouvelles
12.40—Sports
12.45—Vic Hil show
1.00—Nouvelles
1.05—CKOY Party Line
2.00—Nouvelles
2.05—Dan Roman show
3.00—Nouvelles
3.05—Dan Roman
4.00—Nouvelles
4.05—Hi Fi Club
5.00—Nouvelles
5.05—Dean Hagopian
5.30—Sports
5.35—Dean agopian Show
6.00—Nouvelles

CBO-OTTAWA
7.00—Nouvelles
7.05 à 9.05—The Morning show
7.30—Nouvelles locales
7.35—Morning Devotions
7.54—Sports review
8.00—CBC Nouvelles-Météo
8.30—Straight Down the Middle
8.55—Billboard —
9.00—CBC Nouvelles
9.05—Saturday Concert
10.00—Just Mary and Mr. Homme's House
10.30—Traditional Echoes
11.00—World Church News
11.15—Sports College
11.30—Tom Kines and Folk Songs
12.00—BBC Nouvelles
8.45—Music
12.15—CBC Stamp Club
12.30—Junior Farm Club
12.59—Signal horaire
1.00—CBC Nouvelles et météo
1.15—Newsicale
1.30—Lights and shadows
2.00—Saturday Serenade
2.30—Of all things
3.00—Dankworth Downbeat
3.30—Saturday Date
5.00—The Browne Beat
5.30—Cue for Combo

CBO-FM
12.00—Résumé (M)
12.05—Pre-world music festivals (T)
1.30—Rythmes de Paris (M)
2.00—Du pays de France (M)
5.00—Les classiques italiens (M)

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "Gone with the Wind" (2R) 12.00 - 4.00 - 8.00. Dern. 7.50.
CARTIER — "Carthage in Flames" (2R) 2.52 - 6.22 - 9.57. "Toward the Unknown" (1) 1.00 - 4.30 - 8.00. Dern. 8.00.
CENTRE — "Black Sunday" (2) 2.05 4.40 - 7.15 - 9.55. "The Hand" (2) 1.00 - 3.35 - 6.10 - 8.50. Dern. 8.50.
CINEMA DE PARIS — "Son Seul Amour" (2R) 6.30 - 9.57. "A rebrousse-poil" (2R) 8.25. Dern. 8.05.
LITTLE ELGIN — "Never on Sunday" (3) 1.30 - 3.35 - 5.40 - 7.35 - 9.30. Dern. 9.10.
ELGIN — "Mein Kampf" (2) 1.05 - 3.10 - 5.20 - 7.25 - 9.53. Dern. 9.25.
ELMDALE — "Blitz On Britain" (?) 2.35 - 5.30 - 8.25. "Come of Silence" (?) 1.05 - 3.50 - 6.45 - 9.40. Dern. 8.20.
FRANÇAIS — "Wee Jeannie" (?) 12.45 - 5.20 - 9.55. "Sex Kittens Go to College" (3) 2.25 - 7.00. "Atomic Submarine" (2R) 4.00 - 8.40. Dern. 8.40.
LAURIER — "Le prince et la danseuse" (2R) 1.30 - 5.35 - 9.35. "Une affaire ultra-secrète" (2R) 3.30 - 7.30. Dern. 7.30.
LINDEN — "Great Diamond Robbery" (?) 3.45 - 7.30. "Modern Times" (1) 1.20 - 5.05 - 9.05. "Fighting Fools" (?) 2.45 - 6.30 - 10.30. Dern. 7.30.
MAYFAIR — "Sundowners" (1) 1.30 - 5.25 - 9.15. "Dentist in the Chair" (?) 3.50 - 7.44. Dern. 7.44.
NELSON — "Exodus" (2R). Soirées 8.00. Matinées mer. et sam. 1.30.
REGENT — "Absent-Minded Professor" (?) 12.15 - 2.35 - 5.00 - 7.20 - 9.55. Dern. 9.00.
RIDEAU — "Desert Attack" (1) 2.33 5.33 - 8.33. "White Warrior" (2) 1.00 - 4.00 - 6.54 - 9.54. Dern. 8.20.
SOMERSET — "Fast and Sexy" (2R) 1.00 - 3.18 - 6.31 - 9.50. "Tarzan the Magnificent" (2) 1.44 5.03 - 8.22. Dern. 8.22.

Cinéma

COTE MORALE

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.

LE CLUB LIONS D'OTTAWA
SOIREES MONSTRES
Elles procurent du divertissement et des prix à des milliers de gens et fournissent des fonds pour des projets communautaires valables.

LAURIER
EN TECHNICOLOR
"LE PRINCE ET LA DANSEUSE"
Version française de "PRINCE AND THE SHOWGIRL" avec Marilyn Munroe
"UNE AFFAIRE ULTRA SECRETE"
En cinémascope
Version française de "TOP SECRET AFFAIR" avec Kirk Douglas

STAR TOP
DRIVE-IN THEATRE
Cyrville — SH. 6-8737
"OUR MAN IN HAVANA"
avec Alec Guiness
"WOMAN OF THE RIVER"
(Adultes)
En Technicolor
avec Sophia Loren

LINDEN
4 succès humoristiques !
RED SKELTON dans "GREAT DIAMOND ROBBERY"
CHARLIE CHAPLIN dans "MODERN TIMES"
LES BOWERY BOYS dans "FIGHTING FOOLS"
LES 3 STOOGES dans "OUTER SPACE JITTERS"

MAINTENANT A L'AFFICHE!
Billets en vente au guichet de 10 a.m. à 9 p.m.
OTTO PREMINGER PRESENTE
EXODUS
En soirée, à 8 heures; en matinée, à 1 h. 30.
TOUTES LES PLACES SONT RESERVEES
Commandes postales promptement exécutées
CINEMA NELSON
Rideau près Nelson
Ottawa — CE. 3-8803

2 films en couleurs
CARTHAGE IN FLAMES
ANNE HEYWOOD
PIERRE BRASSEUR
"Toward The Unknown"
avec William Holden
Cartier A FAMOUS PLAYERS THEATRE
MAIN ST. HULL PR. 7-4141

DRIVE-INS
AUTO-SKY DRIVE IN THEATRE
2 films en couleurs
Jeff Chandler
Susan Hayward
"THUNDER IN THE SUN"
— aussi —
"DINOSAURUS"
BASELINE RD PRESCOTT HWY PHONE PA 2-2653

ALADDIN DRIVE-IN TA. 2-2254
Montrés pour la 1ère fois
"BLACK SUNDAY" (adultes)
Barbara Steele
John Richardson
—aussi—
"THE HAND"
BANK ST. AT CITY LIMITS

2 heures de "CARTOONS" samedi matin 9 h. 30
(adultes)
—aussi—
D. Foran
"Atomic Submarine"
FRANCAIS
CONT. DAILY 12.30 - SAT. 9.30
MAMIE VAN DOREN · TUESDAY WELD · BRIGITTE BARDOT
SEX KITTENS GO TO COLLEGE
"WEE" Jeannie
STARRING VERA ELLEN as Jeannie MacLean, with TONY MARTIN, ROBERT FLEMYNG
IN CINEMASCOPE AND COLOR DELUXE

Ce soir, à 8 h. 30
en l'Auditorium du Glebe Collegiate
Le Studio d'accordéon Papalia présente
UN GRAND RECITAL D'ACCORDEON
en vedette
JOY EDWARDS — championne de l'est du Canada
et
NICOL CHENIER — brillant artiste de la télévision
Entrée: adultes, $1.00; enfants, 50 cents
Billets en vente à la porte ou au Studio d'accordéon Papalia, 192, rue Bank



Mlle Joy Edwards de London (Ontario)

Cinéma de Paris À L'AFFICHE — COMMENÇANT DEMAIN SOIR
Le drame d'une femme seule devant la fatalité !
ALIDA VALLI — SERGE REGGIANI
AMEDEO NAZZARI
— dans —
"Les anges déchus"
— Egalement à l'affiche —
MILY VITALE — ALBERTO FARNESE
— dans —
"LA VENGEANCE DU DESTIN"
Dernière soirée: "SON SEUL AMOUR" "A REBROUSSE POIL"
DIMANCHE: représentation continuelle à partir de midi trente. Autres jours ouverture des portes à 6h.



Dernière "Soirée" de la saison
COLISEE
LUNDI 15 MAI
SOIREE MONSTRE
8 heures précises
Les enfants de moins de 16 ans ne sont pas admis
Nombreux prix de grande valeur

STEVE REEVES THE WHITE WARRIOR
COLOR
2 grands films d'action
Entouré d'un feu de 600 milles
JOHN SYLVIA MILLS SYMS
DESERT ATTACK
Rideau AUX DEUX BRITANNIA DRIVE-IN



ANNIVERSAIRE SACERDOTAL — L'abbé Hermas Glaude, curé de la paroisse Marie-Médiatrice d'Eastview, a été l'objet d'une fête intime jeudi soir, à l'Ecole secondaire d'Eastview, à l'occasion de son 25e anniversaire d'ordination sacerdotale. De gauche à droite, on reconnait Mgr Napoléon Gélineau, v.g., André Houle, 12 ans, élève de 7e année à l'école Glaude, Rachel Larivière, élève de 1ère année à la même école, et l'abbé Hermas Glaude.

(Photo Champlain Marcil)

David Ben-Gurion à Ottawa le 24

Le premier ministre d'Israël, M. David Ben-Gurion, fera à Ottawa une visite officielle de deux jours, les 24 et 25 mai, a annoncé jeudi le premier ministre, M. Diefenbaker.

"Je suis assuré que cette visite fortifiera les liens déjà très forts qui unissent le Canada à Israël", a poursuivi le premier ministre, après avoir loué le dynamisme d'Israël et les qualités d'homme d'Etat de M. Ben-Gurion.

"Aucun visiteur ne sera reçu avec plus d'égards et d'empressement que M. Ben-Gurion que nous admirons tous", a dit de son côté le chef de l'opposition, M. Pearson.

Nécrologie

M. René Larose

M. René Larose est décédé subitement mardi à sa demeure, 195, rue Clarence, à Ottawa, à l'âge de 62 ans.

Né à Chénéville, le 12 août 1898, il était le fils d'Edouard Larose et de Rose-Alba Grosleau, tous deux décédés. Paroissien de la Basilique, le défun, un cuisinier, habitait Ottawa depuis 1942.

Il laisse dans le deuil un frère, Paul, de Hull; deux soeurs: Mmes Privat Laframboise (Délia), de Montpellier, et Oscar Sabourin (Valéda), de Ripon.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 259, rue St-Patrice, à Ottawa, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. 45, samedi, pour la Basilique, où le service sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.



UN EVEQUE ARGENTIN ORDONNE UN COMPATRIOTE — Le R.P. Stanislas Caban, étudiant d'origine argentine au séminaire St-Paul, a été ordonné ce matin au Grand séminaire d'Ottawa par Mgr Augustin Adolfo Herrera, évêque du diocèse de Nuevo de Julio, en Argentine. C'était la première fois qu'un évêque argentin officiait à une ordination sacerdotale au Canada. On remarque dans la photo le nouvel ordonné et Mgr Herrera.

(Photo Champlain Marcil)

Des Canadiens sont mêlés à l'escroquerie

HARTFORD, Connecticut (PA) —Vingt-deux hommes, dont plusieurs Canadiens, ont été accusés hier à Hartford d'avoir dirigé une escroquerie formidable dans une affaire de mine. Selon l'accusation, ils ont escroqué à près de 1,000 personnes aux Etats-Unis une somme de $535,000 en leur vendant quelque 300,00 actions sans valeur. Ils ont vendu des actions de Trans Nation Minerals Limited, du Nouveau-Brunswick.

Le juge William Tibers a demandé à la police d'arrêter tous les accusés.

Me Edward J. Jaegerman, avocat de la Régie américaine des valeurs mobilières, a déclaré que les accusés auront à choisir entre un procès au Canada et un procès aux Etats-Unis.

Francis A.G. Powers et Dennis A. Miller, tous deux de Montréal, qui seraient les deux principaux escrocs, se sont enfuis au Royaume-Uni.

Les autres Canadiens qui sont accusés sont: L.L. McCarthy, de Toronto, et James E. Ritchie, John P. Erskine, H. Jack Berman, Hugh C. Jones, Manuel Stillman, Sidney Millard et Herman Starr, tous de Montréal.

L'escroquerie aurait été faite entre octobre 1959 et juin 1960.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Le CHAPITRE CARLETON de la SOCIETE CANADIENNE du CANCER

désire remercier sincèrement, au nom de tous les infortunés qui bénéficieront de la récente campagne pour l'obtention de fonds, les généreux citoyens d'Ottawa et de la région environnante de leur appui continu à notre demande d'aide.

Le président, les coprésidents adjoints de la campagne et les autres officiers du Chapitre Carleton désirent remercier publiquement les centaines de volontaires, directeurs de quartier, solliciteurs, etc., qui ont consacré à la campagne leur temps et leurs efforts, de façon si libérale.

Le président,
F. W. WHITEHOUSE,

Le président-adjoint, publicité,
W. J. BAGNATO

Les coprésidents adjoints de la campagne,
M. et Mme FRASER H. BOYD

Au Festival

Excellent concert par les gagnants

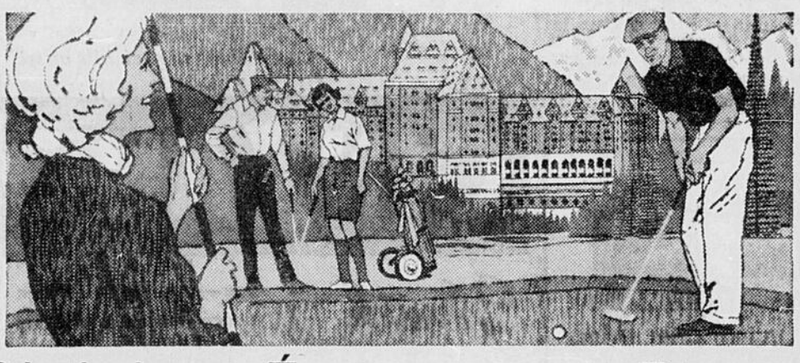
De la compétition au récital en concert, en moins d'une semaine, voilà un saut qui est difficile et audacieux à faire.

C'est pourtant ce qu'ont réussi avec excellence la plupart des artistes qui ont participé, mardi et mercredi soir, au récital des vedettes du Festival de musique de la ville d'Ottawa.

Mercredi soir, à l'auditorium de l'école secondaire Fisher Park, pas moins de 24 numéros ont été présentés, allant de la musique de piano à la musique d'orchestre, du cor français à la flûte à bec, en passant par l'accordéon, les chorales, les trios vocaux et le violon. Le programme était passablement long, mais tout marchait rondement selon un ordre qui en garantissait l'équilibre.

Les points saillants de la soirée — ceux qui ont soulevé le plus d'applaudissements de la salle comble, — ont été la fanfare de l'Ecole technique d'Ottawa, Mlle Guylaine Charron à l'accordéon, Mlle Vira Symko au piano, Mlle Niela Peach au violon, le trio vocal composé de Mlles Marian et Jona Hart et de Mlle Sandra Thomas, Jim MacDonald et son cor français, le soprano dramatique Maria Ando et l'Orchestre des jeunes d'Ottawa (Ottawa Youth Orchestra).

Le président Thomas Kine, du Festival de musique 1961, a rendu publique au cours de la soirée la liste de ceux et de celles à qui on a décerné des bourses par les adjudicateurs et le comité du Festival.



Plaisir... Épargnes... Repos



vacances avec le *Canadien Pacifique*

Un voyage par train du Canadien Pacifique vers l'Ouest canadien est rempli de plaisir et de gaieté. Arrêtez-vous à Winnipeg, Saint-Boniface et Calgary, la ville du "stampede" et, au coeur des Rocheuses, visitez Banff et le Lac Louise où vous pourrez jouer au golf ou faire des excursions en montagne.

Le trajet est reposant et agréable . . . Confortablement installé dans un fauteuil du wagon-dôme, vous voyez se dérouler devant vos yeux le panorama grandiose des Rocheuses . . . vous oubliez tous soucis . . . vous dégustez des repas dignes des plus fins gourmets. Oui, partez en vacances avec le Canadien Pacifique.

ÉPARGNEZ – VOYAGEZ PAR TRAIN

Exemple de TARIFS TOUS-FRAIS-COMPRIS incluant le lit, les repas et les pourboires

Ottawa à		
Winnipeg	Calgary	Vancouver
$99	$155	$190

Aller-retour, classe touriste

ÉCONOMIES CONSIDÉRABLES
pour 2 personnes ou plus voyageant ensemble

CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES OU LE
CANADIEN PACIFIQUE
Bureau des billets à la gare CE. 2-5363
Bureau des billets en ville CE. 2-1511
83, rue Sparks, Ottawa



Canadien Pacifique



Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse canadienne

Acad Atl A	200	$21¾	21¾	21¾	Hud Bay Min	50	$5	56	56
Algoma	50	$38⅞	38¾	38¾	Imp Inv A	334	$17¾	17½	17¾
Alumini	422	$37¾	37¾	37¾	Imp Oil	149	$45¾	45¾	45¾
Argus	250	$39¾	39¾	39¾	Imp Tob	100	$14½	14½	14½
Atlas Steel	325	$30½	30½	30½	Ind Accep	345	$63	61½	63
Bank Mont	75	$64¾	64½	64¾	Int Nickel	1045	$77	76¾	77
Banq PC	z25	40½	40½	40½	Int Pap	z50	$33½	33½	33½
Bell Phone	1198	$53	52⅞	53	Int Util	50	$44⅜	44⅜	44⅜
Bowater	100	9½	9	9	Int Util pr	150	$46	46	46
Brazil	600	435	430	435	Inter PL	35	$74	74	74
BA Oil	z70	$33½	33¼	33½	Iroq G pr	200	$9	9	9
BCE 4 pr	75	$79½	79½	79½	Jamaica PS	1400	$33	33	33
BC Pow	825	$36	35¾	35⅞	Loeb M	200	$16⅝	16½	16½
Cal Pow	z5	$28½	28½	28½	MB and PR	220	$16½	16½	16½
Can Cem	50	$29	29	29	Maritime Tel	300	$19	19	19
Cl Fndry	101	$19½	19½	19½	Mass-F	1235	$13¼	13⅛	13¼
CSL	185	$52	51¾	52	Molson A	100	$27	27	27
C Bank C	25	$64¾	64¾	64¾	Molson B	80	$26½	26½	26½
Cdn Brew	299	$49	48⅝	49	Noranda	125	$47⅞	47⅞	47⅞
C Br Alum	00	$12¼	12¼	12¼	NS LP	225	$16¾	16¾	16¾
Cdn Celan	z20	$28	28	28	Ogilvie	z10	$53	53	53
C Frbks A	z75	$11½	11½	11½	Pac Pete	200	$12⅜	12⅜	12⅜
Cl Pow	300	$12¾	12¾	12¾	Page Hers	700	$23⅞	23¾	23⅞
CPR	2145	$25	24⅞	25	Pow Corp	50	$53⅞	53⅞	53⅞
Cdn Pet pr	207	$11¼	11¼	11¼	Price Br	283	$44	43⅞	43⅞
Con M-S	560	$20⅛	6	6226	Roe AV C	300	$5½	5½	5½
Corby A	z15	$17¼	17¼	17¼	Rolland A	150	$8⅜	8⅜	8⅜
Coronation	z25	$17	17	17	Royal Bank	131	$76½	76½	76
Credit F	20	$107	107	107	Royalite	2350	$11¼	11	11¼
Dist Seag	z55	$39½	39½	39½	StL Corp	z17	$23¼	23¼	23¼
D Bridge	50	$18¾	18¾	18¾	StL Cem A	800	$12½	12½	12½
D Fndry	75	$53⅜	53⅛	53⅜	Salada-S	1125	$19¾	19½	19⅝
Dom Tar	1950	$17⅛	17	17	Shawin	1297	$27⅝	27¼	27⅝
Dom Text	325	$12¾	12¾	12¾	Shaw 4 pr	25	$42⅝	42⅝	42⅝
Dupont	210	$20	20	20	Steel Can	1160	$76½	75¼	76½
Fam Play	z75	$18⅜	18⅜	18⅜	Texaco Can	z25	$65	65	65
Foundation	225	$13⅞	13¾	13¾	Tor Dom	95	$63	63	63
Fr Pete pr	300	345	345	345	Tor-Dom rt	58	50	560	650
Holt Ren	125	$21	21	21	UN Steel	300	$7¾	7¾	7¾
Horne Ptf	200	315	310	315	Walk GW	z50	$47⅝	47⅝	47⅝
Horne Ptf wt	890	55	55	55	Zellers	500	$37	37	37

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse canadienne

Ang Plp	100	$27	37	37	StlL Colum	700	555	555	555
Ang Nfld	633	$8	7⅞	8	Sauc Dev	2800	232	230	232
Atlas Tel	500	55	55	55	S Dufault	100	12	12	12
Augustus	3100	45	44	44	SC Pow 6p	z3	$120	120	120
Bateman	200	12½	12½	12½	Spartan	8600	245	240	240
Bellechas	1500	27	27	27	Spartan wt	600	65	65	65
Cal Ed	200	$17¼	17¼	17¼	Sullivan	500	155	154	155
Calumet	200	2½	2½	2½	Trc Corp	200	$50	50	50
C Dredge	100	$11⅞	11⅞	11⅞	U Asbestos	100	575	575	575
CG Inv	125	$36½	36½	36½	Westeel	100	$11	11	11
C Kodiak	450	150	150	150	Cdn Delhi	100	445	445	445
Chemaloy	4720	350	345	350	Camp Chib	z55	900	900	900
Chib Cop	500	14	14	14	Cl Inv	5p z4	$77	77	77
D Eng	100	$15¼	15¼	15¼	C Paper	310	$42	41⅞	42
Haitian	200	3½	3½	3½	Con Gas	495	$107⅜	193¼	197⅜
Hastings	1300	110	110	110	Geco Mines	200	$22¼	22¼	22¼
Jubilee	1680	515	510	510	Hollinger	z10	$23	23	23
Massval	6500	15	15	15	Kerr Add	200	$10⅝	10⅝	10⅝
McIntyre	z50	$33⅛	33⅛	33⅛	LobCo A	200	$10⅝	10⅝	10⅝
Mt. Pleasant	40	57	57	57	LobCo A	25	$39	39	39
Molyb	700	150	150	150	LobCo B	25	$42½	42½	42½
Nfld Light	30	$63	63	63	Moore	125	$59¼	59¼	59¼
NW Amulet	1500	42	30	30	Sherritt	2500	410	410	410
NW Ind	z50	285	285	285	T Fin A	935	$50	50	50
Opemsika	400	790	785	785	Un Gas	z10	$19	19	19
Paramaq	42500	13	12	12	WCosat Vt	210	15⅞	15⅞	15⅞
Porcupine	400	16	15½	15½					
Prairie aGs	400	410	410	410					
Que Smelt	100	18	17	17					

Ventes: Industrielles 50,500; mines et huiles 107,200.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi
INDUSTRIELLES				
Abitibi	220	$38⅞	38⅞	38⅞
Acad-Atl	75	$26¼	26¼	26¼
Acad-Atl A	z25	$21	21	21
Agnew-S	200	$23	23	23
Alta Dis w	850	110	110	110
Alta Gas	790	$31⅜	31¼	31⅜
Alta Gas w	375	$13⅛	13⅛	13⅛
Algoma	305	$39	38⅞	39
Alumini	1049	$37	37⅛	37⅜
Argus	31	$39½	39½	39½
Atlas Steel	380	$30½	30½	30½
Bank Mont	115	$64⅝	64⅝	64⅝
Bank NS	100	$73⅜	73⅜	73⅜
Beatty	3330	$17½	17	17¼
Bell Phone	1847	$53⅛	53	53
Brazil	220	445	440	445
BA Oil	550	$33½	33⅜	33⅜
BCE 4¼ pr	200	$40	40	40
BCE 4¾ pr	z10	$90½	90½	90½
BC Forest	720	$13⅛	13	13
BC Pack B	335	$14	14	14
BC Pow	4030	$36	35¾	36
BC Phone	63	$50½	50½	50½
Brooke pr	z40	$20	20	20
Build Prod	200	$35¾	35½	35½
Burlington	z10	$18¼	18¼	18¼
Cal P 5 pr	10	$101	101	101
Can Cem	64	$28⅞	28⅞	28⅞
Can Cem pr	z3	$28	28	28
Can Perm	z10	$71	71	71
CSL	225	$51⅞	51⅞	51⅞
Cdn Baks	100	$5½	5½	½
C Bank C	161	$64⅝	64⅝	64⅝
Cdn Brew	175	$49	48¾	49
CBAL A w	50	480	480	480
CBAL B w	z100	475	475	475
C Chem	200	$6⅞	6⅞	6⅞
C Chem w	400	30	350	350
C Collieries	100	$8¼	8¼	8¼
C Colli pr	100	415	415	415
C Dredge	125	$12	12	12
C Frbks A	150	$11¼	11¼	11¼
C Gas I w	660	260	260	260
C Husky	1184	$7⅜	7¼	7⅜
C Husky w	700	350	335	340
CIL	365	$15	15	15
Cdn Oil	278	$29½	29¼	29½
CPR	1975	$24⅞	24¾	24⅞
C Ut 4¼ pr	z5	$85	85	85
CWN G pr	200	$20¾	20¾	20¾
Col Cel	200	$5⅛	5⅛	5⅛
Con Gas	990	$19⅞	19¾	19⅞
Crown Tr	250	$42	42	42
Dist Seag	230	$39½	39½	39½
Dom Elec	t300	$7½	7½	7½
Dom El wts	150	425	425	425
D Fndry	536	$54	53¼	54
Dom Stores	z20	$73	72½	72½
Dom Tar	1205	$17¼	17⅛	17⅛
Dom Text	950	$12¾	12¾	12¾
Exquisite	210	$12⅛	12⅛	12⅛
Exquisite p	300	$12	11⅞	12
Fam Play	120	$18¼	18¼	18¼
Fann F	100	$20½	20½	20½
Fleetwood	125	$13¾	13¾	13¾
Ford US	z15	$83¼	83¼	83¼
Ford Com	z3	$155	155	155
Fndtn	700	$13¾	13¾	13¾
Gatineau	120	$38⅝	38¼	38¼
G Dev	1100	$17	16⅝	16⅝
GP Drill A	125	55	55	55
GS Wares	z100	$11	11	11
Globe A	350	$13⅛	12⅞	13⅛
G L Power	125	$35	35	35
GL Pow w	20	$12¾	12¾	12¾
Great West	100	135	135	135
Gr Wpg G	682	$16¾	16½	16⅝
Gr Wpg vt	1425	$16	15¾	15⅞
Gr Wpg 56w	200	525	525	525
Greyhnd	100	$15¼	15¼	15¼
Guar Tr	60	$43¼	43¼	43¼
H Dauch 25	44	$49¾	49¾	49¾
Holt Ren	100	$21	21	21
Horne Pf	1200	315	310	310
Horne Pf w	1060	55	55	55
Imp Bank	z16	$74	74	74
Imp Inv A	559	$17⅝	17⅝	17⅝
I Inv 140 p	130	$24¼	24¼	24¼
I Inv 125 p	z10	$21¼	21¼	21¼
Imp Life	180	$115	115	115
Imp Oil	815	$45¾	45¾	45¾
Imp Tob	500	$14½	14½	14½
Ind Accep	615	$63	62	63
Inglis	1550	$5½	5⅜	5⅜
Inland Gas	100	$6⅝	6⅝	6⅝
Inland G pr	100	$17	17	17
Int Util	z25	$44½	44½	44½
Inter PL	215	$74⅛	73⅞	73⅞
Int Stl P	500	200	200	200
Inv Syn A	663	$43	43	43
Jockey C	300	365	360	360
Jock C B pr	200	$10½	10½	10½
Kelvinator	100	$9⅝	9⅝	9⅝
Labatt	95	$39¼	39	39¼
Lakeland	600	240	235	235
LobCo A	95	$39⅛	39	39⅛
LobCo A w	200	$15⅜	15⅜	15⅜
LobCo B	575	$43	43	43
LobCo pr	z10	$47½	47½	47½
Maher	25	$31⅛	31⅛	31⅛
M Leaf Mill	110	$14¾	14¾	14¾
Mass-F	2285	$13¼	13⅛	13⅛
Mass-F 5½p	15	$108	108	108
Mid-West	5050	225	210	225
Mont Loco	600	$14¼	14¼	14¼
Moore	975	$59½	59½	59½
N Groc pr	100	$27½	27½	27½
N Hos B	2400	$5½	5¼	5¼
Nia Wire B	1050	$12½	12½	12½
NO NGas	955	$18¾	18¾	18¾
NW Util pr	z25	$79½	79½	79½
Office Spec	265	$14	14	14
OB Sup	z10	$95	95	95
Ont Loan	350	$36½	36¼	36½
Oshawa A	200	$20	19¾	19¾
Page-Hers	2935	$24	23⅞	23⅞
Pbin	590	$11¾	11¾	11¾
Pow Corp	100	$54	54	54
QN Gas	250	$8¾	8¾	8¾
QN Gas pr	26	$51¼	51¼	51¼
QN Gas wt	100	335	335	335
Rapid-Grip	z25	$15¾	15¾	15¾
Reichold	z25	$18	18	18
Roe AV C	750	$5⅝	5⅝	5⅝
Roe AV pr	z10	$78	78	78
Rothmans	z205	$13⅛	13⅛	13⅛
Royal Bank	402	$76½	76½	76½
Russell	200	$11¾	11¾	11¾
StL Corp	z51	$23½	23⅛	23½
St L Cp A pr	10	$100½	100½	100½
Salada-S	2315	$19¾	19½	19⅝
Salada wts	990	$13⅞	13¾	13¾
Scarfe A	z50	$10	10	10
Seven Arts	350	$13⅝	13⅝	13⅝
Shawin	580	$27⅝	27⅜	27⅝
Simpsons	z35	$32	32	32
Southam	50	$30⅛	30	30
Stafford	150	$5⅞	5⅞	5⅞
Steel Can	776	$75½	75¼	75⅜
Steinbg A	25	$29	29	29
Ster Tr	z15	$75	74	75
Suptest ord	100	$14¼	14¼	14¼
Tamblyn	250	$21½	21½	21½
Tor-Dom	230	$63¼	63	63
Tor-Dom rt	2264	655	650	650
T Fin A	1745	$50	50	50
T Fin 5 pr	z3	$40	40	40
T Fin 56 w	100	425	425	425
T Fin 56 w	z50	$13¾	13¾	13¾
Tr Can PL	275	$23⅜	23⅜	23⅜
Trans-Mt	2600	$15⅜	15¼	15¼
n Gas	z10	$18⅞	18⅞	18⅞
U Corp pr	750	$28½	28¼	28¼
Un Steel	100	$7¾	7¾	7¾
Vic G Tr	z15	$54	54	54
Wainwr	100	155	155	155
Walk GW	675	$47¾	47⅝	47¾
W Cop wt	500	86	86	86
W Ply B	100	$13	13	13
Weston A	65	$56	56	56
Weston B	265	$61	60½	61
West A wt	600	$30¾	30¾	30¾
White Pass	100	$5	5	5
Woodwd A	275	$19⅞	19⅞	19⅞
CURB				
Ang Cdn	125	$38	37	37¼
Anglo Nfld	z170	$8	7⅞	8
C D Sug	z49	$19⅞	19⅞	19⅞
CG Inv	110	$36½	36½	36½
C Paper	435	$42⅛	41¾	42⅛
D Oil Cloth	z25	$23	23	23
Dupont	300	$20¼	20	20¼
Maclaren B	z50	$22⅛	22⅛	22⅛
Price Br	329	$43¾	43¾	43¾
HUILES				
All Rox	500	28	28	28
Bailey S A	200	805	800	805
Bailey S pr	z40	$19½	19½	19½
Bata	500	7	7	7
Britalta	400	283	283	283
Calvert	3500	37	34	34
C Oil Lds	8 500	112	112	112
CS Pete	100	315	315	315
C Chieftn	500	73	73	73
C Delhi Oil	300	445	440	445
Ex Gas	16600	204	197	199
Cent Del	1510	685	680	680
C Mic Mac	z50	232	232	232
C West P	900	250	250	250
Dev-Pal	3500	78	73	75
Duvex	2500	4½	4½	4½
Dynamic	2000	70	70	70
Gr Plains	z50	$13⅜	13⅜	13⅜
Home A	330	$11	10⅞	10⅞
Home B	1195	$10	10	10
Jupiter	500	330	330	330
Long Point	5000	48	48	48
Marigold	1000	7½	7½	7½
Medal	1889	240	237	240
Midcon	1000	31	31	31
Nat Pete	24700	390	365	390
Northld	7500	26	24	26
Okalta	1000	39	39	39
Pac Pete	2042	$12½	12⅜	12½
Pac Pete w	600	880	840	880
Pamoil	2500	47	47	47
Pamoil rt	18500	4½	4½	4½
Permo pr	3300	64	62	64
Petrol	1100	74	74	74
Phillips	520	46	46	46
Place	500	42	42	42
Prairie Oil	1100	299	299	299
Provo Gas	2700	229	225	228
Ranger	600	100	100	100
Royalite	88167	$11¼	11	11⅛
Sapphire	17200	94	89	90
Sapph debs	20	$185	180	180
Secur Free	100	430	430	430
Triad Oil	1100	212	209	209
Un Oils	3890	154	150	150
Wespac	732	12½	12½	12½
Wsburne	600	52	52	52
MINES				
Advocate	500	410	410	410
Alba Expl	1000	4	4	4
Am Larder	1350	8	8	8
Anacon	1500	56	54	56
Anglo Hur	z245	770	770	770
Ansil	1000	8	8	8
Arcad wts	2000	10	10	10
Area	3700	105	100	101
A Arcadia	4700	42	42	42
Atl C Cop	900	140	140	140
Aumacho	2000	15	15	15
Bankeno	1000	46	46	46
Barnat	500	146	146	146
B-Duq	1000	19	19	19
Bethlm	1200	145	144	144
Bevcon	1000	11	11	11
Bicroft	1550	81	80	81
Bidcop	2000	9½	9½	9½
Black Bay	1000	7	7	7
Bouzan	3000	59	59	59
Bralorne	100	610	610	610
Broul Reef	1000	28	28	28
Buffad	3000	7½	7½	7½
Camp Chib	2650	905	895	895
C Tung	800	190	189	189
C N Inca	5000	10	9	10
Captain	2000	6	6	6
Cent Pat	200	116	116	116
Cent Porc	3500	10½	10½	10½
Chester	500	36	36	36
Coch Will	1800	340	335	340
C Bellek	1600	6½	6	6½
Con C Cad	2000	5	5	5
C Discov	3650	295	285	285
C Halli	1200	48	47½	48
Con MS	595	$26	26	26
C Mogul	1105	155	152	154
C Mosher	100	165	165	165
Cons Que	3000	54	52	52
C Sannorm	13500	8	8	8
Conwest	550	395	395	395
Cop Corp	3000	22	21	21
Coprand	400	149	147	147
Coulee	1000	36	36	36
Craigmt	200	$12½	12½	12½
Daering	1500	11½	11½	11½
D'Aragon	1000	25	25	25
Denison	365	$10	10	10
Dickenson	500	280	280	280
East Mal	00	160	158	160
East Sull	200	185	185	185
Eledr	3550	167	167	167
Falcon	1040	$54¾	54½	54½
Faraday	500	187	187	187
Fatima	400	43	43	43
Frobisher	188	10½	10½	10½
Geco Mines	1907	$22¼	22	22¼
Genex	100	8½	8½	8½
GF Mining	1000	21	21	21
Granduc	1100	370	365	361
Gulch	2000	5½	5½	5½
Gunnar	560	815	810	815
High-Bell	2000	210	210	210
Hollinger	z70	$23	23	23
Howey	z64	250	250	250
Int Moly	3000	5½	5½	5½
Int Nickel	1052	$76⅞	76¾	76⅞
Irish Cop	1700	160	155	155
Jacobus	100	86	86	86
Jellicoe	150	8½	8½	8½
Jonsmith	200	11	11	11
Kerr Add	155	$10⅝	10⅜	10⅝
Kilembe	2300	405	400	405
Kirk Min	3500	74	71	71
L Dufault	500	59	59	59
Lamaque	z50	325	325	325
Latin Am	1500	55	54	55
Langis	3500	43	04	40
Leitch	1100	150	145	145
Lorado wt	2250	110	108	109
Macassa	100	265	265	265
Madsen	z50	242	242	242
Maritime	3300	110	106	106
Martin	2000	36	36	36
Mattagami	400	815	800	810
McIntyre	1215	$33¼	33	33¼
McKen	2927	15	15	15
McMar	1000	5	5	5
Mentor	1053	53	53	53
Merrill	500	99	99	99
Midrim	200	37	36	37
Mt. Wright	1500	83	8	86
New Alger	100	4½	4½	4½
New Delhi	200	12	12	12
New Hosco	2200	94	92	92
N Kelore	1000	10	10	10
Newlund	1000	23	23	23
N Mylama	1575	55	55	55
Nickel MS	8257	65	64	65
Norbeau	500	36	36	36
Normetal	155	305	305	305
Norpax	17500	17	16½	16½
Norsync	100	6	6	6
N Coldstrm	8775	146	141	145
Northgate	1500	35	35	35
Opemiska	1200	800	790	795
O'Leary	200	16	16	16
Orchan	500	170	170	170
Param	182800	13½	13½	13½
Peerless	100	10½	10½	1$½
Pow Rou	500	36	36	36
Purdex	500	4	4	4
Q Metal	2000	76	76	76
Quemont	600	915	910	915
Radiore	1200	62	62	62
Realm	14100	23	20	23
Rix Athab	6500	39	39	39
Raynor	500	10½	10½	10½
Satellite	100	20	20	20
Sherritt	2400	410	410	410
Siscoe	4650	149	146	149
Sigma	z50	420	420	420
Steeloy	3000	5	5	5
Steep R	520	835	830	830
Sud Cont	200	8	8	8
Sylvanite	11000	24	24	24
Teck-H	500	165	164	165
Temag	1900	157	151	151
Tombill	1005	73	73	73
Trans Res	200	12½	12½	12½
Ult-Shaw	100	8	7½	8
U Asbestos	2300	575	565	575
Un Fort	200	11½	11½	11½
Upp Can	200	130	130	130
Ventures	1517	$43½	43	43½
Vent Deb	400	$93	93	93
Waite Am	750	675	675	675
Violam	100	84	84	84
Werner	700	23	22	23
W Surf I	10500	23½	20	23½
Willroy	13950	202	195	195
Wil Iwts	100	77	77	77
Wiltsey	100	9	9	9
Wr Harg	z50	92	92	92
Yale Lead	200	17	17	17
Young HG	3600	46	45	46
Yukeno	5500	5½	5	5
Zenmac	14500	18½	18	18½

Ventes: 8,960,000.

Elu président de la Continental Can



JAMES A. STEWART

Le général Lucius D. Clay, président du Bureau de direction de la Continental Can Company, Inc., annonce l'élection de M. James A. Stewart au poste de président et directeur en chef de la Continental Can Company of Canada Limited, lors d'une réunion spéciale du Bureau de direction qui a eu lieu à Montréal. M. Stewart succède à feu Frank A. Whittall. Natif de Winnipeg, Manitoba, M. Stewart est entré à l'emploi de la Continental Can en 1938. Il fut gérant d'usine, gérant général des produits manufacturés puis vice-président, et depuis 1956, il fut un directeur et le vice-président du Bureau de direction. Le siège social de la compagnie est à Toronto. ***

Dividendes

Par la PRESSE CANADIENNE

Abitibi Power and Paper Co. Ltd., actions ordinaires, 42 1-2 cents, actions privilégiées, 28 1-2 cents, 1er juillet, inscription 1er juin.

International Paper Company, actions ordinaires, 26 1-4 cents, 12 juin, inscription 22 mai.

Robinson, Little and Co. Ltd., catégorie A, 25 cents, 1er juin, inscription 15 mai.

Silverwood Dairies Ltd., catégorie A, 15 cents, catégorie B, 25 cents, 2 juillet, inscription 31 mai.

G. Tamblyn Ltd., actions ordinaires, 20 cents, privilégiées, 50 cents, 3 juillet inscription 2 juin.

L'or en Europe

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 37.70 NF aujourd'hui sur le marché libre de l'or français. L'aigle, pièce d'or américaine de $10, cotait 103.40 NF.

LONDRES (PC) — Cote de l'once d'or fin en argent américain sur le marché européen: $35.04 à l'achat et $35.08 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la Bourse londonienne des lingots: $35.06 57-100 (250 shillings, 10 pence).

M. R. J. Trainor gérant régional des ventes à la OPW

Le gérant des ventes de la OPW Paint Company, M. William F .Moran, vient d'annoncer la nomination de M. Raymond J. Trainor au poste de gérant régional des ventes, pour le territoire métropolitain Ottawa-Hull. M. Trainor est à l'emploi de la compagnie depuis quatorze ans.

Stethem prend le commandement

LEOPOLDVILLE (PC) — Le colonel Paul D. Smith, d'Edmonton, a remis hier le commandement de la 57e unité de transmission de l'Armée canadienne au colonel Hubert Stethem, de Halifax.

Le transfert de commandement a eu lieu près du quartier général du contingent canadien de la force militaire de l'ONU, au Congo.

Le lieutenant-général Sean McKeown, commandant militaire de l'ONU au Congo, a remis la Médaille du Congo au colonel Smith ainsi qu'à 11 autres militaires qui retournent au Canada.

Physionomie de la Bourse

A New Yerk

NEW YORK (PA) — Une grande activité régnait ce matin à Wall Street et bon nombre de valeurs y gagnaient pas mal de terrain. Les lignes aériennes, le rail et les pétroles étaient au nombre des gagnants. L'allure était mixte dans les secteurs des produits chimiques, des avionneries et des métaux communs.

A Toronto

TORONTO (PC) — L'allure était mixte ce matin à la Bourse de Toronto et les transactions y étaient relativement peu nombreuses.

Steel Company, à 75 3-8, enregistrait un gain de 3-8 et Dominion Tar, à 17 1-8 et Consumers Gas, à 19 7-8, en enregistraient un de 1-8.

Au nombre des perdants, il y avait Pembina, la banque Royale et International Utilities, qui subissaient un recul de 1-8. Aluminum, à 37 1-2, subissait elle aussi une perte de 1-8.

Dans le secteur des pétroles de l'Ouest, Home A, à 10 7-8, gagnait 1-8 et Home B, à 10, réalisait un gain de 5 cents.

A Montréal

MONTREAL (PC) — Les prix étaient fractionnaires aujourd'hui à l'ouverture de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.

Steel of Canada a progressé de 1-2 à 75 1-2, Foundation était en hausse de 1-4 à 13 7-8 tandis que Téléphone Bell à 53 et Canadian Breweries à 48 5-8 ont monté de 1-8.

Shawinigan Power a reculé de 1-4 à 27 1-4 et Anglo-Newfoundland a fléchi de 1-8 à 7 7-8.

Dans le secteur des métaux usuels,

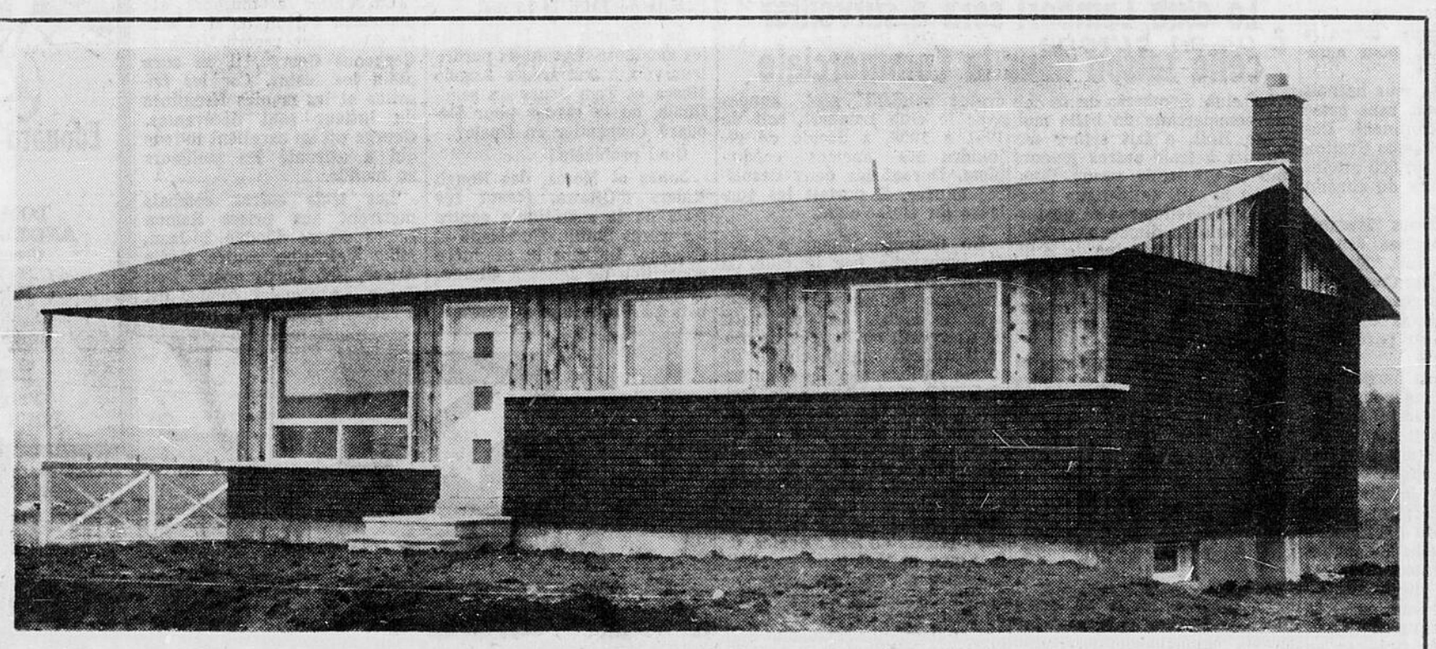
SAMEDI le 13 mai

Grande Ouverture du NOUVEAU PROJET 'RIVIERA'

BEAUDRY CONSTRUCTION LTEE

☆ *choix de 15 modèles* ☆ *Eligibles à la ristourne provinciale*

$10,495 à $11,800



Services d'égouts et d'aqueduc payés par l'entrepreneur

TAXES AUSSI BASSES QUE $90 PAR ANNEE

MAISON MODELE OUVERTE AU PUBLIC

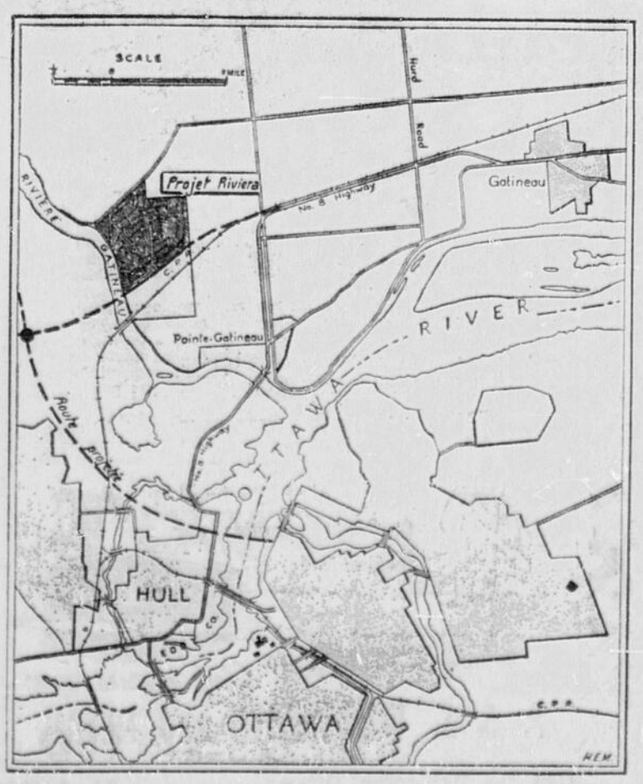
POUR LA PREMIERE FOIS DANS LA REGION, UN BUNGALOW EN BRIQUE DE 3 CHAMBRES A COUCHER OFFERT A UN AUSSI BAS PRIX QUE . . . . .

$10,495

DEPOT INITIAL **$300**

L'AMEUBLEMENT COMPLET EN MONTRE DANS LA MAISON MODELE
est une gracieuseté de
G. B. BERGERON
Décorateur d'intérieur
297, chemin Montréal Eastview

DIRECTION



Prenez le pont de Pte-Gatineau, tournez à gauche à la lumière et procédez sur le chemin de Limbour en suivant les affiches. Seulement 5 minutes des limites de Hull

GRATIS

Rafraîchissements servis sur les lieux à partir de 10 a.m. samedi

— EN PLUS —

PRIX GRATUITS aux VISITEURS

à partir de 9 a.m. samedi
jusqu'à 7 p.m. dimanche

TOUS LES VISITEURS AURONT UNE CHANCE DE GAGNER:

★ **UN PAIEMENT INITIAL D'UNE VALEUR DE $300**
applicable sur des modèles de maison

EN PLUS

★ **UN MOBILIER DE SALON**

gracieuseté de G. B. BERGERON, 297, chemin de Montréal, Eastview

PR. 1-2075 ou SH. 9-9951

DESCRIPTION

- Bungalow en briques, 3 ch. à coucher
- Fondations en ciment coulé
- Planchers de bois franc
- Chambre de bains en tuiles céramiques avec baignoire, évier et toilette de couleur
- Cuisine avec armoires modernes
- Murs en gyproc de ½ pouces
- Châssis sans cadre
- Système de chauffage central à air forcé
- Gallerie et trottoir de ciment
- Entrée pour automobile en pierre concassée

TOUS LES MODELES DE MAISON SONT CONSTRUITS SELON LES NORMES DE LA SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT

Sports

. . . et le spectacle continue . . .



par Jean-Charles DAOUST

UN MESSAGE D'ENEE BORDELEAU A L'OCCASION DE LA FETE DES MAMANS

Animateur du trophée Gil.-O. Julien, grand prix annuel que LE DROIT décerne au meilleur athlète canadien-français de l'Ontario et de l'Ouest du Québec, M. Enée Bordeleau, secrétaire du Conseil Champlain, publie dans la livraison courante de LA VIGIE un touchant message à l'occasion de la fête annuelle des mères. Avec son amabilité habituelle, le Prince de Troie nous permet de reproduire à l'intention de la grande famille sportive son article intitulé: "La Fête des mamans".

On reste jeune aussi longtemps que la maman est là: quel vide, quand elle part à demeure!

Oui, chers frère-chevaliers, chérissez vos mères avant la tombe. Elles ont tellement mérité... Profitez de la journée du 14 courant pour réparer vos froideurs, voire les manquements dont vous avez pu vous rendre coupables. Honorez votre mère, entourez-la d'égards particuliers. Que rien ne vienne obscurcir le ciel de ce jour spécialement consacré à son culte!

Depuis deux ans déjà que j'ai eu le malheur de perdre la mienne: le bon Dieu l'a amenée avec Lui dans son paradis. Et pourtant, sa présence charmante et exquise se fait encore sentir chaque jour de ma vie. Ses attentions bienveillantes et ses constantes sollicitudes ont laissé des traces ineffaçabies! Même après sa mort, elle continue de m'entourer de ses précautions multiples pour m'assurer une sécurité terrestre, tout en priant, du haut du Ciel, pour mon bonheur!

Merci, ô mon Dieu, de m'avoir donné comme mère un chef-d'oeuvre de tendresse souriante, de bonté altruiste, de miséricorde née, qui ne connaissait que deux lois: la loi de l'amour et la loi du pardon. Et son image de beauté et de bonté restera gravée à jamais dans mon esprit et dans mon coeur!

LA VIE RENAIT AU PARC CONNAUGHT: LE PROGRAMME INAUGURAL DE LA NEUVIEME SAISON DEMAIN SOIR

Comme on se plaît à le répéter: "La vie a ses bons moments". Ce sera le cas de le dire samedi soir à 8 h. quand les chevaux reprendront leur gai carrousel autour de la piste d'un demi-mille au parc Connaught. Tout est prêt. Il y a des trotteurs et ambleurs en abondance. Le vénérable Tommy Gorman, solidement appuyé par son fils Frank, promet même la traditionnelle "température de Tay Pay Gorman" pour agrémenter cette séance de gala.

Comme nous l'avons déjà souligné les courses sous harnais connaissent une vogue extraordinaire qui s'accroit sans cesse dans la province de Québec et par tout le continent. Des experts de la trempe d'Arthur Sainte-Marie et de Roméo Gratton ne craignent pas de prédire que le sommet de $7,361,000 atteint en 1960 sera facilement dépassé cet été en bordure du chemin d'Aylmer.

Dans l'amble inaugural, par exemple, nous verrons "Maestro Pick" de l'ami Pyke, "Just For Fun" des fameuses écuries Filion d'Angers, "Hematite" de Lionel Emond de Hull, "Sweetie Riddell" au député C. W. Hodgson de Halliburton aux Communes et combien d'autres nobles bêtes. Il y aura huit épreuves samedi soir. Les parieurs seront régalés par deux exactas et deux quinelles. La vie renaît joyeuse et émouvante au parc Connaught. Tout est pimpant. Tout nous attend.

L'ambiance autour d'une piste de courses sous harnais est difficile à décrire. Le lecteur doit la subir lui-même pour tirer ses conclusions. On revoit les vieux amis. On oublie les ennuis de la routine quotidienne. Quelques-uns manqueront les spectacles que l'ami Joe Saxe offrait aux veinards du mutuel mais le Gatineau Country Club doit renaitre de ses cendres.

Pour notre part, nous n'oublierons jamais le dimanche après-midi (oui, il y avait alors des séances dominicales) qu'une jument du nom d'Eugénie Hanover avait garni le portefeuille du regretté Philéas Côté, ancien député de Matapédia-Matane, et le nôtre pour nous griser d'une opulence... malheureusement éphémère. Comme nous suivions tous deux une diète très sévère, nous avions cherché en vain des amis pour leur payer la traite. Habitués aux pur sang, tous avaient fui à l'anglaise après la troisième ou la quatrième course. Nous avons fini par en rejoindre une couple au Chaudière grâce à Aurèle Tremblay. Plus tard, festin de cuisine canadienne à l'Inter avec dessert de fèves au lard... mais passons.

PLUS FRINGANT QUE JAMAIS, Jos Tremblay est aussi affairé que Tommy Gorman, mais il espère s'échapper de sa clinique de physiothérapie, rue Saint-Patrice, pour se détendre au parc Connaught. Il reverra ses copains de la Colline, notamment l'hon. Earl Rowe, sa fille, le député Hugh Proudfoot de Fort Coulonge, président de la CTA, le député (Dr) Rod Leduc de Gatineau, pour ne mentionner que quelques parlementaires en vitesse.

DANS LA BOUILLABAISSE DU VENDREDI SOIR — Le président Léo Ouimet attend ses 70 quilleurs et leurs dames demain soir à l'occasion du banquet annuel du Conseil Champlain... on présentera les trophées Fred Brunet, Ralph Brunet, Jules Patry, Antonio Chénier, Landriault-Bricault et nous en oublions... André Dufour et ses copains-néophytes n'ont que des louanges pour la chèvre légendaire... l'intendant Henri Lefebvre rêve déjà du pique-nique annuel du 1er juillet à Farrellton... en attendant, chapeaux bas devant les grands champions du capitaine René Goyette avec Hector Diguer, Elzéar Vermette, Rhéal Crète, Lucien Roy et Ovila Tessier.

LES NOMBREUX AMIS ET ADMIRATEURS DE MARV BEVAN, vétéran-garde des Riders, se réjouissent d'apprendre qu'il a signé un renouvellement de contrat... six pieds, 228 livres, marié et fier papa d'une belle fillette, le plaqueur droit des champions nationaux de football est le frère d'Ed Bevan, instructeur adjoint des Tiger-Cats... Alexis Boucher rappelle à Gene Goderre et Harry Gravel qu'il y a 35 ans aujourd'hui même que Carl Hubbell a lancé sa première partie complète pour les Maple Leafs de Toronto... il avait alors blanchi Jersey City en le limitant à deux coups... deux ans plus tard, King Carl passait aux Giants de New York où il s'immortalisa pendant quinze ans avec sa fameuse "screw ball"... en 1951, il était venu au parc Lansdowne et au "Little Hall of Fame" de Tommy Gorman avec Horace et Charlie Stoneham et Léo Durocher.

LE BOUT D'AFFLUENCE — La saison s'ouvre aujourd'hui dans le parc de la Vérendrye... Charlie Côté (Le Domaine) fait savoir que le lac des Loups se libère de sa glace... dans la Gatineau et Labelle, les pêcheurs pourront bientôt s'en donner à coeur-joie... le gouvernement du Canada suivra-t-il l'exemple de celui de la France, qui vient d'approuver le plan quinquennal d'aptitude physique du général de Gaulle, au coût de $280 millions?... le député Jack Garland de Nipissing disait au député Rod Leduc de Gatineau, l'autre soir au banquet des étudiants au Château, que Léopold Lecouteur, célèbre voyageur solitaire de Sturgeon Falls, empruntera une nouvelle route pour se rendre en canot à Québec... RENE TESSIER, ancien coureur de marathon et as des raquetteurs dans les épreuves d'endurance, se réjouit de la course de 10 milles de samedi au parc Jarry de Montréal... Roland Michaud de Montréal, Orville Atkins de Toronto, Bob Buchanan de Hamilton, Dick Carmichael de Belleville, Kevin Gilligan de Toronto, André Gougeon et Régis Soreil des Francs Amis, Ralph Williams de l'Université de Montréal sont au nombre des 17 concurrents... Pat Curran de Montréal prédit que Willie O'Ree et Stan Maxwell joueront pour les As de Québec... DIAMOND JIM est le sobriquet de Jim Gentile des Orioles depuis qu'il a établi son record de circuits "grands chelems"... mardi dernier, le premier but de Baltimore a frappé deux coups de quatre points de suite contre les "Twins" du Minnesota dans ses deux premières présences au marbre.

EN PARLANT D'ANNIVERSAIRES DE NAISSANCE, Larry (Yogi) Berra des Yankees a 36 ans aujourd'hui même. Berra a débuté avec les Yanks en 1946. La moyenne d'âge des champions de l'Américaine est de 28 ans pour 28 joueurs. Bonne fête, Yogi!

BONNE ET HEUREUSE FETE au doyen régional du baseball, KNOTTY LEE de Smiths Falls. George (Knotty) Lee, qui avait débuté comme lanceur professionnel en 1897, fête aujourd'hui le 84e anniversaire de sa naissance. Il y a 64 ans, il avait limité Ottawa à deux coups pour conduire Toronto à une victoire de 6-0 dans la ligue de l'Est.

Lavorante, un autre sérieux aspirant au titre poids lourd, détenu par Patterson

Ce boxeur argentin surprend en l'emportant sur Zora Folley

Lavorante a disposé de Folley, le troisième aspirant logique, après 35 secondes du septième round — Folley subissait une deuxième défaite consécutive par mise hors de combat

Par Bob MYERS

LOS ANGELES (PA) — Le plus récent héros de boxe de l'Argentine, Alejandro Lavorante, qui a renversé Zora Folley par une mise hors de combat spectaculaire, a fixé ses mires sur une seule cible.

Selon son gérant américain Pinky George, qui a ainsi interprété les 2,000 mots prononcés par son boxeur, Lavorante a dit: "Nous voulons Floyd Patterson".

Cette déclaration a été faite deux minutes à peine après que le bel Argentin de 24 ans eut fauché Folley en 35 secondes dans le septième round, jeudi soir. George Parnassus a affirmé que Lavorante a lancé un défit pour le championnat mondial des poids lourds.

"J'ai télégraphié à Patterson pour lui offrir $350,000 pour rencontrer le vainqueur de ce combat, dit Parnassus. Je hausse l'offre à un minimum de $500,000 pour qu'il rencontre Lavorante pour le titre à Los Angeles."

A l'Olympic Auditorium, un Folley découragé, n'avait pas grand chose à dire. Il venait de subir son second K.O. de suite. Il y a quelques mois, Sonny Liston l'avait arrêté en trois rounds.

Six droits à la mâchoire

L'Argentin a lancé six directs de sa droite de suite à la mâchoire de Folley dans le sixième round pour déclencher sa victoire-surprise.

La première fois, Folley s'est relevé au compte réglementaire de huit. Un autre direct de droite au même enroit l'envoya s'asseoir près des câbles. La cloche le sauva au compte de quatre.

Folley était apparemment désemparé en sortant de son coin pour le septième assaut. Il rata une droite timide et la droite de Lavorante à la mâchoire le terrassa pour un compte de huit.

A cet instant, Bill Swift, gérant de Zora, se faufile sous les câbles et fit respirer les sels à Folley. Son intervention lui coûta $25 d'amende. Mais les sels ne purent ranimer tout à fait Folley. Il se releva pour absorber un autre coup parfait de la droite de Lavorante... à la mâchoire. Il roula au plancher pour la quatrième et dernière fois. L'arbitre George Latka ne prit même pas le compte.

Après le calme, l'orage

Les cinq premiers rounds avaient été moches. Les deux boxeurs étaient trop prudents. Les 6,000 fervents qui avaient déboursé $10,000 huaient et narguaient constamment les poids lourds.

Mais le dénouement électrifiant mit fin à leur ennui. De nombreux admirateurs latins d'Alejandro sautèrent dans l'arène. Ce fut presque une émeute de joie avant qu'on put rétablir le bon ordre.

C'était le 11e knockout et la 13e victoire de l'Argentin en sa courte carrière de quatorze combats professionnels. Il pesait 206 livres, six de plus que Folley.

Le vieux Archie déclare qu'il fera le poids de 175 livres

NEW YORK (PA) — Archie Moore a donné l'assurance hier aux chroniqueurs de boxe qu'il réduira son poids à la limite de 175 livres en vue de son match de championnat mi-lourd contre Giulio Rinaldi le 10 juin prochain à New York.

Même si la National Boxing Association a dépouillé Moore de sa couronne et proclamé Harold Johnson titulaire des mi-lourds, Archie n'y prête aucune attention.

Moore, qui se plaît à se qualifier "Mongoose" et qui affirme être âgé de 44 ans tandis que sa mère soutient qu'il en a 47, a fait cette déclaration à la presse par le truchement du téléphone alors qu'il se trouvait à Nogales, Mexique, où il doit livrer un match de boxe hors concours ce soir. Un haut-parleur a été branché sur l'appareil téléphonique de sorte que tous les journalistes réunis dans les bureaux du Garden puissent l'entendre.

Nat Fleischer, rédacteur en chef de la revue Ring, a posé la première question:

"Archie, te souviens-tu que tu as dû te lever à 5h. a.m. et faire de la course pendant une longue période avant de réduire ton poids à la limite en vue de ton match contre Yolande Pompey en 1956? Prévois-tu devoir faire la même chose pour ce combat-ci?"

"C'est exactement pour cette raison que je me suis levé à 4 h. a.m. ce matin, de répondre Archie. Je me prends de bonne heure cette fois. De toutes façons, les balances ne valaient rien là-bas. Présentement je pèse 184 livres. Je suis un régime spécial...composé de légumes crus et de viandes maigres."

Rinaldi

Puis, Fleischer lui a demandé: "Parles-nous un peu de Rinaldi et de ton premier match contre lui."

"C'est un boxeur bien différent d'Yvon Durelle. Il a beaucoup plus d'haleine que tous les autres pugilistes que j'ai rencontrés, à l'exception de Rocky Marciano. Il possède une bonne droite et l'utilise beaucoup".

"Au sujet du dernier round. As-tu réellement été expédié au tapis?" de dire Fleischer.

"Je me tenais près des câbles, plus ou moins assis. Je tentais de parer ses coups avec mes coudes.

"J'apprends que ce Rinaldi a dit bien des choses à mon sujet...que j'étais un vieillard. De tels propos me commandent de lui fermer le bec."

Un autre journaliste a alors dit: "Rinaldi a soutenu qu'il avait boxé au ralenti durant les premiers rounds lors de son match. Es-tu d'avis qu'il a fait ceci en signe de respect pour ton talent ou ton âge?"

"Il ne respectait simplement que mon vieux poing", de répliquer Archie.

"S'il remporte la victoire, je serai le premier à l'en féliciter. Si je lui passe le KO je serai également le premier à l'aider à se relever."

Importants tournois de tennis à Ottawa

L'Association de tennis de la capitale nationale a révélé, jeudi soir, les dates des plus importants tournois de tennis de la saison. Voici ces quelques dates:

6 juillet: championnats ouverts de l'ATCN. Ces championnats auront lieu au club Rideau.

30 juin au 2 juillet: championnats juniors au club New Edinburgh et au club Rockcliffe.

17 août: championnats intermédiaires au club de tennis Ottawa.

Les activités dans les différentes ligues débuteront tôt au mois de juin.

L'Association a également tracé des plans pour des leçons de tennis qui seront données aux jeunes durant l'été. John Banko, professionnel du club de tennis Rideau, et Frank Korpos, professionnel du club de tennis Ottawa, seront les instructeurs. Il y aura également des leçons pour les joueurs de calibre senior. Ces leçons de tennis seraient données les mardis et jeudis. Les premières leçons seront présentées le mardi 16 mai. Korpas sera au club YMCA d'Ottawa Ouest à Britannia et Banko se rendra au club New Edinburgh et aussi à Rockcliffe.

Pratique de la Taverne Texas samedi à 2 h. 30

L'instructeur Fred Poulin, du club de la Taverne Texas, de la Ligue de balle molle St-Rédempteur, convoque une pratique de ses joueurs, samedi après-midi, à 2 h. 30, au terrain St-Rédempteur. M. Poulin invite également tous les jeunes de la région qui seraient intéressés à se tailler une place au sein de l'alignement de son club.

Les amateurs de lutte feront face à un problème mardi soir

Les amateurs de lutte de la région seront pris dans un dilemme mardi prochain alors que la lutte revient dans nos parages après une absence de plusieurs mois. Un programme spécial de cinq combats a été préparé par le promoteur Eddie Quinn, de Montréal, pour l'aréna de Hull, le 16 mai.

Le dilemme est le suivant: les amateurs devront-ils perdre leur voix à encourager Angelo Mosca et Tom Jones en semi-finale, ou la garder pour Edouard Carpentier en finale?

Quel problème!

Jones et Mosca, des Rough Riders d'Ottawa, feront les frais de la semi-finale contre les frères Smith, Hurricane et Cyclone. Ce sera la première apparition de Jones à Ottawa. Mosca a survécu à deux combats à l'Auditorium d'Ottawa et il est sorti victorieux aux deux occasions.

En finale, Carpentier fera face au "Beau Brummel" de la lutte, nul autre que Georgeous George. Ce match en sera un du meilleur de trois chutes à finir.

Carpentier a toujours été populaire à Hull où il a attiré des foules records. Contre Gorgeous George, il en aura plein les mains. Car les frisettes et les manies féminines du lutteur sont décevantes. George est un excellent lutteur qui a affronté les meilleurs au monde.

Les trois autres combats mettront aux prises Ramon Lopez contre Claude St-Jean, Mike Valentino contre Eddie Auger, Bob Lortie contre Don Terry. Le premier combat est à l'affiche pour 8h. 45 précises.

Le club Lambert sera à surveiller cette saison dans la Commerciale

Le club Lambert, de la Ligue commerciale de balle molle de Hull, a fait signer des contrats à trois autres joueurs pour la prochaine saison. Comme on le sait, cette ligue inaugurera officiellement sa quatorzième saison, dimanche après-midi au parc Fontaine de Hull, alors que le club Lambert, qui a terminé en première place la saison dernière, en viendra aux prises avec le club Sabourin, qui gagnait le titre.

Gaston Lemieux, un jeune et rapide voltigeur, entreprendra sa deuxième saison avec le club Lambert. René Dussault, un autre vétéran de plusieurs années dans ce circuit et qui a évolué pendant sept années avec le club Lambert, soit de 1951 à 1958, a décidé de rejoindre ses anciens coéquipiers. Durant les deux dernières années, il portait les couleurs du Hull-Volant.

Un nouveau joueur a aussi été embauché par le club. Il s'agit de Ray Fournier (le troisième joueur de ce nom avec le club). Ray est natif de Cornwall, où l'année dernière, il évoluait dans un circuit du même calibre que la Commerciale. C'est un joueur de troisième but et avec les clubs de Cornwall, il a toujours frappé pour une moyenne de plus de .300. Fournier est aussi un excellent joueur de baseball et il y a quelques années, il avait été approché par les éclaireurs des Dodgers de Los Angeles, de la Ligue nationale de baseball. Fournier a déjà joué avec une équipe de calibre D, de l'Etat de New York. Il est âgé de 22 ans et il excelle également à la crosse, au football et au hockey.

Encore une fois cette année, le Lambert comptera dans ses rangs le vétéran voltigeur Yves Dagenais. Ce dernier en sera à sa quatorzième saison dans la Commerciale et toujours avec le club Lambert. Il est un rapide voltigeur de gauche, qui a déjà gagné au moins deux reprises le titre des cogneurs du circuit et qui pendant six saisons a dominé les cogneurs du club Lambert.

Programme de la Ligue Sacré-Coeur

La Ligue de balle molle senior Sacré-Coeur continuera sa saison, dimanche après-midi alors que le Marché Verdun et le Danis Transport en viendront aux prises à 6. h. 30. Il s'agira de la première joute de la saison pour l'équipe du Marché Verdun.

Voici le programme complet de cette ligue:

MAI: —
14—Marché Verdun vs Danis Transp.
16—Artisans vs Lévis Barbier;
17—Marché Verdun vs Gâteau Vachon
18—Artisans vs Danis Transport
21—Marché Verdun vs Lévis Barbier
23—Gâteau Vachon vs Danis Transp.
24—Gâteau Vachon vs Lévis Barbier
25—Marché Verdun vs Artisans
28—Lévis Barbier vs Gâteau Vachon
30—Danis Transport vs Artisans
31—Lévis Barbier vs Marché Verdun

JUIN: —
1—Danis Transport vs Gâteau Vachon
4—Artisans vs Marché Verdun
6—Danis Transport vs Lévis Barbier
7—Gâteau Vachon vs Marché Verdun
8—Lévis Barbier vs Artisans
11—Danis Transport vs Marché Verdun
13—Artisans vs Gâteau Vachon
14—Marché Verdun vs Lévis Barbier
15—Gâteau Vachon vs Danis Transp.
18—Marché Verdun vs Artisans
20—Gâteau Vachon vs Lévis Barbier
21—Artisans vs Danis Transport
22—Marché Verdun vs Gâteau Vachon
25—Lévis Barbier vs Danis Transport
27—Gâteau Vachon vs Artisans
28—Marché Verdun vs Danis Transp.
29—Artisans vs Lévis Barbier

JUILLET: —
4—Danis Transport vs Gâteau Vachon
5—Artisans vs Marché Verdun
6—Danis Transport vs Lévis Barbier
9—Artisans vs Gâteau Vachon
11—Lévis Barbier vs Marché Verdun
12—Danis Transport vs Artisans
13—Gâteau Vachon vs Marché Verdun
16—Lévis Barbier vs Artisans
18—Danis Transp. vs Marché Verdun
19—Lévis Barbier vs Gâteau Vachon
20—Marché Verdun vs Artisans
23—Gâteau Vachon vs Danis Transp.
25—Marché Verdun vs Lévis Barbier
26—Gâteau Vachon vs Artisans
27—Lévis Barbier vs Danis Transp.
30—Marché Verdun vs Gâteau Vachon

AOUT: —
1—Artisans vs Lévis Barbier
2—Marché Verdun vs Danis Transp.
3—Gâteau Vachon vs Lévis Barbier
8—Artisans vs Danis Transport

Campbell revient aux Tiger-Cats

HAMILTON (PC) — La direction des Tiger-Cats de Hamilton a annoncé hier la mise sous contrat du demi défensif Milt Campbell, du quart - arrière Frank Cosentino et de l'ailier Garney Henley.

Campbell, ancien champion du décathlon, a déja eu un essai avec les Browns de Cleveland de la ligue Nationale de football des Etats-Unis et a porté les couleurs des Ti-Cats il y a quelques saisons.

Cosentino, ancien capitaine des Mustangs de l'université Western Ontario, a été repêché par les Cats l'an dernier mais il n'a pratiquement pas joué.

Henley s'est joint aux Tiger-Cats vers la mi-saison l'an dernier. Auparavant, il appartenait aux Packers de Green Bay de la Nationale.

ARÉNA DE HULL



LUTTE
Mardi, 16 mai
8.45 p.m.
COMBAT PRINCIPAL
(2 chutes de 3 à finir)
Edouard Carpentier VS Gorgeous George
SEMI-FINALE
Combat par équipes
TOM JONES — HURRICANE SMITH
ANGELO MOSCA (Rough Riders) vs CYCLONE SMITH
1ère PRELIMINAIRE
Ramon Lopez VS Claude St-Jean
2 autres combats
Mike Valentino vs Eddie Auger
Bob Lortie vs Don Terry
Prix populaires: $1.50 — $1.25 — $1.00
POUR RESERVATIONS APPELEZ PR. 7-2791

EXTRA
EXTRA OLD STOCK ALE REVIENT!!!
IL S'AGIT EVIDEMMENT DE O'KEEFE EXTRA OLD STOCK ALE!!!

Magasins pour hommes Notre 47e année
HENRY "Macks"



tel qu'annoncé à la TV

Complets tropicaux de TERYLENE et laine
49.95
pantalons supplémentaires si on le désire

Une aubaine exceptionnelle à ce prix d'épargne. Tissu deux fois plus robuste que les autres tropicaux— conserve sa forme et résiste aux faux plis. Tailles: 36 à 48 — pour jeunes gens — courts - grands - corpulents. Teintes: bleu, gris, olive et nuances de brun.

CONDITIONS POUR CONVENIR A VOTRE BUDGET

HENRY "Macks" LIMITED

En ville: Rideau, près Sussex
West End: Wellington, près Holland

Un rameur infatigable!



$160.00
le Shrimp
2 cv — Régime O.B.C.
4,000 tours-minute

- Lancement à rebobinage automatique
- Braquage pivotant à 360°
- Garantie intégrale d'un an

Laissez donc le Shrimp ramer à votre place — il est infatigable — tourne deux heures durant à chaque plein de 5 chopines d'essence. Et il vous conduira partout où peut aller votre canot. Son moteur refroidi à l'air n'a pas de pompe à eau qui puisse s'obstruer, aspirer le sable ou geler. Son hélice robuste de nylon conserve son pas à plein gaz mais plie lorsqu'elle heurte un objet — et puis, reprend automatiquement son pas parfait.



LE "SHRIMP" WEST BEND, c'est le moteur tout désigné pour votre canot, votre prame ou votre chaloupe à rames. C'est aussi un précieux auxiliaire pour votre embarcation à voile. Le "Shrimp" ne pèse que 28 livres.

Qui doit compter sur son moteur recommande

WEST BEND Shark OUTBOARD MOTORS

Voyez le "Shrimp" 2 cv et les modèles Shark de 80, 40, 25, 18, 12 et 7½ cv, chez

F. & S. WHOLESALE and RETAIL Stores
1120, rue Wellington, Ottawa PA. 9-8522

Les Senators et les Orioles sont victorieux

Inscriptions de samedi au Connaught

Première course, amble D, un mille, $200

P.	Chevaux	3 dernières courses			Conducteurs	Cotes
7	Star Seven	8	8	5	R. Gemill	5-2
6	Vogue Direct	3	3	5	W. Pyke	7-2
2	Doctor Baker Jr	4	6	6	C. A. Meville	4-1
4	Victor G'an Bars	2	3	8	S. Locke	5-1
1	Highland Direct	3	4	2	C. Hie Jr	4-1
8	Dixie Kirk	7	7	7	M. Leblanc	6-1
5	Smithfield Lass	5	3	5	R. Brown	8-1
3	Chief Killean	x	2	5	W. Coke	10-1

Aussi éligible: Josedale Beauty Brooke

Deuxième course, amble D, un mille, $200

8	Uncle Jessies S'r	6	3	7	H. Lamb	3-1
6	Rae Chief	4	6	8	M. Bergeron	4-1
2	J B Hal	6	8	7	B. Givens	5-1
5	Warren Dillon	5	7	8	J. Reynolds	4-1
4	Chockoyette Red	1	5	3	A. Young	6-1
7	Bill Direct	7	5	7	K. Morrison	8-1
1	Judge Miller 2nd	4	3	4	E. Adams	10-1
3	Grattan Prince	2	7	7		10-1

Aussi éligible: Todd Byrd

Troisième course, trot C, un mille, $300

4	Arion Spencer	2	3	6	J. Lalonde	5-2
6	Admiral Jr	6	6	5	B. Davey	7-2
1	Ann Elgin	4	3	5	Y. Plouffe	5-1
3	Hi Acres Elynne	4	6	4	R. Curran	6-1
2	Modesto Rose	2	8	4	K. Morrison	6-1
7	Chenango Bill	7	6	6		8-1
5	Heeza Belwin	6	3	8	G. Kingston	10-1
8	The Martyr	8	4	6	H. Lamb	12-1

Aussi éligible: Follow McEllen

Quatrième course, amble C, un mille, $400

1	Dinky Attorney	4	3	3	J. Geisel Jr	8-5
3	Dr Atom	1	2	6	K. Morrison	7-2
7	Mr Johnson	7	1	2	V. Moulton	4-1
4	Bobby Sage	4	5	4	Y. Plouffe	8-1
8	Black Patty	2	2	5	R. Curran	10-1
2	Abraham Mack	7	7	5	M. Bergeron	8-1
5	Duke Day Brook	3	5	3	B. Givens	12-1
6	Rusty Direct	3	6	7	T. Farr	12-1

Aussi éligible: Tony Rose

Cinquième course, trot Invitation, un mille, $600

6	Murphy Hanover	2	1	3	Y. Danis	5-2
2	Darn Tootin	1	1	1	G. Kingston	7-2
3	Safety Man 2nd	0	0	0	O. Knight	4-1
7	Bomarwin	3	2	4	M. Brown	5-1
4	Lady Brooke T	2	3	5		6-1
5	Tester	2	2	6	V. Keyes	8-1
1	Frank's Lasalle	0	0	0	D. Corbett	10-1

Sixième course, amble C, un mille, $500

3	Miss Star Chief	3	5	1	O. Burrison	3-1
1	Cornation Brook	x	2	4	A. Pacey	7-2
4	Abbe's Ensign	1	4	1	R. Carisse	4-1
2	David Hal	1	6	5	W. Pyke	4-1
5	Jean First	3	3	6	J. Geisel Jr	6-1
7	Ensign Dale	5	6	2	C. A. Meville	8-1
6	Trade Winds	4	6	7	D. Cameron	8-1
8	Superior Richard	1	7	3	C. Hie	10-1

Aussi éligible: Early Reaper

Septième course, amble Invitation, un mille, $600

3	Mt Orab Boy	0	0	0	O. Burrison	5-2
8	Win Em Boy	6	2	2	A. Pacey	7-2
1	Fleety Riddell	7	6	8	R. Curran	4-1
7	Tim Star	1	8	2	E. Adams	5-1
5	Miss Angus	6	7	4	K. Morrison	5-1
5	Morning Star	5	3	8	D. Corbett	8-1
2	Hemmatite	4	4	7	M. Aubin	10-1
4	Just For Fun	6	5	1	R. Fillion	10-1

Huitième course, amble C, un mille, $300

3	James Hanover	6	6	3	G. Hess	3-1
6	Veto	7	8	3	M. Bergeron	4-1
7	Margaret's Girl	7	2	7		4-1
1	Port Hopes Boy	7	6	7	R. Given	6-1
4	Sister Chief H	4	2	2	V. Moulton	6-1
2	Becky Jane Volo	6	2	4	G. Kingston	10-1
5	Dusty Lee	1	6	1		10-1
8	Jay Watts	5	3	3		10-1

Aussi éligible: Red Gun

x—n'a pas terminé.

Deux intéressantes courses à l'affiche pour trotteurs et ambleurs au Connaught

Une nouvelle saison de trot et amble débutera, samedi soir à la piste du parc Connaught et le secrétaire Lew James a réussi à organiser d'excellentes épreuves pour ce premier programme de la saison. Huit courses seront donc à l'affiche et la première débutera à huit heures précises. Cette année, il y a parie de quinelle durant les quatrième et sixième courses et d'exacta durant les deuxième et huitième épreuves.

Plusieurs nouveaux ambleurs et trotteurs sont à la piste du parc Connaught depuis de nombreuses semaines et s'il faut en croire le secrétaire James, ce sera l'une des meilleures saisons de courses jamais présentée à la piste du chemin d'Aylmer. Comme on le sait, il y aura des courses sous harnais à la piste du parc Connaught les lundis, mercredis, vendredis et samedis soir.

Deux intéressantes épreuves seront à l'affiche, samedi soir, l'une pour trotteurs et l'autre pour ambleurs. La cinquième course sera un trot Invitation pour une bourse de $600 et sept rapides trotteurs, qui ont connu de remarquables succès l'année dernière se disputeront les honneurs. Nous verrons donc prendre le départ Yvon Danis avec Murphy Hanover, qui a déjà gagné une course à la piste Richelieu cette saison; Gordon Kingston avec Darn Tootin; Omer Knight avec le rapide Safety Man 2nd; Milt Brown avec Bomarwin; Lady Brooke T dont le conducteur n'a pas encore été désigné; Vern Keyes avec Tester et Don Corbertt avec Frank's LaSalle. Tous ces trotteurs ont remporté des gains au Connaught l'an dernier.

L'amble principal de la soirée devrait également être surveillé avec intérêt. Huit ambleurs se disputeront la première position et ce groupe sera formé de Mt Orab Boy conduit par O. Burrisson; Win Em Boy mené par Allan Pacey; Fleety Riddell conduit par Ross Curran; Tim Star qui aura comme conducteur Everett Adams; Miss Angus avec Ken Morrison comme conducteur; Morning Star Mené par Don Corbett; Hemmatite mené par Marc Aubin et Just For Fun conduit par Ronald Fillion. Mt Orab Boy et Fleety Riddell ont été établis comme les premiers choix pour gagner cette course.

PAUL GAGNE
"THE TAILORED SHOP"
Habits sur mesures
TIP TOP TAILORS — FIRTH BROS.
HAWKESBURY, ONT.
ME. 2-7494

Courses sous les réflecteurs

DEMAIN SOIR à 8 h.
Système de pari mutuel
Stationnement gratuit
PISTE DE COURSES DU
PARC CONNAUGHT

Washington profite du circuit de quatre points de Klaus pour gagner

Le pointage final était de 9-4 contre les Tigers de Détroit — Steve Barber est crédité de la victoire du Baltimore, même s'il a quitté la joute à la 6e manche

DETROIT (PA)— Billy Klaus, dont la moyenne au bâton était de .095, a frappé un circuit bon pour quatre points hier et les Senators de Washington ont écrasé les Tigers de Détroit au compte de 9-4. Le circuit de Klaus a déclenché la plus forte offensive des Senators cette saison.

Gene Woodling et Dale Long ont également cogné des circuits pour les Senators qui ont quitté la dernière place du classement après avoir partagé les honneurs d'une série de quatre parties contre les meneurs de la ligue Américaine.

Bill Fischer, lanceur de relève des Tigers qui en était à son premier début cette saison, a officié au monticule au cours de quatre manches. Toutefois, les Senators ont rempli les buts grâce à deux coups sûrs et à un but sur balles, à la cinquième.

Puis, Klaus a frappé son deuxième circuit de quatre points de sa carrière.

Fischer a ensuite accordé un but sur balles à Danny O'Connell et Gene Woodling a accueilli Hank Aguirre avec un circuit de deux points, son quatrième.

Long a ensuite amorcé la 6e manche avec son troisième circuit de la campagne, celui-ci aux dépens de Jim Donohue.

Les Tigers avaient pris une avance de 3-0 avant que les Senators ne déclenchent leur attaque.

Washington	000 061 110	9	12 0
Détroit	101 110 000	4	11 1

Gabler, Kutyna 5 et Green; Fischer, Aguirre 5 Donohue 6 Fox 8 et Brown.

G—Kutyna 2-0. P—Fischer 0-1.

Cir: Wash—Klaus 2 Woodling 4 Long 3; Dét—Virgil 1.

MINNEAPOLIS (PA) — Les Orioles de Baltimore ont fait montre d'opportunisme et ont profité de cinq erreurs des Twins du Minnesota hier et ils ont remporté une victoire de 8-7.

Même si Steve Barber a dû prendre le chemin des couches à la suite d'un ralliement de trois coups sûrs et trois points à la sixième, il a été crédité du gain.

Les Orioles ont porté le coup fatal lorsqu'ils ont marqué cinq points aux dépens de Camilio Pascual et Red Sadowski à la cinquième. Vers la fin de la joute, les Twins ont réduit l'avance des Orioles, mais Hoyt Wilhelm a étouffé le ralliement tardif.

Baltimore	000 250 010	8	9 0
Minnesota	002 013 010	7	14 5

Barber, Wilhelm 6 et Triandos; Pascual, Sadowski 5 Kaat 6 Giel 7 Pleis 9 Moore 9 et Battey.

G—Barber 4-2. P—Pascual 2-3.

Cir: Minn—Mincher 4.

Les Maple Leafs subissent leur septième revers consécutif

(PA)—Les Maple Leafs de Toronto, qui ont remporté les honneurs de la ligue Internationale de baseball, l'an dernier, éprouvent de nombreuses difficultés depuis le début de la saison régulière.

Les Leafs ont perdu dix de leurs onze dernières parties et ils ont maintenant subi sept revers consécutifs. Jeudi soir, ils subissaient une défaite de 2-0 contre les Bisons de Buffalo et ils doivent batailler maintenant avec acharnement pour éviter de demeurer dans le caveau de la ligue. Les Chiefs de Syracuse occupent présentement le dernier rang.

Pendant que les Leafs tentent l'impossible pour mettre fin à leur léthargie, les Marlins de San Juan et les Virginians de Richmond, qui menacent les meneurs du circuit, sont demeurés inactifs à cause de la pluie. Le Rochester a défait le Syracuse, 6-4. Les Jets de Columbus, en première position par une faible marge, et le Jersey City n'ont pas joué jeudi soir.

Le Toronto a subi la défaite contre le Buffalo à cause de mauvais lancers par le gaucher Bob Smith. Les Bisons ont compté leur premier point à la troisième manche lorsque Smith a donné deux buts sur balles et un double à Ted Savage. Un premier mauvais lancer a donné un premier point et à la 5e manche, Tony Curry a frappé un triple pour compter sur un autre mauvais lancer. Dick Ricketts a espacé six coups sûrs aux Leafs pour porter son record à 3-0. Smith a un record de 1-2.

Johnny Anderson, 3-1, a retiré quinze frappeurs consécutifs pour le Rochester avant d'accorder un circuit à Joe Altobelli, mais il fut ensuite envoyé aux douches à la septième manche. A ce moment de la joute, le Rochester possédait une avance de 6-1. Les lanceurs de relève Dick Luehke et Artie Kay ont ensuite été solides au monticule.

Les Wings ont compté quatre points à la cinquième manche grâce à deux buts sur balles, un mauvais lancer, deux simples et un ballon-sacrifice.

Buffalo	001 010 000	2	6 2
Toronto	000 000 000	0	6 0

Ricketts et Coker; Smith, Sanchez 9, Scantlebury 9 et Thompson.

Rochester	100 140 000	6	8 1
Syracuse	010 000 210	4	8 1

Anderson, Luebke 7, Kay 8 et House; Lumenti, Raugh 5, O'Connell 5, Griggs 9 et Stogoski, Mauney 8.

Huit équipes au tournoi inter-ligues de la salle St-Charles

Tout est prêt pour l'ouverture officielle du tournoi interligues St-Charles, qui est à l'affiche pour lundi soir prochain. Huit équipes se disputeront cette année le trophée du Cercle social. Elles sont: Ligue Munroe, Les Amis, Cedar Delivery, Clément, Les Ricaneurs, Royale, New Edinburgh et St-Charles. Les premières boules seront roulées à 8 h. précises.

La ligne noire sera en vigueur pour ce tournoi, selon le président Lucien Lalonde.

La présentation du trophée aux gagnants et des différents prix sera faite lors d'une grande soirée, le mardi 13 juin.

Portland, Oregon—Sonny Ray, 178, de Chicago, a défait par k.o. Floyd Palmer, 177, de Portland, en 2 rounds.

Le baseball

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Pea
Détroit	18	7	.720	
New York	14	8	.636	2½
Baltimore	13	11	.542	4½
Cleveland	12	11	.522	5
Minnesota	12	12	.500	5½
Kansas City	9	10	.478	6
Boston	9	12	.429	7
Los Angeles	9	13	.409	7½
Washington	10	16	.385	8½
Chicago	8	14	.364	8½

HIER
Baltimore 8, Minnesota 7
Washington 9, Détroit 4
(Seules parties à l'affiche)
AUJOURD'HUI
Détroit à New York (s)
Boston à Washington (s)
Baltimore à Cleveland (s)
Kansas City à Chicago (s)
Los Angeles à Minnesota
SAMEDI
Détroit à New York
Boston à Washington
Kansas City à Chicago
Baltimore à Cleveland
Los Angeles à Minnesota

LIGUE NATIONALE
Aucun changement dans le classement.
HIER
Aucune joute à l'affiche
AUJOURD'HUI
Milwaukee à San Francisco (s)
Chicago à Los Angeles (s)
Cincinnati à Pittsburgh (s)
St-Louis à Philadelphie (s)
SAMEDI
St-Louis à Philadelphie (s)
Cincinnati à Pittsburgh
Chicago à Los Angeles (s)
Milwaukee à San Francisco

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Pea
Columbus	10	6	.625	½
San Juan	13	8	.619	
Jersey City	9	6	.600	½
Richmond	11	8	.579	½
Buffalo	9	8	.529	1½
Rochester	8	9	.471	2½
Toronto	6	11	.353	4½
Syracuse	5	15	.250	7

HIER
Buffalo 2, Toronto 0
Rochester 6, Syracuse 4
San Juan à Richmond (rem., terrain trempé)
(Seules parties à l'affiche)
AUJOURD'HUI
Toronto à Syracuse (s)
Buffalo à Rochester (s)
Richmond à Jersey City (s)
Columbus à San Juan (s)
SAMEDI
Toronto à Syracuse
Buffalo à Rochester
Columbus à San Juan
Richmond à Jersey City
ASSOCIATION AMERICAINE
Dallas-Fort Worth 3, Indianapolis 10
Houston 5-4, Louisville 3-7
Denver 20, Omaha 8

Ouverture de la ligue Merivale le mardi 23 mai

Pat O'Connell a été élu à l'unanimité président de la Petite ligue de baseball Merivale pour la saison 1961. George Besharah a été élu vice-président et Bernard L. Pegg, secrétaire-trésorier.

La Petite ligue Merivale a remporté le championnat de la ville depuis deux ans.

L'ouverture officielle de la ligue se fera le mardi 23 mai, au terrain du Queensway Park à 7 heures.

Pour l'occasion, la fanfare de la Légion canadienne, sous la direction de M. Ruben Cole, fera les frais de la musique. Les six équipes du circuit seront en scène afin de faire connaître les jeunes joueurs qui les composent. Chacune participera à la soirée d'ouverture. On jouera trois joutes de deux manches chacune.

Les équipes en lice ainsi que leur instructeur pour 1961, sont les suivants: Les Beavers (Ian Hay); les Cubs (George Martin et George Simpson); les Bears (Vincent Brunet et Pete Richard); les Elks (Art Doraty et Tom Ward); les Lions (Doug Warren); les Wolves (Olden) Sheehan et Bud Paquette).

Frank Morgan a été désigné comme arbitre en chef tandis que Gordon Cochrane a été nommé statisticien.

Marv Bevan entreprend sa 4e saison avec les Rough Riders

La direction des Rough Riders a révélé jeudi soir que le solide garde canadien Marv Bevan, qui a si bien fait l'année dernière comme remplaçant de Fred Robinson alors que ce dernier avait été blessé, avait signé son contrat pour la prochaine saison de football. Bevan a brillé d'un vif éclat à l'offensive comme remplaçant de Robinson.

Marv, qui est natif de Hamilton, est le frère de l'assistant-instructeur Eddie Bevan, une ancienne étoile de l'équipe de Hamilton.

Marv est un athlète de six pieds et pèse 228 livres et il entreprendra sa quatrième année consécutive avec les Rough Riders. Il est marié et père d'une fillette.

L'année dernière, il a acquis beaucoup d'expérience en jouant régulièrement à l'offensive et il est certain qu'il rendra encore de plus grands services à l'équipe cette saison.



Marv BEVAN

Los Angeles — Alajandro Lavorante, 206, d'Argentine, a défait par k.o. Zora Folley, 200, de Phoenix, Arizona, en 7 rounds.

Soignez votre golf



par Cary Middlecoff

LA PLAINTE DU PATIENT: Je suis erratique sur les verts.

LE DIAGNOSTIC: Votre posture est mauvaise.

LE TRAITEMENT: Le putting est une science inexacte. Deux experts sur les verts présenteront deux méthodes différentes.

Il y a cependant un point commun à tous les bons joueurs sur les verts: ils se placent les yeux au-dessus de la balle. Cette posture permet au golfeur de bien enligner son coup et de bien frapper la balle avec la face du bâton. Ces deux choses sont essentielles.

Non seulement devez-vous river vos yeux sur la balle en la frappant, vous devez les tenir rivés jusqu'au moment où vous avez frappé la balle et qu'elle se dirige vers le trou. Une bonne façon de bien exécuter vorte coup est de vous tenir la tête solide jusqu'au moment où vous l'avez complété.


Chauffage à l'huile 'DES'
Des plus fiables
Economiques
Sûrs
Marchands associés de combustible "DES"

29
grands whiskys
dans une marque
Il y a plusieurs années Adams a distillé 29 grands whiskys, ayant chacun ses qualités distinctives, et les a vieillis ensuite dans des tonneaux en chêne spécial. Le melange de ces 29 whiskys rares est vôtre aujourd'hui dans le superbe "Adams Private Stock". Ce mélange exclusif se vend à prix populaire dans une carafe en cristal.
Private Stock
MÉLANGE SPÉCIAL DE RYE WHISKY CANADIEN
Adams
Thomas Adams Distillers Ltd. Toronto

HUILE
DANS VOTRE PROPRE RECIPIENT
Pour autos, camions et tracteurs.
Comparable à plusieurs catégories d'huile offertes aux postes d'essence.
20c LA PINTE
Epargnez sûrement !
CANADIAN TIRE CORP'N ASSOCIATE STORE
STATIONNEMENT GRATUIT
Angle Kent et Laurier CE. 2-7374
119, chemin Richmond PA. 2-6577
32, rue Wellington, Hull PR. 7-4381
245, ch. McArthur, Eastview SH. 5-1544

Vous l'aimerez


...ELLE A $1 BON GOÛT

JOE FELLER LIMITED

Le premier homme de sa vie
se soucie un peu de ceux qui vont le suivre. Qui donc pourrait être l'homme idéal? Quant à elle, c'est avec une confiance inébranlable qu'elle envisage lavenir. On peut déjà s'imaginer ce qui se produira. Hier à peine, un petit garçon lui a donné une belle boîte d'achées. Mais c'est toujours son papa qu'elle préfère. A propos, il porte des vêtements de chez Joe Feller. Nous sommes heureux de constater que tant d'hommes, une fois qu'ils ont porté un complet J.F., ne veulent plus d'aucune autre marque.
STATIONNEMENT GRATUIT pour nos clients TERMINAL PARKING LOT face à notre entrée rue George
JOE FELLER LIMITED 139 RIDEAU STREET

Le Gatineau Fuel Oil présentera un puissant club

Le club Gatineau Fuel Oil sera tout probablement l'équipe à battre cette saison dans la ligue senior. Ce club ne fait pas les choses à la légère car pour diriger ses destinées il a un bureau de direction digne des clubs de calibre professionnel.

Roger Rollin agit comme président, tandis que M. Albert Brissette est vice-président. La trésorerie a été confiée à Jean-René Monette, tandis que Gerry Coulombe a été choisi secrétaire. Les directeurs sont Robert Rollin, Gérard Gingras, Rhéal Demers, Antonio Maisonneuve et Uriel Mercier. Palma Plouffe dirigera l'équipe au jeu et déjà il compte sur quatre joueurs qui ont fait leurs preuves dans la ligue Commerciale, soit Moe Saxe, Yvan Mercier et Bernard Tremblay, du Stade, ainsi que René Desforges, le champion frappeur de la ligue, l'an dernier.

Pour seconder les efforts de ces derniers, nous verrons Paul Larabie et Clément Sanscartier, lanceurs; Paul Lalonde et Yvon Poulin, receveurs; Gaston Touchette, Gérard Séguin et Robert Lafleur, au champ intérieur. Célestin Plouffe, Tom Billy et Palma Plouffe au champ extérieur.

Le club aura l'appui de bons joueurs car nous verrons comme réserve, des joueurs comme Gérard Groulx, Léo Plouffe, Robert Haspect et René Cousineau.

André Champagne passe chez lui, quelques jours de repos bien mérité

par Robert LABELLE

Qu'est-ce que fait un jeune joueur de hockey, dont le nom n'est plus à faire par tout le Canada, quand il passe quelques jours chez lui pour un repos bien mérité?

"J'ai passé mon temps au téléphone", de dire André Champagne, l'étoile des Majors du collège St. Michael de Toronto, champions juniors du Canada au hockey et détenteurs de la coupe Memorial.

Le jeune Champagne, à Ottawa pour quelques jours de repos dans sa famille, était tout surpris d'apprendre que tout le monde savait qu'il était chez ses parents. Arrivé de Toronto mardi soir, il a passé plusieurs heures au téléphone à répondre à toutes sortes de questions que lui posaient, en plus des journalistes, presque tous ses amis.

"Depuis mon arrivée mardi soir, je n'ai pas eu beaucoup de temps à moi, de dire André, un jeune de 17 ans qui pèse 189 livres et qui mesure un pouce de plus que six pieds. Mais ça me fait plaisir de savoir que les gens d'ici ont suivi de si près les activités des gars d'Ottawa qui s'alignaient avec les Majors".

Le jeune Champagne a été le meilleur compteur de la série entre les Majors et les Oil Kings d'Edmonton lors de la finale de six joutes qui s'est terminée à l'honneur des Majors. Il a compté quatre buts et fourni cinq passes pour un total de neuf points. Au cours de la saison régulière, il a compté 11 fois et a complété 15 passes pour un total de 26 points. "Mais je n'ai participé qu'à 38 parties car j'ai dû faire deux séjours à l'hôpital, chaque fois à cause d'un empoisonnement de sang, un à un genou et l'autre, à un bras.

Un gradué de la Ligue juvénile d'Ottawa, Champagne en était à sa deuxième saison de hockey à Toronto, sa première avec le club junior "A". Il a joué l'an dernier avec les "Buzzers", de la Ligue junior "B". C'est le dépisteur Brian Lynch qui l'a mis sous contrat avec les Maple Leafs de Toronto alors qu'il s'alignait avec le club Allied Rockets de l'instructeur Robert Lalonde. Et selon ce dernier, André Champagne a tous les atouts nécessaires pour devenir une étoile dans la Ligue nationale.

"C'est Brian Lynch qui le premier s'est intéressé à moi, de dire André. J'ai ensuite parlé à Bob Davidson, le dépisteur en chef des Leafs, et au Rév. David Bauer, l'instructeur des Majors. Ce sont eux qui m'ont convaincu que j'avais un avenir dans le hockey.

Du Père Bauer, Champagne n'a que des éloges à faire. "Je dirais qu'il est supérieur à plusieurs instructeurs de la Nationale, a dit André. Avec lui, on ne peut faire autrement qu'apprendre. Ce n'est pas seulement un coach qui ouvre et ferme les portes sur le banc des joueurs, mais un coach qui nous montre quelque chose de nouveau à chaque pratique et qui, après chaque partie, peut nous montrer nos bons points aussi bien que nos mauvais".

Champagne a déclaré que sept joueurs de l'équipe championne ne seraient pas de retour l'an prochain à cause de leur âge. Des frères Draper d'Ottawa, Bruce et Dave, il a dit que Bruce a de bonnes chances de faire le saut directement dans la Nationale l'an prochain.

"Mais il lui faudra apprendre à pratiquer une mise en échec plus rude, de dire André. Il a le même style que Dave Keon (la meilleure recrue dans la Nationale au cours de la saison qui vient de se terminer) mais Keon pratique plus la mise en échec. Mais je suis certain qu'il sera dans la Nationale avec les Leafs d'ici deux ans s'il ne fait pas le saut en septembre prochain".

André termine sa 12e année d'études le mois prochain. Il n'a pas encore décidé sur le choix de sa carrière. Il aimerait continuer ses études après sa graduation l'an prochain à moins qu'il se décide de continuer au hockey. Il aimerait étudier le génie.

Le jeune Champagne est revenu d'Edmonton avec ses coéquipiers, lundi matin. Tous les joueurs ont passé la journée au lit lundi et tous étaient à l'étude de mardi. Vu que jeudi était congé à cause de la fête de l'Ascension, et que vendredi l'était à cause du grand bal de graduation, la direction du collège a donné congé mercredi aux joueurs afin de leur permettre de passer quelques jours à la maison.

L'équipe entière aurait voulu, après la série, visiter Banff et Jasper, dans les Rocheuses canadiennes, mais le temps s'était pas propice aux visites. "Tous les joueurs étaient désappointés, de dire André. Mais nous venions de gagner le championnat, de sorte que le désappointement n'a pas été aussi grand".

Le collège et la ville de Toronto ont accueilli les Majors en champions mardi avec une grande parade. Le père et la mère d'André, M. et Mme Fernand Champagne, du 255, rue Park, à Eastview, ainsi que la mère de M. Champagne, qui est âgée de 71 ans, ont fait le voyage à Toronto pour l'occasion. Tous, en plus du jeune frère d'André, Fernand, âgé de 16 ans, sont d'avides fervents du hockey.

Le jeune Champagne retourne à Toronto pour samedi matin alors que l'équipe entière sera de nouveau réunie pour la photo officielle, celle qui paraîtra sur tous les calendriers du Garden de Toronto et du Forum de Montréal.



REUNION — Pour une des rares fois depuis plusieurs mois, la famille Champagne, du 255 rue Park, à Eastview, était complète jeudi soir alors qu'André, l'étoile des Majors du collège St. Michael de Toronto, était de passage dans notre région. On le voit ici, à gauche, avec son père et sa mère, M. et Mme Fernand Champagne, et son jeune frère, Fernand.

(Photo Champlain Marcil)

Maloney est à l'honneur

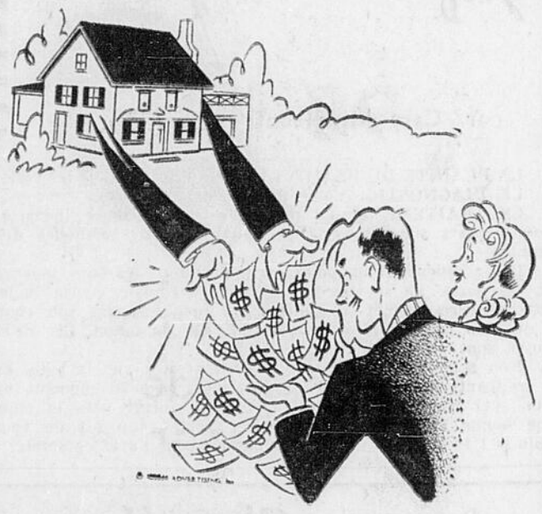
NEW YORK (PA) — Phil Maloney, joueur de centre des Bisons de Buffalo, a été choisi hier le joueur le plus utile à son équipe dans la ligue Américaine de hockey la saison dernière. Il recevra ainsi le trophée Leslie Cunningham et la somme de $300. Il a également reçu la somme de $300 pour avoir été choisi sur l'équipe d'étoiles de ce circuit.

Maloney, âgé de 33 ans, a compilé un total de 22 points tandis que Bruce Kline des Indians de Springfield s'est classé deuxième avec 14 points.

L'an dernier, Maloney, qui en était à sa 13e saison dans les rangs professionnels, a compté 37 buts et fourni 65 assistances pour un dossier de 102 points.

Beau début du club Léo Bégin

Le club de Léo Bégin a bien débuté dans la ligue "bantam" ou des coqs Saint-Jean-Bosco, jeudi après-midi, en décisionnant l'équipe St-Joseph 9-8 à la balle molle. Un coup de circuit de Jean-Marie Mainville dans la dernière manche a valu la victoire au club Bégin. Le lanceur gagnant était Claude Dubois, et le perdant, Paul Proulx. La prochaine joute aura lieu mercredi.



VOUS EPARGNEREZ SUR VOTRE MAISON AVEC UN "HEAT HOARDER"

Vous économiserez sur le coût du combustible pour votre maison — et serez mieux chauffé — si vous faites installer un HEAT HOARDER à votre fournaise à air forcé. C'est aussi le temps idéal de le faire poser.

- Vous épargnerez jusqu'à 1/3 de votre coût de combustible — nous vous garantissons 20% d'économie ou vous rembourserons votre argent.
- Aucune modification nécessaire à votre fournaise.
- Pas de machinerie compliquée — pas de problème d'entretien.
- Installé en seulement 4 heures.

VOTRE
SANS PAIEMENT A COMPTE

AUCUN PAIEMENT AVANT SEPTEMBRE 1961 !
Jusqu'à 3 ans pour payer



- Prolonge de 20% la durée de votre brûleur à l'huile
- Se paye automatiquement avec les économies sur le combustible
- Jette de la chaleur au sous-sol aussi en augmentant la circulation

seulement 49.95 COMPLET, INSTALLE
Si vous avez un contrat d'huile avec nous

INDEPENDENT
COAL & LUMBER CO. LTD.
FUEL OIL • QUALITY BUILDING SUPPLIES

La cour à bois est ouverte jusqu'à 12 h. (midi) le samedi



PATINAGE à ROULETTES
Notre-Dame-du-Saint-Esprit, Eastview
(Rue Landry — en arrière de la Dominion Bridge)

PATINOIRE INTERIEURE LA PLUS MODERNE AU CANADA

- Bonne surveillance
- Restaurant
- Vestiaire gratuit
- Club avec bons entraineurs

Costume pour filles : le pantalon

Horaire pour le patinage
7 jours par semaine :
7.00 p.m. à 10 heures p.m.
Aussi samedi et dimanche :
1 h. 30 à 4 heures p.m.

Entrée : Adultes 50¢ — Etudiants 25¢
ENTREE GRATUITE POUR LES ENFANTS
Patins à louer : 25¢ pour tous

COMPLETS
faits sur mesures par Firth Bros. LIMITED



GROUPE D'ECHANTILLONS ULTRA-SPECIAL
offre spéciale
Un groupe sensationnel de worsteds de fantaisie.
- worsteds de flanelle
- vénitiens, térylène et lainages

Tous à un bas prix de vente !
59.50 2 mcx
et $15 seulement pour le pantalon supplémentaire
AUSSI — choix exclusif, à partir de $75.00



Paul Gagné
TAILLEUR POUR MESSIEURS
Hawkesbury Tél. ME. 2-7494
(Edifice Caisse populaire) 29 ouest, rue PRINCIPALE



Dow
FAIT RESSORTIR TOUTES LES QUALITÉS DE LA BIÈRE...

GARANTIE CLIMATISÉE

parce que DOW EST CLIMATISÉE

DOW sait bien faire ressortir toute la fraiche saveur de la biere. Le procédé exclusif par lequel elle est climatisée assure un contrôle parfait de la température et protege la saveur durant toute la fabrication. Voilà pourquoi à chaque verre de DOW vous pouvez constater vous-même que "si une bonne bière est agréable, une bonne DOW l'est davantage".

Nous certifions que la biere DOW est "CLIMATISÉE" selon un procédé exclusif durant toutes les étapes de sa fabrication. Ce procédé est soumis à une vérification constante assurant ainsi à la biere DOW une qualité uniforme.

R. H. Wallace, Ph D
Dr. R. H. Wallace,
Directeur du contrôle de la qualité

295F



"J'aime la saveur du
OLD PORT
...un cigare ultra-doux!"

Un cigare élégant, à l'arôme subtil. Essayez-le.
10¢ Prix suggéré

Sports

2 camions modernes
A VOTRE SERVICE
TEXACO
LIVRAISON QUOTIDIENNE
à
ST-ISIDORE de PRESCOTT, PLANTAGENET, TREADWELL, FOURNIER, RICEVILLE, LEMIEUX, CASSELMAN, EMBRUN, ST-ALBERT, MOOSE-CREEK, MAXVILLE, DUNGEVAN, CURRAN, PENDLETON et ST-BERNARDIN

Nous acceptons les frais de téléphone pour commandes.

Nous fournissons GRATUITEMENT les réservoirs et pompes pour la gazoline et l'huile Diesel.

POUR SERVICE COURTOIS
Voyez ou téléphonez à
ÉMILE ROULEAU
distributeur des produits TEXACO
Ste-Rose de Prescott
Ontario
Tél.: Casselman 6 s 2



NOUVEL EXECUTIF — M. C. R. Atchison est le nouveau président du club de patinage Minto d'Ottawa. Le club a formé jeudi les cadres de son nouvel exécutif. De gauche à droite, on reconnait MM. D. C. Coughtry, directeur, M. C. R. Atchison, président, le colonel J. A. Hutchins, vice-président, et M. R. G. Campbell, directeur.

(Photo Champlain Marcil)

Rencontre scoute

Notre planète devient de plus en plus petite

Par RHEAUME BRISEBOIS
de la Presse Canadienne

FROBISHER BAY, Territoires du Nord-Ouest (PC) — En 1955, Johnny Erksinak fréquentait l'école de son village natal de Port Harrison, dans le Grand Nord canadien. En 1955 également, Guillaume Mebiama était aux études à Brazzaville, au Congo français. Besoin n'est pas de dire qu'une distance de quelque 10,000 milles séparant le Grand Nord et le Congo, Erksinak ne se doutait même pas de l'existence de Mebiama, pas plus, d'ailleurs, que ce dernier n'était au courant de l'existence d'Erksinak.

Notre jeune Esquimau et l'étudiant africain avaient tout de même un point en commun. Tous deux étaient scouts.

Or, au mois de septembre de 1955, eut lieu à Niagara Falls un jamboree scout international. Mebiama, un scout exemplaire, fut choisi pour faire partie de la délégation congolaise. Erksinak était membre de la délégation esquimaude et y fit la rencontre de son confrère africain. Les deux échangèrent quelques saluts, quelques propos par l'intermédiaire d'un interprète et quelques trucs scouts. Le jamboree fini, Mebiama regagna son pays des tropiques et Erksinak son pays de glace et de neige. Même si on avait chanté "Ce n'est qu'un au revoir," les chances de nos deux scouts de se rencontrer à nouveau dans ce monde étaient, il faut bien l'admettre, très minces.

Le monde est petit

Pourtant, ce ne devait être qu'un au revoir. Mardi après-midi, à Frobisher, Guillaume Mebiama, un jeune homme plutôt timide, apporta une autre preuve que notre vieille planète est de plus en plus petite. Six autres Congolais, quelques fonctionnaires fédéraux et les quelques journalistes qui accompagnaient le groupe n'en croyaient tout simplement pas leurs yeux lorsque Mebiama, laissant de côté sa timidité, alla serrer la main à Johnny Erksinak en s'écriant: "Mais je le connais celui-là! Il était au jamboree avec moi." Et l'Esquimau, n'en croyant pas ses yeux, de répondre en anglais: "Mais bien sûr que je me souviens." Erksinak est infirmier à l'hôpital de Frobisher.

Sept Congolais arpentant les rues — ou ce qu'il est convenu d'appeler — les rues de Frobisher, un village mi-esquimau, mi-blanc, perdu dans les neiges et les banquises de cette Terre de Baffin, à quelque 1,300 milles au nord-est de Montréal. Avant la venue de Mebiama et de ses six concitoyens de Brazzaville, jamais Africain n'avait mis les pieds dans ce coin du globe.

Mission climatologique

Les six Congolais font partie de la Mission climatologique franco-congolaise, dont le but est de déterminer la valeur d'un nouveau tissu servant à la fabrication de vêtements pour usage dans les pays froids. Ce nouveau tissu de fibre, auquel on a donné le nom de "thermolactyl," a la propriété unique d'acquérir de l'électricité statique de charge opposée à celle du corps humain. La chaleur du corps demeure ainsi scellée entre la peau et le tissu fibreux; les fabricants du tissu sont d'avis que leur produit devrait parfaitement protéger le corps contre les grands froids, mais cette expédition n'aura pas apporté de preuve concluante à leur assertion. Le mercure n'est pas descendu en bas de 10 degrés depuis l'arrivée de la mission à Frobisher et les gens d'ici sont encore sceptiques au sujet de la valeur du thermolactyl. Ils aimeraient le voir mis à l'épreuve par des températures de 50 degrés sous zéro, comme on en enregistre souvent à Frobisher et partout dans l'Aretique.

La mission a un autre but, soit celui d'étudier la réaction des Congolais devant le froid du Grand Nord canadien. Lorsque les Africains ont quitté Brazzaville en fin de semaine dernière, il faisait environ 90 degrés. A leur arrivée à Frobisher, lundi soir, il faisait 10 au-dessus de zéro, soit une différence de 80 degrés. Le médecin de la mission, le Dr Maurice Gautrelet, a déclaré que le froid n'a eu jusqu'ici aucun effet sur les Congolais. Il a toutefois découvert de sérieux dérangements physiologiques chez les trois Congolaises qui font partie du groupe.

Fascinés

Pour ce qui est des aspects moins scientifique de la mission, n'importe qui peut observer l'étonnement des Congolais devant ce qu'ils voient ici. Frobisher étant au nord du 63e parallèle, on n'y voit aucun arbre, aucune végétation. La ligne des arbres, c'est-à-dire le point où toute végétation des régions tempérées cesse, est à quelque 400 milles au sud d'ici. Les Africains n'avaient jamais vu un flocon de neige de leur vie et c'est avec hésitation qu'ils consentirent finalement à en toucher.

Les Congolais semblent fascinés par les Esquimaux qui, avec l'aide du ministère des Affaires du Nord canadien, parviennent à subsister ici. M. Eugène Bany, chef de cabinet de l'Information de la République du Congo, tout fier de voir des siens dans cet étrange pays, ne cesse de répéter, plus ou moins sérieusement, que ce séjour d'Africains dans cette région arctique peut presque se comparer à l'exploit de Gagarin ou des astronautes américains!

Pendant 10 mois par année, le seul moyen d'atteindre cet endroit est par avion de la compagnie Nordair qui assure le transport de matériaux, de vivres et de voyageurs entre Frobisher et les autres points du monde civilisé. Pendant deux mois par année, le port est libre de glace et les vaisseaux du ministère des Transports y apportent des ravitaillements.

La mission doit quitter Frobisher à destination de Montréal vendredi soir. Avant leur départ, elle visitera le Centre de réadaptation des Esquimaux à Apex Hill, les établissements du ministère des Transports et ceux des Affaires du Nord, ainsi que le poste de radar de l'Aviation américaine.

Un concours de pêche chez les fonctionnaires

C'est le mois de la barbue chez les pêcheurs de l'Association récréative des fonctionnaires fédéraux d'Ottawa-Hull (RA).

Grâce à l'initiative du "RA Rod and Gun Club", on lance le concours du "poisson du mois" chez les quelque 30,000 membres du RA. La présidente Evelyn Balcom précise qu'un prix sera décerné chaque mois au pêcheur qui aura soumis la plus belle prise. On peut s'inscrire au Centre commémoratif Clark, Riverside Drive, ou en s'abouchant avec M. Ken Laferty.

Sur la Colline

(PC) — L'offre d'Ottawa de céder au gouvernement du Québec, pour la somme de un dollar, une zone de 13 milles du canal Soulange, est raisonnable, même généreuse, a déclaré, hier, aux Communes, le ministre des Transports, M. Balcer.

Notre décision, a-t-il dit, de réserver temporairement une partie des propriétés du canal, afin de s'assurer si certaines industries ne seraient pas intéressées à s'y établir, est justifiée.

C'est le député libéral de Labelle, M. Gaston Clermont, qui a soulevé de nouveau cette question.

* * *

(PC) — Le ministre de la Justice, M. Davie Fulton, a déclaré hier aux Communes que la Colombie-Britannique était parfaitement au courant du sens de tous les mots, de toutes les phrases et de toutes les conséquences du traité canado-américain relatif à l'aménagement du Columbia avant sa ratification.

M. Fulton a précisé qu'il était incompréhensible et inconvenable que le parlement de Victoria veuille changer le traité et qu'il songe peut-être à argumenter avec le fédéral afin de tirer plus d'avantages financiers de cet accord.

* * *

(PC) — Le ministre des Transports, M. Léon Balcer, a déclaré, hier, n'avoir reçu aucune représentation du gouvernement québecois en vue d'étudier la possibilité de rendre le St-Laurent navigable 12 mois par année.

* * *

(PC) — Le sénateur conservateur John A. Buchanan, de l'Alberta, s'est fait hier le défenseur de la législation tarifaire du gouvernement en expliquant qu'elle a pour but de diminuer le chômage au Canada.

Le débat portait sur l'amendement de la loi des tarifs qui a pour but de reviser les classes et les genres de produits fabriqués au Canada et de donner au ministre du Revenu national le pouvoir de prendre des décisions arbitraires en certaines questions tarifaires.

Elu président des Relations extérieures

STE-ADELE (PC) — M. Harvey W. Adams, d'Ottawa, a été élu président national de la Société canadienne des relations extérieures au cours de la 13e conférence annuelle de la société, tenue à St-Adèle, Que.

Il succède à M. George Lawrence, directeur des relations extérieures de l'Imperial Oil, Toronto, et il est le premier fonctionnaire jamais élu président de la société.

Directeur du service de l'Information du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, M. Adams est né à Toronto. La réclame a été durant plusieurs années son champ d'action aussi bien à Toronto qu'à Londres, en Angleterre.

Officier dans l'armée canadienne durant la seconde guerre mondiale, il a reçu un degré du "Staff College" de Camberley, Angleterre, et il a quitté l'armée de réserve en 1956.

Bien sûr
VOUS POUVEZ LES CONSTRUIRE !



LAMBREQUINS

Des lambrequins peints, teints ou gainés de tissu confèrent à vos fenêtres un charme nouveau et différent. En longueurs coupées d'avance . . . à gracieuses bordures festonnées . . . fabriquées de pin blanc et clair de ½" facile à travailler.

LARGEUR DE 4"
Longueur de 6 pi. 1.10
Longueur de 8 pi. 1.39

LARGEUR DE 6"
Longueur de 6 pi. 1.59
Longueur de 8 pi. 1.79

LARGEUR DE 8"
Longueur de 7'9" 2.95
Longueur de 8'9" 3.79
Longueur de 11'9" 4.29

Les lambrequins sont en montre à notre rayon "libre-service" rapide.

Venez choisir les vôtres aujourd'hui même !

RE. 3-0555

HEURES D'AFFAIRES : tous les jours, de 9 h. à 6 h. et le samedi, toute la journée.

BEAVER LUMBER

STATIONNEMENT GRATUIT

Livraison gratuite des commandes de $10 et plus

1500, rue BANK, Ottawa

PLUS DE CORS!

LES ZINO-PADS PRÉVIENNENT, SOULAGENT ET FONT DISPARAÎTRE RAPIDEMENT LES CORS

La marque la plus vendue au monde

Les Zino-Pads du Dr. Scholl agissent pour vous de différentes façons: Ils arrêtent le développement des cors si vous les utilisez dès que les orteils deviennent douloureux . . . Ils suppriment la souffrance en un instant . . . Enfin, c'est un des moyens les plus rapides, connus de la science médicale, pour faire disparaître les cors. Résistent à l'eau—ne se décollent pas pendant le bain.



Dr Scholl's Zino-pads



$50 à $5000

Nous vous prêterons jusqu'à $5,000, soit pour achat d'une maison, construire logis additionnel, solder vos dettes . . .

Aucun boni — 5 ans pour payer

SEABOARD
DISCOUNT CANADIAN LTD.

149½, rue Principale, Hull PR. 1-5807
165, rue Sparks, Ottawa CE. 2-7181
178, rue Bank, Ottawa CE. 6-0661

TOUT LE MONDE GAGNE A CE JEU

4,000,000.00 DE VALEUR INTELLECTUELLE POUR VOTRE FILS

Sacrifiez aujourd'hui la valeur de quelques jouets inutiles et souvent dangereux qui amusent plus les parents que les enfants, pour lui donner le GROS CADEAU de sa vie — une éducation supérieure et chrétienne.

Souscrivez —
AU FONDS D'ESSOR DE
L'UNIVERSITE D'OTTAWA
75 est, avenue Laurier
Ottawa, Ont.

Compliments des marchands de matériaux "PAL"

le cognac de l'amitié

COGNAC
★ ★ ★
MARTELL

LE COGNAC LE PLUS DEMANDÉ AU MONDE

Depuis 1715, les hôtes accueillants offrent du Martell.

MIS EN BOUTEILLE À COGNAC, FRANCE

GALA FOLKLORIQUE A EASTVIEW

Dimanche, 14 mai à 8 h.

5e Soirée Récréative du Club des Amateurs

Folklore et orchestre
(sous la direction d'organisateurs régionaux).

Amateurs : chants, musique, jeux de groupe.
Invité spécial.

ENTREE 25 cents — BIENVENUE A TOUS

LAROCQUE

En vedette :

Robes de maison garnies de fronces



. . . Cotonnades à séchage rapide, large ruches et fronces à l'épaule, en avant et en arrière . . . une poche. Bordure de teinte opposition en avant et sur les ruches . . . attaches en arrière. Un cadeau très pratique pour la Fête des mères.

Coton à séchage rapide

Tailles 14 à 20; 18½ à 24½; 46 à 52.

• lilas • bleu
• pois roses sur fond blanc

3.77

REZ-DE-CHAUSSEE

Aubaines très spéciales

CRISTAL taillé à la main

Votre maman adorera ces articles en cristal taillé à la main

Ce cristal de plomb est de la meilleure qualité taillé à la main. Beurriers, pots à crème et sucriers, salières et poivrières, vases de 6, 7 et 8 pouces. Rég. $4.95 à $10.95 ..... 2.88 à 6.88

REZ-DE-CHAUSSEE

BAS NYLON

de qualité parfaite, sans couture

Une aubaine qui vous incitera à en acheter plusieurs paires pour maman. Achetez-les à la douzaine et vous donnerez un cadeau qu'elle chérira. Rég. $1.50. 88c

REZ-DE-CHAUSSEE

LAROCQUE

AUBAINES A NOTRE SOUS-SOL

TUILES DE PLANCHER
Offertes dans toutes les couleurs désirables. UNE AUBAINE 12 pour 1.00

VENTE de coupons de ROCKOLEUM
Rockoleum de 6' de large, longueurs variées et nombreux motifs et teintes au choix. La verge carrée 36c

Répétition sur demande - Coton jaune
Splendide qualité de 37" de large. Idéal pour draps et taies d'oreillers et autres usages. TANT QU'IL Y EN AURA. 4 vges pour 99c

TISSUS A DRAPERIES
à la verge . . . une nouvelle consignation dans les plus nouveaux dessins et couleurs. Rég. $2.95 et plus. SEULEMENT, la verge 98c

PETITES CARPETTES
Dimensions 18" x 30". Dessus touffu et envers caoutchouté pour ne pas glisser sur le plancher. Nombreuses teintes attrayantes. MAINTENANT, chacune 59c

CARPETTES
d'attrayant broadloom durable et de teintes en vogue. 9' x 6'. 29.95

Linoléum incrusté de qualité épaisse
6' de large — vaste choix de couleurs. Fabriqué pour résister au dur usage dans cuisines, passages, etc. Rég. $2.95 la verge carrée. SEULEMENT, la verge carrée 1.79

LAROCQUE

Un modèle idéal de chandail

. . . cardigans de gros tricot 100% orlon. Genre très à la page et des plus confortables, à manches trois quarts ou longues . . . collet rond . . . tricot de fantaisie. Ravissantes teintes de vert, or, lilas ou sno-white. Grandeurs P., M., F. et 40 à 44.

Un splendide cadeau pour la Fête des mères...

6.98

DEUXIEME ETAGE



Ensembles de jupon et culotte



Lingerie de belle confection en tricot de nylon blanc avec riche garniture de dentelle et ruban. Tailles P.M.F.

Rég. $2.95. Maintenant . . .

1.44

DEUXIEME ETAGE



Permettez-nous de suggérer un de ces élégants

MANTEAUX D'INTERIEUR

pour la Maman

Nous avons un immense assortiment de ces nouveaux "Dusters". . . "Pouff". . . et modèles conventionnels. Genres amples et ajustés, de teintes unies. . . "MUU-MUU", imprimés ou rayures. . . les plus nouvelles nuances. Tailles 12 à 20 et 38 à 46 dans le groupe.

Manteaux d'intérieur de nylon (Dusters)
3.98 à 12.95

Manteau de coton
2.99 à 6.98

DEUXIEME ETAGE

LINGERIE



• Tricot de nylon • Plissé de coton • Coton à séchage rapide . . . dans toute la série de robes de nuit, jupons-combinaisons ou jupons courts. Coquettes garnitures de dentelle ou broderie dans le blanc et les nuances du printemps. Tailles P.M.F., 32 à 42 et 44 à 52 . . .

MAINTENANT En vedette :
1.99 à 5.95

DEUXIEME ETAGE

Servez-vous de votre compte de crédit ou ouvrez-en un
Profitez de notre service de livraison par toute la ville

LAROCQUE

Stationnement commode à proximité du magasin
Rideau et Dalhousie — Tél. CE. 3-6261

Question des tremplins

La Com. de police se réunit d'urgence

Une assemblée de la Commission de police d'Ottawa a eu lieu, jeudi, afin de décider des mesures qui seront prises relativement à la fermeture des endroits où l'on s'exerce au tremplin aux centres d'achats de Carlingwood et de Billings Bridge.

La Sûreté municipale avait déjà ordonné la fermeture de ces centres de sauts, mais l'avocat des centres d'achats, Me John Mirsky, aurait recommandé aux dirigeants de faire fi de l'ordonnance émanant du bureau de la Sûreté municipale et de continuer l'opération des tremplins.

Le maire Charlotte Whitton a déclaré à l'assemblée régulière du Bureau des commissaires, jeudi matin, que des accusations seront portées contre les dirigeants des centres d'achats pour chaque jour que ces centres de sauts seront ouverts. Ces accusations seront semblables à celles déjà portées contre le garagiste Cadieux, il y a quelque temps, alors qu'il gardait son relai d'essence ouvert à l'encontre des lois municipales.

La question des tremplins a pris un nouvel aspect à la suite des plaintes formulées, dès l'ouverture de l'assemblée régulière du Bureau des commissaires par le commissaire Lloyd Francis. Ce dernier a déclaré que plusieurs personnes domiciliées à proximité du centre d'achats de Carlingwood s'était plaintes des bruits émanant de l'emploi de ces tremplins ainsi que de l'heure tardive de fermeture du centre de sauts.

"En outre, il n'y a pas suffisamment de surveillance, et l'usage des tremplins présente un certain danger," a-t-il conclu.

Le maire Charlotte Whitton a ajouté que la Sûreté municipale avait ordonné la fermeture, il y a quelque temps, du centre de sauts de Carlingwood, mais que le centre d'achats sur les conseils de son avocat, mais continué ses opérations.

Le maire Whitton a expliqué que les centres d'achats avaient signé un contrat avec la compagnie qui fabrique ces tremplins au montant de $100,000 afin d'opérer ces centres de sauts sur leurs terrains mêmes. Ces derniers affirment qu'ils subiront une lourde perte, si la ville ne leur accorde pas ce permis.

L'avocat John Mirsky prétend que le règlement municipal n'est pas applicable à l'opération des centres de sauts.

Il est à noter que les tremplins des centres d'achats n'ont rien à voir avec la demande qui avait été faite, il y a quelque temps, par une compagnie différente d'aménager un centre pour tremplins au parc Britannia.

Les patriotes de 1837 sont-ils déjà oubliés ?

Bien des choses changent en cent ans. Ainsi pouvait-on entendre mercredi aux Communes un député, d'ailleurs conservateurs, réclamer un monument à la mémoire des Patriotes de 1837 rebelles hier, héros aujourd'hui.

M. Théogène Ricard, député de Saint-Hyacinthe, a en effet déploré que pas un monument commémore les hauts faits qui se sont déroulés lors des troubles de 1837, dans les villages de Saint-Denis, Saint-Charles, Saint-Antoine, Saint-Marc et Saint-Eustache.

Là, a-t-il poursuivi, de grands Canadiens sont morts pour la défense de leurs droits, et il a demandé au Gouvernement que soit élevé un monument à la mémoire de Nelson, Chénier et Papineau.

Personne n'a fait remarquer qu'il s'agissait de libéraux et qu'ils s'étaient rendus coupables de rébellion contre la Couronne.

Ce discours était prononcé à l'occasion du débat sur les crédits du ministère des Affaires du Nord et des Ressources nationales, dont relève la Commission des lieux historiques.

Chaque année, ce débat fournit l'occasion aux Communes de repasser leur histoire du Canada, chaque député évoquant quelque fait historique à commémorer, ou quelque vieux canon à remettre en batterie dans sa circonscription.

Lysol et acide borique sont mis au rancart

REGINA (PC)—L'hôpital des Soeurs Grises a discontinué l'usage de l'acide borique et du lysol.

La décision, recommandée par l'administration de l'hôpital après que cinq enfants eurent succombé en mars dernier à l'empoisonnement par l'acide borique, a été approuvée hier soir à une réunion du personnel médical.

Le surintendant médical, le Dr J.-A. Dupont, a dit que les médecins ont convenu que les deux désinfectants ne devraient pas être emmagasinés ou utilisés en aucun endroit de l'hôpital.

Projets des marchands de la rue Rideau remis à plus tard

Le Bureau des commissaires a remis à plus tard l'étude du projet des marchands de la rue Rideau, qui se sont présentés en groupe, jeudi matin, à l'assemblée des commissaires afin de soumettre un rapport détaillé du coût prévu ainsi que les raisons essentielles de leurs revendications.

Le président, M. Joe Feller, s'est fait le porte-parole du groupe. Il a souligné que le coût total des dépenses telles que prévues par les architectes et les responsables de l'Association des marchands se chiffrent par $273,931. Il a ajouté que l'Association était prête à contribuer $133,495 de ce montant si la ville versait $140,436.

Cependant, le maire Whitton a corrigé les estimations fournies par M. Feller, en alléguant que le coût total se chiffrerait dans les environs d'un demi-million, et qu'il fallait prendre en considération le coût des travaux relativement à l'enfouissement sous terre des fils qui planent au-dessus de la rue Rideau.

M. Feller, dans le mémoire qu'il a présenté au Bureau des commissaires, demandait également que la rue Rideau soit réduite de six pieds en largeur. Le maire Whitton a déclaré sur ce point que le Conseil avait déjà décidé que cette possibilité était inexécutable, et qu'une artère principale ne pouvait être tranchée partiellement.

A la suite des déclarations de part et d'autres sur les projets que soumettent les marchands de la rue Rideau, le Bureau des commissaires a décidé de remettre à une date ultérieure les discussions sur les points essentiels.

"Nous sommes favorables à votre projet, ont déclaré les commissaires Tardif, Francis et Reid, mais il nous faudra y apporter une étude sérieuse."

Les marchands, visiblement désappointés par la tournure des événements, ont quitté la salle d'audience en murmurant leur désapprobation relativement aux délais, en vue d'en arriver à une solution.

Sainte Bertilla Boscardin est proclamée à Rome

CITE DU VATICAN (Reuters)—Une nouvelle sainte de l'Eglise catholique, la religieuse infirmière italienne Bertilla Boscardin, a été proclamée aujourd'hui par le pape Jean.

Parmi les 30,000 personnes qui assistaient aujourd'hui à la cérémonie de canonisation à la basilique St-Pierre, il y avait Veronica Frigo, de West Allis, Wisconsin. Elle est l'une des deux femmes qui auraient été miraculeusement guéries par l'intercession de Bertilla. Ces deux miracles ont été acceptés par la commission médicale de la Sacrée Congrégation des Rites.

Mlle Frigo souffrit d'empoisonnement par l'acide oxalique à Cesuna, dans le nord-est de l'Italie, en 1952. L'autre femme, une Italienne, était également présente à la cérémonie d'aujourd'hui.

Bertilla est la cinquième personne canonisée par le pape Jean durant son règne de deux années et demie.

Elle est née à Brendola, près de Vicence, dans le nord de l'Italie, en 1888, et entra chez les Soeurs enseignantes de Ste-Dorothée à Vicence, à l'âge de 16 ans. Elle fut infirmière durant plusieurs années dans les hôpitaux et mourut en 1922.

Bertilla fut béatifiée il y a neuf ans.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431



En tête pour les AVANTAGES

En tête pour les VENTES



Modèle illustré: Coupé sport Bel Air

Modèle illustré: Décapotable Impala

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Des avantages spectaculaires produisent des ventes spectaculaires. L'imbattable record de vente de la Chevrolet, d'une année à l'autre, démontre incontestablement que LA CHEVROLET EST LA MEILLEURE—ET NOUS POUVONS LE PROUVER.

La Chevrolet 1961 est incomparable. C'est la voiture la plus avantageuse jamais présentée; parce qu'elle est supérieure en tout: caractéristiques, élégance, performances, spaciosité, souplesse de suspension et confort. Elégance parfaite: la Chevrolet 1961 soulève l'admiration partout où elle passe. Souplesse inégalable: la suspension de la Chevrolet mérite tous les éloges; incomparablement silencieuse et stable, elle est absolument impeccable. Brillantes performances et économie: la Chevrolet vous offre les reprises fougueuses qui font la fierté de l'automobiliste, mais sans consommation exagérée d'essence. Bref, il n'y a pas de voiture aussi avantageuse que la Chevrolet, ni même qui l'approche. Voilà pourquoi la Chevrolet est la voiture qui se vend le plus.

(Pneus à flanc blanc facultatifs moyennant supplément)

VOYEZ! ESSAYEZ! ACHETEZ! LES CHEVROLET LES PLUS SPECTACULAIRES DANS L'HISTOIRE DE CHEVROLET!

MARCHANDS AUTORISES CHEVROLET POUR OTTAWA-HULL

Myers Motors Co. Ltd.,
ANGLE DES RUES ELGIN ET CATHERINE
Téléphone CE. 3-8411

Guest Motors Ltd.,
72, RUE LEDUC — HULL, Qué.
Téléphone PR. 7-2735

Bélisle Automobiles Ltd.
444, CHEMIN DE MONTREAL — OTTAWA, Ont.
Téléphone SH. 9-5941

Ne manquez pas le scintillant spectacle de variétés "General Motors vous invite..." à la télévision, tous les mercredis soir à 8h. 30!

SAMEDI 13 MAI
133e jour de l'année 1961
Lev. Cou.
Soleil 4.33 7.20
Lune 4.22 6.09

LE DROIT

Tél. BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

SAMEDI 13 MAI
133e jour de l'année 1961
FETE
Saint Robert Bellarmin, évêque, docteur, confesseur

VENDREDI, 12 MAI 1961 — HULL ET LA REGION — 17

Nécrologie

M. Gérard Renaud

M. Gérard Renaud, de Mont-Laurier, est décédé accidentellement jeudi, à Notre-Dame-du-Laus, à l'âge de 37 ans.

Né à Notre-Dame-de-la-Salette en 1923, il était le fils d'Eugène Renaud, décédé, et de Delphine Chartrand, qui lui survit. Il avait épousé Huguette Malette à Notre-Dame-de-la-Salette en 1946. Paroissien de Notre-Dame-de-Fourvières, il était Chevalier de Colomb et membre de la Ligue du Sacré-Coeur. Il était contremaître pour la compagnie de téléphone de la vallée de la Lièvre.

Il laisse dans le deuil outre sa mère et son épouse, Jocelyne et Lise, à la maison; deux frères: Léopold, de Gatineau, et Fernand, de Mont-Laurier; huit soeurs: Mme Pierre Larocque et Mme Albert Morissette, de Gatineau, Mme Francis Bisson et Mme Paul-Emile Lauzon, de Buckingham, Mme Lee Watson, Mme Ernest Fortin, Mlle Eglantine et Mlle Sylvia, d'Ottawa.

La dépouille repose aux salons Vincent Brunet, 115 MacLaren à Buckingham, d'où partira le cortège lundi matin, à 9 h. 10 pour l'église de Notre-Dame-de-la-Salette où le service sera chanté à 10 heures. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Nécrologie

M. Théodule Ranger

M. Théodule Ranger, 167, rue Dollard, à Hull, est décédé jeudi dans un hôpital local, après une longue maladie. Il était âgé de 62 ans et 8 mois.

Né à Ste-Anne-de-Prescott en 1899, il avait fréquenté les écoles paroissiales. Cultivateur pendant 40 ans, il était à sa retraite depuis neuf ans. Paroissien du Sacré-Coeur de Hull, il faisait partie de la Ligue du Sacré-Coeur et de l'Association missionnaire.

Fils de feu Alexandre Ranger et de feu Léonie Titley, il avait épousé à Montréal en 1927, Albina Sabourin, qui lui survit. Il laisse également dans le deuil deux filles: Mme Yvon Charbonneau (Monique), de Hull, et Mme Emile Farley (Suzanne), de Cyrville; quatre frères: Procule, Donat et Romain Ranger, de Ste-Anne- de-Prescott, ainsi qu'Honoré Ranger, de Dorion, Qué.; trois soeurs: Mme Raoul Pilon (Flora), de Moose Creek, Ont., Mme Fernand Emond (Léonie), de Vankleek Hill, et Mlle Denise Ranger, à Masson. Il laisse également trois petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, 81, rue St-Laurent, à Hull, d'où se fera le départ lundi matin à 9 h. 25 pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à 9 h. 30.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

M. A. Grégoire est candidat à la présidence

Les maitres-électriciens de la province de Québec qui tiennent actuellement leur 11e congrès annuel au Château Frontenac, à Québec, clôtureront demain ces importantes assises par l'élection de leur exécutif pour l'année 1961-62.

Les postes de président, de 2e vice-président, de secrétaire et de deux directeurs seront mis au vote.

Parmi les candidats à la présidence, on remarque M. Antoine Grégoire, président de la section de Hull des maitres-électriciens.

M. Grégoire, né à Québec en 1924 et père de trois enfants, est le président de la maison Ultra Electrique Inc., de Hull. Depuis plusieurs années, il est très actif dans les diverses associations locales, telles que la Chambre de commerce, ainsi que dans les associations concernant sa profession.



BENEDICTION DU PROJET RIVIERA — Le R. P. Louis Kittel, c.ss.p., curé de Limbour, a béni jeudi après-midi, la première maison du projet Riviera. Ce projet de construction de 1,800 maisons unifamiliales sera réalisé par la compagnie de construction Beaudry Limitée sur une période de sept ans et coûtera $25 millions. La compagnie Beaudry construira cette année environ 250 maisons, dont le coût variera de $10,495 à $11,800. On voit dans cette photo, de gauche à droite, M. Raymond Renaud, conseiller de Hull-Est, M. André Beaudry, secrétaire-trésorier de la compagnie, le Père Louis Kittel, M. Aldège Godmaire, pro-maire de Hull-Est, et M. Guy Charron, conseiller de Hull-Est.
(Photo Champlain Marcil)

Me P. Gagnon élu président de la SSJB

La section St-Joseph de la société Saint-Jean-Baptiste de l'Outaouais-Nord a élu Me Patrick Gagnon, président pour l'année 1961.

Les quarante membres présents à cette assemblée générale ont élu M. Thomas Girouard, vice-président, M. Charles Girouard, secrétaire, M. Jules Lafortune, trésorier, M. Robert Parker, directeur d'Action nationale, M. Roland Charron, directeur du comité des questions économiques et sociales, M. Théodore Régimbald, directeur de la publicité, et M. Jules Lavigne, directeur des loisirs.

Le nouveau président, Me Patrick Gagnon, a remercié tous les membres et les a incités à travailler au progrès de la section. L'abbé Robert Dorval, aumônier de la section, assistait à cette réunion. Il a félicité les membres du nouveau conseil.

M. Maurice Marcotte agissait comme président d'élections.

Nécrologie

Mme Léopold Fortin

Mme Léopold Fortin, née Yvonne Larabie, du 66¼, rue Carillon, à Hull, est décédée dans un hôpital local jeudi, après une courte maladie. Elle était âgée de 53 ans.

Elle était née à Templeton-Est le 22 février 1908, fille de feu Moïse Larabie et feu Josephine Dupuis. Paroissienne de Ste-Bernadette, elle avait épousé à Ste-Rose-de-Lima en 1933, Léopold Fortin qui lui survit.

Outre son époux, elle laisse un fils, Richard, de Hull; une fille, Diane, de Hull; trois frères: Willie, de Masson; Albert et Lorenzo, d'Ottawa; trois soeurs: Mme Lucien Chouinard, de Port Colborne, Ont., Mme Lazare Fortin, d'Ottawa et Mme Joseph McGill, de Templeton-Est; deux belles-soeurs: Mme Donat Larabie, de Welland et Mme Jean-Baptiste Latreille, de Hull.

La dépouille repose aux salons funéraires Beauchamp, 171, rue St-Laurent, à Hull, d'où le départ se fera lundi à 7h. 30 pour se rendre à l'église Ste-Bernadette où le service sera chanté à 7h. 45.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

M. et Mme Brault entendent parler de leur fille

MONT-LAURIER (DNC) — La famille de M. et Mme Théophile Brault a été heureuse d'accueillir, il y a quelques jours, le R.P. Oliviero, missionnaire, qui, depuis une dizaine d'années, exerçait son ministère à Haïti. Le Père Oliviero est venu apporter des nouvelles de ce pays où la fille de M. et Mme Brault, Rollande, est actuellement missionnaire oblate depuis un an.

L'on sait que des événements fâcheux se sont déroulés entre le gouvernement d'Haïti et le clergé et que les parents et amis des missionnaire qui y exercent leur apostolat sont anxieux de leur sort.

M. et Mme Brault, surpris de cette visite inattendue, organisèrent une réception et y invitèrent parents et amis. Le groupe s'est plu à entendre le R.P. Oliviero parler des moeurs et coutumes de ce pays qu'est Haïti.

Français de naissance, le Père Oliviero doit rentrer dans son pays afin d'y revoir sa mère et prendre un congé bien mérité d'au moins six mois, après quoi il retournera au pays de missions. M. et Mme Brault ainsi que toute l'assistance ont offert des voeux au père missionnaire.

61 enfants ont été confirmés à Ste-Cécile-de-M.

STE-CECILE-DE-MASHAM (DNC) — Mgr Paul-Emile Charbonneau, évêque auxiliaire d'Ottawa, a conféré le sacrement de confirmation à 61 enfants de la paroisse, lundi dernier, soit 37 garçons et 24 fillettes.

Son Excellence était accompagnée des abbés Ernest Préseault, curé de St-Joseph-d'Orléans, et Louis-Eugène Bélanger, curé de Notre-Dame-des-Anges d'Ottawa. Etait également présent à la cérémonie l'abbé Joseph Vavrosic, professeur au Grand séminaire d'Ottawa. L'abbé Oscar Archambault agissait comme maître de cérémonie. Les enfants ont été présentés à Mgr Charbonneau par l'abbé Louis-Adolphe Lemieux, curé de Ste-Cécile-de-Masham. Le vicaire Laurent Martel était également présent à la cérémonie.

Mgr Charbonneau a exhorté les nouveaux confirmés à être obéissants à leurs parents comme Jésus a été soumis à Joseph et à Marie. Il leur demanda de bien réciter leurs prières du matin et du soir comme moyen de perfectionnement.

M. Gatien Bélanger, marguillier, et Mme Bélanger, ont agi à titre de parrain et marraine des enfants confirmés.

Mgr Charbonneau a dit la messe à 11 h. accompagné de l'abbé Vavrosic et de l'abbé Archambault. La chorale du couvent a fait les frais du chant. Dans ses remarques de clôture, Mgr Charbonneau a dit qu'il avait été fort impressionné par la belle tenue des enfants et la solennité de la cérémonie.

Un plus grand nombre de sièges pour Montréal

QUEBEC (PC) — Le premier ministre de la province, M. Jean Lesage, en approuvant une déclaration du ministre des Richesses naturelles, M. René Lévesque, a laissé entendre qu'à la faveur d'une nouvelle redistribution de sièges électoraux dans la province, la région métropolitaine de Montréal en comprendrait un plus grand nombre.

M. Lévesque a déclaré que lorsque la redistribution des sièges se fera, il y aura évidemment plus de comtés dans la région métropolitaine de Montréal.

M. Lévesque s'adressait alors à un groupe de professionnels et d'hommes d'affaires d'origine italienne venus à Québec présenter un mémoire aux autorités gouvernementales.

Ces délégués venus en grande partie de la région de Montréal, ont présenté au premier ministre et à M. Lévesque un mémoire disant qu'ils aimeraient être représentés à l'Assemblée législative par un député d'origine italienne.

Par la suite, M. Lesage a déclaré à cette délégation que la redistribution des sièges électoraux n'aura pas lieu cette année. Toutefois, il a laissé entendre qu'un organisme en serait chargé, sans cependant donner plus de détails.

L'Assemblée législative compte actuellement 95 sièges électoraux, environ un tiers de ces sièges représentent des comtés industriels alors que les deux tiers de la population vivent dans ces zones industrielles.

Maison détruite à N.-D.-du-Laus

NOTRE-DAME-DU-LAUS — (DNC)—Une maison située à un mille du village de Notre-Dame-du-Laus a complètement été détruite par les flammes, au cours d'un incendie qui est survenu mardi dernier vers 3 heures de l'après-midi.

Au moment du sinistre, Mme Francis Provost se trouvait dans la maison. Son fils Frank a subi de légères brûlures au bras en effectuant son sauvetage.

La maison, propriété de M. Willie Provost, était partiellement couverte par les assurances. On ignore la cause de l'incendie.

Trois candidats à la mairie de Thurso

THURSO (DNC) — Les citoyens de Thurso se rendront aux urnes, à l'édifice de l'hôtel de ville, lundi prochain, afin d'élire un nouveau maire et un nouveau conseiller. M. Lucien Lacroix, maire sortant de charge, aura deux adversaires, soit M. Rodolphe Pelletier et M. Simon Raiche. M. Pelletier a démissionné de son poste de secrétaire de la municipalité pour se présenter au poste de maire tandis que M. Raiche a démissionné comme conseiller.

Les conseillers Emile Hanna et Léopold Hurtubise ont été réélus à leur poste par acclamation. M. Napoléon Parisien fera la lutte à M. Roger Parent, comme conseiller.

Insigne posthume

MONTREAL (PC) — Au nom de feu Alphonse Desjardins, qui a été le premier à lancer le mouvement coopératif des caisses populaires en Amérique du Nord, le sénateur Cyrille Vaillancourt a accepté hier un insigne décerné à titre posthume à celui qui, le 23 janvier 1901, ouvrait la première caisse populaire canadienne à Lévis.

M. Julius Stone, de Boston, président de l'Association nationale des Caisses populaires, a remis l'insigne au sénateur Vaillancourt.



Le Dr HENRI LAROCQUE dentiste, désire annoncer l'ouverture de son bureau, à l'édifice Médical de Hull, situé au 31, rue Montcalm. Tél.: PR. 1-0787. ***

PRETS HYPOTHECAIRES
mille à un million
1ère et 2e hypothèques
Intérêt entre 7¼ et 10% réduisant
BERNARD SIGOUIN
PR. 1-5874; le soir SH. 5-2949
162 Hôtel-de-Ville, Hull



Restaurant
NORTH STAR
Délicieux
Mets chinois et canadiens | Poulets Bar-B-Q
• Salle de réception
• Livraison gratuite
174 St-Louis — Pte-Gatineau
Tél.: PR. 1-8064

Soirée monstre
CLUB RICHELIEU OTTAWA-HULL
GRAND PRIX
CHEVROLET '61
• 15 régulières à ..... $ 50
• 3 régulières à $100
• 2 spéciales à $200
Prix de consolation
1 SERVICE DE VAISELLE MELMAC
16 mcx. — Valeur 14.95
ARENA DE HULL
MERCREDI, 17 MAI
8 h. p.m.

ATTENTION!
LA SOIREE MIXTE
A L'OCCASION DU PROCHAIN MARIAGE DE
Huguette Dupuis et Pierre Charlebois
SAMEDI, LE 13 MAI 1961
AURA LIEU AU
Standish Hall au lieu de la salle Romanuck



Attention Mesdames!
Ouverture
Mardi, 16 mai
D'UN NOUVEAU SALON DE COIFFURE
Salon Denise
Pour rendez-vous Tél. PR. 1-9255
Mme Denise (Renaud) DORAIS
230, boul. St-Joseph, Hull

Agence hypothécaire
ENRG.
1ère et 2e hypothèques
Termes: 5 à 10 ans
Aucun dépôt requis
Aucun frais d'enquête
VERIFIEZ NOS TAUX
Lionel Paquette
133, rue KENT, HULL
PR. 1-4397 PR. 7-1576
9.00 a.m. à 9.00 p.m.

Dr GERARD PEPIN M.D.
SPECIALISTE EN OBSTETRIQUE
73, rue LAVAL HULL
Tél. PR. 7-5582
(Près de la rue Hôtel-de-Ville)

CINERAMA ORATOIRE ST-JOSEPH
PARC BELMONT
LE 21 MAI
Transport et billet: $7.00
PR. 1-6641

DENTISTE
Dr H. LAROCQUE
Centre Médical de Hull
31, rue Montcalm
PR. 1-0787
9.00 à 12.00 — 2.00 à 6.00

Pensez à MAMAN cette fin de semaine-ci !
Sa maison — tous les effets qu'elle chérit — sont-ils adéquatement protégés par l'assurance? Pour tous renseignements, communiquez avec . . .
ASSURANCES GUERTIN LTEE
102, rue Principale Hull — PR. 7-5223

SITE DE CHOIX A VENDRE
Lot environ 400' x 600', sur route pavée à l'entrée du chemin du Lac Philippe.
Abords du PARC GATINEAU, côté Québec
IDEAL POUR ENTREPRISE TOURISTIQUE
Téléphonez: HULL J. Groulx PR. 7-8850 | OTTAWA L. St-Amour CE. 5-2246

PR. 1-6275 1, rue Montcalm, Hull
Le Diplomate
CAFE PARISIEN LICENCIE
DINER POUR HOMMES D'AFFAIRES
OUVERT DE 12 A.M. A 12 P.M.

CLINIQUE D'ALLERGIE
• Bronchite • Asthme • Rhume des foins
• Eczema • Urticaire
Drs R. Bisson et L. Lamothe
PR. 7-0515 PR. 7-0873
Edifice Médical de Hull, 31, rue Montcalm
Consultation sur rendez-vous seulement.



C'est facile d'embellir la maison de centaines de façons, grâce aux
Panneaux de fibre de verre Barclite
Point n'est besoin d'être un expert pour construire un superbe abri d'auto, un patio, un passage vitré ou une cloison en Barclite! Vous n'aurez besoin que de quelques outils manuels et en fort peu de temps, vous aurez construit un précieux rajout à votre maison! On peu scier, percer, boulonner, clouer et coller le Barclite plus rapidement, plus facilement.
Seul le Barclite blindé et à l'Infrablok (R) vous procure tous ces avantages: • Des panneaux translucides qui laissent pénétrer la lumière mais qui la filtrent • Des panneaux qui restent frais plus longtemps • Inéclatables, réfractaires aux intempéries • Légers mais à poids égal, plus robustes que l'acier • Des teintes décoratives éclatantes • Coûtent fort peu, d'entretien facile • Ne peuvent fendiller, gauchir, peler ou rouiller.
Coûtent aussi peu que 59c le pied carré
PILON LTEE
DISTRIBUTEUR DE BARCLITE
PR. 1-5841
5, boul. MONTCLAIR HULL

Profitez de la fin de semaine pour
NETTOYER



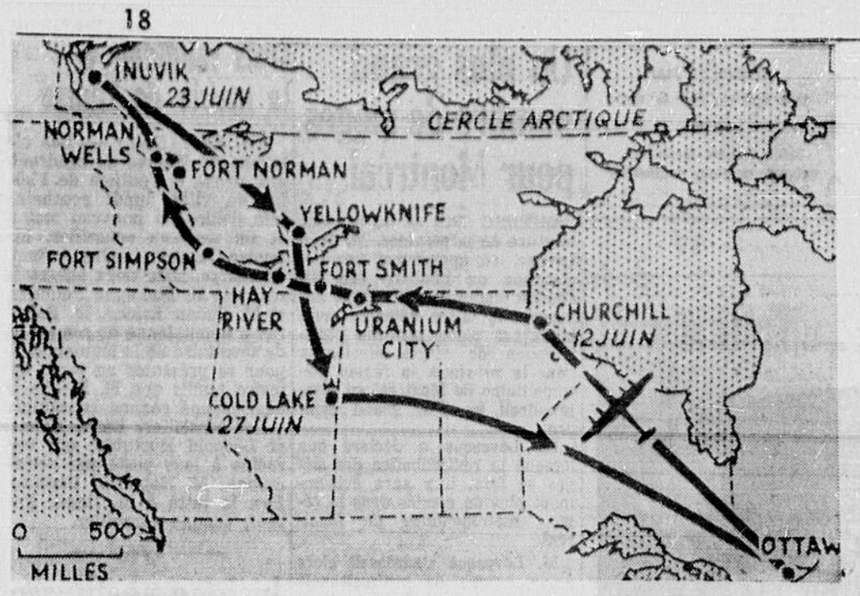
VIGORO
Votre meilleur achat est chez
KELLY-LEDUC LTD.
OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9.30
67, rue Wellington, Hull PR. 7-1641

VENTE SPECIALE de "PAL"
COMPTANT et à EMPORTER
CONTRE-PLAQUE DE FIR
3/8" x 4' x 8', étanche, SIS, sablé 2 côtés $4.41
1/2" x 4' x 8', étanche, SIS, sablé 2 côtés $5.46
HARDBOARD
1/8" x 4' x 8', hardboard économique $1.49
GREEN VALLEY LUMBER LTD. 300, ch. Montréal Eastview SH. 6-4633
THIBAULT LUMBER CO. LTD. 147, ch. Marier, Eastview SH. 6-8125
FRENCH LUMBER LTD. 96 Rochester, Ottawa CE. 5-1431
A. AMYOT & FILS LTEE 275, boul. St-Joseph, Hull PR. 7-5204
H. S. LANNIN LTD. Rue Hill, Winchester Tél. 18
GAVARD LTEE 215, rue Murray, Ottawa CE. 2-1731
JAS. DAVIDSON'S SONS 646, rue Wellington, Ottawa CE. 2-2476
J. O. HUBERT LTEE Rue Principale, Maniwaki, Tél. 220
PILON LTEE 5, boul. Montclair, Hull PR. 1-5841
F. THIBAULT LTEE 63, rue St-Florent, Hull PR. 1-6147

Attention propriétaires de GROSSES VOITURES
SILENCIEUX
GARANTIE DE 90 JOURS



BUICK 1954 et 1955 $14.95
CADILLAC 1952 à 1956 $14.90
CADILLAC 1957 à 1960 $12.90
MERCURY 1952 à 1956 $11.95
MERCURY 1957 à 1960 $12.90
OLDSMOBILE 1954 à 1958 $9.90
Autres modèles à partir de $4.68
INSTALLATION GRATUITE
Absolument aucune charge additionnelle
Estimé et inspection gratuits Service de 15 minutes
MUFFLER CENTRE
32, rue ST-REDEMPTEUR, HULL PR. 7-0648



VOYAGE VICE-ROYAL — Le gouverneur général et Madame Vanier vont entreprendre un voyage de près de 6,000 milles dans le Grand Nord canadien, qui s'étendra du 12 au 28 juin. La carte ci-dessus indique les endroits où le groupe vice-royal mettra pied à terre. Le voyage se fera par avion, sauf pour de courts trajets qu'en fera en bateau sur les rivières Mackenzie et Great Bear, entre Norman Wells et Fort Norman. Le point le plus au nord sera Inuvik, T.N.-O. que les voyageurs visiteront le 23 juin.

(Photo PC)

Première visite des Vanier au Grand Nord

(PC)—Le désir du gouverneur général Vanier de rapprocher davantage la population sera amplement comblé le mois prochain lorsqu'il fera sa première visite officielle dans les Territoires du Nord-Ouest.

Dans les municipalités le long du fleuve Mackenzie, il rencontrera, accompagné de Mme Vanier, tous les gens d'une façon qu'il lui est impossible de le faire dans ses visites officielles dans les grandes villes et municipalités du sud.

Les autorités de Rideau Hall ont dit que des réceptions publiques, où toute la population adulte aura l'occasion de rencontrer le représentant de la reine, auront lieu dans presque toutes les municipalités visitées durant la tournée de 16 jours.

Partout où il ira, il conversera avec les enfants et, sans aucun doute, il s'en tiendra à sa coutume d'accorder des congés scolaires.

Son itinéraire lui accorde aussi beaucoup de temps libre, en dehors des fonctions officielles, de sorte qu'il pourra se permettre, sous l'impulsion du moment, de rencontrer les gens sans aucun apparat. Les autorités disent que le gouverneur général et Mme Vanier espèrent rencontrer un bon nombre "d'anciens" — les gens qui ont contribué à ouvrir et à développer le Nord du pays.

La tournée de près de 6,000 milles ne se fera pas seulement dans les Territoires du Nord-Ouest.

Le général Vanier et son épouse visiteront la base militaire à Fort Churchill, au Manitoba, le 12 juin et Uranium City, en Saskatchewan, sur le lac Athabasca, le 13 juin, en route pour le Grand Nord. Au retour, ils s'arrêteront à la grande base de l'ARC à Cold Lake, Alberta, le 27 juin.

Dans les Territoires, ils visiteront Fort Smith, le 14 juin, Hay River, le 17 juin, Fort Simpson, le 19 juin, Norman Wells, le 21 juin, Inuvik, le 23 juin et Yellowknife, le 25 juin.

Presque tout le voyage s'effectuera en avion, mais le 22 juin, un voyage de 12 heures en bateau est prévu sur le fleuve du Grand Ours et ensuite sur le fleuve Mackenzie, jusqu'à Norman Wells.

Esquimaux et Indiens

Le voyage a été organisé pour coïncider avec l'arrivée normale du printemps au début de juin.

Il n'y a pas d'hôtel dans la plupart des centres qui seront visités et le gouverneur général logera à différents endroits: hôtelleries-écoles dirigées par des autorités religieuses, résidences d'invités appartenant à l'industrie privée et immeubles gouvernementaux.

Il rencontrera les Esquimaux à Inuvik, à 150 milles à l'intérieur du cercle Arctique, et les Indiens tout le long du parcours.

Quand on a constaté qu'il serait impossible pour le gouverneur général de visiter un établissement indien à Rivière Jean-Marie, à quelque 50 milles au nord de Fort Simpson, sur le Mackenzie, le chef Baptiste Cason a décidé de conduire sa tribu à Fort Simpson.

Pour les vieux Indiens à Jean-Marie, ce sera la première fois qu'ils verront un gouverneur général depuis la visite de lord Tweedsmuir, avant la seconde guerre mondiale.

Il est également possible que le chef Charlie Peter Charlie, des Indiens Old Crow, au Yukon, se rende à Inuvik pour voir le général Vanier. La petite tribu d'Indiens Old Crow, célèbre pour sa loyauté à la couronne, a recueilli $700 durant la seconde guerre mondiale pour aider les enfants victimes des bombardements en Grande-Bretagne.

La plupart des fonctions officielles de la tournée comprendront des réceptions et des visites aux écoles, églises et agences du gouvernement.

A Yellowknife, le plus grand centre du Territoire, le gouverneur général adressera la parole à un déjeuner du Board of Trade tandis que Mme Vanier assistera à un déjeuner des Filles du Soleil de Minuit, une organisation de bienfaisance.

L'immigration britannique passe au troisième rang

(PC) — Le ministère de l'Immigration rapporte que l'immigration au Canada durant les trois premiers mois de l'année 1961 a diminué considérablement, comparativement à la période correspondante de l'an dernier. Les arrivées d'immigrants britanniques sont tombées au troisième rang, par ordre d'importance.

Un dirigeant du ministère de l'Immigration a déclaré que c'était la première fois dans n'importe quelle période des statistiques tenues depuis 1946, que l'immigration britannique passait au troisième rang.

L'immigration totale au Canada durant la période de janvier à mars est tombée à 11,839, soit 4,760 arrivées de moins que les 16,599 enregistrées l'an dernier.

Au premier rang

Durant ces trois premiers mois de l'année, le nombre des immigrants italiens et américains a dépassé celui des entrées britanniques au Canada.

On compte 2,892 immigrants d'origine italienne, durant cette période, comparativement à 4,350 l'an dernier. Le nombre d'immigrants américains n'a guère varié; on en compte 2,023, alors qu'on en totalisait 2,118 en 1960. Les entrées de personnes d'origine britannique ont passé de 2,838 pour l'an dernier, à 1,806 cette année.

Cependant le nombre des arrivées de ressortissants italiens accuse une baisse de 1,458 par rapport aux chiffres de 1960. La baisse britannique est de 1,032.

Les personnes d'origine britannique constituaient jusqu'en 1958 la principale source d'immigration pour le Canada; cette année-là, les immigrants italiens ont pris la première place et devaient s'y maintenir en 1959 et 1960.

Deux facteurs

Ce déclin de l'immigration est causé par deux facteurs: l'amélioration des conditions économiques en Europe et les mesures prises par le gouvernement fédéral pour restreindre l'immigration aux personnes ayant une formation technique, une spécialisation ou une profession.

Le nombre des immigrants français est tombé de 199 à 190, celui des Allemands de 1,057 à 677, celui des Grecs de 1,002 à 603, celui des Hollandais de 546 à 275, celui des Polonais de 577 à 423, celui des Portugais de 1,087 à 673 et celui des Chinois de 373 à 271.

La plupart des immigrants ont choisi l'Ontario, le Québec ou la Colombie-Britannique comme province d'adoption. Un total de 6,504 immigrants ont opté pour l'Ontario, 2,562 se sont tournés vers le Québec, alors que 1,229 se dirigeaient en Colombie-Britannique.

Militaires de St-Jean pour la garde d'honneur

Un groupe de cent jeunes aviateurs venant de toutes les provinces du Canada formeront la garde d'honneur qui accueillera le président Kennedy à son arrivée à l'aéroport d'Uplands, le 6 mai à 4 heures 30 de l'après-midi.

Les stagiaires du deuxième dépôt du personnel de l'ARC à Saint-Jean, Qué., qui n'ont porté l'uniforme bleu de l'ARC que de quatre à dix semaines, suivent des exercices de parade depuis trois semaines.

Le lieutenant de section J.-H. Desbiens, membre de l'état-major à Saint-Jean, qui se trouve à Ottawa aujourd'hui afin de fixer les derniers détails, a déclaré que c'était un grand honneur que cette garde soit choisie pour la première visite officielle que le président des Etats-Unis fait à l'extérieur de son pays. Les hommes en sont conscients. Aussi se préparent-ils pour l'occasion. Il ajouta que la garde d'honneur est en elle-même un groupe bien représentatif puisqu'elle est composée de recrues qui viennent des dix provinces.

Le deuxième dépôt du personnel se trouve à la station de l'ARC à Saint-Jean et les recrues y reçoivent environ neuf semaines d'entrainement initial avant d'être affectées aux écoles d'apprentissage d'Aylmer, de Borden et de Clinton, en Ontario. L'instruction à pied n'est qu'une partie de l'entrainement qui a pour but d'enseigner la discipline aux recrues, mais dans le cas présent, les exercices ont été pratiqués d'une façon plus intensive. C'est la même garde d'honneur qui assistera au départ du président Kennedy, le 18 mai.

Mordu cinq fois par un enfant

OSHAWA, Ont. (PC)— Un bébé de 14 mois a été mordu à cinq endroits dans sa voiture hier à Oshawa, apparemment par un enfant.

Sa mère, Mme Joan Gaebel, l'avait laissé dehors pendant qu'elle rendait visite à une voisine. Le bébé a reçu les soins d'un médecin. Il ne se porte pas trop mal aujourd'hui.

Leur traitement à Dorval crée de l'indignation

MONTREAL (PC) — Un député aux Communes de Londres a envoyé au premier ministre Diefenbaker une lettre dans laquelle il proteste contre la façon dont on procède à l'aéroport international de Montréal pour vérifier l'état de santé des voyageurs qui y font escale.

Ce législateur britannique, M. Woodrow Wyatt, dit que des voyageurs, dont lui-même, ont été maltraités le 2 mai alors qu'ils faisaient escale à Dorval. Ils étaient partis de Détroit et se rendaient à Londres.

"Nous avons été forcés de débarquer, dit-il, et de marcher environ trois quarts de mille. Nous avons été forcés de montrer nos certificats de vaccination et de retourner ensuite à l'avion. Nous avons marché pendant à peu près une demi-heure. Une femme âgée avait de la difficulté à marcher. Sa canne était dans ses bagages. La femme n'avait pas prévu qu'elle aurait à marcher sur une si longue distance avant d'arriver à destination. Un homme est retourné à l'avion pâle comme la mort. Il souffrait d'une hernie. Tous étaient furieux et juraient qu'ils ne voyageraient plus jamais à bord d'un avion qui s'arrêterait à Montréal."

"Vous ne me reverrez jamais" a dit Parker

A la suite d'un insuccès scolaire, semble-t-il un adolescent de 15 ans a quitté, mercredi, la demeure de ses parents et fait l'objet d'intenses recherches de la part de la Sûreté municipale de Hull et de la Sûreté provinciale.

Il s'agit de Richard Parker, fils de M. et Mme Wilfrid Parker, domicilé au 9 de la rue Vaudreuil à Hull. Il mesure 6 pieds et un pouce, a les cheveux bruns et les yeux bleus. Il parle couramment le français et le flamand, et l'anglais convenablement.

Il semble que le jeune Parker aurait été passablement découragé, en recevant son bulletin du mois d'avril, de constater qu'il était le 19e de sa classe; il était ordinairement parmi les premiers. Il aurait alors dit à son professeur: "Vous ne me reverrez jamais."

Il se serait alors rendu chez lui et en l'absence de sa mère, aurait pris quelques effets personnels qu'il aurait placés dans un sac à dos de type scout: une couverture beige avec motifs mexicains de couleur, trois chemises blanches, une serviette de bain bleue et blanche rayée. Il portait des verres fumés et a quitté la maison à bicyclette.

Il s'est alors rendu chez des amis à Gatineau où il a passé la soirée. Il a quitté cet endroit vers 10 h. 45 mercredi soir.

Jeudi avant-midi, il a été vu à l'église d'Angers où il a assisté à la messe. Depuis, on ne l'a plus revu, et on en est sans nouvelles.

Il semble qu'il n'emportait que très peu d'argent avec lui, soit moins de $2. Une vérification avec la banque a montré que son compte de banque était intact.



RICHARD PARKER

Vendredi avant-midi, une carte postale arrivait à sa demeure venant d'une connaissance de Gatineau de passage à Montréal en direction de Québec. La carte postale portait la date du 11 mai, soit jeudi soir à 9 heures, et se lisait comme suit: "Nous avons été retardés à cause d'une panne, mais maintenant tout va bien. Partons ce soir pour Québec. Amitiés."

Il s'agissait là d'un groupe d'élèves voyageant ensemble. Le fait que la carte postale lui ait été adresée permet de conclure que les amis où il a passé la soirée mercredi ignoraient à ce moment qu'il avait quitté la demeure de ses parents.

Il lance une pierre dans une vitrine

Roger Collins, 28, rue Cousineau, Pointe-Gatineau, a admis sa culpabilité à l'accusation d'avoir fracassé sans excuse légitime la vitrine de la bijouterie Alphonse Couture, 51, rue Principale, Hull, jeudi soir.

Le juge Jacques Boucher a remis la sentence au 25 mai.

Collins a dit au juge qu'il ne savait pas pourquoi il avait lancé une pierre dans la vitrine. "C'est sans doute parce que j'étais sous l'influence de la boisson, a-t-il dit, que j'ai fait cela."

Les dommages s'élèvent à environ $400.

Elu président

QUEBEC (PC)—M. J.-A. Déry a été élu hier soir président de la section québecoise de l'Association canadienne des manufacturiers en remplacement de M. B.I. Burgess, lors du banquet annuel de cette association.

Assemblées à Hull-Sud

Le comité des citoyens de Hull-Sud a tenu mercredi et jeudi, à la salle municipale, chemin d'Aylmer, des assemblées publiques en vue de faire connaître aux contribuables de la municipalité, le programme électoral de certains candidats à l'échevinage et à la mairie, aux élections de lundi.

A la mairie, le comité appuie M. Jules Loeb. A l'échevinage, il favorise la candidature de MM. Ernest Murray, échevin sortant, de John Woods et de Roland Durocher.

Vendredi soir, les contribuables de la zone "K" de la municipalité auront l'occasion de rencontrer les candidats à la mairie et à l'échevinage, à une assemblée à la salle municipale de Hull-Sud.

"Profonde révolution" au Canada français

SASKATOON (PC)—Le T.R.P. Georges-Henri Lévesque a déclaré hier que d'importants changements culturels et psychologiques se produisent qui sont le signe avant-coureur "d'une profonde révolution" au Canada français. Le P. Lévesque adressait la parole à une collation des grades à l'Université de la Saskatchewan.

Le P. Lévesque, vice-président du Conseil des arts du Canada, a reçu un doctorat honorifique en droit.

Son allocution portait sur les changements qui se produisent dans la province de Québec sous l'impulsion de forces diverses.

"Sous la pression de sa propre vitalité et sous l'influence de son environnement, ses anciennes structures sociales sont secouées, a-t-il dit. Un ordre nouveau prend forme, qui soulève d'importants problèmes de réadaptation."

Parmi les principales forces de structure, il a mentionné la tendance régulière à l'urbanisation, les changements dans le domaine de l'éducation, la montée d'une nouvelle "élite", les relations changeantes entre le clergé et les laïcs et l'intégration du Canada français à l'ensemble du pays.

Prise de conscience

Le P. Lévesque a ajouté que le Canada français est de plus en plus conscient de son association avec les autres régions du Canada.

"La société canadienne-française n'est plus un milieu exclusif. Elle est en voie de s'intégrer dans la communauté canadienne. Elle est désireuse de faire les adaptations nécessaires, pourvu que les citoyens des autres groupements au Canada soient prêts à agir de la même façon — c'est l'ancienne loi du donnant-donnant."

Dans le domaine psychologique, la société canadienne-française a traversé une évolution en trois étapes: la passivité s'est transformée en initiative personnelle; le sentimentalisme en réalisme sincère; et l'individualisme en un sens social plus développé.

La première étape s'est manifestée par le développement d'un puissant mouvement coopératif, d'importants syndicats ouvriers, de vastes entreprises industrielles, commerciales et financières, ainsi que de grosses sociétés d'assurances.

Plus de réalisme

On peut retracer la croissance du réalisme dans le domaine politico-social mais surtout dans les universités et les organisations indépendantes.

"Les Canadiens français. . . escomptent davantage aujourd'hui sur les théories réalistes et scientifiques, dans le but de promouvoir l'éducation des économistes, des techniciens, des ingénieurs et des chefs d'industrie, par l'entremise des facultés de commerce, des sciences sociales et des sciences pures", a dit encore le P. Lévesque.

Bien que l'individualisme soit profondément ancré chez les Canadiens français, par tradition et par héritage, on remarque un sens social de plus en plus prononcé.

Le P. Lévesque a dit que cette évolution constitue une contribution importante à l'édification d'une nation canadienne. Bien plus, elle démontre, malgré certaines apparences, un désir prononcé de la part du Canada française de contribuer davantage encore au bien commun du Canada."

Ce qui, le plus souvent, divise les Canadiens, "c'est l'absence de renseignements précis sur l'un et l'autre, des préjugés stupides fondés sur l'ignorance mutuelle et, finalement, à toutes fins pratiques, l'incompréhension, malheureusement trop générale, des principes véritables de la démocratie".

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431



Electeurs de Hull-Sud

Vos CANDIDATS DU COMITE DES CITOYENS sont...

Jules LOEB, à la mairie



R. DUROCHER



E. MURRAY



J. R. WOODS

à l'ECHEVINAGE

"Pour protéger votre maison et votre placement en l'avenir"

VOTEZ, LE LUNDI 15 MAI

en faveur des QUATRE

CANDIDATS DU COMITE DES CITOYENS

représentants les membres d'Associations de propriétaires de Hull-Sud

PORTES — AUVENTS MOUSTIQUAIRES FENETRES EN ALUMINIUM

FABRIQUÉS ET INSTALLÉS

HULL METALUM Ltée

PR. 7-2780

901 boul. St-Joseph — Hull

AUTOMOBILISTES DU QUEBEC

AVEZ-VOUS BESOIN D'ASSURANCE AUTOMOBILE ?

EN PLUS d'une **ÉPARGNE SUBSTANTIELLE** *Wawanesa* OFFRE **10 MOIS POUR PAYER**

Passez ou téléphonez à nos bureaux - vous pourrez ÉPARGNER et ÉPROUVER NOTRE SERVICE Wawanesa

ÉPARGNE SUBSTANTIELLE quel que soit le genre de risque.

PROTECTION IMMÉDIATE police émise sur-le-champ.

PROTECTION À TOUTE ÉPREUVE Actif: plus de $33,000,000.00.

PLAN BUDGÉTAIRE IDÉAL dix mois pour payer.

RÈGLEMENT RAPIDE DE TOUTE RÉCLAMATION souvent en moins de quelques heures.

TOUT GENRE DE RISQUE CONSIDÉRÉ avec prime au mérite, sans obligation.

ROULEZ EN TOUTE CONFIANCE AVEC *Wawanesa* ACTIF: PLUS DE $33,000,000

R.-A. BOUCHER

Représentant-Résidant

80, rue CORBEIL,

HULL, Qué.

Tél. PRovince 1-5711



N'ACHETEZ PAS À L'AVEUGLETTE

Avant d'acheter une nouvelle voiture, procurez-vous les livres "Rayons X" contenant l'histoire de tous les modèles 1961

Voir une voiture dans une salle d'exposition ne vous en dit pas long et une randonnée d'essai, à la sauvette, n'en dit pas plus ou pas assez. Pour vous aider à discerner la réalité de la fiction —pour vous aider à décider quelle voiture *en fait* vous donnera le plus pour votre argent, nous vous offrons les livres "Rayons X" dans lesquels tous les modèles de voitures 1961 sont comparés et évalués, point par point. Ces livres correspondent aux faits. On y mentionne les noms et les prix et, par des photographies mises côte à côte, on établit une comparaison. Ces deux livres contiennent tous les renseignements vitaux sur chacune des voitures de la catégorie des prix populaires. Nous croyons que ces livres vous aideront à faire le choix idéal. Si, après une étude sérieuse de ces volumes, votre choix se posait sur une Rambler, nous en serions heureux mais pas le moindrement étonnés.



OBTENEZ GRATUITEMENT UN EXEMPLAIRE DES LIVRES "RAYONS X" CHEZ VOTRE PLUS PROCHE DÉPOSITAIRE RAMBLER

LA VOITURE COMPACTE QUI OFFRE DAVANTAGE D'AVANTAGES *Rambler* *Le nouveau standard mondial de l'excellence*

UN PRODUIT DE L'AMERICAN MOTORS (CANADA) LIMITED

SUPERSONIC MOTOR SALES Ltd. 125 HOTEL-DE-VILLE HULL | **F. A. McLAUGHLIN LIMITED** MANIWAKI QUEBEC | **BLAIN AUTO BODY & SALES** HAWKESBURY



DEUX INSEPARABLES — La petite Carol-Ann Filteau, fille de M. et Mme L.-W. Filteau, 1405, rue Bank, à Ottawa, embrasse son compagnon de jeu préféré pour nous exhorter à bien célébrer la Semaine de prévention de cruauté aux animaux

(Photo Jeanne White)

Royaume des enfants

Directeur : ONCLE GERALD

Bonne fête

13 MAI 1961

Châtilion, Marthe, 14 ans, Ottawa
Boudreau, Yacinthe, 6 ans, Crysler
Gravelle, Paul 14 ans, Gracefield
Laurin, Georges, 12 ans, Hull
Sauvé, Serge, 11 ans, Curran
Whissel, Olivier, 7 ans, North-Bay
Lachapelle, Luce, 9 ans, Rigaud
Fortin, Aurore 11 ans, Cornwall
Santerre, Lise, 15 ans, Hamilton
Grégheur, André, 11 ans, Windsor
Therrien, Fleurette, 15 ans, Papineau.
Marengère, Madeleine, 14 ans, Ottaw.
Brabant, Claire 14 ans, Sudbury
Adam, Bernard, 13 ans Sudbury
Lavergne, André, 7 ans, St-Albert

14 MAI 1961

Cantin, Denise, 9 ans, Ottawa
Leclair, Fernand, 13 ans, Embrun
Croisetière, Ida, 11 ans, Ottawa
Dazé, Germaine, 9 ans, Peterboro
Lacasse, Pierre, 10 ans, Eastview
Bessette, Louise, 8 ans, Hull
Renaud, Oliva, 9 ans, Lachute
Pinard, Antonin, 11 ans, Montréal
Gervais, Mireille, 7 ans, Morrisburg
Neveu, Michel, 7 ans, Casselman
Plouffe, Nicole, 14 ans, Pte-Gatineau

15 MAI 1961

Beaudoin, Jeanne-d'Arc, 12 ans, Otter
Empis, Robert, 15 ans, Cache Bay
Gauthier, L.-Ph., 15 ans, Cornwall
Sabourin, Richard, 13 ans, Angers
Larocque, Rolland, 12 ans, Aldfield
Collins, Yvonne, 11 ans, Ottawa
Mariotte, Alma, 10 ans, Sudbury
Wathier, Nicole, 12 ans, Treadwell
Parent, Gisèle, 8 ans, Lefaivre
St-Jean, Pierre, 3 ans, Eastview

La Pentecôte 23 mai 1611

La Pentecôte, 22 mai 1611. La "Grâce de Dieu" (nom symbolique de leur bateau) arrive à Port-Royal portant à son bord les PP. Biard et Massé, premiers missionnaires jésuites de Nouvelle-France. Ils sont les ouvriers de la première heure dans ce vignoble vierge et inculte.

"Ce qui commence alors en terre canadienne, c'est l'apostolat désintéressé entrepris et inlassablement poursuivi sans autre but que la gloire de Dieu par la conversion et le salut des infidèles. Ils sont deux à ouvrir simultanément cette voie de sacrifices et de gloire: Pierre Biard et Ennemond Massé".

Le 22 mai 1961, marque donc le 350e anniversaire de l'arrivée de deux chefs de file. Il nous reporte à ces temps héroïque où des hommes dévoués sacrifiaient tout sans regret et traversaient l'océan pour venir jeter sur notre sol la semence féconde du christianisme et de la civilisation. Cette semence, plusieurs durent l'arroser de leurs sueurs et de leur sang. Nous connaissons leurs luttes et leurs sacrifices.

Les PP. Biard et Massé furent donc les éclaireurs de cette troupe de pionniers et de héros qui ont fondé l'Eglise canadienne.

Les éphémérides de l'Église canadienne

Marguerite Bourgeoys pose la première pierre à l'église de Bon-Secours le 29 mai 1657. Toutefois, ce n'est que 18 ans plus tard, en juin 1675, qu'elle pourra commencer vraiment la construction du sanctuaire. C'est alors que les hommes répondront à son appel et qu'une corvée bâtira devant le fleuve la chapelle mariale dont elle rêvait depuis son arrivée au pays.

Depuis lors, Notre-Dame-de-Bon-Secours demeure le rendez-vous ancestral et moderne de la piété envers Marie et des faveurs qu'elle répand. Depuis les pierres centenaires du sous-sol jusqu'à la tour qui domine le port, le vieux sanctuaire, qui vient d'être rafraîchi, nous tend les bras comme la Vierge elle-même, accueillante et maternelle.

En lisant Oncle Jean

Par la vertu de foi et par la vertu de patriotisme, toutes deux enseignées et pratiquées dès la petite école, devenons un peuple parfait.

* * *

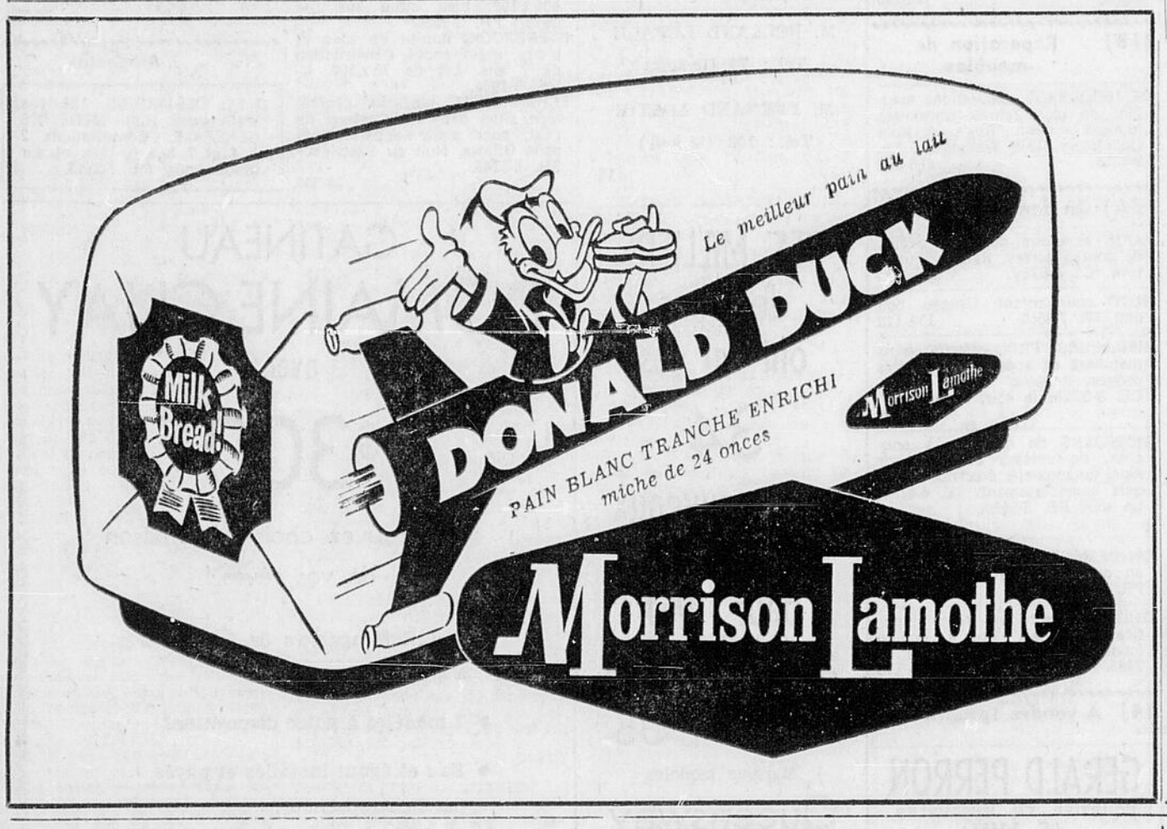
"Les petites maîtresses" de mon pays ont formé des grands coeurs d'enfants, de grandes âmes brûlantes de foi et de patriotisme.

* * *

Les élèves joyeux sont capables d'études sérieuses, car d'ordinaire ils savent faire chaque chose en son temps.

* * *

Sans l'école, il n'y aurait plus de Canadiens français dans notre province.





RADIO-CANADA OTTAWA

panorama
sur la variété

POUR LES TOUT-P'TITS

LA BOITE A SURPRISES, du lun. au ven. 4.30 p.m.
BOBINO, du lundi au vendredi .... 4.00 p.m.
FON-FON, le samedi ..... 10.00 a.m.
COUCOU, le samedi ..... 11.30 a.m.
CLUB DU SAMEDI, le samedi ..... Midi

MOCO



PHILOMENE — Par ERNIE BUSHMILLER



ARAM — PAR SWAN



LE CHEVALIER — Par WINSLOW MORTIMER



LE FANTOME



LARRY BRANNON — Par SPRENGER



CAPITAINE BONVENT



PILOTE TEMPÊTE — Par SPRENGER



HEURES D'AFFAIRES:
LUNDI AU VENDREDI
8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m.
SAMEDI : 8 h. 30 à 4 h. p.m.

DANS **LE DROIT** CHAQUE JOUR
LES ANNONCES CLASSEES QUI DONNENT LE MEILLEUR RENDEMENT

POUR DE PROMPTS RESULTATS, APPELEZ
CE.6-7431

1] Naissances

LEGAULT — M. et Mme Jean-Marc Legault (née Lucienne Provost), ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils, à l'Hôpital général, le mercredi 10 mai. Un petit frère pour Denis. La mère et l'enfant se portent bien. 1-111

4] Perdu

MONTRE Gruen pour femme, perdue dimanche, dans la paroisse St-Joseph de Wrightville. Récompense. PR. 7-5776. 4-111

CHIEN noir et brun pâle, avec collier rouge, perdu depuis le 11 mai matin. Il répond au nom de Prince. MO. 3-6829. 4-113

4A] Trouvé

DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs, Le Droit publie à titre gratuit sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Signalez CE. 6-7431, dépt des annonces classées.

5] On demande (agents)

FAITES $3.00 L'HEURE — Hommes sérieux et sobres, désirant s'établir à leur compte et pouvant réaliser $75 et plus par semaine, dans territoire garanti, en distribuant à domicile dans votre entourage, 250 produits Paula: thé, café, épices, essences, médicaments, articles de toilette, désinfectants, insecticides et une ligne complète de peignes et brosses. Nous vous donnerons du crédit. Si vous n'avez pas d'expérience, nous vous entraînerons gratuitement. Ecrivez pour détails, immédiatement, ou passez à nos bureaux. Luc Laurin, gérant, Paula Ltée, 21, rue St-Paul est, Montréal, tél.: UN. 6-6658. 5-

PROPRIETE IMMOBILIERE
PLUSIEURS débouchés, disponibles pour agents d'expérience; une commission supérieure à l'ordinaire, indemnité supplémentaire. Appeler ou demander un rendez-vous. Donald G. Charboneau Ltd., courtier, 340, rue McLoed. CE. 2-9604. 5-112

6] On demande (hommes)

ENDEUR, avec ou sans expérience; automobile essentielle; gros revenu possible. Homme sérieux seulement. S'adresser à 79, rue Hôtel-de-Ville à Hull, tous les jours de 4 h. 30 à 5 h. 30. 6-131

CARRIERE EN COMPTABILITE
SOCIETE de comptables agréés, désire jeunes hommes bilingues, possédant immatriculation senior. En plus de travailler en comptabilité ils devront s'inscrire aux cours d'étude pour devenir C.A. — Séguin, Ménard et Compagnie, CE. 3-7759. 6-111

CUISINIER de casse-croûte (short order), expérimenté. SH. 6-4678. 6-111

JEUNE homme avec ou sans expérience dans la vente de la chaussure. Se présenter chez Trans-Canada Shoe, 1287, ave Carlin (Centre d'achats Westgate). 6-112

COMPTABLES AGREES
DESIRENT personnes bilingues ayant obtenu leur C.A. et personnes ayant passé leur intermédiaire. Ecrire à Case 248, Le Droit. 6-113

OCCASION POUR VENDEUR
UNE GRANDE société manufacturière de pneus, d'envergure nationale, dans le but d'agrandir les cadres de son personnel des ventes, a besoin d'un jeune homme de 25 à 28 ans, diplômé d'école secondaire ou supérieure. Doit être bilinegue. Pour la région d'Ottawa. Nous offrons un excellent salaire initial, une automobile, le remboursement des frais et de grands avantages aux employés. Si cette offre vous intéresse, veuillez nous faire parvenir tous les renseignements relatifs à votre expérience, une photo récente et précisez le salaire désiré, à case 148, LE DROIT. 6-112

Un avenir stable
et
UN AVANCEMENT RAPIDE
POUR LES JEUNES HOMMES
dans
LA GERANCE DE MAGASINS DU DETAIL

Une compagnie canadienne au détail, qui croît rapidement, qui possède des magasins d'un littoral à l'autre, a des vacances immédiates pour des jeunes hommes qui désirent s'entraîner sur les lieux en vue de devenir gérant de magasin. Occasion future d'emploi au siège social et à des positions dans l'administration.

Il est désirable qu'ils soient âgés de 20 à 30 ans, mais nous avons quelques emplois à offrir à des hommes de 18 à 20 ans. Célibataires de préférence. Salaire au début selon la compétence et le rendement des candidats.

Les salaires au palier de la gérance varient d'un minimum de $6,000 jusqu'à au-delà de $37,000 par année.

Un excellent programme d'expansion et un entraînement sous surveillance offrent d'excellentes chances d'avancement selon le rendement des candidats.

Les avantages aux employés comprennent un plan de pension, une assurance-groupe sur la vie et un plan de santé, un partage des profits, des vacances d'été et d'hiver.

QUALITES REQUISES:
Aptitude de chef;
Au moins un diplôme d'école secondaire, ou mieux;
Intéressants salaires au début pour les gradués d'école secondaire et d'université.
Consentant à accepter au cours du stage d'entraînement des transferts périodiques à nos frais

FAIRE DEMANDE, EN MENTIONNANT TOUS LES DETAILS: NOMS, ADRESSE, NUMERO DE TELEPHONE, AGE, ETAT CIVIL, INSTRUCTION, ET EXPERIENCE AU TRAVAIL.

Envoyer à case 238,
Le Droit.
6

6] On demande (hommes)

ON A BESOIN d'un mécanicien d'expérience. De préférence connaissant les autos anglaises et européennes. Salaires des plus élevés. Les conditions de travail sont excellentes. Tous les avantages aux employés. Faire demande à M. Clyde McFadden, chez Percy Carrière Automobiles, 44, chemin Montréal, SH. 9-5927. 6-111

REMBOURREUR d'expérience. Bon salaire. S'adresser en personne chez Roy Custom Upholstery, 1318 Wellington, Ottawa. 6-112

VENDEURS demandés pour vente de meubles et appareils électriques. Plein temps et temps partiel. Pour rendez-vous appeler PR. 7-7157. 6-112

7] On demande (femmes)

BON CHEZ-SOI pour dame d'âge moyen, aimant les enfants. Références. $15 par semaine. MO. 3-4533. 7-

COIFFEUSE licenciée pour salon moderne dans Gatineau. Téléphoner B. Pelletier, CE. 3-4533; le soir, MO. 3-3057. 7-112

TRES BONNE opportunité de faire de bons salaires comme caissières et aussi d'obtenir de bonnes promotions. Ouvertures plein temps ou temps partiel. Aucune expérience n'est requise. Nous vous entraînons. Pour plus de renseignements, téléphonez: Universal Cash Registers, 432 Rideau, CE. 5-9005, Mlle Jean. 7-j.n.o.

DALMYS, rue Rideau, demande commis bilingue, d'expérience. Temps partiel, plein temps ou fins de semaine. S'adresser à Mme R. Ayotte, 94½ Rideau. 7-111

DACTYLO bilingue, 5 jours par semaine. 458 Catherine. CE. 3-8443. 7-112

DAME pour ouvrage général de maison, 5 jours par semaine. Références essentielles. Téléphonez entre 7 et 8 heures, à PR. 7-5074. 7-111

FILLES de chambres ainsi qu'aides de cuisine. S'adresser: hôtel Chez Lucien, 57 Clarence. Pas d'appel téléphonique. 7-113

FEMME pour prendre soin de 2 enfants pendant que parents travaillent. PR. 7-9253. 7-113

FILLE pour travailler dans casse-croûte (snack bar). Pas de travail le soir ou le dimanche. — S'adresser à 96, rue Bank. 7-112

FEMME avec expérience pour ouvrage dans fabrication et réparations des tentes et du canevas, etc. 33 York, Ottawa. Demandez M. Foster. 7-111

JEUNE fille demandée comme ménagère, pour s'occuper de l'entretien général d'un foyer; bon salaire, couchera ici et devra s'occuper d'un écolier. PA. 9-1432. 7-j.n.o.

LAVEUSE de vaisselle expérimentée. SH. 6-4678. 7-111

PERSONNE fiable pour garder 2 enfants, chez moi. CE. 5-1050. 7-114

PERSONNE sérieuse pour soin de deux enfants; légers travaux domestiques; heures matinales. MO. 3-6885 entre 4 et 6. 7-111

CUISINIERE pour casse-croûte demandée, de 11 a.m. à 7 p.m. PR. 7-7888. 7-111

VENDEUSE demandée pour s'occuper du rayon des disques d'un grand magasin; doit être bilingue. On accordera la préférence aux candidates ayant quelque expérience dans la vente des disques; on offrira un salaire fort intéressant à la personne qu'il nous faut. Voyez M. Gosewich, Sherman's Musicland, 151, rue Sparps. 7-113

LE CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES DEMANDE
UNE SECRETAIRE
pour la division de la radio et du génie électrique

FONCTIONS :
Prendre et transcrire la correspondance, dactylographier les rapports scientifiques, et tout autre travail connexe.

APTITUDES :
Diplôme d'université reconnue dans la science du secrétariat ou posséder de l'expérience comme secrétaire.

SALAIRE :
Au début, jusqu'à $4,020 par année selon l'instruction et l'expérience.

S'adresser, donnant tous les détails, à
L'OFFICIER DE L'EMBAUCHAGE,
Conseil national de recherches,
Promenade Sussex, Ottawa.
En faisant demande, prière de mentionner le dossier ER-241
7

SECRETAIRE

Une société manufacturière progressive, établie à 50 milles à l'ouest de Toronto, demande une secrétaire.

C'est un emploi permanent, qui demande de la part du candidat de l'expérience préalable en secrétariat, la sténographie, une vitesse-dactylo supérieure. La connaissance de plus d'une langue est un atout.

La société offre d'importants avantages aux employés, la participation aux bénéfices et les frais de déplacement.

Pour plus de renseignements, veuillez écrire ou appeler le Directeur du personnel de la
Omark Industries Ltd.
165, chemin York,
Guelph, Ontario.
Téléphone: TAylor 2-6870
7

8] On demande (servantes)

FILLE de la campagne de préférence, pour ouvrage général; 3 enfants. Couchera ici. Références demandées. MU. 4-5108 après 6 heures. 8-112

JEUNE FILLE pour travail domestique. Demeurera ici. SH. 6-1974. 8-115

SERVANTE, 20 ans ou plus; expérience. S'adresser 162 St-Raymond, PR. 7-2886. 8-111

BONNE pour ouvrage général, 2 enfants. Après 6 heures: 333½ Laramée. 8-111

BONNE pour ouvrage général, 4 enfants; fin de semaine libre si désiré. RE. 3-4671. 8-113

$90 PAR MOIS pour travaux domestiques généraux, avec chambre et salle de bains privée; doit parler un peu l'anglais. Rockcliffe Park. Références. SH. 9-7955. 8-116

SERVANTE, 20 ans et plus, pour travaux domestiques. Couchera en dehors. $30 par semaine. S'adresser à 195 Marlborough, Ottawa, après 7 h. p.m. 8-115

8A] Pour bébés

GARDERAIS enfant, le jour ou à la semaine; cour clôturée, balançoire; prix raisonnable. PR. 1-8783. 8A-113

GARDERAIS 2 enfants; endroit idéal, grande cour. PR. 1-8488. 8A-114

DAME garderait les enfants à la semaine ou au mois. CE. 3-4742. 8A-133

9] On dem. (instituteurs)

La Commission scolaire de Fort-Coulonge
— DEMANDE —
Pour l'année scolaire 1961-62

1. — Directeur (Ecole de garçons)
2. — Instituteur qualifié pour 8ième et 9ième
3. — Institutrice pour divers degrés

Classe unique.
Echelle de salaire intéressante.

M. E. Antoine TITTLEY,
Président,
Fort-Coulonge, Qué.
(Téléphonez 112, charges renversées).
9

L'école secondaire de Casselman-Cambridge
désire pour SEPTEMBRE PROCHAIN

1. UN PROFESSEUR DE SCIENCES, pour enseigner les sciences de 9e, 10e, 11e et 12e;
2. UN PROFESSEUR DE CULTURE PHYSIQUE, pour enseigner la culture physique aux garçons, et quelques sujets de 9e année.

Adresser vos demandes à:
M. LIONEL PARISIEN
principal
ECOLE SECONDAIRE,
Casselman, Ontario.
9

LA COMMISSION DE L'ECOLE SECONDAIRE DE ROCKLAND
DEMANDE
pour le mois de septembre 1961 :
DEUX PROFESSEURS SUPPLEMENTAIRES
— UN HOMME
— UNE FEMME
POUR ENSEIGNER CES MATIERES :

1 - Les sciences
(9e et 10e années)
2 - L'anglais
(9e et 10e années)
3 - La culture physique
AUX GARÇONS
4 - La culture physique
AUX FILLES

On discutera plus tard des autres matières.

Nous avons besoin de ces enseignants pour une nouvelle école moderne de 7 classes qui sera inaugurée en septembre prochain.

— Rockland est située le long de la route transcanadienne, 20 milles à l'est d'Ottawa.

Echelle des traitements:
$4,500 à $7,500

— Augmentation annuelle de $300; allocations d'expérience jusqu'à concurrence de $500.

Faire demande en précisant l'âge, le degré de compétence, l'expérience, les occupations hors des heures de classe, à

M. Gaétan St-Denis,
secrétaire,
C.P. 135
ROCKLAND (Ontario)
9

9] On dem. (instituteurs)

L'ECOLE St. Michael, de Low, Québec, demande des instituteurs français, catholiques, qualifiés pour la division française de l'école secondaire. Veuillez mentionner les qualités et l'expérience et envoyez la demande aux: Commissaires de l'école catholique de Low, A/S Basil J. McGoey, secrétaire-trésorier, Low, Québec, comté de Gatineau. 9-112

LA COMMISSION des écoles séparées de Chapleau demande des instituteurs pour les classes 1, 3, 4, section bilingue. Minimum: certificat de 1ère classe, homme $3,300; femme $3,000. Nous vous ferons parvenir la cédule sur demande. Bénéfices d'assurance-groupe. Postez les demandes adressées à Mme J.-O. Côté, secrétaire, case 436, Chapleau, Ontario. 9-113

PROFESSEUR pour septembre 1961, devra s'occuper des sports. Ecole de dix classes dans le village. Echelle de salaire de $2,600; $200 d'augmentation par année; $400 pour homme marié et $300 pour s'occuper des sports. Plan cumulatif de congés de maladie et assurance-maladie. Les intéressés devront s'adresser à Marcel Jacques, secretaire, Fauquier, Ontario. 9-112

LA COMMISSION scolaire séparée no 14 Gloucester aura besoin de deux institutrices pour septembre prochain. L'une devra être qualifiée pour jardin d'enfants. Salaire $2,700 à $5,400. Toutes demandes par écrit devra être adressées à: Albert Marchand, secrétaire-trésorier, C.P. 152, Cyrville, Ont. 9-113

INSTITUTEURS et institutrices qualifiés, parfaitement bilingues, demandés par la Commission scolaire de Latchford, pour sa nouvelle école de deux classes. Mentionner salaire désiré, qualifications, expérience, le nom du dernier inspecteur et votre numéro de téléphone à J. Lamothe, secrétaire-trésorier, RCSS Latchford, C.P. 610, Haileybury, Ontario. 9-115

LA COMMISSION scolaire de l'école séparée de Finch, Ontario, demande trois institutrices pour septembre 1961. Une principale, qualifiée, pour classe anglaise de 5e à 8e années; une deuxième, qualifiée, pour classe anglaise de 1ère à 4e années; une troisième, bilingue, 1ère à 5e années. Echelle de salaire $2,800 à $4,000. Mentionner expérience, qualifications et dernier inspecteur. Henri Martin, secrétaire, Finch, Ontario. 9-115

LA COMMISSION scolaire de Masson demande 2 institutrices pour septembre 1961. Conditions de travail et salaire conformes à la convention collective. S'adresser à René Lavergne, sec.-trés., C.P. 337, Masson, Qué. 9-j.n.o.

2 INSTITUTEURS compétents d'expression française pour l'école catholique de Farrellton: un pour la 1ère à la 4e année et l'autre pour la 5e à la 7e. Faire demande en précisant les qualités, l'âge, l'expérience, le salaire désiré, à F. J. Farrell, secrétaire - trésorier, Farrellton, Québec. 9-112

INSTITUTEURS QUALIFIES, possédant diplôme de la province de Québec, demandés pour septembre 1961 pour les cours suivants a) Cours élémentaire: 6e et 7e garçons; b) Cours secondaire: 8e, 9e, 10e et 11e garçons. Faire parvenir demande mentionnant âge, degré du diplôme, expérience et numéro de téléphone à: Léo Giroux, Commission scolaire catholique de Gatineau, 280, boul. Maloney, Gatineau, Qué. Téléphone: MO. 3-6543. 9-

ON DEMANDE institutrice qualifiée de l'Ontario pour enseigner à l'école du village de Hallébourg, Ontario, terme septembre 1961. Pour plus de détails s'adresser au secrétaire-trésorier L. Noël Villeneuve, Hallébourg, Ont. 9-29A 5, 12 m.

10] On demande logements

ON DEMANDE appartement chauffé, de 2 chambres à coucher, district Lac des Fées, pour 1er juillet. SH. 9-1518 après 6 heures. 10-114

10B] Jardinage

TERRE à parterre, aussi terre à remplissage. SH. 9-0292 après 6 heures. 10B-119

HAIES de cèdres, d'épinettes, d'érables et autres espèces. Emile Charlebois, PA. 8-8941. 10B-126

TERRE noire et fumier pourri, pour jardins et parterres. MO. 3-6443. 10B-130

TERRE noire, terre grasse et de remplissage, ainsi que paysage de terrain. PR. 1-8883 en tout temps. 10B-112

TERRE à remplissage; aussi bonne terre grasse pour parterres. SH. 6-1632. 10B-131

BONNE TERRE à jardin et à remplissage. Prompte livraison. Prix raisonnable. SH. 6-0269. 10B-116

10B] Jardinage

TOURBE, 25c la verge carrée, livrée; pierre de dalage, haies de cèdres. Estimations gratuites. SH. 9-8005 après 4 h. p.m. 10B-119

TERRE à remplissage pour parterre et "Top Soil". Prix raisonnable. SH. 9-0828. 10B-132

TERRE à parterre et sable à remplissage — Appelez Gene, SH. 9-3327. 10B-120

TERRE de surface, de remplissage, livrée ou chargée sur les lieux. Edward Tassie, MO. 3-6432. 10B-115

11] On demande (emplois)

FEMME demande ouvrage à la journée, ferait ménage. CE. 6-5843 soir. 11-114

LABELLE CONSTRUCTION — Constructions nouvelles et réparations de tous genres. SH. 6-6610. 11-j.n.o.

FERAIS couture de tous genres à la maison. PR. 7-2304 de 6 à 9 p.m. MO. 3-6161 et CE. 2-7018 en tout temps. 11-113

MENUISIER — Réparations de tous genres, finitions de joints de gyproc. CE. 5-5761. 11-115

TELEPHONE ANSWERING SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Signalez CE. 6-7151. 11-300

INSTITUTEUR bilingue demande emploi d'été. A. Richard, SH. 9-9651. 11-116

11B] Réparation de meubles

REMBOURRAGE, réparations meubles de tous genres, antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington. PA. 9-0218. 11B-300

13A] On demande (divers)

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes. Ralph's Furniture, CE. 4-6737. 13A-300

AUTO pour enfant. Usagée, bon état. PR. 7-8660. 13A-113

MEILLEURS PRIX offerts; bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, CE. 3-5258; le soir, CE. 4-2308. 13A-300

MOBILIERS de chambre à coucher, de cuisine et de vivoir ainsi qu'appareils électriques, requis immédiatement. CE. 4-4788. Le soir, RE. 3-8430. 13A-300

ON DEMANDE piano, format moyen ou appartement. Comptant. PR. 7-3001. 13A-j.n.o.

GUITARE électrique avec amplificateur. Aussi scie à chaine (chain saw), en bon état. PR. 1-2486. 13A-113

14] A vendre (propriétés)

GERALD PERRON
COURTIER EN IMMEUBLES
CE. 3-1683

RUE BEAUDRY, bungalow style ranch avec garage attenant, sur terrain 90 x 100. Prix demandé: $23,900; termes.
RUE VERNON, spacieux bungalow de 48 pieds de front avec 2 petits logis au sous-sol rapportant $170 par mois. Acompte $10,000.
BOUL. BLAKE, grand duplex comprenant 2 logis de 5 pièces, garage double. Revenu mensuel $290. 14-300

Société centrale d'hypothèques et de logement
A VENDRE

Deux maisons partiellement complétées dans la subdivision d'Osgoode, juste au sud de la cité d'Osgoode. Les deux sont à trois chambres à coucher. Chacune est d'environ 1,020 pi. carrés. Une est située sur le lot 30, du côté ouest de la rue Vance; le prix de vente total est de $7,700.00. L'autre est située sur le lot 48, sur le côté nord de la rue Gordon, et le prix est $4,800. On peut acheter l'une ou l'autre de ces deux propriétés. Facilités de paiements, avec un acompte minimum de $350.00, le solde payable sur une période de 25 ans, à un intérêt au taux de 6¾%. On peut également emprunter pour finir la maison.

Les acheteurs pourront se procurer les bleus et le cahier des charges pour la finition de leur maison.

Les intéressés sont priés d'écrire à la SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT, 270, AVENUE CARLING, OTTAWA, ONTARIO, ou composer CE. 6-9121.

NON CLASSE **par Larry Hurb**



"Tiens, fiston, mes deux derniers dollars — pour une petite annonce de demande d'emploi"

14] A vendre (propriétés)

BUNGALOW, gros filage, 1 chambre à coucher, salon, grande cuisine; 2 lots. Termes. PR. 1-1107. 14-112

VENTE PRIVEE
TRIPLEX à Eastview — les logis se louent facilement. Baux d'un an. Appartements modernes à 2 chambres à coucher. Cour clôturée. Revenu annuel de $3,360. Un acompte de $3,000 suffira. SH. 9-9548. 14-113

JOLI bungalow, brique, presque neuf, soigné, impeccable. Cuisine de 21 pieds, accueillante, bien agencée. Terrain paysagé. $3,000 d'acompte. Pour tous renseignements, téléphonez à Rolande L'Ecuyer, agent, Rhodes Real Estate Ltd., CE. 6-9551, soir. PR. 7-5074. 14-111

MUNICIPALITE DE RUSSELL
A VENDRE
SALLE MUNICIPALE
en parfait état, à Embrun. Grandeur 36 x 72, chauffage automatique, deux étages.
Pour tous renseignements veuillez vous adresser à :
M. ROLLAND LEPAGE
Tél. : 76 (le soir)
M. FERNAND LORTIE
Tél. : 103 (le jour)
14

DES MILLIERS de gens ont vu les
34
tout nouveaux modèles pour 1961
POURQUOI PAS VOUS
Maisons modèles
Queensway Terrace
chemin Base Line
TA. 8-2754
BUREAU DES VENTES
Riverside Park
près de la baie Mooney
RE. 3-2535
Maisons modèles meublées par Colonial Furniture Co. Ltd.
CAMPEAU
"La clé d'un confort supérieur"
14

14] A vendre propriétés

MAISON 8 pièces, à Buckingham. YU. 6-2351. 14-113

THOMAS SHIPMAN LTD.
494, rue Rideau — CE. 6-9648
Ouvert le soir jusqu'à 9 heures
EASTVIEW, semi-bungalow de 5 chambres à coucher; demande seulement $12,900. Co-Op 2503.
BASSE-VILLE, terrain commercial, bonne localité. Co-Op 5502.
EASTVIEW, triplex avec lot d'extra pour bâtir; seulement $21,000. Co-Op 3665.
HULL, 2 appartements de 6 logis chacun; revenu annuel de $12,888. Bons termes. Co-Op 4460.
BASSE-VILLE, maison de 3 étages avec 10 chambres; seulement $18,200. Co-Op 4296.
TERRAIN commercial sur un coin avec un frontage de 245 pieds sur le boul. St-Laurent. Prix raisonnable. Co-Op 5681.
APRES 9 heures appelez Gérard Gorley, SH. 6-6596. 14-300

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, chemin de Montréal
Eastview — SH. 5-1551
EASTVIEW, rue Wanda, bungalow 3 chambres à coucher. Terrain 50 x 100. 1ère hypothèque 6%. SH. 9-1146.
CYRVILLE, bungalow en stuc, 5 pièces plus une chambre d'utilité. Terrain 135 x 150. Près du Queensway. SH. 5-5164.
EASTVIEW, choix d'un 11-logis ou d'un 6-logis près du chemin McArthur. Bons revenus. Très bons placements. CE. 5-4065.
WRIGHTVILLE, bungalow en brique et pierre naturelle, sur lot 105 x 100, bien situé sur rue Cayer. PR. 1-9536.
OVERBROOK, duplex en stuc et pierre, rue Frances. Construction de 7 ans. Lot de 75 x 100. — SH. 9-1966.
ECHANGERAIT magasin général bien situé dans les Cantons de l'Est, pour maison-appartements dans Ottawa, Hull ou Eastview. SH. 5-6145. 14-300

14] A vendre (propriétés)

AYLMER, QUEBEC
Bungalow 3 chambres à coucher
DEMANDEZ OLIVER
VIVOIR, 22 x 14, avec tapis plinthes à plinthes. Terrain entièrement paysagé, 57 x 125. Garage attenant. $4,000 à compte donneront possession. Appelez Ernest J. Oliver Realties Ltd. CE. 3-8458, le soir: M. D'Amour, MU. 4-4177. Co-Op 1229. 14-112

H. J. BOUDREAU
& CIE
Assurance — Immeuble
240, chemin de Montréal
SH. 9-2610 — SH. 9-3394
RUE ETHEL, Eastview — Maison 2 logis, en bon état; chauffage à l'huile. Prix demandé, $12,500. Termes à discuter.
RUE HANNAH, Eastview, 3-logis en brique, 1, 2 et 3 chambres à coucher, poêles et réfrigérateurs inclus; chauffage eau chaude; très bien situé; bon revenu. Prix demandé: $26,000 pour vente rapide.
RUE JOHN — Eastview — Maison brique et stuc, 3 chambres à coucher, 6 pièces et chambre de bains en céramique. Chauffage air forcé, à l'huile. Terrain 66 x 88. On demande $14,000. Termes à discuter.
Léo Grégoire SH. 6-1863
R. Berthiaume RE. 3-1741
14-300

78] Dentistes

Dr JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Soir 7 à 8 h. 30. 214, boul. St-Joseph. PR. 7-5602. 78-300

91 Médecins

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations 2 à 4 et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. PR. 7-3543.

GATINEAU
DOMAINE GUAY
avec
$300
vous pouvez choisir la maison de vos rêves !

- JOLIS bungalows de 3 chambres à coucher.
- 7 modèles à votre disposition.
- Eau et égout installés et payés par l'entrepreneur.
- District résidentiel
- Ecoles à la porte.

Prenez un rendez-vous et vous serez convaincu que nous avons les meilleurs prix et les meilleurs avantages.

Pour de plus amples informations voyez:
Maurice Renaud
AGENT
394, rue Brébeuf Gatineau
MO. 3-6907

MINTO
VOUS OFFRE CE QU'IL Y A DE MEILLEUR EN FAIT DE MAISONS NEUVES, DES MAISONS CONÇUES PAR DES ARCHITECTES CONSCIENCIEUX

CRYSTAL BEACH
(région de Britannia Bay)
LES AVANTAGES DE 2 MODES DE VIE
La vie à la campagne avec tous les conforts de la ville. Très grands terrains de 65 pieds sur 75 pieds, sur un site qui se prête aux deux modes de vie.
- aqueduc
- égouts domestiques
- trottoirs en ciment
- rues pavées
- terrains paysagés
- TOUS CES SERVICES SONT COMPLETEMENT PAYES

VOYEZ NOS PLUS RECENTS MODELES
Le Kent
- Bungalow de 3 chambres à coucher en forme de "L", avec garage ou abri pour voitures.
- Foyer dégagé, aux lignes stylisées, qui sépare le salon de la salle à manger.
- Entrée spacieuse et close, avec vestiaire.
- Cuisine "traffic-zoned" avec fenêtres au-dessus de l'évier et dans le coin à déjeuner.

Coté de $14,900 à $19,990.
Comptant requis: à compter de $765

Arrêtez-vous à notre bureau de vente, sur la route 17, non loin de l'angle de l'avenue Carling et du chemin Richmond. TA. 8-2586.

Parkwood Hills
UN QUARTIER TRES CHIC
Une subdivision modèle, située tout près du centre de la ville (près de la ferme expérimentale)
Très grands terrains
Entrée en pierre concassée alliée en pierre des champs
TOUS LES SERVICES SONT COMPLETEMENT PAYES
VOYEZ LES PLUS RECENTS MODELES MINTO LE "KENT"... LE "NEPTUNE"..., LE "ALPINE" ET LE "GLENWOOD"
Cotés de $17,090 à $21,090
Comptant requis à compter de $1,420
VISITEZ NOS MAISONS MODELES MEUBLEES D'accès facile, sur l'avenue Fisher, au sud du chemin Baseline, ou COMPOSER PA. 8-5836

HATEZ-VOUS ! Rendez-vous aux Hawthorne Meadows
Voyez la Attwood: un bungalow de 4 chambres à coucher, avec abri pour voitures seulement **$850.00** d'acompte

Sise dans une subdivision bien établie, où tous les services sont complètement payés, qui est près des écoles et d'un centre d'emplettes, dans le quartier d'Alta Vista.

Suivez le boul. St-Laurent vers le sud jusqu'à notre bureau de vente, sur le chemin Walkley — RE. 3-4151 —

APPELEZ NOS BUREAUX DE VENTE — ILS SONT OUVERTS
DURANT WEEKEND, 10 - 5 hrs
SUR SEMAINE, 10 - 9 hrs

Les annonces classées du "Droit" donnent de bons résultats

14] A vendre (propriétés)

BOUL. TACHE, coquet semi-bungalow enfouit sous les arbres dont beaux cèdres de culture. Cour arrière originale avec fontaine. Garçonnière louée $50. Prix total $14,900. Pour tous renseignements, téléphonez à Rolande L'Ecuyer, agent, Rhodes Real Estate Ltd., CE. 6-9551, soir: PR. 7-5074. Co-Op F-11-24. 14-111

ANDRE TESSIER
LIMITEE
102 Principale, Hull, PR. 7-3875
L. Dubuc SH. 9-5517
C. Tessier PR. 7-5070
O. Duciaume PR. 1-2232

TRIPLEX neuf, 3 chambres à coucher par logis, chauffage moderne, dans Wrightville, site résidentiel. $23,500; acompte $5,000.
POINTE-GATINEAU, rue Cousineau, excellente maison en stuc, 2 étages, chauffage moderne, sans hypothèque, $11,500; acompte: $2,500.

CHALETS

BLUE SEA, chalet très confortable, magnifique plage, ayant électricité; $6,800; acompte: $1,-800.
WYCHWOOD, 7 milles de Hull, bon chalet sur terrain de 90 x 225, $3,000. O. Duciaume, PR. 1-2232. 14-300

AURELE J. HOULE
COURTIER
194, ch. McArthur, Eastview
SH. 6-8101

P.-H. Trottier SH. 9-6755
René Pichard PR. 7-8765
Jean Villeneuve SH. 9-2279
Denis Houle SH. 5-6722

ST-PIERRE DE WAKEFIELD, chalet sur terrain de 85x125. $3,100; $1,000 à compte.
RUE FRONTENAC, Gatineau, duplex, 2 chambres à coucher. $9,000; $1,500 à compte.
CHEMIN MARIER, bungalow d'une chambre à coucher; chauffage à l'huile. $18,000. Termes.
$7,000 A COMPTE pour maison-appartement de 4 unités. Revenu $380 par mois. Seulement $29,000. 14-300

PIGEON & LAVOIE
LTEE — CE. 2-7384
ASSURANCE - IMMEUBLE
PHOTO CO-OP.

RUE STE-CECILE, Eastview, maison de 2 étages, 3 chambres à coucher, huile, salle de jeux, garage. Près des Pères Blancs. Co-Op 1015. Conrad Sigouin, PA. 8-9354.
EDIFICE COMMERCIAL, chemin Marier, peut servir de garage, industrie, bureaux, etc. Seulement $53,000; $23,000 à compte. Excellent site. Appelez Conrad Sigouin, PA. 8-9354.
TERRAIN dans basse-ville, rue Friel, pour construire 3 ou 6 logis. $6,500. — Armand Richard, CE. 3-5343.
BELLEVIEW DRIVE, terrain de 105x150, $1,800. Résidentiel. Armand Richard, CE. 3-5343.
CUMBERLAND, Ontario, chalet près de l'eau, tout meublé. Electricité et gros filage. $4,500; à compte $1,500. Armand Richard, CE. 3-5343.
DUPLEX dans Wrightville, construit en 1953, cette propriété est dans un état impeccable, située près du boul. St-Joseph. Ceci comporte de grands avantages. A compte $2,500. Benoît Barrette, MU. 4-6362.
DUPLEX dans Eastview. Voici une propriété qui rassemble une foule de belles qualités. Belle, fenêtres d'acier "Rusco", chauffage à eau chaude, abri d'auto, solarium. La propriété est entourée d'une clôture de fer forgé, garage double. Prix $20,000. A compte $6,000. Benoît Barrette, MU. 4-6362.
REELLE AUBAINE, au Lac des Fées. Propriété de 6 pièces, avec trois grandes chambres à coucher; chauffage eau chaude, grandeur du lot 75x92. Prix $9,-500. Co-Op 1256. Benoît Barrette. MU. 4-6362.
LOT VACANT, voisin de la propriété ci-dessus, grandeur 50x92, prix $3,700. Co-Op 1271. Benoît Barrette, MU. 4-6362. 14-300

DUSSAULT
ASSURANCES - IMMEUBLES
Membre de l'Ottawa Real Estate Board — Photo Co-Op.
31, rue Laval, Hull — PR. 7-3835

DANS DISTRICT résidentiel, magnifique bungalow "split-level", 3 chambres à coucher, salon, très grande cuisine, chauffage central, grande salle de jeux. Tapis mur à mur. Rue Reinhardt. $17,500. Termes. J. Rosario Deschênes, PR. 1-2605.
WRIGHTVILLE, rue Booth, maison finie imitation de pierre et stuc, comprenant 6 pièces, garage double, chauffage eau chaude à l'huile, salle de bains complète. $12,500; $3,000 à compte. Julien Groulx, PR. 7-8850.
GATINEAU, sur terrain de 50x100, duplex fini imitation de pierre, logements de 8 et 4 pièces. $118 par mois de revenu. Salles de bains complètes. $11,500; $3,000 à compte. J. Rosario Deschênes, PR. 1-2605.
WRIGHTVILLE, dans le nouveau district. Triplex en brique, deux logements de 4 pièces et un de 3 pièces. $235 par mois de revenu. Salles de bains complètes. Chauffage central. $22,500. Rue Dompierre. Rémi Rochon, PR. 7-4098.
DESCHENES — Ayez votre propre maison et possédez en plus un lot de 114x40. Prix total $4,-000. Mme Marguerite Charette, SH. 9-3970.
TEMPLETON, rue Notre-Dame, duplex, logements de 5 et 3 pièces; terrain 75x250. Chauffage central. $5,000; $3,000 à compte. Balance termes faciles. Rémi Rochon, PR. 7-4098. 14-300

PLACE MAISONNEUVE
La Cie des Maisons Modèles Ltée.
Soyez convaincus
Venez visiter nos maisons modèles
$300
D'ACOMPTE
Prix à partir de
$11,500
AGENT EXCLUSIF
GERALD W. LABONTE
PR. 7-7122 — PR. 1-8432
Après le pont de Pte-Gatineau, passé le 2ième feu de circulation, environ 2,000 pieds à votre droite. 14

14] A vendre propriétés

OTTAWA, 4 propriétés, 442 et 444 St-Patrice, 345 et 347 Murray; revenu $3,840. Prix $27,000. — Acompte $13,000. Ecrire: Raoul Chartrand 77 St-Louis, Terrebonne, téléphone, NOrmandie 6-3597. 14-122

BOUL. MOUSSETTE, bungalow 3 chambres, façade de pierre, salon avec foyer, garage, $15,900. Pour tous renseignements, téléphonez: Rolande L'Ecuyer, agent, Rhodes Real Estate Ltd., CE. 6-9551; soir: PR. 7-5074. Co-Op F-810. 14-111

VENTE PRIVEE

3 CHAMBRES à coucher, en brique. Castle Heights (près de Donald). A proximité des écoles publique et séparée, des églises, des magasins et du centre de la ville. Terrains paysagés, clôturés, cour arrière, entrée asphaltée. Possession immédiate. — $16,800. 968, ave Telford, SH. 9-6466. 14-112

RUE ST-PATRICE, triplex moderne en brique, d'environ 5 ans, chauffage eau chaude, à l'huile; bons revenus. Prix demandé: $26,500.
COTE DE SABLE, double en brique, en très bon état. $24,000.
CONSULTER Hector Lachapelle, CE. 5-9298. Percy Kerwin Realties Ltd., 301 O'Connor. CE. 5-4387. 14-113

JACK AARON CO. LIMITED
Courtiers en immeuble
227 ouest, ave Laurier
CE. 2-3741, en tout temps

AYLMER — Bungalows neufs, 3 chambres à coucher, caves pleine grandeur, hypothèques SCHL; eau égouts et chemins entièrement payés par le contracteur. Prix total: $12,500; acompte $519 (plus les frais légaux); basses taxes. $100 vous réservent un lot. Hubert Desjardins, PA. 8-8427 en tout temps. 14-300

NOUVELLE mise sur le marché, près hôpital Sacré-Coeur, bungalow, 2 chambres, coquet, propre, bien agencé, possibilité de salle de jeux au sous-sol. Prix total: $12,000. Pour tous renseignements, téléphonez à Rolande L'Ecuyer, agent, Rhodes Real Estate Ltd., CE. 6-9551, soir: PR. 7-5074. 14-111

DUPLEX

RUE COLUMBUS, Overbrook. Deux logis de 2 chambres à coucher dans un édifice construit depuis 10 ans. Coté à $16,500; $5,000 d'acompte. Nouvelle offre. Ernest Lalonde, CE. 3-9822. — Ault Kinney Realty Ltd., CE. 3-9345. 14-111

IMMEUBLES DE HULL
238, BOUL. ST-JOSEPH
PR. 1-6268 — PR. 7-4777

RUE MANCE, bonne grande maison de 4 chambres à coucher, idéale pour convertir en deux logis. $6,800; $3,000 à compte.
WRIGHTVILLE, paroisse St-Joseph, rue Durocher, semi-bungalow, sous-sol fini au complet avec bar, grand salon, cuisine, 4 chambres à coucher, terrain complètement paysagé. Garage. $15,000. Termes à discuter. 14-300

POSSESSION IMMEDIATE

BUNGALOWS neufs en brique et pierre, district résidentiel, rue Isabelle, Hull. 3 chambres à coucher. Fondation de ciment coulé. Salles de bains en tuile céramique. Planchers de bois dur en chêne. Grandes cuisines. Lot 60x100. Un à $14,000 et l'autre, $15,000. PR. 7-3718. 14-113

TEMPLETON — QUEBEC

EN BORDURE de la route 8, s'étendant jusqu'à la rue Notre-Dame — terrain d'environ 105 x 210, comprenant une maison de 7 pièces, rue Notre-Dame, vis-à-vis de l'église Unie. Endroit idéal pour affaires ou résidence. Nouvelle inscription. Possession le 1er septembre. Demandons seulement $8,000. Pour de plus amples renseignements et aux fins d'inspection, appeler C. W. Ross, courtier, au CE. 2-5357. 14-116

LOUIS TITLEY Ltée
IMMEUBLES - ASSURANCES
135, rue BESSERER — OTTAWA
255, ch. de Montréal, Eastview
CE. 3-1169 — SH. 5-6801

EASTVIEW, rue Wanda. Bungalow en stuc, 5 grandes pièces, salle de jeux 22 x 29, possession immédiate, $17,200; termes. Co-Op F-1132. Noël Potvin, CE. 4-3426.

CHALETS D'ETE

ST-PIERRE DE WAKEFIELD — Chalet 4 pièces, meublé et 3 terrains vacants, $4,200; termes. Co-Op F-592. M. Gagné, PR. 7-7840.
LAC MEACH, très grand chalet, entièrement meublé, sur terrain 225 x 300, face au lac, excellent quai. $19,500, termes. Nouvelle Co-Op. Mme Major, SH. 9-1336.
COTE-DE-SABLE, propriété à revenu, $230 par mois. Offerte à $18,000. Une hypothèque seulement. Exclusif. — Laurent Roy, SH. 9-5635. 14-300

O. W. YOUNG
IMMEUBLES
63, rue Principale — HULL
PR. 7-0914

GATINEAU, rue Thomas, bungalow neuf de 3 chambres à coucher, extérieur fini brique et pierre. $11,800; $71 par mois, intérêt, capital et taxes.
AYLMER, 2 seulement. Bungalows de 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à dîner. $12,800; $700 à compte.
PROJET PANORAMA, près du chemin de Chelsea. Pour un dépôt aussi bas que $300, vous pouvez retenir votre lot pour la construction de la maison de vos rêves. Venez profiter du grand choix que nous avons. Prix à partir de $12,500. 14-300

Gaston ST-AMAND
IMMEUBLES — MO. 3-5359
445, rue Plouffe, Gatineau
Gaston Galipeau, MO. 3-6509
Maurice Séguin, MO. 3-3302

GATINEAU, 3e Avenue, près église et école catholique anglaise. Grande cuisine, spacieux salon; extérieur fini brique; sous-sol de 7 pieds; chauffage central. Prix $11,500; à compte $2,500; balance $75 par mois, capital, intérêt et taxes.
BUCKINGHAM, bungalow en brique, 3 chambres à coucher, grande cuisine à l'avant. Pelouse pleine grandeur. $595 à compte. Occupation 30 jours.
$300 A COMPTE. Gatineau et Pte-Gatineau. Jolis bungalows neufs, extérieur fini brique et pierre, 3 chambres à coucher, spacieux salon, grande cuisine, chambre de bains en tuile; planchers de bois dur. Sous-sol de 8 pieds, cuves à lessive. Chauffage huile, air forcé. Prix, $11,500. Paiements mensuels en profitant de la ristourne provinciale, $53.20. Taxes scolaires et municipales en plus. 14-300

14] A vendre (propriétés)

DUPLEX, rue Bolton, fini en "clapboard" et stuc. Seulement $12,-900. René Landry, PR. 7-6075. Percy Kerwin Realties Ltd., 301 O'Connor. CE. 5-4387. 14-113

PROPRIETE

AVENUE FISHER, en face de la ferme expérimentale, près de l'avenue Carling. Triplex d'un revenu de $3,000 par année. On demande $19,500 dont $5,000 en acompte. Un endroit propice à la location; vous obtenez un domicile et un revenu. Offre spéciale. Louis Zelberg, CE. 5-9558. Ernest Lalonde, CE. 3-9822. Ault Kinney Realty Ltd., CE. 3-9345. 14-111

HULL

DUPLEX en brique solide, très bien situé, chauffage à l'huile, le rez-de-chaussée occupé par le propriétaire, l'étage du haut loué à $60. Prix total: $11,500. Une aubaine. Soir: Bert Lawrence, CE. 5-7176; Albert Gale Agencies Ltd., courtier, PA. 2-1414. 14-112

IMMEUBLES DE L'OUEST DU QUEBEC ENRG.
162 Hôtel-de-Ville — PR. 7-1198

RUE ST-JACQUES — Maison de 5 logis avec revenu alléchant. Très bonne construction. $36,750. Termes. Noël Beaudoin, PR. 1-2266.
PTE-GATINEAU — Bungalow stuc, salon, cuisine, 3 chambres à coucher. $10,000. Roger Charbonneau, PR. 1-2630.
RUE CINQ-MARS — Terrain 67x 94. $3,100.
WRIGHTVILLE — Terrain très bien situé. $1,000; $100 à compte, balance termes faciles.
A QUI LA CHANCE? — Maison moderne, 4 chambres à coucher, près de l'hôpital. Libre 1er juin. Prix réduit de $17,000 à $15,500 pour vente immédiate. Termes. Edgar Chénier, PR. 7-1198. 14-300

POINTE-GATINEAU, triplex sur lot 80 x 209, face à rivière Gatineau, 3e maison du pont; revenu $160 par mois. Prix exceptionnellement bas à $12,900. Hypothèque à 4%, vente cause de maladie. Photo Co-Op. Appeler Jean-Paul Thériault. SH. 9-7359. Charles A. Brownlee Ltée, courtier. CE. 2-4203. 14-113

CHEMIN DE MONTREAL

PROPRIETE commerciale de valeur, 73 pieds de façade avec grande maison moderne de deux étages. Plus terrain vacant additionnel. Offerte à très bas prix. Liste Co-Op. Ernest Lalonde, CE. 3-9822. Ault Kinney Realtor Ltd., CE. 3-9435. 14-112

CHENIER — GABOURY IMMEUBLES
PR. 1-2992 — PR. 7-4261

RUE FONTAINE, duplex de 3 et 4 pièces; $11,000.
RUE JEANNE D'ARC, maison de 6 pièces, chauffage central, $2,-000 d'acompte. 14-113

DUPLEX, 621 Clément, Gatineau. Prix, $11,500 ou meilleure offre. MO. 3-5606. 14-113

ROCKLAND — Grand bungalow neuf et très moderne. Appelez Rockland 178. 14-j.n.o.

WRIGHTVILLE, bungalow moderne, 3 chambres à coucher; à compte $1,500. PR. 1-6930. 14-j.n.o.

HULL, près école normale, maison de brique, 10 pièces. Chauffage huile, eau chaude; garage. $2,500 à compte. PR. 7-9011. 14-lun. ven.

TRIPLEX, 3 chambres à coucher, poêle et réfrigérateur, chauffé à l'huile. Très bon revenu. Spécial à $26,000. Petit acompte. SH. 6-4681. 14-115

RESIDENCE convenable pour un commerce, centre basse-ville, 120 York. 14-131

BUCKINGHAM, rue Chénier, maison, 3 chambres à coucher. Appelez MO. 3-6946. 14-114

BUNGALOW 5 pièces, cave finie. Chauffage huile. Chemin Skead. SH. 9-5869. 14-117

Eastview — 4 chambres à coucher

EN EXCELLENT ETAT. Appelez Roy Anglehart, CE. 2-9604, soir: SH. 5-4162. Donald G. Charboneau Ltée, courtier. 14-113

PARC DE LA MONTAGNE, bungalow 3 chambres à coucher, très grande cuisine, terrain paysagé, $12,500; $74 par mois. PR. 7-8871. 14-115

ROCKLAND — Grande maison en très bon état; système de chauffage neuf. Conditions faciles pour acheteur. Téléphone 762-4753. 14-j.n.o.

PARC DE LA MONTAGNE, bungalow de brique de 3 chambres à coucher, sur lot de coin, rue tranquille. Magnifique vue. $14,-500. PR. 7-8383. 14-112

TRIPLEX neuf, construction de choix. Vente privée. 484 Vernon, Ottawa. 14-115

EASTVIEW — DEUX-LOGIS

VENTE PRIVEE, presque neuf, hypothèque à 6%. $3,000 d'acompte suffiront. CE. 3-7464. 14-111

ZOEL LEBLANC IMMEUBLES
MO. 3-3256 — MO. 3-3116

15 MAGNIFIQUES modèles de Desnoyers Construction Ltée, place des Erables, Gatineau. 14-300

AUBAINE, Parc de la Montagne, bungalow. $13,100. Termes. PR. 1-2923. 14-120

CHEMIN SPRINGFIELD, entre Bertrand et Putman, New Edinburgh, bungalow de brique, libre en mai, $14,000. George Howith, courtier, SH. 9-9971. 14-300

MAISON 2 logis, rue St-Louis, Pointe-Gatineau. $6,500. MO. 3-4835. 14-12, 19, 26 m.

WRIGHTVILLE, brique, 3 chambres à coucher, garage à même, terrain 84x76 bien situé. $11,500. Termes à discuter. PR. 1-4636. 14-112

14B] A vendre (terrains)

15 ACRES, à 1 mille de la ceinture verte, avec électricité, $750 chacune; moins si vous en achetez plus. CE. 5-9648. 14B-114

TERRAINS A GATINEAU

TERRAINS 150' de front sur 112' de profondeur, rue North; site commercial ou industriel. MO. 3-6494. 14B-111

LOT 100 x 100; Hull-Sud. PR. 7-6608 après 6 heures. 14B-111

TERRAINS à Rockland, Ont. et à Connaught Garden, près Glenwood Domaine, Qué. SH. 9-4954. 14B-111

TERRAIN à vendre au lac St-Pierre, 65 x 125. PR. 7-3143. 14B-111

14B] A vendre (terrains)

ACHETEZ votre terrain maintenant pour construction future, dans Buckingham, nouvelle subdivision; terrain de 60x100, $695. $25 à compte, $10 par mois, pas d'intérêt. — Gaston St-Amand, courtier. 14B-300

160 LOTS 50 x 200, dans nouveau projet Carré Philips; 10 minutes de marche de l'église Ste-Rose; $450 — $10 comptant, $10 par mois. Avant 5 heures: MO. 3-5327; après 5 heures: MO. 3-4308. 14B-j.n.o.

LOT pour chalet à Luskville, $400. $50 à compte, $20 par mois. — PR. 1-0148. 14B-112

LOT 75x208, Orléans. SH. 9-3155. 14B-113

LIMBOUR, lots, différentes grandeurs. PR. 1-2703 après 6 heures. 14B-115

LOT 60 x 125, égouts et eau. Overbrook. SH. 9-3854. 14B-112

15] A vendre (commerce)

RESTAURANT casse-croûte à vendre. $800. — 77 Wellington, Hull. PR. 7-0026. 15-113

GATINEAU, propriété comprenant commerce (épicerie-boucherie), licence de bière; stock et équipement. Bon chiffre d'affaires. Plus logis de 5 pièces. Le tout à un prix très raisonnable. Appeler Hector Lachapelle. CE. 5-9298. Percy Kerwin Realties Ltd., 301 O'Connor. CE. 5-4387. 15-113

COMMERCE de patates frites, à vendre, comprenant camion et équipement en opération; prix raisonnable. Appeler MO. 3-4387. 15-113

EPICERIE-RESTAURANT, 30 pieds carrés, tout équipés et maison dans le même édifice; 4 chambres à coucher, 2 salons, grande cuisine; 7 pièces. MO. 3-4079. 15-114

MAGASIN de variétés avec stock et équipement, comprenant restaurant, épicerie, journaux, jouets, "hobbies", bibelots. Affaires annuelles: $40,000. Prix demandé: $8,500 — 119 St-Joseph, Buckingham. 15-119

POSTE d'essence et restaurant avec stock; bon chiffre d'affaires; logis 6 pièces; prix raisonnable; termes si désirés. Pour plus de renseignements: Henri Guay, Rockland-Est, tél.: 241. 15-114

FAMEUX RESTAURANT à Hull. Le propriétaire quitte le pays. Commerce de 7 ans. 80 sièges. Très bien décoré; revenu exceptionnel. Demande $11,000. Loyer $125 avec bail de 10 ans. U. Bartoli, courtier, PA. 2-9735. 15-112

RUE PRINCIPALE, restaurant, salle à dîner, salle de danse, 150 sièges. Logement privé. Loyer $135. Prix $12,000; $6,000 à compte. PR. 7-9011. 15-lun. ven.

15A] A vendre (hotels)

HOTEL LICENCIE
- Grill et taverne
- 8 chambres à coucher
- Stationnement
- Salle à dîner
- 110 acres de forêt vierge
- Paradis de chasse et pêche

90 milles d'Ottawa sur route principale.
$15,000 prix total
Gaston St-Amand
courtier
MO. 3-5359

16] A vendre (fermes)

FERME — ROCKLAND

50 ACRES — Maison et bâtiments en bon état. 7 vaches à lait. Pour plus de renseignements, appelez Roy Anglehart, CE. 2-9604; soir: SH. 5-4162. Donald G. Charboneau Ltée, courtier. 16-113

17] A vendre (autos)

1954 FORD sedan, en bon état, $375. Cause: départ pour l'Europe. Téléphoner entre 7 et 9 h. p.m. SH. 9-4771. 17-113

FORD 1953 automatique V-8, deux portières, équipée. $350. — 121 St-Henri. PR. 7-3031 après 5 h. 17-113

1958 CHEVROLET, un proprio. Sacrifice, $1,450. Termes faciles. PR. 1-1530. 17-116

METEOR 1952 avec arrière continental, $225. PR. 1-4179. — 196 Laval, Hull. 17-113

BELISLE
VEND DE LA QUALITE
ENTREZ ET COMPAREZ

1958 FORD, coach custom, automatique, radio, 1 seul proprio, état d'une auto neuve.
1957 DODGE, familiale. Elle fera votre affaire pour votre séjour à la campagne. En parfait état.
1956 VOLKSWAGEN, radio, peinturée à neuf en beige, exceptionnellement propre.

Au-delà de 80 autos de qualité et remises au point. Au choix.

BELISLE
AUTOMOBILES Limitée
Votre concessionnaire Chevrolet, Corvair, Oldsmobile, Envoy et camions Chevrolet
444, CH. DE MONTREAL, OTTAWA
LE SOIR: SH. 9-5948
SH. 9-5941
Le concessionnaire le plus à la page d'Ottawa et Hull 17

17] A vendre (autos)

AUBAINE: 1959 Panhard sedan, comme neuve. $700. — 33 Notre-Dame, Hull, le soir. 17-113

DE SOTO 1952, sedan, équipée, très propre. 598, chemin de Montréal de 7 à 7 seulement. 17-114

Nous ne croyons pas que vous puissiez trouver des aubaines comparables n'importe où

1960 VAUXHALL, sedan Cresta 6 cyl. 4 portières, munie d'un radio et d'une chaufferette. Superbe fini gris argent et bleu. Il vous faut vraiment la voir pour l'apprécier. SEULEMENT **$2095**
1959 CHEVROLET, coach Biscayne à transmission automatique et chaufferette. Fini métallique gris grec. Achetez une 1959 au prix d'une 1958! SEULEMENT **$1695**
1958 PONTIAC, sedan de luxe 4 portières à chaufferette climatiseuse. Fini or des Sierras et blanc de Douvres. Une voiture conduite avec soin, bien entretenue par son unique propriétaire. Offerte à seulement **$1695**

CABELDU
Rue Albert, près Bank
CE. 6-7189
MEMBRE DE LA FADO 17

Vous obtenez CHOIX QUALITE ET prix d'économie CHEZ
MYERS

1959 OLDSMOBILE à 2 portières et toiture rigide, avec transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins **$2675**
1959 CHEVROLET, sedan à 2 portières avec radio, fini 2 nuances **$1795**
1959 CADILLAC, série 62, à 2 portières et toiture rigide, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins, fenêtres automatiques **$4595**
1959 MORRIS Minor 1000 à 2 portières **$975**
1955 FORD à 2 portières, fini 2 nuances **$795**
1957 OLDSMOBILE, décapotable avec radio, servo-direction, servo-freins, transmission automatique **$1795**
1955 VOLKSWAGEN, "Microbus", au fini 2 nuances **$695**
1957 PONTIAC à 4 portières et toiture rigide, fini 2 nuances **$1475**
1957 METEOR, modèle Rideau 500 à 2 portières, et toiture rigide, transmission automatique, fini 2 nuances **$1495**
1958 PONTIAC, familiale avec transmission automatique et radio, fini 2 nuances **$1895**
1960 FALCON, modèle de luxe à 4 portières **$2195**
1956 FORD à 2 portières, avec transmission automatique, fini 2 nuances **$895**
1954 OLDSMOBILE, sedan à 4 portières, transmission automatique, fini 2 nuances **$695**
1957 CHEVROLET, familiale à 2 portières avec radio **$1575**
1955 OLDSMOBILE, sedan à 4 portières, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins, fini 2 nuances **$995**

AUBAINES DE 3 JOURS

1957 PLYMOUTH, modèle Savoy à 4 portières, avec transmission automatique, fini 2 nuances **$886**
1956 CHEVROLET, modèle de luxe à 4 portières, avec transmission automatique, radio, fini 2 nuances **$754**
1958 OLDSMOBILE, Super 88, à 2 portières et toiture rigide, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins **$1594**

Il est avantageux de faire affaires chez
Myers Motors
Angle ELGIN et CATHERINE
(près du chemin de la reine)
CE. 3-5653 17

17] A vendre (autos)

VENTE PRIVEE. Chevrolet 1960, comme neuve, exceptionnellement propre. Millage très bas. Prix à discuter. PR. 1-1296. 17-112

1951 PONTIAC. Très bon état. PR. 1-1575. 17-113

ETOLE de vison chinois, comme neuve. Sacrifierai à $45. SH. 9-6441. 18-300

VENEZ CHEZ
CAMPBELL
POUR UNE
MEILLEURE
AUBAINE

Plus bas prix
Meilleure qualité
Remise au point soignée

1958 CHEVROLET sedan de luxe, chaufferette et dégivreur **$1595**
1958 FORD Custom Tudor, V8, chaufferette et dégivreur **$1445**
1957 FORD sedan Fairlane, chaufferette et dégivreur automatique **$1195**
1957 DODGE coach de luxe, chaufferette et dégivreur **$895**
1956 FORD sedan Fairlane, chaufferette, dégivreur, automatique **$995**
1955 METEOR Ranch Wagon, chaufferette et dégivreur **$845**
1955 CHEVROLET coach de luxe, chaufferette et dégivreur **$845**

CAMPBELL
Votre dépositaire
Ford, Falcon, Monarch
depuis 41 ans
265 ouest, ave Laurier
CE. 2-9445-6 CE. 2-9447-8 17

FRANCHISE AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — Franchise Fiado — HONNETETE

SOLDE DE MAI

Ces voitures d'occasion, de choix et remises à neuf, sont en montre depuis plus d'un mois et la direction nous a intimé l'ordre de les "liquider".

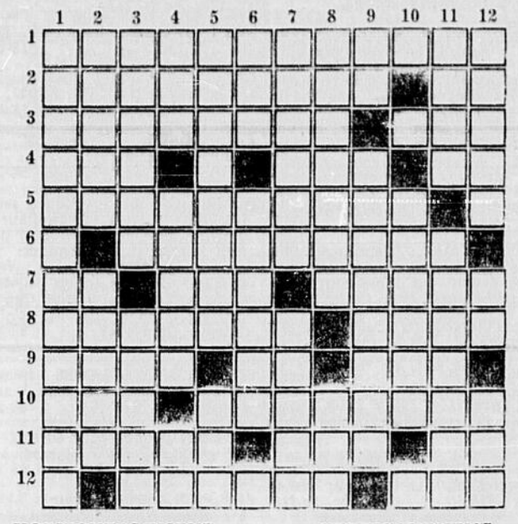
Par conséquent, nous les "liquidons"
à prix d'aubaine!

1956 CHEVROLET, familiale à 9 occupants; se vendait $1,595. Prix de mai **$1350**
1958 OLDSMOBILE 88, modèle à 2 portières et toiture rigide, avec radio, servo-direction, transmission hydramatique; se vendait $2,450. Prix de mai **$2175**
1957 OLDSMOBILE 88, sedan à transmission hydramatique qui a peu roulé; se vendait $1,750. Prix de mai **$1595**
1957 OLDSMOBILE 98, sedan avec radio, transmission hydramatique, servo-direction et servo-freins. Se vendait $1,995. Prix de mai **$1750**
1959 BUICK, modèle "Le Sabre" à 4 portières et toiture rigide, avec transmission dynaflow, servo-direction et servo-freins; se vendait $2,995. Prix de mai **$2695**
1955 BUICK, modèle Special à 2 portières et toiture rigide, avec transmission dynaflow, se vendait $1,150. Prix de mai **$995**
1957 BUICK, modèle Special à 2 portières et toiture rigide, avec radio et transmission dynaflow; se vendait $1,750. Prix de mai **$1595**
1956 BUICK, sedan Special à 4 portières, avec radio et transmission dynaflow; se vendait $1,495. Prix de mai **$1250**
1958 METEOR, modèle coach; se vendait $1,595. Prix de mai **$1450**
1957 METEOR, familiale à 9 occupants, avec moteur à 8 cylindres, radio, transmission automatique; se vendait $1,695. Prix de mai **$1495**

Ces voitures comportent toutes notre fameuse garantie "OK".
Nombre d'autres autos de choix. Commode plan de financement GMAC si on le désire.
GUEST
MOTORS LTD.
Dépositaire Chevrolet, Corvair, Oldsmobile, Envoy et camions Chevrolet
72, rue Leduc, Hull
PR. 7-2735 17

Les Mots Croisés du Droit

— No 972 —



HORIZONTALEMENT

1—Qui a cinq doigts.
2—Partie de l'armure couvrant l'épaule. — Pronom.
3—Fixera au moyen de rivets. — Partisan.
4—Instrument pour serrure. — Serpent (mélangé). — Conj.
5—Qui reçoit de l'extérieur les lois régissant sa conduite.
6—De mauvais augure (p)l.
7—Pronom. — Petits cubes. — Paysages.
8—Rabattrez la pointe d'un clou. — Qui est à toi.
9—Rivière d'Allemagne. — Voyelles. — Note.
10—Lequel. — Dignité d'un sultan.
11—Lichen filamenteux. — Chemin de ville (renversé). — Sans vêtements.
12—Toute communion chrétienne. — Petit poème.

VERTICALEMENT

1—Se dit du plus oxygéné des acides du chlore.
2—Arrache les cheveux. — Personnage de l'Enéide.
3—Oeuvres artistiques sans valeur. — Inutile.
4—Assassine. — Canard sauvage. — Commencement d'égalité.
5—Varier la culture. — Assaisonnement.
6—Les Diois en sont les habitants. — Animal volant.
7—Donnons de l'air. — Applications.
8—Clabots. — Enlève la vie.
9—Equerre. — Ville de l'Inde.
10—Roi de Thèbes.
11—Sorte de petit citron. — Ile danoise.
12—Ce qu'il y a de meilleur. — Bouts de Lien. — Détruit.

SOLUTION DU PROBLEME No 971

■ **Horizontalement:** 1. Soupçonneuse; 2. Osséine — Tsar; 3. Usine — Or — Air; 4. Futile — Eh — Né; 5. Fées — Etna — Tu; 6. Perdre; 7. En — Là — Aspres; 8. Topinambour; 9. Erroné — Un — Ré; 10. Udine — RR — Mes; 11. Sien — Rageant; 12. Erre — Us — Site.

■ **Verticalement:** 1. Souffreteuse; 2. Ossue — Nordir; 3. Usités — Prier; 4. Pénis — Lionne; 5. Ciel — Panne; 6. On — EEE — AE — Ru; 7. Néo — Tram — Ras; 8. Rendsburg; 9. Et — Harpon — Es; 10. Usa — Eru — Mai; 11. Saint — Errent; 12. Erreurs — Este.

17] A vendre (autos)

1957 Meteor 6 cyl. — 1955 Cadillac, noir, sedan — 1954 Plymouth sedan — 1957 Monarch — Dansereau Motors, 133, chemin Marier, SH. 5-6657. 17-300

PLYMOUTH 1950, plaques matricules 1961, $65. CE. 3-8258 — 29 Lloyd. 17-111

HILLMAN 1953, bon état. CE. 4-4892. 17-j.n.o.

Voitures reprises
Seront vendues selon les paiements qui restent à faire.
Vous n'avez pas besoin d'endosseur.
Pas d'hypothèque mobilière. Pas d'embêtements.
Financement sur les lieux.
Entrez — signez — sortez au volant — livraison de 10 minutes

	Paiements Ac.	Mens.
61 TRIUMPH, décap.	$25	$85
59 RENAULT, sedan	$25	$85
58 BUICK, toiture rigide	$25	$69
57 BUICK, toiture rigide	$25	$65
57 PONTIAC, sedan	$25	$55
56 BUICK à 4 portières, toiture rigide	$25	$54
56 FORD à 4 portières familiale	$25	$60
55 PONTIAC, sedan	$25	$40
55 FORD, sedan	$25	$40
54 CHEVROLET	$25	$30
57 VOLKSWAGEN	$25	$41
59 VAUXHALL	$25	$47

26 autres voitures ou camions d'occasion au choix chez
DALHOUSIE
Motor Sales Ltd.
248 Dalhousie CE. 2-3665
L'agence agréée du Ace Bailiff Service Reg'd 17

SOLDE DE CAMIONS
chez
CONNELLY

1960 GMC pickup ½ tonne, grande boîte plate au côté, comme neuf. N'a roulé que 10,000 milles. A **$1725**
1959 AUSTIN fourgon, très original, excellent pour tous genres de livraison légère. Seulement **$895**
1959 GMC ½ tonne, à panneaux, attrayant fini vert et ivoire, entièrement remis au point pour donner plusieurs mois de bon rendement. A **$1275**
1959 FARGO pickup ½ tonne, paraît et roule comme un neuf. Faites-en l'essai à **$1395**
1955 CHEVROLET comprenant bascule et treuil, 16000 GVW, bons pneus partout. A solder, tel quel **$450**
1954 INTERNATIONAL à bascule et treuil, 16000 GVW. Voyez-le, tel quel **$495**
1956 METEOR sedan de livraison. Vient d'arriver **$425**

CONNELLY
LE CENTRE DES AUTOS ET DES CAMIONS USAGES
426, CH. RICHMOND
PA. 2-1634 17

17] A vendre (autos)

1954 PLYMOUTH, bon état, $300. 66 Hôtel-de-Ville, Hull. 17-115

MOTEUR de Pontiac 1953, bon état, $60. PR. 1-0011. 17-114

PLYMOUTH 1954, plaques Québec 1961; pas de rouille; très propre. $325. — 45B Falardeau, Hull. 17-110

NE MANQUEZ PAS SPECIAL D'OUVERTURE
1958 CHEVROLET, 1958 Pontiac, 1957 Buick, 1956 Buick, 1956 Pontiac, 1955 Pontiac, 1954 Pontiac, 1954 Buick. Plus autres modèles au choix. Très propres. Etat "O.K." Echanges acceptés. Termes faciles. PR. 7-0306. Pit Richer Service Station, boul. Fournier, Hull. 17-113

MERCURY 1957, 4 portières, parfait état. CE. 4-7464. 17-113

AUBAINE DU JOUR

1959 PLYMOUTH Belvedere sedan 2 portières, l'extérieur d'un attrayant vert cristal et l'intérieur de vinyle bleu. Equipement économique. En très bon état. Elle va nous plaire en la voyant. Seulement **$1875**

PARKWAY CHRYSLER
Plymouth, Imperial, Valiant, Fiat, camions Fargo
1047, chemin RICHMOND
(à l'est de Woodroffe)
PA. 9-5121 — PA. 9-5121
MEMBRE F.A.D.O 17

VOYEZ
CETTE
VALEUR EXTRAORDINAIRE

1955 PONTIAC, livraison légère. Peinturé à neuf. Parfait état **$495**

PERCY CARRIERE
AUTOMOBILES
44, chemin de Montréal
SH. 9-5927 17

SPECIAUX

1959 RAMBLER Classic, familiale 4 portières, transmission régulière **$2295**
1954 MORRIS Oxford, sedan, radio, seulement **$495**
1956 FORD Fairlane, sedan Club, automatique, 2 teintes **$945**
1955 DODGE Regent, 6 cylindres, sedan, transmission régulière, pneus à flanc blanc **$750**

Milt Hurd
MOTORS LIMITED
Concessionnaires Vanguard, Triumph, Rambler
131, avenue BEECHWOOD
SH. 9-5975 17

Pour économiser, lisez et employez les annonces classées

17] A vendre (autos)

1953 CHEVROLET, sedan 4 portières, mécanisme parfait, 2 teintes de bleu, signaux de direction, excellent état partout. $495. Vente privée. PR. 1-5680. 17-112

CHEVROLET Bel Air 1959, 4 portières; complètement équipée; comme neuve. PR. 1-2569 entre 6 et 7 heures p.m. 17-113

VAUXHALL 1959 "Victor", bleue, parfait état. PR. 7-6887, 6-7 heures. 17-113

CAMION Réo 1947, 2½ tonnes. Bonnes conditions. SH. 6-6251. 17-112

1955 MERCURY, 2 portières, toiture rigide, radio. Servo-freins. Très propre. Meilleure offre. PR. 7-6409 après 6 p.m. 17-112

1956 PLYMOUTH, automatique, radio; très propre. $25 à compte, balance $37 par mois. PR. 7-9579. 17-112

1951 PONTIAC, 1953 Ford, 1949 Chevrolet, 1954 Buick. PR. 1-0335. 17-j.n.o.

1955 METEOR, très propre. $25 à compte, balance $38 par mois. PR. 1-3402. 17-112

REUBEN'S AUTO SALES
598 Rideau — CE. 6-0196
452 Rideau — CE. 5-2055

1959 CHEVROLET, 4 portières, toiture rigide.
1955 BUICK, 2 portières, toiture rigide.
1957 RAMBLER, 4 portières, toiture rigide.
1956 CHEVROLET, 2 portières, toiture rigide.
1954 FORD, 2 portières, toiture rigide.
1956 PONTIAC, familiale, 4 portières, 9 personnes.
1955 METEOR, 2 portières, familiale.
1957 PONTIAC, 2 portières, familiale.
1956 FORD, 4 portières, familiale.
1939 VAUXHALL, 6 cyl. sedan.
1959 VAUXHALL, 4 cyl. sedan.
1958 CHEVROLET, 2 portières, immaculée.
1957 CHEVROLET, 2 ou 4 portières.
1956 MERCURY, tout équipée.
1956 OLDSMOBILE Super 88.
1957 METEOR, sedan, $1,195.
1955 CHEVROLET, (5 en montre).
1955 FORD, (2 en montre).
1954 CHEVROLET, (5 en montre).
1954 FORD, (6 en montre).
CES AUTOS et toute autre parmi les 75 autos sur nos 2 terrains peuvent être achetées avec seulement $25 d'acompte. Peu importe que vous soyez marié ou célibataire et résidant de l'Ontario ou du Québec. — Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30. 17-300

ESSAYEZ
CAPITAL DODGE
CHRYSLER
LIMITED
1554, avenue CARLING
PA. 9-3111 et PA. 9-3116.
17

KEITH'S
AUTO SALES LTD.
SPECIAL!
1956 DODGE, coach. Regent, radio. A voir à seulement **$495**
855, RUE BANK
CE. 6-0486
17

PIECES DE RECHANGE AUTHENTIQUES DES PRODUITS FORD
B'ONDIN MOTORS
LIMITED
Mercury — Comet — Meteor
198, rue Montcalm, HULL
PR. 7-5251
17

MACK TRUCKS OF CANADA
- Camions neufs et usagés
- Toutes les pièces pour camions Mack, à essence ou diésel
- Service pour tous les camions à grand rendement

255, rue Ste-Anne, Eastview
SH. 5-1513
Mécaniciens entraînés à la manufacture
17

17A] Assurance Auto

ASSURANCE ALLSTATE offerte par mensualités. Financement d'autos à 6%. Gérard Beauchamp, CE. 5-6375 n'importe quand ou CE. 3-9484. 17A-300

18] A vendre (divers)

ASPIRATEURS et cireuses Electrolux remis au point, à compter de $29.50. Electrolux Canada Limited, 396 ouest, rue Somerset, CE. 2-6365. 18-j.n.o.

A. GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point. $29.95 à $49.95. PR. 1-3653; le soir: PR. 7-2234. 18-300

BATTERIE de cuisine, acier inoxydable, 17 morceaux, valeur régulière $179.95, à sacrifier pour $100; n'a jamais servi. PR. 1-1958. 18-113

BICYCLETTE "Racer" pour fille, bon état, $30. PR. 1-1748. 18-113

BOIS, matériaux de construction, plomberie, etc. Aucun dépôt; jusqu'à 5 ans pour payer. Highway Lumber, PR. 1-2486. 18-112

BICYCLETTE bleue, comme neuve; pour fille. S'adresser: 44 Walker après 6 heures. 18-111

BATEAUX de toutes sortes à vendre. 93, rue St-Laurent, Hull. PR. 1-3468. 18-133

CHAISES - ROULANTES pliantes commodes; chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. — Bamford Regis Ltd., CE. 3-4110. 18-300

CAPE de rat musqué teint beige. Valeur $140 pour $70. Comme neuve. PR. 1-8879. 18-112

CHAISE haute, cheval berceur, lit d'enfant. PR. 1-8810. 18-113

18] A vendre (divers)

CHESTERFIELD, lessiveuse, usagés, bon état, termes faciles. SH. 5-2131; SH. 9-1957. 18-112

CARROSSE, peut faire lit d'auto. Petit lit verni, bon état, $20. MO. 3-3250. 18-112

ENSEMBLE pour cuisine, chaises et table, bon état. PR. 7-2947. 18-111

ENCYCLOPEDIE "Britannica", 27 volumes. PR. 1-4601. 18-113

GENERATRICES — Groupes électrogènes "Zeus". Alternateur à aimant permanent. Groupe portatif, fiable et économique. Un groupe tout-en-un pour vous procurer de l'électricité instantanée au moment voulu! Capital Bearing Limited, 356, rue Slater, Ottawa. CE. 2-1749. 18-300

LAVEUSE - ESSOREUSE Beatty, excellent état. $35. Un seul proprio. PR. 1-6966. 18-111

LIT 30x54 pouces pour enfant, $6. Lit pliant, $8. Poêle à bois, $35. PR. 1-5295. 18-112

LES PEINTURES et vernis Almatex offrent un assortiment complet de peinture pour l'extérieur, peinture super-satin au latex pour l'intérieur, semi-lustrée et tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture au prix du gros. Venez voir notre assortiment d'agrès de pêche et d'articles de sports. Si vous construisez une embarcation, nous avons un assortiment de fibres de verre et de "vibrant" aux prix les plus attrayants en ville. Laurentian Trading Post, 1952, **rue Bank, Ottawa. RE. 3-1572.** 18-j.n.o.

LESSIVEUSE "Beatty", bon état, $25. PR. 7-7643. 18-112

LESSIVEUSE Connor Thermo, $45. PA. 2-2898. 18-112

LESSIVEUSE électrique "Connor" avec essoreuse, bon état, $25. CE. 4-0484 après 6 heures. 18-111

LESSIVEUSE "Connor Thermo", très bon état. S'adresser: 59 Dumas, Hull. 18-112

LESSIVEUSE "Connor" Hercule blanche, propre, garantie. $30. PR. 1-6449. 18-116

MACHINERIE International Harvester, scie à chaîne McCullough, moteur hors-bord Scott Atwater, refroidisseur à lait Beatty Bros. Dari-Kool Bulk, clôtures Frost. Modern Farm Supplies, 23, rue Murray, téléphone CE. 2-5773. 18-300

MOBILIERS chesterfield, mobiliers de chambre à coucher, poêles électriques, réfrigérateurs, machines à laver, appareils stéréophoniques, téléviseurs, tourne-disques portatifs, brûleurs à l'huile. Acceptons les échanges. Versements hebdomadaires à compter de $2.50. Johnson's Furniture, 111, rue Murray. 18-112

ROY TYPEWRITER SERVICE ENR.
MACHINES à écrire usagées et neuves, vendues, réparées ou louées; caisses enregistreuses, machines à additionner. Eugène Roy et Fils Ltée, 79 Maisonneuve, Hull (en haut du Supersonic Car Wash). PR. 7-5225. Succursale de Gatineau, MO. 3-3345. 18-300

MACHINES à crème glacée molle (frozen custard). neuves et usagées. C. Marcoux, agent; résidence: CE. 5-0533; bureau: CE. 3-6002. 18-j.n.o.

MACHINE à coudre Zig-Zag reprise par compagnie de finance. Fait boutonnières, pos les boutons, fait broderie en zigzag. Solde complet $53.18. Continuation des paiements. Signalez CE. 5-7900 en tout temps. 18-110

MOBILIER de salon; comme neuf. Raison: déménagement. SH. 9-0867 après 5 h. 18-112

MATELAS et sommiers usagés à partir de $1.00. Commodes à compter de $5.00. Chesterfields à compter de $10.00. — 37, ave Robinson, CE. 3-1009, du mardi au samedi, 10 a.m. à 4 p.m. 18-115

TELEVISEURS REMIS AU POINT ET GARANTIS
à compter de **$69.50**
COLONIAL
FURNITURE CO. LTD.
403, rue Bank — CE. 6-9411
18

VOTRE CREDIT EST BON CHEZ D'AOUST
Aucun besoin d'attendre pour effectuer ces travaux d'améliorations, pour construire ce patio, cette salle de jeux.
FAITES-LE MAINTENANT! PAYER PAR MENSUALITES FACILES, GRACE AU PLAN DE CREDIT AMICAL D'AOUST
D'AOUST LUMBER SALES LTD.
CHEMIN METCALFE
(limites de la ville)
TA. 2-2164
18

SPECIAUX D'ECHANGES

MOBILIER chesterfield 3 pièces	$19.95
ENSEMBLE de lit simple	$29.95
LITS continentaux — toutes les grandeurs — à compter de	$19.95
POELE électrique de 40"	$39.95
TABLES à gradin et tables à café, à compter de	$6.95
RANGETTES	$19.95

REID'S
MAGASIN DES ECHANGES
409 ouest, avenue Laurier
(à l'ouest de Kent)
CE. 3-8993
18

18] A vendre (divers)

MATERIAUX DE DEMOLITION
PROVENANT des édifices du plan de Uplands. Bois de toutes dimensions, portes, châssis, bardeaux d'asphalte et d'amiante, accessoires électriques, plomberie de toutes sortes, gyproc, masonite, tentest, tuile. Edifice de 50 x 100 sans poteaux à l'intérieur. Fournaise bouilloire de 90 c.v. Ce à des prix raisonnables. Voyez Paul St-Amand, chemin McCarthy, téléphone: TA. 2-1750. 18-115

MOTEUR hors bord "Gale", 12 c.v. MO. 3-6897 après 6 heures. 18-111

MACHINES à coudre "Singer" électriques, très bon état, $25. 815 Bank. 18-116

MACHINE à coudre Zig-Zag reprise par compagnie de finance. Fait boutonnières, pose les boutons, fait broderie en zigzag. Solde complet $54.16. Continuation des paiements. Signalez CE. 5-7900 en tout temps. 18-116

PORTES et châssis: planche à repasser. 170, rue Dumas, Hull. 18-111

14,000 PIEDS de planches, 4' à 12' de long. $300. MO. 3-4547. 18-114

POELE électrique "Frigidaire", 30 pcs. $85. Table et 6 chaises de cuisine. PR. 1-4190. 18-116

PIANO 60 x 54 x 29 — $75 — PR. 7-5968. 18-112

POELE à gaz propane, presque neuf. PR. 7-6143. 18-111

POELE blanc, bois et charbon, **$20. — 55 Langevin, Hull.** 18-112

ROBES, costumes et manteaux, de 10 à 12 ans. Très bon état. MO. 3-3048. 18-112

ROBE de mariée, avec voile et diadème. 9 ans. PR. 7-7890. 18-111

ROBE de mariée, blanche, longue, 12 ans, très propre. PR. 7-6144. 18-112

REFRIGERATEUR "Frigidaire Cyclo-matic", 10.3', bon état, $200. Cause: mortalité. PR. 7-2256. 18-113

ROBE de mariée, avec voile et diadème. 9 ans. PR. 7-7890. 18-111

REFRIGERATEURS, poêles, meubles usagés, etc. en très bon état. A. Bélanger (détail) Ltée, 215 Montcalm, PR. 1-6611. 18-300

REFRIGERATEURS, poêles et lumières à gaz propane, remis à neuf et garantis. Bas acompte, solde à termes. Superior Propane, CE. 5-7517. 18-j.n.o.

RADIO d'auto Philips, Custom, $59.95 installé. Chez Young's Radio-TV. 334 Cumberland, CE. 5-5428. 18-300

RANGETTE Sunshine, bon état. Bon marché. PR. 1-2935. 18-112

REFROIDISSEUR à liqueurs douces; machine à patates frites. 107½ Lois, Hull. 18-116

SCIE "Dewalt", 10", à vendre. CE. 5-0928 après 6 heures. 18-j.n.o.

SPECIAL: Tuiles, Marboleum, Jaspe domestique, 07½c, Standard 08c, 09c. PR. 7-7988. 18-l. me. v.

SPECIAUX EN PEINTURE
PEINTURE à l'huile pour intérieur et extérieur. 25 couleurs à $3.50 le gallon. Peinture latex pour intérieur à $4.50 le gallon. M. Zagerman & Co. Ltd., 100, chemin Bayview. PA. 9-5111. 18-300

TELEVISEURS à louer, $11 par mois; pas de frais pour livraison ou service. PR. 1-5754. 18-j.n.o.

TELEVISEUR, très bon état, $75. Buffet de cuisine; 2 lits simples complets; poêle Moffat, très bon état; rangette, $25. PR. 7-9600. 18-116

TELEVISEURS d'occasion, poêles, réfrigérateurs, laveuses; des bouts de linoléum et de tapis. A.J. Freiman's Ltd., entrepôt, 126, rue York. 18-300

TRICYCLE; aussi, petite voiture à 4 roues. PR. 7-5146. 18-116

TABLES, glacière, lit pour chalet; bon marché. 40, rue Boteler. 18-113

TOURNE - DISQUES automatique portatif, marque "Symphonic", $45. PR. 1-9973. 18-111

TABLE chromée, de cuisine, $8, bon état; table de toilette, aubaine, $15; imperméable bleu marine, 14 ans. SH. 9-2524. 18-111

TELEVISEUR neuf, lessiveuse usagée; garantis. 390 Champlain, Gatineau. 18-112

VENTE d'articles presque neufs. Vendredi soir et samedi matin, les 12 et 13 mai. Salle de l'église, 690 Lyon. 18-111

19] A vendre ou à échanger

BUICK 1953, automatique, à vendre ou échangée. Accepterais échange pour camion. 399 Hôtu, Gatineau. 19-113

21] A louer (bureaux)

BUREAU, 1,000 pi. carrés de plancher, 144 Eddy, Hull. Libre 1er juillet. Le jour, PR. 7-5854; le soir, PR. 1-3612. 21-119

BUREAU, rue Eddy, Hull. 3 pièces. Chauffé. $60. CE. 4-9361. 21-114

31½ ST-JACQUES, Hull, bureau (bas), 2 grandes pièces, toilette et lavabo, chauffé, central. Fraîchement peinturé. $75 par mois. PR. 7-3543. 21-116

BUREAU de 430 pi. c. d'espace, situé dans centre industriel de Hull. PR. 7-2698. 21-115

ESPACE pour bureaux, sous-loué, rue Sparks; consiste en 2 bureaux privés, contre-bureau, une petite chambre de débarras. Environ 540 pieds carrés, $90 par mois. CE. 6-3633. 21-116

22] A louer (logements)

APPARTEMENT chauffé, 1 chambre à coucher, 1er juillet, $65. 120 Barrette. SH. 9-6778. 22-113

APPARTEMENT chauffé, 3 grandes pièces, $70. — 117 Booth. CE. 5-9645. 22-131

APPARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher, $90. — 79 ou 84 Papineau. PR. 7-7039. 22-j.n.o.

22] A louer (logements)

APPARTEMENT 2 chambres à coucher. Duplex neuf. 158 Wanda. SH. 9-1310. 22-113

APPARTEMENT neuf, 1 chambre à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur si désirés. S'adresser: 87 Lavergne, Eastview. 22-111

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur fournis. PR. 1-3559. 22-115

AYLMER, 3 pièces, salle de bains complète, tout privé. PR. 1-8771. 22-j.n.o.

APPARTEMENT moderne, chauffé, 3 pièces, salle de bains complète, poêle fourni, $70 — 6 Booth, Hull. PR. 7-3065. 22-115

APPARTEMENT 3 pièces, chambre de bains. Libre 1er juin. Pour adultes. PR. 7-9164. 22-113

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, rue Eddy, Hull. Libre 1er mai. $65. PR. 1-5778. 22-j.n.o.

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, lessiveuse et sécheuse fournis; district résidentiel; stationnement, $110. SH. 6-0873. 22-j.n.o.

APPARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher. 46 St-Florent, Hull. PR. 1-6247. 22-115

APPARTEMENT 5 pièces, pour 2 personnes. 22 Dollard entre 5 et 7 heures. PR. 7-5725. 22-112

APPARTEMENT chauffé, 2 pièces et salle de bains privée. Libre. Adultes. PR. 7-9164. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 3 pièces, nouvellement décoré, libre; poêle. Près transportation. SH. 9-2033. 22-114

APPARTEMENT chauffé, moderne, 2 chambres à coucher, libre 1er juin, $85. Rue Dalpé, Hull. PR. 1-2967. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains; chauffé, éclairé. $65. — SH. 9-1729. 22-111

APPARTEMENT, libre 1er juin; 3 pièces, salle de bains; chauffé, poêle, réfrigérateur, stores vénitiens, stationnement. Rue Nepean. CE. 5-8314 après 6 heures. 22-112

APPARTEMENT chauffé, eau chaude; une chambre à coucher, boudoir, cuisine, salle de bains complète. PR. 7-3990. 22-111

APPARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher. SH. 9-8641. 22-114

APPARTEMENT 6 pièces, salle de bains. Rue Guigues. $90. Adultes. CE. 5-1571. 22-112

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, rénové, 10 minutes du centre d'Ottawa. 297 Jacques-Cartier, Pointe-Gatineau. 22-120

APPARTEMENT, sous-sol, près hôpital du Sacré-Coeur; 1 chambre à coucher; chauffé, éclairé. 14 Cléroux, PR. 1-9200. 22-114

APPARTEMENT 2 chambres à coucher; accessoires électriques. Centre de Hull. $90. PR. 1-1574. 22-132

APPARTEMENT moderne, 3 pièces et salle de bains; chauffé — 6, boul. Moussette. 22-114

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains complète; chauffé. — 38 Courcelette, Hull. 22-116

APPARTEMENT (bas), 4 pièces, salle de bains complète; tuiles, gros filage; garage. 71 St-Henri, Hull. 22-116

APPARTEMENT neuf, 3 grandes pièces, salle de bain complete, chauffé, éclairé, gros filage. Parc-de-la-Montagne, PR. 1-2402. 22-116

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, un vivoir, vaste cuisine et chambre de bains complète, Hull. PR. 7-1756. 22-113

APPARTEMENT (haut), 3 pièces, chauffé, salle de bains, entrée privée. Rue Laurier, Hull. — PR. 7-7994. 22-116

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces, s'adresser: 99 Nicolet, Hull. 22-134

2 APPARTEMENTS, 2 chambres à coucher chacun, salles de bains complètes, tuiles sur tous les planchers; chauffés. $65 et $70. 2 Raoul, Pointe-Gatineau. S'adresser 98 Amherst. 22-113

APPARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains. $85. Rue Notre-Dame, Orléans. SH. 9-3189. 22-116

APPARTEMENT 6 pièces, 2 chambres à coucher, près du pont Interprovincial à Hull. 129 Laurier. 22-113

$80, appartement d'une chambre à coucher, salle de lavage, stationnement; près Gendarmerie royale et C.T.O. SH. 5-4242 ou SH. 9-4579. 22-l., me., v.

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, éclairé. Centre résidentiel. Possession immédiate. $95. PR. 1-2067. 22-112

APPARTEMENT 4 pièces. 76 Friel, Ottawa. 22-115

APPARTEMENT moderne, chauffé, salon, chambre, cuisine, salle de bains. $62. Wrightville. RE. 3-9501 22-115

APPARTEMENT, basse-ville, 2 chambres à coucher, tuile; $85. CE. 2-9983. 22-j.n.o.

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces (2). Adultes. 98 St-Jacques, PR. 1-3479. 22-j.n.o.

APPARTEMENTS de 1 et 3 chambres à coucher; neufs, chambre à lessive chaque étage. 104 Lavergne, Eastview. 22-j.n.o.

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, salle de bains partagée. SH. 5-2693. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 6 pièces, chauffé, eau chaude, 1er juillet. 125 Wellington, Hull. PR. 1-8119 après 6 heures. 22-111

APPARTEMENT chauffé, 5 pièces, boul. Gamelin, $80. PR. 7-5971. 22-112

APPARTEMENT, Hull, rue Eddy, 3 pièces, chauffé, poêle électrique, salle de bains. Adultes. $60. CE. 4-9361. 22-114

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, 1er étage, chauffé; accessoires électriques. Fraîchement peinturé, $85. — 135 King Edward, CE. 3-9690. 22-114

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, entrée privée. S'adresser: 44 Leduc. PR. 7-2483 après 6 heures. 22-112

22] A louer (logements)

APPARTEMENT chauffé, 1er étage, 2 chambres à coucher, 5 pièces, avec garage, à Eastview. SH. 6-8776 après 5 heures. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains complète; chauffé. PR. 1-2970 après 5 h. 30. 22-112

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, Wrightville. PR. 7-6425 après 5 heures. 22-112

APPARTEMENT de 3 chambres à coucher; poêle et réfrigérateur. Libre le 1er juin. S'adresser à l'appartement 9, 88, rue Frontenac, Hull. 22-112

APPARTEMENT 2 pièces, moderne, 310 Nelson, près Laurier. Rez-de-chaussée. 1er juin, $70. CE. 4-0398. 22-113

APPARTEMENT 3 pièces; pour couple; chauffé, éclairé. 27 O'Meara, PA. 9-3466. 22-113

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, salle de bains complète, $75. Wrightville. Libre 1er juin. SH. 9-1966. 22-113

337, BOUL. ST-JOSEPH, Wrightville, 4 pièces, salle de bains complète; chauffé, eau chaude. Adultes. PR. 7-4714. 22-113

BASSE-VILLE, duplex, (bas), 4 pièces, grande cuisine, garage. $90. Chauffé. Libre. SH. 9-6327. 22-114

COTE de maison, 5 pièces. 33 Papineau, Hull. PR. 7-7179 après 6 heures. 22-111

COTE-DE-SABLE, logis 2 pièces, **réfrigérateur; meublé, très propre.** Près autobus et Université. 151 Russell. 22-112

COBOURG, appartement 3 pièces, poêle électrique; chauffé. $75. CE. 2-5874. 22-116

DUPLEX, 1 chambre à coucher par logis, tuile partout, chauffé, bas, $75, haut, $75; 2 autres logis à $65. PR. 1-4751. 22-114

DUPLEX MEUBLE
CHAUFFE, salon, salle à manger, cuisine, 2 chambres, salle de jeux. Aussi appartements modernes, 1 et 2 chambres, poêle, réfrigérateur, stores. PR. 7-6440. 22-115

DUPLEX (haut), moderne, 4 pièces, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, tuiles, gros filage. $80. 14A Richer, Hull. Après 6 heures PR. 7-7938. 22-113

EASTVIEW, appartements 2 chambres à coucher, fraîchement décorés; poêle, réfrigérateur, eau chaude et stationnement gratis. $95 et $100; 15 mai; 1er juin. SH. 9-7896. 22-112

EASTVIEW — Duplex, haut, 1 chambre, cuisine, salle de bains complète, grand balcon, entrée privée, $65; chauffé, éclairé; libre; couple ou personne seule. S'adresser 348 Olmstead. SH. 9-9504. 22-j.n.o.

EASTVIEW, appartement de 2 chambres à coucher; loyer raisonnable. PR. 7-9542. 22-112

EASTVIEW, moderne, résidentiel, chauffé, éclairé, stationnement. Couple qui travaille. $80. SH. 9-1013. 22-111

EASTVIEW, logis 3 pièces, salle de bains complète. $50. SH. 9-2540. 22-111

EASTVIEW, cuisine, 1 chambre à coucher, chauffées, éclairées, $55. SH. 6-0967. 22-111

EASTVIEW, appartement neuf, 2 chambres à coucher, lessiveuse, sécheuse, $95. Libre. SH. 9-7781. SH. 9-9200. 22-116

EASTVIEW, appartement moderne, 2 chambres à coucher, $95; chauffé. Libre 15 mai. 1er étage. Stationnement. SH. 9-1030 — 235 Ste-Anne. 22-114

EASTVIEW, sous-sol, 2 pièces, entrée privée; chauffé, éclairé, laveuse automatique. Très propre, $50. SH. 9-4093 après 5 h. 30. 22-116

GATINEAU, logis 3 pièces, (bas), gros filage. $38. MO. 3-3270. 22-134

GATINEAU, logis 4 pièces, chauffé, salle de bains, tuile. 199 Jogues. MO. 3-8055. 22-114

GATINEAU, appartement (haut), 5 pièces, salle de bains complète, chauffé; 2 enfants acceptés, — $66.50; libre 1er juin. Avant 5 h. MO. 3-5327; après 5 h. MO. 3-4308. 22-j.n.o.

GATINEAU, 2e étage, 2 chambres à coucher, près autobus. Libre 1er juin. MO. 3-5479. 22-112

GARCONNIERE privée, entièrement meublée, peut servir pour bureau. 35 Henderson, Ottawa, après 4 heures. 22-113

GARCONNIERE, 240, rue Stewart. Voyez les collines de la Gatineau de votre fenêtre. $87.50; stationnement. Vous pouvez visiter n'importe quand. CE. 3-3557. Le bail arrive à échéance le 1er octobre. 22-115

GARCONNIERES modernes, meublées, eau chaude, éclairées, chauffées, $70 à $115. Côte-de-Sable. 257 Daly. CE. 3-6350 jusqu'à 9 h. 30 p.m. 22-129

GATINEAU, logis, haut, eau chaude, éclairé, 2 chambres à coucher, $45. PR. 7-8354. 22-111

HAUT, 4 pièces, gros filage, $55. Libre 1er juin. 5 Richelieu, Hull. 22-113

HAUT, 4 pièces, salle de bains, eau chaude, propre, $45. Chelsea. PR. 1-3172. 22-114

HERON PARK, (haut), duplex, 2 chambres à coucher. 1er juin. RE. 3-6083. 22-113

HULL, rue Laurier, appartement moderne, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur. Adultes — CE. 2-4069. 22-111

1er JUIN, logis 3 pièces, entrée privée, gros filage. 51½ Champlain, Hull. PR. 1-2325. 22-114

LAURIER-EST, joli appartement 3 pièces, meublé, éclairé, chauffé. Pour 1 ou 2 adultes. $85. CE. 6-4650. 22-113

LOGIS 3 pièces, entrée privée. Adultes. CE. 5-8480 après 1 heure. 22-111

LOGIS neuf, 3 grandes pièces, chauffé, entrée privée, $70. 1er juin ou avant. 137 Montpetit. 22-117

LOGIS 3 grandes pièces et toilettes, eau chaude, garage, $45. Libre. 393 Charette, Gatineau. MO. 3-5893. 22-111

22] A louer (logements)

LOGIS 2 pièces, salle de toilette; chauffé, entrée privée; gros filage. Libre 1er juin. 101 Dumas, Hull. PR. 7-2814. 22-112

LAC DES FEES, logis 2 pièces, entrée et salle de bains privées. Chauffé. 144 Bourque, Hull. 22-113

LOGIS (haut), 4 pièces, salle de bains, gros filage. 271 Notre-Dame, Hull. 22-113

LOGIS, salon, cuisinette, chambre à coucher, salle de bain; 1er étage; chauffé, éclairé; privé; $65. 84 Beechwood, SH. 9-8456. 22-j.n.o.

LOGIS, entrée privée. PR. 7-1737 après 6 heures. 22-113

LOGIS 2 pièces, chauffé, salle de bains complète, lit dans le mur. Idéal pour couple. Poêle, réfrigérateur. $70. — 63, boul. Taché. PR. 7-3992. 22-113

LOGIS 3 pièces, gros filage, très propre. 117 Leduc, Hull. 22-j.n.o.

LOGIS, 58 Courcelette, 4 pièces, stationnement. Libre 1er juillet. PR. 7-8478. 22-111

LOGIS, 2 pièces, toilette, eau chaude. 27A Graham, près manège militaire. PR. 1-5733. 22-114

LOGIS (bas), chauffé, privé, libre 1er juin. 66 ou 68 Cobourg. 22-127

LOGIS (bas), 3 pièces, salle de bains complète, chauffé, eau chaude, gros filage. Libre. Adultes. PR. 1-1232. 22-122

LOGIS 5 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude. Près Principale; 2 enfants acceptés. 15 Kent, Hull. 22-116

LOGIS 3 pièces; enfants acceptés. $35. S'adresser: 5½ Guertin, Hull. 22-113

LAURIER-EST, appartement 3 pièces, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. CE. 2-8482. 22-j.n.o.

LOGIS 4 pièces, eau chaude; près église et autobus. Adultes. 326 Maisonneuve, app. 3, Hull. — PR. 7-3729. 22-116

LOGIS chauffé, 3 chambres à coucher, cuisine, salle de bains. S'adresser: Restaurant Chez Phil, 232, boul. St-Joseph, Hull. 22-113

LOGIS, 1 chambre à coucher, $75. Chauffé. Fin de mai gratuit. SH. 6-0597; après 6 heures, SH. 6-6435. 22-116

LOGIS, 2 grandes pièces, chauffé, éclairé, eau chaude. 98 Delorimier, Hull. PR. 1-4297. 22-111

LOGIS 3 pièces et cuisinette. Rue Eddy, Hull. PR. 7-4962. 22-114

LOGIS 4 pièces, salle de bains complète, chauffé. Pointe-Gatineau. PR. 7-0503. 22-112

LOGIS, 2 chambres à coucher, balcon, stationnement; chauffé. 1er juin. $70. — 89 Maisonneuve, app. 3, Henri Gauthier, PR. 7-2745. 22-115

LOGIS 2 chambres à coucher, cuisine, salon; libre. PR. 7-4761. 22-112

LOGIS 6 pièces, 190 Papineau, Hull. PR. 7-8688. 22-112

LOGIS 2 chambres à coucher. 34 Champlain. 22-115

LOGIS 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète. $55. Libre 1er juin. 235 Notre-Dame. PR. 7-7569. 22-115

LOGIS 4 pièces, entrée privée, gros filage. $50. — 17 Ste-Hélène. PR. 7-9756. 22-113

LOGIS 2 chambres à coucher, chauffé. $75. PR. 1-6870. 22-112

LOGIS 4 pièces, une chambre à coucher, gros filage. Basse-ville. CE. 5-8397. 22-115

POINTE-GATINEAU (haut), 5 pièces; chauffé; 1 enfant accepté. PR. 1-2672. 22-113

PTE-GATINEAU, sous-sol chauffé, 2 chambres à coucher. Enfants acceptés. PR. 1-2262. 22-111

PETIT appartement, 2 chambres et cuisinette; meublé. Eau chaude; 2 filles tranquilles. 346 Wilbrod. 22-116

4 PIECES; chauffé, éclairé; près Tunney's Pasture. $60. — 8 Gilchrest. 22-114

PRES HOPITAL, 3 pièces, chauffé, éclairé, salle de bains, garage; adultes. PR. 1-1919. 22-114

PETIT logis pour 1 ou 2 adultes. 84 Montclair. PR. 7-4166. 22-113

RUE MILLAR, Hull, garçonnière de 2 pièces et salle de bains complète, éclairée et chauffée, $60. CE. 3-1547. 22-300

10, RUE RAOUL, Pointe-Gatineau, près autobus, logis moderne, 3 pièces, chauffé, salle de bains complète; tuile. Libre 1er juin. PR. 7-3283. 22-112

SARSFIELD, grands appartements chauffés, nouvellement finis et décorés; possession immédiate; 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète chacun, autobus à la porte; 25 minutes d'Ottawa. Téléphone Navan 2-s-41. 22-j.n.o.

WEST END — Duplex, haut, libre, 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, poêle réfrigérateur, chauffé. PA. 2-7825 après 6 heures. 22-j.n.o.

WRIGHTVILLE — 4 pièces, chauffé, solarium, gros filage, réservoir à eau chaude, adultes. PR. 7-4047. 22-j.n.o.

WRIGHTVILLE, logis 3 pièces, salle de bains. Libre 1er juin. 77 Chauveau. 22-130

WRIGHTVILLE, logis 2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude; toilette privée. PR. 7-6460. 22-112

WRIGHTVILLE, logis moderne, salon, chambre, cuisine, salle de bains; tuile. $60. 1er juin. 189 Montclair, Wrightville. 22-112

WRIGHTVILLE, 3 pièces, chauffé, tuiles, stores vénitiens. Adultes. $65. PR. 7-9990. 22-113

WRIGHTVILLE — Appartement 3 pièces et salle de bains complète; moderne; chauffé. $70. PR. 1-6912. 22-113

WRIGHTVILLE, appartement moderne, demi sous-sol, chauffé, éclairé. Libre 1er juin. PR. 7-7539 22-111

WRIGHTVILLE 2 pièces, chauffé, éclairé, $50. PR. 7-6673. 22-111

22] A louer (logements)

WRIGHTVILLE, petit logis, 4 pièces, pour couple âgé. Près église. $45. PR. 7-1365. 22-112

WRIGHTVILLE, 2 grandes pièces, chauffées, éclairées, tuiles, entrée privée. $50. PR. 1-4118. 22-112

WRIGHTVILLE, appartement moderne, 1 chambre à coucher, salon, cuisine; chauffé, éclairé. 2e étage. Adultes. PR. 7-7609. 22-mer., ven., sam.

WRIGHTVILLE, logis neuf, chauffé. $85. Libre 1er juin. PR. 7-2165 22-116

22A] A louer (maisons)

EASTVIEW, maison semi-détachée, toute moderne, 3 chambres à coucher, $100. Enfants acceptés. CE. 5-6618, 6 à 9 heures. 22A-112

POINTE-GATINEAU, bungalow moderne, 1 chambre à coucher. Salle de bains complète; plancher bois dur et tuile, grande cave; gros filage, $60. PR. 7-0252. 22A-113

AYLMER, bungalow 6 pièces, libre 1er juin, $80. MU. 4-6230. 22A-114

MAISON 5 pièces, salle de bains. Carlsbad Spring, Ont. TA. 2-0944. 22A-112

GRANDE maison, boul. Mousssette, 2 salles de bains complètes, 4 chambres à coucher. Possibilité de revenu. $110. PR. 7-9076. 22A-114

BUNGALOW neuf, moderne, chauffé, 3 chambres à coucher, grand salon, grande cuisine, salle de bains complète. Près autobus, église, école catholique. Grande cour. Enfants acceptés. Après 5 h. 30, PR. 1-3149. 22A-112

PETITE maison, 2 pièces, pour 1 ou 2 personnes, $35 — 137 Nicolet, Hull. 22A-113

VENTE PRIVEE: Bungalow 6 pièces, sous-sol fini; endroit tranquille; arbres; près promenade Gatineau. 58 St-François, Hull. PR. 1-4145. 22A-116

23] A louer (chambres)

GRANDE chambre meublée. Dames ou filles de préférence. 111 Bruyère. 23-112

CHAMBRE meublée, permis de cuisson; fille. 282 Clarence. CE. 4-1819. 23-j.n.o.

GRANDE chambre meublée, près University, stationnement. CE. 6-4654. 23-j.n.o.

CHAMBRE très propre, meublée, personne tranquille, foyer agréable. PR. 7-2009. 23-112

CHAMBRE pour homme sobre et tranquille. Central. 72 Vaudreuil. PR. 7-2687. 23-113

ST-PATRICE, près Cathédrale, petite chambre avec balcon, $20 par mois. CE. 5-6618 de 6 à 9 p.m. 23-113

CHAMBRE meublée, eau courante. Rez-de-chaussée. 310 Nelson, près Laurier, $40. CE. 4-0398. 23-113

CHAMBRE propre, Côte-de-Sable, famille tranquille. CE. 5-4450. 23-113

2 CHAMBRES meublées pour 2 personnes chacune. 176 Eddy. PR. 7-8282. 23-112

CHAMBRE meublée. Libre 15 mai. 132 Notre-Dame, Hull. PR. 7-3337 23-113

BASSE-VILLE, grande chambre meublée, nouvellement décorée, avec privilèges. CE. 5-7308. 23-132

2 CHAMBRES, 1 grande, lits jumea

26A] Villégiature

LAC McGREGOR, 3 milles de Perkins, chalet à louer près de la plage, électricité, eau courante, réfrigérateur, chaloupe. PR. 7-3379. 26A-114

LAC DES PLAGES — 7 chalets à louer; réfrigérateur, électricité, eau courante. S'adresser à Mme Henri Richer, Plantagenet, Ont. Tél.: 38-S-33. Je serai sur les lieux toutes les fins de semaine. 26A-j.n.o.

3 CHALETS à vendre, meublés, eau, électricité. Val-des-Bois. PR. 7-2977. 26A-j.n.o.

LAC DES PLAGES — Cabines avec pension. Faites vos réservations maintenant. Téléphonez à Léo Leblanc, PR. 1-2249. 26A-j.n.o.

LAC McGREGOR, chalet, modèle suisse à vendre. MO. 3-4047 après 6 heures. 26A-j.n.o.

CHALET à louer. Lac McGregor. MO. 3-5140. 26A-127

A LOUER — Camps, pour la saison, à la semaine et fins de semaine, sur le bord du grand lac Bowman, 7 milles au nord de Poltimore. S'adresser: Lucien Faubert, Poltimore, Québec, ou téléphoner Val-des-Bois 302-3-3. 26A-

CROISEUR à cabine, 17 pi., entièrement équipé, contrôle à distance. PA. 2-0538. 26A-113

CHALETS et cabines à louer. Lac St-Pierre. S'adresser: magasin général E. Bernier, East-Aldfield, Qué. 26A-113

CHALET meublé, 32x24. Terrain 250x175. Plage de sable; trois chambres à coucher; salon 20x 14; fini bois naturel; poêle, réfrigérateur et éclairage au gaz propane. Foyer; salle de bains. Galerie 20x8 avec moustiquaires. **Chasse et pêche. 50 milles d'Ottawa.** Lac Shea, près Kazabazua. $3,500. Paiement initial $1,000. PR. 7-9127 après 5 heures. 26-111

CHALET à vendre ou louer pour la saison. Plage Bélisle, Luskville. 34 Hadley, Hull. 26A-111

CHALETS privés à louer, plage sablonneuse et sûre, commodités de la ville, pour la saison. Adressez-vous à Z. Mayer, Wolf Lake, téléphone 459-2655. 26A-112

A VENDRE: Chalet d'été fini moderne, avec terrain vacant; trois chambres à coucher, salon, cuisine; situé à Pointe-aux-Chênes, Québec. S'adresser: Hawkesbury, Ontario, jour ME. 2-3141; soir, ME. 2-6852. 26A-115

CHALETS à louer, sur la Gatineau, 40 milles d'Ottawa. Belle plage. PR. 7-8352. 26A-114

27] Occasions d'affaires

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à CE. 6-7431 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa. CE. 3-1191. 27

AUBERGE de la Gatineau, Low, Qué. Occasion d'affaire exceptionnelle, construction récente à l'épreuve du feu; gril pour plus de 200; taverne; équipement de choix des plus modernes, agencé avec goût; termes. Appeler Jean-Paul Thériault. SH. 9-7359. Charles A. Brownlee Ltée, courtier. CE. 2-4203. 27-113

29] Autos et accessoires

S. & S. AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Service d'échange complet. Vitres installées. 814, rue Wellington. Tél.: CE. 6-2371. 29-300

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS usagés, achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. CE. 2-7393. 29-300

AUTOMOTIVE Electric 603, rue Somerset-Ouest. Spécialistes en allumage et carburation. CE. 2-0892 ou CE. 5-1303. Ouvert le soir. Service d'échange. 29-300

PIECES COMPLETES D'ECHANGE
DEMARREURS
GENERATEURS
TRANSMISSIONS
DIFFERENTIELS
Pour toutes les marques d'autos
S & S PARTS AUTOS
LIMITED
Angle Wellington et Preston
CE. 6-2371
29

30] Transfert-camionnage

LAMARCHE TRANSFERT, service général, rapide. — 37 Garneau. PR. 7-0592. 30-j.n.o.

PROJETEZ-VOUS
un
DEMENAGEMENT
CONSULTEZ
FOURNIER
VAN & STORAGE LTD.
Le plus ancien et le plus digne de confiance des déménageurs d'Ottawa. Longs et courts parcours
SH. 5-2157
30

30A] Dém. international

SERVICE international de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains. Aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. W. Sparks & Son, tél.: PA. 8-3773. 30A

31] Radios, TV et accessoires

TELEVISION - RADIO, service réparations 24 heures. S. Gagnon, SH. 6-8209. 31-300

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74 Eddy, Hull. PR. 1-1988. 31-300

GERVAIS ELECTRONIC
VENTE et service téléviseurs — 333 Cumberland. CE. 6-3101. 31-300

BOIVIN SERVICE
TELEVISION, radio, Hi-Fi, service prompt et garanti. Téléviseurs usagés. PR. 1-1489. 31-300

SERVICE d'urgence, télévision, 24 heures. C. Tremblay, CE. 4-3840. 31-300

32] Combustible

VILLEGIATEURS !
Faites installer, dès maintenant, votre système à gaz propane en profitant de taux spéciaux
SERVICE DE GAZ PROPANE
MANNION
386, chemin de Montréal
SH. 6-4002
Service jour et nuit
32

37] Argent à prêter

ARGENT A PRETER
$1,000 A $1,000,000
SUR PROPRIETES résidentielles, commerciales et industrielles, n'importe où. Taux raisonnables. 1ère et 2e hypothèques. Bernard Sigouin ou Me François Groulx, notaire. PR. 1-5875, le soir: SH. 5-2949. 37-300

Al $3,000 à prêter sur hypothèque. Appeler Bernard Sigouin, PR. 1-5874, le soir, SH. 5-2949. 37-300

ARGENT à prêter sur 1ère hypothèque, sur propriété dans Hull. PR. 7-7339; le soir: PR. 1-4788. 37-j.n.o.

37B] Prêts sur hypothèque

ARGENT privé à prêter sur 1ère et 2e hypothèques. Jacques Lanctôt. PR. 1-9932 jour; CE 4-9963 soir. 37B-j.n.o.

COURTIER en hypothèques. Aucun dépôt requis, 1ère et 2e hypothèques. Germain Lemery, gérant, 181, boul. St-Joseph, Hull. PR. 1-8751; soir: PR. 7 3575. 37B 300

ATTENTION — Entrepreneurs et propriétaires de maisons. Hypothèques pour nouvelles et anciennes propriétés. Charles A. Brownlee, courtier, CE. 2-4203, en tout temps. 37B-300

$1,500 a $10,000
Paiements mensuels
Jusqu'à 5 ans pour payer
Premières et secondes
HYPOTHEQUES
Prêts personnels
Edgard L. du Plessis
48, rue Rideau
CE. 3-1149
37B

39] Personnel

CHESTERFIELD passé au shampooing chez vous. Ouvrage garanti et taux raisonnables. CE. 4-2113. 39-131

ECONOMISEZ $10
L'AUTO-ECOLE PETERS vous offre un cours spécial. 10 leçons pour $40. Pour un certain temps seulement. Instructeurs français. CE. 2-6549; PA. 8-4759. 39-122

GATEAUX de noces, faits au complet, ou décoration seulement; prix raisonnable. R. Lacroix. PR. 1-0407. 39-115

ENFANT A ADOPTER

ALLAN ne cesse de répéter à son visiteur social combien il aimerait qu'on l'adopte. Se peut-il que vous soyez les parents rêvés de ce garçon de 13 ans? Il a les cheveux bruns, les yeux bleus (à longs cils foncés), le teint moyen et un sourire engageant. ALLAN est bien portant et sa conduite ne cause aucun souci. C'est un jeune qui s'intéresse à une foule de choses. Il est en 7e année maintenant et il serait probablement très heureux de pouvoir suivre un cour d'orientation au niveau secondaire. Du point de vue personnalité, il est calme et posé, amical et se plaît n'importe où. Comme il a tendance à manquer de confiance en lui-même et d'initiative, nous aimerions le confier à des gens qui feraient preuve de patience tout en lui donnant tout l'encouragement possible. ALLAN aimerait bien vivre sur la ferme. Les ménages protestants intéressés pourront obtenir de plus amples renseignements en écrivant au:

MINISTRE DU BIEN-ETRE SOCIAL
HOTEL DU GOUVERNEMENT
TORONTO 5, ONT.

39B] Devenez bilingue

EN 10 SEMAINES. Cours privés ou groupe 5 élèves. Toutes les langues. CE. 5-5944. Ecole des langues modernes, 331 ouest, Somerset. 39B-300

40] Cours privés

COURS d'orgue donné par Mme Dupont, élève de Léo Lessieur. CE. 3-9245. 40-j.n.o.

41A] Dactylotypes

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières. Aubaine. — Machines reconstruites. Aussi, machines à additionner Sundstrand à vendre et à louer. Underwood Limited, 222 Laurier-ouest. CE. 2-3531. 41A-300

43] Imprimeurs

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariage, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de tous genres. 86 Gloucester entre Metcalfe et O'Connor. Tél: CE. 6-3608. 43-300

51] Peintres décorateurs

LEO JOANISSE, peintre-décorateur. PR. 1-5352. 51-122

55] Electriciens

C.C.B. ELECTRIC WORKS LTD., 378 Bank. Signaler CE. 2-5706; soir: CE. 2-8121. Réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

DÉCÈS

CHAMPAGNE, EMILE — Décédé à sa demeure, 45 Maisonneuve, Eastview vendredi le 12 mai, 1961, Emile Champagne, époux de feu Eva Labelle à l'âge de 67 ans. Funérailles lundi le 15 mai à 7 heures 45 a.m. des Salons Gauthier, 259, rue St-Patrice pour service à l'église St-Charles à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-112

CHAPMAN, Mme Henri — Dans un hôpital local, le mardi 9 mai 1961 est décédée à l'âge de 66 ans, Béatrice Malette, épouse de Henri Chapman. Funérailles le samedi 13 mai; départ à 9 h. 45 a.m. des salons funéraires Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, Gatineau, pour l'église de Ste-Rose-de-Lima où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-111

CHENIER, Mme Aldège — Subitement dans un hôpital local, le mercredi 10 mai 1961. Laurette Gratton, épouse de Aldège Chénier, 177 Maisonneuve, Hull, à l'âge de 55 ans et 5 mois. Elle repose aux salons Gauthier, 101 rue Notre-Dame, Hull. Funérailles le samedi 13 à 7 h. 40. Service à l'église Notre-Dame de Grâce à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-111

CYR, Aldège — Dans un hôpital d'Ottawa, le mercredi 10 mai 1961 est décédé Aldège Cyr, de Notre-Dame-du-Laus, Qué., époux d'Aurore Tauvette, à l'âge de 53 ans. Funérailles le samedi 13 mai; départ à 8 h. 45 a.m. de sa résidence à Notre-Dame-du-Laus, pour service en l'église paroissiale à 9 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. Direction: Vincent Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham. 70-111

COUSINEAU Mlle ALBERTINE — Dans un hôpital local jeudi le 11 mai 1961, est décédée à l'âge de 65 ans, Albertine Cousineau, fille de feu M. et Mme Xavier Cousineau. La dépouille mortelle sera exposée aux salons Racine et Robert 260, rue Besserer à compté de 10 heures samedi. Avis des funérailles plus tard. 70-112

DRAPER Mme François, Michel — Dans un hôpital local, vendredi le 12 mai 1961, Victorine Lafontaine, épouse de feu François Michel Draper à l'âge de 70 ans. Funérailles lundi le 15 mai à 7h. 30 a.m. des Salons Gauthier, 7, rue Fairmont pour service à l'église St-Jean-Baptiste à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-112

DALRYMPLE, STEWART — A sa demeure de Wendover, Ont., le mercredi 10 mai 1961 est décédé Stewart Dalrymple, époux bien-aimé de Alice Scobie, à l'âge de 62 ans. Funérailles samedi le 13 mai à 2h. 20 des Salons Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, pour l'église St. Andrews, Rockland, service à 2h. 30. Inhumation au cimetière de Clarence, Ont. 70-112

DUNNING, Ernest — Dans un hôpital, le mercredi 19 mai 1961, est décédé Ernest Dunning, époux bien-aimé de Gertrude Ouimet, du 17, avenue Marlborough, à l'âge de 58 ans. Il était le père de Mme G. Tabani (Annie), de Toronto, et d'Emma, d'Ottawa. La dépouille mortelle repose aux salons Hulse and Playfair Limited, 315, rue McLeod, Ottawa. Le service aura lieu à la chapelle, samedi, à 3 heures de l'après-midi. L'inhumation se fera au cimetière Beechwood. 70-111

FORTIN, Mme YVONNE — Dans un hôpital local, jeudi le 11 mai, est décédée à l'âge de 52 ans Yvonne Larabie, épouse de Léopold Fortin, de 66½, rue Carillon, Hull. La dépouille repose aux salons Beauchamp, 171, rue St-Laurent, Hull d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7h. 30 lundi pour l'église Ste-Bernadette où le service sera chanté à 7h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-112

LAROSE, René — Décédé à sa demeure, 195, rue Clarence, le mardi 9 mai 1961, René Larose, célibataire, à l'âge de 62 ans. La dépouille repose aux salons Gauthier, 259 St-Patrice. Avis des funérailles plus tard. 70-111

LAROCQUE, Mme Alma — Décédée subitement le mercredi 10 mai 1961, Alma Monderie, épouse de feu Joseph Larocque, à l'âge de 64 ans et 8 mois. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Honoré Cadieux, 322, rue Principale, Buckingham, Qué. Départ à 8 h. 45 a.m. le samedi 13 mai pour service en l'église St-Grégoire de Nazianze à 9 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-111

MEUNIER, John — Dans un hôpital local, le mardi 9 mai 1961 est décédé à l'âge de 62 ans, John Meunier, époux de Pauline Graveline, du 94, rue St-Etienne, Hull. La dépouille mortelle repose aux salons Beauchamp, 171 St-Laurent, Hull, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. 45 a.m. le samedi 13 mai, pour l'église du Sacré-Coeur de Hull où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-111

PAQUETTE, Mme Ludovic — Dans un hôpital local, le jeudi 11 mai 1961 est décédée à l'âge de 80 ans, Corinne Savard, épouse bien-aimée de Ludovic Paquette. Funérailles des salons Racine et Robert, 300 Olmstead, Eastview, le lundi 15 mai à 8 h. 15 a.m. pour se rendre à l'église Marie-Médiatrice où le service sera chanté à 8 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-112

ROUSSON, EDOUARD — A St-André-Avellin, jeudi le 11 mai est décédé à l'âge de 79 ans et 9 mois, M. Edouard Rousson, époux de Léa Pilon qui lui survit. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Whissell et Gourd de St-André-Avellin, d'où partira le cortège funèbre, lundi le 15 mai 1961 à 9h. 15 pour l'église paroissiale, ou le service sera chanté à 9h. 30. Inhumation au cimetière du même endroit. 70-112

RENAUD, GERARD — A Notre-Dame du Laus, Qué., jeudi 11 mai 1961, est décédé accidentellement, Gérard Renaud de Mont-Laurier, Qué., époux de Huguette Malette, à l'âge de 37 ans. Funérailles lundi, le 15 mai à 9h. 10 des Salons funéraires Vincent Brunet, 115 McLaren, Buckingham, pour service en l'église Notre-Dame de la Salette à 10h. Inhumation au cimetière du même endroit. 70-112

ROUSSEL, Wilfrid — Décédé subitement le mardi 9 mai 1961, à l'âge de 55 ans, Wilfrid Roussel, époux de Salomé Gauthier, du 173½ Eddy, Hull. La dépouille mortelle repose aux salons Beauchamp, 171, rue St-Laurent, Hull, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre le samedi 13 mai à 7 h. 50 a.m. pour l'église du Très-Saint-Rédempteur où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-111

TREMBLAY, Mme Délisca — Dans un hôpital local, le mercredi 10 mai 1961 est décédée à l'âge de 76 ans et 11 mois, Délisca Plouffe, épouse de feu Elzéar Tremblay, du 45 St-Jean-Baptiste, Pointe-Gatineau. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Beauchamp, 44, boul. Gréber, Pointe-Gatineau. Avis des Gréber, Pointe-Gatineau, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. 45 a.m. le samedi 13 mai pour l'église St-François-de-Sales où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-112

WISTAFF, JOSEPH-ALBENI — Dans un hôpital local, vendredi le 12 mai 1961, Joseph Albéni Wistaff, époux de Régina Gervais à l'âge de 61 ans. Funérailles lundi le 15 mai à 8.45 a.m. des salons Gauthier, 733, rue Somerset-ouest pour service en l'église St-Jean-Baptiste à 9h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-112

55] Electriciens

SERVICE ET VENTE de Moteurs Electriques Enrg. — Réparation d'appareils électriques; accessoires domestiques, moteurs, scies, polisseuses, aspirateurs, perforeuses, etc 87 Eddy Hull, Tél: jour PR. 7-0848; soir PR. 7-6456. Roger Olivier, prop. 55-300

58] Plâtriers

ESTIMATIONS gratuites, travaux de stuc et de pierre. Réparations de plâtre. PR. 1-8036. 58-111

ARTHUR BELISLE, entrepreneur en plâtre et stuc, imitation de pierre. 3, des Rédemptoristes, Pointe-Gatineau. PR. 1-1822. 58-113

61] Entrepreneurs

PAVAGE d'asphalte, pour passage de cour, terrains de stationnement, etc. Nouveau procédé d'asphalte "chato-mix" exclusif. Pour des estimations gratuites, pour travaux dans la ville et à l'extérieur, appeler "Trumix Pavings", SH. 9-9398. 61-119

REPARATIONS GENERALES
SPECIALITES, menuiserie et travail de ciment. PR. 1-9802. 61-128

63] Réparations

LESSIVEUSES BEATTY
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc. 205 Notre-Dame, Hull. PR. 1-3653. 63-300

Rembourrage
REPARATIONS de meubles, rembourrage, nettoyage, ameublements de cuisine chromés. Rembourreur Hull-Wrightville. 217 Maisonneuve, Hull. PR. 1-3863. 63-300

MAGASINS DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau. Tél: CE. 3-6234
VENDUES et réparées par experts de la manufacture. Nous réparons aussi toutes sortes de machines à laver. 63-300

65] Poussins

COUVOIR ST-RAYMOND
92, rue St-Raymond, Hull
PR. 7-1617
AVICULTEURS ! — Pour vos poussins de toute race, année courante, voyez-nous immédiatement. 65-300

POUVONS livrer rapidement des poussins Bray d'un jour et en croissance, lignées RIR X CR, RIR X LS, Parks HP7, Ames, série 505 et série 424. Demandez notre nouvelle liste des prix d'été. Commandez maintenant vos poulets de gril de juin et de juillet. Agents: Ritchie Feed & Seed, 27, rue York, Ottawa. CE. 3-7701. 65-111

66] Avis divers

SALLE de réception North Star; facilité moderne pour mariages, banquets, assemblées, etc. Excellente cuisine. 160, rue St-Louis, Pte-Gatineau. PR. 7-5351. 66-300

69] Monuments

R. ST-MARTIN & FILS
Aucune taxe à payer
Ouvert soirs et samedis
AVANT d'acheter votre monument, venez voir le plus beau choix de monuments religieux des deux villes. 19, boul. Fournier, Hull. PR. 7-5822. 69-300

LEEDER et POITRAS, chemin McArthur; 150 monuments en montre; lettrage. SH. 6-6941. 69-j.n.o.

J.-D. AMBROISE MONUMENTS LTEE, 375, chemin de Montréal. Ouvert le samedi. Appelez nous, nous sommes à votre disposition sans obligation. SH. 6-8600. 69-300

74] Remerciements

REMERCIEMENTS

GORNON — Les membres de la famille Hector Gornon désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, messages de condoléance, offrandes de fleurs, visites ou assistance aux funérailles, à l'occasion du décès de M. Hector Gornon, survenu le 2 mai courant.

Avis légaux

DEMANDES DE SOUMISSIONS
(Entrepreneurs de l'Ontario seulement)
POUR UNE RALLONGE A L'ECOLE No 8, ALFRED, LEFAIVRE, ONTARIO

Des soumissions cachetées seront reçues jusqu'à 6 heures p.m., heure avancée de l'Est, le vendredi 26 mai, 1961, au bureau du secrétaire à Lefaivre, Ontario, pour une rallonge à l'école ci-haut mentionnée.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque certifié souscrit au nom de la Commission scolaire et représentant dix pour cent (10%) du montant total de la soumission.

Les plans et devis préparés par l'architecte René Richard, 85, rue Prud'homme, Hull peuvent être obtenus sur présentation d'un dépôt de $75.00, au bureau du secrétaire de la Commission scolaire à Lefaivre, Ontario. Ce dépôt sera remis lorsque les plans seront retournés intacts dans les 15 jours qui suivent la fin de la date des soumissions.

La Commission scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions qui lui seront présentées.

R.C.S.S. nos. 4, 8, 11, 12, 13, 15 Alfred,
par J.-Maurice Gratton,
secrétaire-trésorier,
Lefaivre, Ontario.

Municipalité de Russell
SOUMISSIONS

DES SOUMISSIONS sceilées seront reçues par le soussigné jusqu'au lundi 12 juin 1961 pour l'émission d'une débenture au montant de $32,-500.00 pour la construction d'un ARENA dans la partie est de la Municipalité. Les soumissions seront ouvertes à la salle d'Embrun le lundi 12 juin 1961 à 8h. p.m. Le taux d'intérêt sera 6% par année pour une période de 20 ans.

La plus basse ou n'importe quelle soumission pas nécessairement acceptée.

Hector Chartrand, greffier,
Municipalité de Russell,
Embrun, Ontario.

Avis légaux

VILLE D'OTTAWA
Département de la trésorerie
Service des achats

"SERVICES D'ENTRETIEN" "ACCESSOIRES DE SCAPHANDRIERS AUTONOMES"

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, Ottawa (Ontario) et portant sur l'enveloppe la mention: "Soumission pour les services d'entretien" ou, selon le cas échéant, seront reçues par le secrétaire, jusqu'à 3 heures 30 de l'après-midi, heure avancée de l'Est, **le 23 mai 1961.**

On pourra se procurer les renseignements pertinents ainsi que les bordereaux de soumission en s'adressant au bureau du Coordonnateur des achats (département de la trésorerie), 111, promenade Sussex, Ottawa (Ontario).

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et en particulier, si elle ne recevait qu'une soumission, elle se réserve le droit de la refuser.

Le greffier de la ville,
A. T. HASTEY
Le 10 mai 1961

VILLE D'OTTAWA
Département de l'urbanisme et des travaux publics
EGOUTS SANITAIRES

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau de commissaires, seront reçues par le secrétaire, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3 h. 30 de l'après-midi, (heure avancée de l'Est),
le MARDI 23 MAI, 1961,
pour la construction d'un égout sanitaire dans LA RUE CAMBRIDGE, de la place Frederick à la ligne de centre du lot 34 — 116 pieds courants de tuyau d'un diamètre de 9 pouces.

On pourra se procurer les bleus, le cahier des charges, les renseignements et les formules de soumission, moyennant un dépôt de vingt-cinq dollars ($25), sous forme d'un chèque visé ou en espèces, en s'adressant au bureau de l'excavation des tranchées, 7e étage, département de l'urbanisme et des travaux publics, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

Le dépôt sera remboursé lorsque les documents seront retournés en bon état, dans les 30 jours suivant la date d'adjudication.

Nous n'accepterons aucune soumission d'entrepreneurs après le 1er juin, 1961, à moins qu'elle ne contienne le nom d'un employé qui possède un certificat de dynamiteur avec compétence à vie, émis par le directeur de l'urbanisme et des travaux publics de la ville d'Ottawa.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission, et en particulier, si elle ne recevait qu'une seule soumission, la ville se réserve le privilège de la refuser.

Le greffier de la ville,
A. T. HASTEY
OTTAWA, 10 mai, 1961.

AVIS aux ENTREPRENEURS
Excavation de tranchées et pose de tuyaux d'aqueduc

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, à l'hôtel de ville, 111, promenade Sussex, Ottawa (Ontario), pour la pose de tuyaux d'aqueduc de 8" et de 12" dans l'avenue Connaught, seront reçues jusqu'à 3 heures 30 de l'après-midi, heure avancée de l'Est le mardi 23 mai 1961.

On pourra se procurer les bleus de l'ouvrage, le cahier des charges, les bordereaux de soumission et tous les renseignements pertinents en s'adressant au bureau du Commissaire de l'aqueduc, à l'hôtel de ville, 111, promenade Sussex, Ottawa. La ville se réserve le droit de refuser toutes et chacune des soumissions ou de n'accepter que celle qu'elle jugera dans l'intérêt de la ville et en particulier, si elle ne recevait qu'une soumission, elle se réserve le droit de la refuser.

Le greffier de la ville,
A. T. HASTEY
OTTAWA (Ontario), le 10 mai 1961.

Avis légal

AVIS

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE à l'effet qu'une demande sera présentée au nom du Bureau des commissaires de la Commission des écoles catholiques séparées de la ville d'Ottawa, à l'Assemblée législative de la province d'Ontario, lors de sa prochaine session, aux fins de reconstituer ledit Bureau afin qu'il se compose de dix (10) commissaires au lieu de neuf (9) commissaires.

DONNE A OTTAWA ce 19ième jour d'avril 1961.

Les procureurs des demandeurs,
DEVINE & McGOVERN,
45, rue Rideau,
OTTAWA (Ontario)

S.V.P., notez bien

ET EVITEZ-VOUS DES DECEPTIONS !

AUCUNE ANNONCE
AUCUNE CORRECTION
AUCUNE ANNULATION

ne sera faite dans notre édition du samedi; à moins d'en avoir reçu l'avis avant 8 HEURES le vendredi soir. Toute demande reçue après 8 heures du soir le vendredi sera pour notre édition du lundi suivant.

LA DIRECTION



Tout le monde signale

ON VOIT DES LARK PARTOUT!

C'est un fait, ces pimpantes voitures sont de plus en plus nombreuses sur toutes les routes—325,000 Lark sedans, hardtops, station-wagons et taxis roulent en Amérique du Nord.

Ceux ou *celles* ayant choisi une Lark vous citeront de nombreuses qualités présentées par nulle autre voiture—grande, petite, canadienne ou importée. Voici ce que vous entendrez le plus souvent: "Elle est plus spacieuse et confortable que toute autre voiture essayée." "La Lark 6 est incroyablement fougueuse, il est rassurant d'avoir tant de puissance en réserve." "A mon avis la finition est plus soignée, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur." "La Lark m'a inspiré confiance dès le premier essai. Elle s'accroche à la route et se conduit facilement et a d'excellents freins." "J'aime ses lignes—la Lark ne se démodera pas de sitôt." "Aucune autre voiture n'était aussi avantageuse à l'achat—et je suis ravi de son rendement économique. Le V-8 est absolument formidable." Tout propriétaire d'une Lark dira; Offrez-vous le plaisir d'une randonnée d'essai—et c'est un conseil que vous ne regretterez pas d'avoir suivi.

La **LARK** *STUDEBAKER vous Enchantera*

LELAND LOVE MOTORS
1142, CHEMIN RICHMOND — OTTAWA

ADAMS AUTOMOBILES LTD.
218, CHEMIN DE MONTREAL — EASTVIEW

On confirme les grands prix !

des LARK remportent les premier et deuxième prix de la classique transcanadienne d'endurance!

Des 125 voitures, des 41 marques et modèles, une Lark Studebaker, conduite par J. D. Young et R. Hillary de Toronto a terminé cette dure épreuve d'une semaine, en tête du peloton, tandis qu'une autre Lark, conduite par L. Lalonde et J. Jones, se classait deuxième, par une faible marge. Ce qui prouve une fois de plus la performance de la Lark Studebaker par rapport à toutes les autres voitures, peu importe la marque ou la grosseur. Mais ce ne fut pas une surprise pour les propriétaires de Lark.

Vous aurez tout avantage à vous renseigner au sujet de cette voiture de plaisance, aux dimensions normales, gagnante de la classique, dès maintent, la Lark Studebaker.

RALLYE TRANSCANADIEN B.C.I.T.F., MONTREAL-VANICOUVER, DU 1er AU 6 MAI

Avis légaux

VILLE D'OTTAWA
Département de l'urbanisme et des travaux
BORDURES DE BETON

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, seront reçues par le secrétaire, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3 h. 30 de l'après-midi, (heure avancée de l'Est),
le MARDI 23 MAI, 1961,
pour la construction de bordures de béton dans la SUBDIVISION DE LA FERME STEWART, sur les deux côtés des rues suivantes:

RUE CADORNA, de l'avenue Laxton à la promenade Navaho
CLINE CRESCENT, de l'avenue Whitmore à la promenade Sherwood
AVENUE FORMAN, de la promenade Navaho à l'avenue Matthews
GAGE CRESCENT, de la promenade Navaho à la L/E du plan 386705Np
AVENUE GILBERT, de la promenade Navaho à l'avenue Paisley
RUE IRIS, de la promenade Navaho à la L/O du plan 386705Np
JOYCE CRESCENT, de l'avenue Laxton à la rue Cadorna
AVENUE LAXTON, de la promenade Navaho à la rue Cadorna
AVENUE MATTHEWS, de la promenade Navaho à l'avenue Forman
PROMENADE NAVAHO, du chemin Base Line à la L/E du plan 386705Np
AVENUE PAISLEY, de la promenade Navaho à l'avenue Gilbert
AVENUE HITMORE, de la rue Iris à Cline Crescent (nord)

On pourra se procurer le cahier des charges, les renseignements et les formules de soumission en s'adressant au bureau des voies carrossables, 7e étage, département de l'urbanisme et des travaux publics, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et en particulier, si elle ne recevait qu'une seule soumission, la ville se réserve le privilège de la refuser.

Le greffier de la ville,
A. T. HASTEY

OTTAWA, 10 mai, 1961.

VILLE D'OTTAWA
Département de l'urbanisme et des travaux
BORDURES DE BETON

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, seront reçues par le secrétaire, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3 h. de l'après-midi, (heure avancée de l'Est),
le MARDI 23 MAI, 1961,
pour la construction de BORDURES DE BETON dans:

L'AVENUE RAGLAN, de la promenade de Haig à la promenade Saunderson
LA RUE BANGOR, de l'avenue Fowles à la rue Arch (ch. Pleasant Park)
L'AVENUE HUTTON, de l'avenue Cuba à la promenade Haig
L'AVENUE FOWLES, de la promenade Haig à l'avenue Camrose (ch. Pleasant Park)
LA PROMENADE SAUNDERSON, des lots 44 et 45 aux lots 56 et 57, SUBDIVISION URBANDALE.

On pourra se procurer le cahier des charges, les renseignements et les formules de soumission en s'adressant au bureau des voies carrossables, 7e étage, département de l'urbanisme et des travaux publics, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission, et en particulier, si elle ne recevait qu'une seule soumission, la ville se réserve le privilège de la refuser.

Le greffier de la ville,
A. T. HASTEY

OTTAWA, 10 mai, 1961.

VILLE D'OTTAWA
Département de l'urbanisme et des travaux publics
ENLEVEMENT DES RAILS et RECONSTRUCTION DE LA VOIE

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, seront reçues par le secrétaire, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3 h. 30 de l'après-midi, (heure avancée de l'Est),
le MARDI 23 MAI, 1961,
pour l'enlèvement des rails et la reconstruction de la voie dans la RUE DALHOUSIE.

On pourra se procurer le cahier des charges, les renseignements et les formules de soumission en s'adressant au bureau des voies carrossables, 7e étage, département de l'urbanisme et des travaux publics, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission, et en particulier si elle ne recevait qu'une seule soumission, la ville se réserve le privilège de la refuser.

Le greffier de la ville,
A. T. HASTEY

OTTAWA, 10 mai, 1961.

VILLE D'OTTAWA
Département de l'urbanisme et des travaux publics
PAVAGE

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, seront reçues par le secrétaire, à l'hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa (Ontario) jusqu'à 3 heures 30 de l'après-midi (heure avancée de l'Est).
le MARDI 30 MAI, 1961,
pour la réfection de Maple Lane.

On pourra se procurer le cahier des charges, les renseignements pertinents ainsi que les bordereaux de soumission en s'adressant au Bureau des voies carrossables, 7e étage, Département de l'urbanisme et des travaux publics, à l'hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa (Ontario).

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et en particulier, si elle ne recevait qu'une soumission, elle se réserve le droit de la refuser.

Le greffier de la ville,
A. T. HASTEY

OTTAWA, le 10 mai 1961.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Le Minto se servirait de l'Auditorium

Le Minto Skating Club, institution bien connue de la capitale, n'a pas encore arrêté sa décision sur l'emplacement de sa nouvelle patinoire. A son assemblée annuelle, au salon du club, 255, avenue Henderson, le comité de l'emplacement a rapporté que plusieurs endroits sont à l'étude. L'administration conjointe YMCA-YWCA, par exemple, annonçait récemment, en complétant l'acquisition de l'Auditorium d'Ottawa, qu'elle espère accommoder le Minto à cet endroit.

M. C. Ross Atchison a été élu à la présidence du Minto, dont la patinoire, avenue Henderson, a été vendue à l'Université d'Ottawa.

Les autres dignitaires du Minto sont MM. Melville Rogers, président honoraire; John A. Hutchins, vice-président; J. Lansing Rudd, ex-président; Charles H. Cumming, secrétaire-trésorier; Robert G. Campbell, Douglas C. Coughtry, A. William DesBrisay, A. Roy Haines, Basil R. Hayden, Harris S. Johnstone, D. Roy Kennedy, le Dr C. W. Sheridan et Charles A. Yeo. Ont été élues pour combler les vacances sur le comité des dames, Mmes A. F. Leftly, John A. Hutchins et David Findlay.

Dans les divers rapports annuels, on s'est accordé à dire que les Minto Follies présentées en avril, à l'Auditorium, avaient été l'un des meilleurs spectacles encore présentés au public.

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

AU COMPTANT

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.40	0.98	1.65
11	.44	1.07	1.82
12	.48	1.17	1.98
13	.52	1.27	2.15
14	.56	1.37	2.31
15	.60	1.46	2.48
16	.64	1.56	2.64
17	.68	1.66	2.81
18	.72	1.76	2.97
19	.76	1.85	3.14
20	.80	1.95	3.30

Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle

Les annonces débitées sont sujettes à un supplément de 15 cents si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

DEBIT

L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

Annonces juridiques, fédérales, provinciales, municipales ou autres.

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

Caractère 6 pts, la ligne, $0.21
Caractère 8 pts, la ligne, $0.18

Classées en caractère, étalage, minimum, 20 lignes :
Occasionnelle,
la ligne agate $0.15
6 insertions consécutives, $0.14
Titre spécial hors liste $0.20
Pour faire suivre réponses au casier $0.15

AVIS DE DECES
Première insertion $1.75
Insertions subséquentes $1.50

IN MEMORIAM
Jusqu'à 50 mots $1.50
Le mot additionnel $0.04

AUTRES AVIS
Naissances, fiançailles, mariages, messes anniversaires, services anniversaires, remerciements (formule ordinaire).
Première insertion $1.50
Insertions subséquentes $1.25

HEURES DE FERMETURE

POUR LES ANNONCES CLASSEES
Edition du jour, 10 h 20 a.m., du lundi au vendredi.
Edition du samedi, 8 h. p.m., vendredi.
Aucune annonce acceptée samedi pour publication le même jour.

HEURES D'AFFAIRES
Lundi au vendredi : 8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m.
Samedi : 8 h. 30 a.m. à 4 h. p.m.

CE. 6-7431
TELEPHONE



LIGUE DES PROPRIETAIRES — La Ligue de quilles des propriétaires du quartier numéro six de Gatineau a terminé une excellente saison à la salle de quilles St-René Goupil et l'équipe du capitaine Gérard Brazeau a gagné le titre et le trophée Molson. Première rangée, de gauche à droite, M. Léo Brazeau, vice-président de la ligue, M. René Brazeau remettant le trophée M. Gérard Brazeau, capitaine. En arrière, de gauche à droite, Maurice Reneault, Mme Jeannine Reneault, Mme Fernande Brazeau, Mme Yvette Brissette et Albert Brissette. (Cliché Le Droit)

Démission de Don Dawson aux Travaux publics

En démissionnant de la présidence de l'Association des employés des quartiers généraux du ministère des Travaux publics, M. Don F. Dawson a proposé l'affiliation de son groupe à l'Association nationale des employés des Travaux publics, également affiliée à la Fédération du service civil du Canada.

Fondée en 1957 par le Commander Harry Arbick, ancien officier de la Marine, l'Association Ottawa-Hull deviendrait ainsi la 23e association régionale affiliée à l'Association nationale dont le président est M. Aurélien Mercier.

La démission de M. Dawson entrera en vigueur le 15 mai. Son successeur sera élu à une assemblée spéciale.

On apprécie la courtoisie au volant

Quatre automobilistes ont reçu des certificats de courtoisie de la part de l'Ottawa Junior Board of Trade, jeudi, au cours de cette semaine de la courtoisie.

Les gagnants ont été les suivants: M. Kenneth Watters, 600 ouest, avenue Laurier; M. Arthur Barber, 315, rue Holmwood; Mlle Hope Kelley, 523, rue Gilmour, et Mme Graham Craig, 1176, chemin Gateway.

Le Junior Board of Trade a inauguré ce projet de reconnaître les chauffeurs courtois et, au cours de la semaine, a désigné chaque jour quatre chauffeurs qui se sont montré courtois à l'égard des piétons ou d'autres automobilistes. Cette semaine se termine aujourd'hui.

Le Canada prend possession du HMCS Grilse

GROTON, Conn. (PC) — Le HMCS Grilse, un submersible américain autrefois baptisé Burrfish, servira la Marine royale canadienne vers la fin de juin ou le début de juillet lorsqu'il atteindra Esquimalt, en Colombie-Britannique.

Le Grilse a été acheté hier et il devient le premier sous-marin dont dispose la Marine depuis 1945.

Le ministre adjoint à la Défense, M. Pierre Sévigny, a ratifié le transfert de l'unité en compagnie du vice-amiral H.S. Raynor, chef de la MRC, et de M. Paul Say, sous - secrétaire de la Marine des Etats-Unis.

Le Grilse, qui est prêté au Canada pour une période de cinq ans, servira à entraîner les unités de la Marine canadienne aux combats antisous-marins. Le submersible aura son port d'attache à Esquimalt parce que deux autres unités de l'Amirauté britannique, opérées par des membres de la MRC, se trouvent déjà en rade de Halifax.

Les sept officiers et les 172 hommes d'équipage du Grilse ont été entraînés à la base navale de Groton. Une fois cette période d'entraînement terminée, le submersible partira à destination d'Esquimalt.

L'éboulis aurait fait 50 morts

KUALA LUMPUR, Malaisie (Reuters) — Des équipes de secours ont travaillé hier soir à la lumière électrique pour dégager les victimes d'un gros glissement de terrain qui s'est produit dans une localité située sur une colline, à 130 milles de la capitale malaise. Cette catastrophe aurait fait 50 morts.

Jusqu'ici on n'a retrouvé que 12 corps.

Des témoins ont déclaré que deux taxis remplis de villégiateurs avaient été ensevelis lorsqu'une montagne de débris s'est écroulée sur six maisons, à Cameron Highlands.

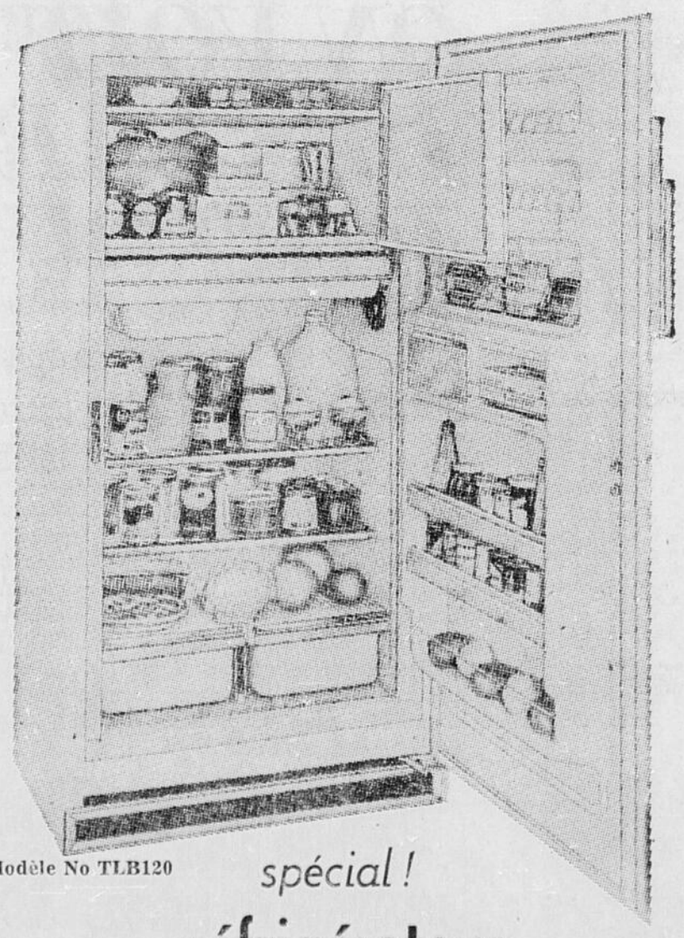
SI VOUS CONSTRUISEZ
ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY
pour isoler votre maison
Harry Hayley & Sons
CHEMIN HURDMAN
CE. 3-7769

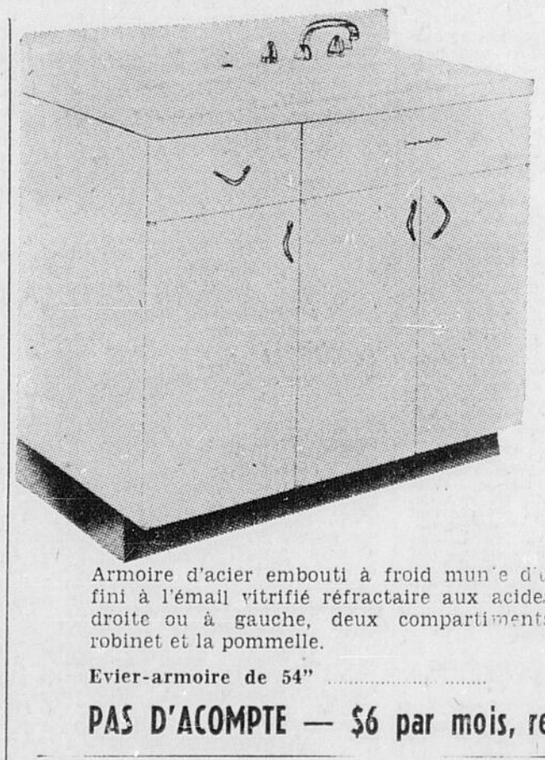
3 1/2 %
Sur épargnes
- Privilèges de chèques
- Intérêt à compter de la date du dépôt
- Dépôts par la Poste
- HEURES — 9 à 5
Vendredi — 9 à 6

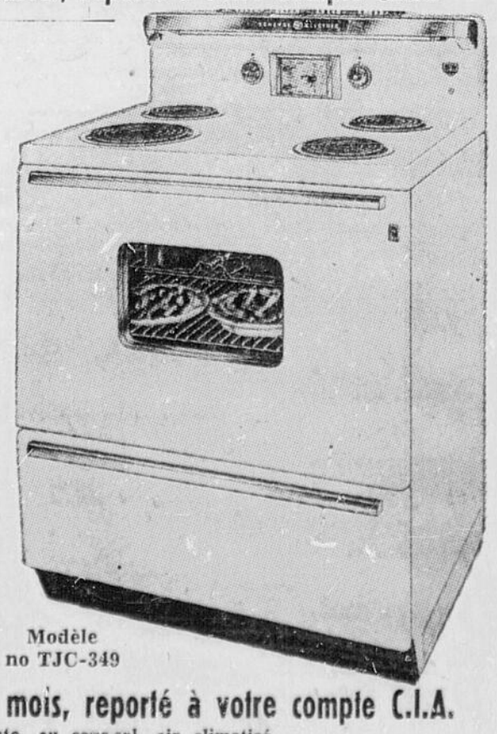
GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA
109, rue BANK
CE. 2-2691

Freiman
EN VILLE — WESTGATE
TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)

téléviseur console
RCA VICTOR, 23", 1961
prix au détail suggéré par le manufacturier: 339.95
La nouvelle lampe de 23" à "écran intégral" vous donne une plus grande image d'un coin à l'autre. Le syntonisateur "new Vista" à longue portée vous permet de mieux capter les postes, ajoute à la clarté et au détail de l'image et réduit l'interférence. Châssis à transformateur très puissant, circuits scellés de sûreté. Cabinet affiné en noyer sur base tournante. 33⅝" de haut, 30½" de large, 16⅛" de profondeur.
269.95
Modèle no 23TC524S
PAS D'ACOMPTE – $13 par mois, reporté à votre compte C.I.A.


Modèle No TLB120
spécial!
réfrigérateur
GENERAL ELECTRIC
12 pieds cubes
- La porte aimantée se referme automatiquement, sans bruit
- Clayettes ajustables et démontables dans la porte.
- Légumiers jumelés pour conserver aux fruits et légumes toute leur fraîcheur.
- Congélateur à la largeur et à capacité de 74 livres d'aliments congelés.
prix spécial
259.00
PAS D'ACOMPTE — $13 par mois, reporté à votre compte C.I.A.


spécial!
évier-armoire
Kungstown
de 42 pouces
Prix au détail suggéré par le manufacturier : 131.95
89.95
Armoire d'acier embouti à froid munie d'un évier profond d'acier émaillé; fini à l'émail vitrifié réfractaire aux acides. Comporte aussi l'égouttoir à droite ou à gauche, deux compartiments de rangement et un tiroir, le robinet et la pommelle.
Evier-armoire de 54" 109.95
PAS D'ACOMPTE — $6 par mois, reporté à votre compte C.I.A.

poêle
GENERAL ELECTRIC
de 30 pouces
1961
Prix au détail suggéré par le manufacturier : 257.95
219.95
Le grand fourneau de 25 pouces de large permet de varier votre cuisson. Porte de fourneau démontable à hublot antibuée; les éléments débranchables à cuisson et à rôtisserie simplifient le nettoyage. La surface monopièce comporte des commutateurs à pressoirs bien situés. Fini à l'émail vitrifié blanc neige et durable.

Modèle no TJC-349
PAS D'ACOMPTE — $11 par mois, reporté à votre compte C.I.A.
Rayon des appareils ménagers, air climatisé quatrième étage chez Freiman, en ville. — Freiman-Westgate, au sous-sol, air climatisé.
STATIONNEMENT FACILE AU "PARKING CENTRE" EN VILLE

AVIS

ON FERMERA LE PONT PIVOTANT DE HOGSBACK

Toute circulation routière sera interdite pendant six nuits consécutives sur le pont pivotant de Hogsback, qui enjambe le canal Rideau à l'endroit du même nom, afin de faciliter la réparation du tablier. L'interdiction sera en vigueur de 9 heures du soir à 7 heures du matin, pendant la période commençant le dimanche 14 mai, pour se terminer le vendredi 19 mai, inclusivement.

On permettra aux piétons de traverser le pont pendant les travaux.

La circulation ainsi détournée pourra emprunter le pont de l'avenue Bronson, ou le pont Manotick.

L'ingénieur en chef du canal Rideau,
L. W. CLARK

Wes Gideon sous contrat

MONTREAL (PC) — Les Alouettes de Montréal ont annoncé hier qu'ils avaient engagé Wes Gideon et l'ont désigné comme étant celui qui fera oublier à Montréal l'ex-quart-arrière des Alouettes, Sam The Rifle Etcheverry.

Gideon, âgé de 24 ans, a bien fait à la défensive au cours des deux dernières saisons avec les Alouettes, mais il n'a jamais eu la chance de faire ses preuves à l'offensive à cause de "l'intouchable" Etcheverry.

Perry Moss, instructeur en chef des Alouettes, a déclaré que Gideon avait obtenu une hausse de salaire et la promesse d'être le quart-arrière régulier de l'équipe.

"Tout dépend de Gideon lui-même, d'ajouter Moss. Il a l'expérience et certainement l'habileté nécessaires pour remplir ce poste".

Six autres candidats tenteront d'obtenir également ce poste à l'entraînement des Alouettes.

Gideon est passé à l'équipe montréalaise du Big Four en 1959 après avoir porté les couleurs de l'université Incy de San Antonio, Texas. On présume qu'il recevra cette année la somme de $10,000 pour ses services.

Les Alouettes ont également annoncé qu'ils avaient mis sous contrat le bloqueur Bobby Jack Oliver, âgé de 24 ans, autrefois de l'université Baylor.

Il aspire à une autre couronne

Par la PRESSE CANADIENNE

Selon Steve Klaus, gérant de Duilio Loi, titulaire des poids mi-moyens juniors du monde, ne prévoit non seulement pas défendre son titre à nouveau, mais il aspire également à la couronne d'Emile Griffith de New York, champion des mi-moyens.

Le gérant de Loi a nié les rumeurs voulant que son protégé songe à la retraite.

Klaus a déclaré hier:

"Loi n'a aucunement l'intention de prendre sa retraite. Il est présentement en meilleure forme que jamais. De plus il veut défendre sa couronne et tenter de ravir celle de Griffith."

Paul Pender, de Brookline, Mass., détient seulement une parcelle de la couronne mondiale des poids moyens, mais il en tire tous les dividendes qu'il peut.

Il défendra son titre pour la quatrième fois à Londres le 11 juillet prochain contre Terry Downes, le champion britannique qu'il a vaincu le 14 janvier dernier.

Pender, âgé de 31 ans, est reconnu champion mondial dans les Etats de New York, du Massachusetts et en Europe tandis que Gene Fullmer de West Jordan, Utah, a été proclamé titulaire de cette catégorie par la National Boxing Association.



LIGUE DES INSTITUTEURS — La Ligue de quilles des instituteurs et institutrices des écoles séparées d'Ottawa a connu une fructueuse saison, qui s'est terminée par un grand banquet en l'hôtel Eastview. L'équipe du capitaine André Bissonnette s'assurait des honneurs. En avant, de gauche à droite, Mlle Lise Poirier, Mme Claudette Boyer. En arrière, même ordre, André Bissonnette capitaine, Mlle Denise Faucher et Jean-Robert Boyer.

(Photo Champlain Marcil)

Himsl revient aux Cubs de Chicago comme gérant

CHICAGO (PA) — Les Cubs de Chicago, l'équipe sans gérant qui a perdu ses six premières joutes, ont effectué, hier, un deuxième changement au poste d'instructeur en chef cette saison. Vedie Himsl a été réinstallé à ce poste à la place de Harry Craft.

On sait que Himsl avait débuté la saison au poste de directeur des 10 instructeurs que le propriétaire de l'équipe, M. P. K. Wrigley, a choisi au lieu du traditionnel gérant.

Craft, qui a succédé à Himsl le 24 avril, assumera à compter d'aujourd'hui le poste de gérant de l'équipe de San Antonio de la ligue du Texas. Rip Collins, ancien gérant du San Antonio, se joindra aux Cubs dimanche.

Depuis le début de la saison, il semble que deux des instructeurs, Elvin Tappe et Bobby Adams, ont refusé de prendre les commandes des Cubs et d'hériter de leur pauvre dossier qui est de neuf victoires et 14 défaites. Les Cubs sont présentement en septième position.

Selon le plan initial de Wrigley, chacun des instructeurs devait, à son tour, assumer les fonctions d'instructeur en chef, mais hier ils auraient déclaré qu'ils préféraient voir Himsl reprendre ce poste.

Dans une déclaration, la direction des Cubs a dit que les deux instructeurs en question étaient d'avis qu'à ce stade de la saison, il valait mieux que Himsl reprenne la direction en main.

On sait qu'au cours de son premier mandat, Himsl a conduit les Cubs à cinq victoires contre six défaites tandis que Craft a eu un bilan de quatre victoires contre huit défaites, dont les six dernières.

Changement effectué par Paul Richards

MINNEAPOLIS (PA) — Ron Hansen, joueur d'arrêt - court des Orioles de Baltimore qui a été choisi la recrue de l'année la saison dernière, évoluera dorénavant au deuxième coussin.

Le changement a été fait sans avis au préalable mercredi par le gérant Paul Richards. Toutefois, Richards ignore pendant combien de temps Hansen jouera au deuxième but.

Mercredi, au cours de la partie entre les Twins du Minnesota, Richards a décidé à la quatrième manche de faire évoluer Hansen au deuxième but à la place de Jerry Adair et ce dernier à l'arrêt-court.

"Hansen éprouve certaines difficultés à reprendre sa forme, d'expliquer Richards. Son bras est un peu raide et il manque de précision dans ses lancers au premier but. Il est plus aisé d'effectuer un tel lancer du deuxième coussin.

"Je crois qu'il évoluera pendant quelques joutes au deuxième but et je verrai s'il s'améliore."

Lanceurs probables

Par la PRESSE CANADIENNE

LIGUE AMERICAINE

Détroit Lary 4-1 à New York Ditmar 2-1 - 8h. p.m.

Boston Monbouquette 1-3 à Washington Burnside 0-1 - 8h.05 p.m.

Baltimore Fisher 0-2 à Cleveland Hawkins 3-0 - 8h. p.m.

Kansas City Bass 1-0 à Chicago Wynn 2-1 - 9h. p.m.

Los Angeles Grba 3-2 à Minnesota Ramos 2-2 - 3h.30 p.m.

LIGUE NATIONALE

Milwaukee Spahn 3-2 à San Francisco Jones 3-1 - 11h.15 p.m.

Chicago Anderson 1-2 à Los Angeles Koufax 2-1 - 11h. p.m.

Cincinnati Purkey 3-1 à Pittsburgh Mizell 2-1 - 8h.15 p.m.

St-Louis Jackson 0-2 à Philadelphie Buzhardt 0-2 - 8h.05 p.m.

Sports

Nos meilleurs joueurs partent pour l'Europe

MONTREAL (PC) — François Godbout, de Waterloo, Qué., et John Swann, de Toronto, tous deux membres de l'équipe 1961 du Canada pour la coupe Davis, devaient quitter le Canada hier soir à destination de l'Europe où ils participeront à une série de tournois internationaux de tennis.

Robert Bédard, de Sherbrooke, considéré comme le meilleur joueur de tennis canadien, ira les rejoindre par la suite.

Godbout et Swann participeront aux championnats de France, qui débuteront lundi; aux championnats nationaux d'Espagne à Barcelone, le 5 juin ainsi qu'au célèbre tournoi de Wimbledon en Angleterre le 19 juin. Par la suite, ils évolueront au cours du tournoi international de Baastad, en Suède.

Ils seront de retour au Canada vers la mi-juillet afin de commencer leur entraînement en vue des matches de la coupe Davis. Le Canada doit se mesurer au Mexique dans la première ronde de la zone nord-américaine à Québec du 29 au 31 juillet.

Philadelphie—Bob Cofer, 152, de Philadelphie, a défait par k.o. Billy Lynch, 147, de Hartford, Conn., en 3 rounds.

Les quilles

CHANTECLAIR-MOLSON
Eliminatoire "B"
MOYENNES

	Act.	An.
Hommes:		
Paquette Jean	213	190
Gollain Gilles	210	187
Séguin Raymond	209	204
Dupont Raymond	205	212
Labelle Henri	202	191
Charron Réal	195	192
Femmes:		
Meunier Marie-Claire	184	149
Séguin Aline	177	197
Charron Aline	173	167
Lacelle Monique	167	184
Cardinal Georgette	157	174
Lupien Marielle	157	160

CLASSEMENT

Aline Charron	6439
Claude Lupien	6431
Réal Charron	6246
Jacques Cardinal	5954

Le joueur défensif Charlie Ulrich avec les Argonauts

TORONTO (PC) — Les Argonauts de Toronto ont annoncé aujourd'hui qu'ils avaient fait signer un contrat à Charlie Ulrich, un vétéran de plusieurs années dans la Ligue nationale de football avec les Cardinals de St-Louis. Ulrich est un bloqueur défensif.

VANCOUVER (PC) — Les Lions de Vancouver et les Roughriders de Saskatchewan viennent tout juste de compléter une importante transaction. Les Lions ont envoyé le demi défensif Don Vassos aux Roughriders en échange pour Bob Belak.

Ken Nagle a une journée profitable

FORT WORTH, Texas (PA)— Ken Nagle, champion de l'Omnium britannique, a réussi un trou d'un seul coup hier et a joué un 65, soit cinq coups sous la normale et a ainsi pris les devants à la suite de la première ronde du tournoi national Colonial par invitation qui comporte des bourses d'une valeur de $40,000.

Nagle, originaire d'Australie et âgé de 40 ans, a réussi l'exploit au 13e trou grâce à un coup d'une distance de 195 verges. Il s'agit d'un précédent dans les annales du tournoi qui existe depuis 15 ans.

Ainsi, il a pu surclassé Arnold Palmer et le champion amateur Deane Beman qui ont tous deux joué des 68.

Nagle a par le fait même égalisé le record établi en 1946 pour ce tournoi par Ben Hogan. La ronde record de ce parcours est de 64. Doug Ford, l'a réussie mercredi au cours d'un tournoi pro-amateur.

Hier, Hogan a également joué un 68 pour se classer ex aequo avec Palmer et Beman.

Stan Leonard de Vancouver a réussi un 72. Il est en 19e place sur un pied d'égalité avec cinq autres golfeurs.

Les meneurs

Par la PA

LIGUE AMERICAINE

Temple, Cleve	86	13	34	.395
Brandt, Baltimore	62	16	23	.371
Battey, Minnesota	79	15	28	.354
Boros, Détroit	86	13	30	.349
Gentile, Baltimore	72	20	25	.347

Points — Wood et Kaline, Détroit, 22.
Points produits — Gentile 33.
Coups sûrs — Temple 34.
Doubles — B. Robinson, Baltimore, 9.
Triples — Wood, Détroit et Woodling et Keough, Washington, 3.
Circuits — Gentile, Baltimore et Mantle, New York, 9.
Buts volés — Versalles, Minnesota, 9.
Lanceur — Mossi, Détroit, 4-0, 1.000.
Retraits — Pascual, Minnesota, 34.

LIGUE NATIONALE

Aucun changement.

Q
Que pourrais-je donc servir ce soir qui soit un peu différent?

R
Quel que soit votre menu madame, on l'appréciera encore plus si vous y ajoutez un bon vin de table Manor St. Davids!



Rouge ou blanc, le Manor St-Davids rehausse comme par magie la saveur des mets!

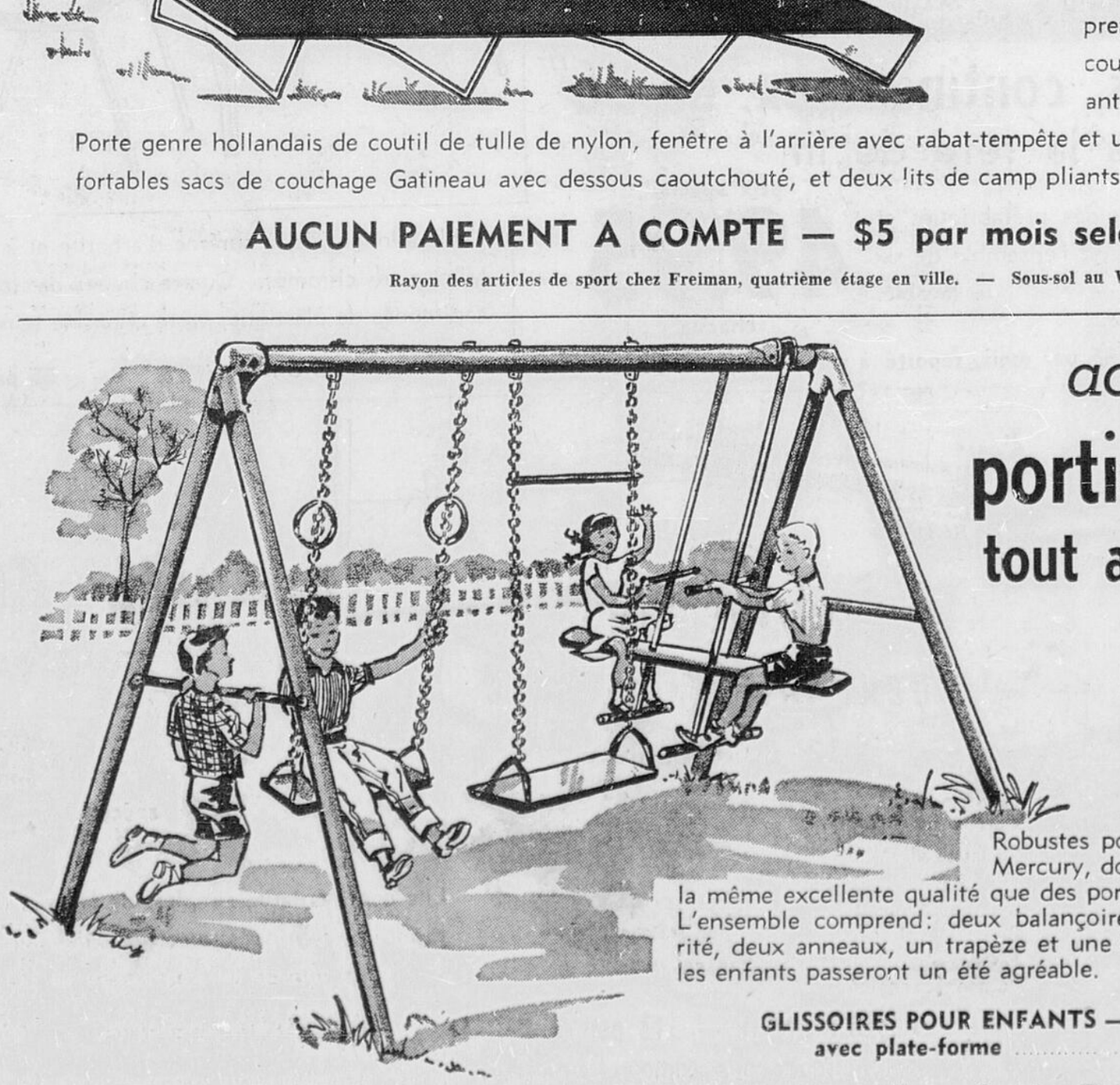
Les bons vins canadiens de Bright
DEPUIS 1874

190B

Freiman

EN VILLE — WESTGATE

TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)



pour le sportif...

ensemble de camping 5 pièces

comprenant...

- une tente de 9' x 9'
- deux sacs de couchage Gatineau
- deux lits de camp pliants

Prix de vente

67.75

L'ensemble

Ensemble de camping, très durable, pour les excursions de pêche, de chasse ou les sorties en famille. — Il comprend une tente ordinaire de 9' x 9' de coutil imperméabilisé et d'une attrayante teinte vert foncé.

Porte genre hollandais de coutil de tulle de nylon, fenêtre à l'arrière avec rabat-tempête et un plancher monopièce. Deux confortables sacs de couchage Gatineau avec dessous caoutchouté, et deux lits de camp pliants.

AUCUN PAIEMENT A COMPTE — $5 par mois selon votre C.I.A.

Rayon des articles de sport chez Freiman, quatrième étage en ville. — Sous-sol au Westgate.

achat spécial!

portiques de jeux tout acier pour enfants

Prix de vente

18.88 complet

Robustes portiques de jeux d'acier, de marque Mercury, dont la construction et le fini sont de la même excellente qualité que des portiques de séries à prix plus élevés. L'ensemble comprend: deux balançoires, à bords roulés pour plus de sécurité, deux anneaux, un trapèze et une balancelle. Avec un pareil portique, les enfants passeront un été agréable.

GLISSOIRES POUR ENFANTS — Glissoires d'acier de 9½", avec plate-forme 16.95

Rayon des jouets chez Freiman, quatrième étage en ville. — Sous-sol au Westgate.

STATIONNEMENT FACILE AU "PARKING CENTRE" EN VILLE

L'API de Curran s'intéresse aux problèmes du jour

CURRAN (DNC) — Une intéressante réunion de parents et d'institutrices a été tenue à Curran, il y a quelques jours. Les membres de la Commission scolaire, de nombreux parents et les institutrices se sont rencontrés à l'école St-Luc afin de discuter de problèmes communs. M. Wilfrid Lalonde a souhaité la bienvenue au nom de la Commission scolaire. La réunion s'est ouverte avec la projection d'un film traitant de la province de Terre-Neuve.

M. Josephat Chartrand présida ensuite à une période de discussion où on traita le sujet suivant: "La télévision nuit-elle aux études?". On présenta un second film intitulé: "Les découvreurs".

Les parents et institutrices purent ensuite exprimer leur opinion sur le sujet des "Devoirs à la maison. Qu'en pensez-vous?". On a aussi traité ce sujet: "Un élève faible doit-il être promu?". On a ensuite procédé à la distribution des bulletins scolaires.

Un délicieux goûter a été servi par Mme Irène Lalonde et Mlle Bibiane Bourgeois, institutrices.

Prévisions de la CCN

Expansion rapide vers Rockland et Manotick

"Un esprit de collaboration étroite existe entre la Commission de la capitale nationale et la ville d'Ottawa", a dit M. R. W. Borrowman, lors du banquet offert jeudi soir par le maire Charlotte Whitton et le Conseil de ville aux membres de la CCN, à l'occasion de leur séjour annuel dans la capitale canadienne.

Le ministre fédéral des Travaux publics, l'hon. David Walker, accompagnait les invités dans leur visite à l'hôtel de ville.

"Depuis 1957, a continué l'urbaniste municipal, cet organisme et la ville ont étudié à fond le problème de l'embellissement de la capitale canadienne. Et ce problème est d'autant plus complexe, si l'on tient compte qu'en l'an 2,000, la population dans les limites de la zone de verdure devrait se chiffrer par 600,000, dont 400,000 sur le côté ontarien de l'Outaouais.

"Nous prévoyons que la capitale s'étendra rapidement vers l'est et vers le sud, d'ici très peu d'années. Ainsi, nous nous attendons à un développement rapide vers Rockland, à l'est, et vers Manotick, au sud."

Au cours de ses propos sur les projets à l'étude pour l'embellissement de la capitale nationale, M. Borrowman a signalé le travail important d'urbanisme qui devra s'accomplir dans les secteurs plus anciens du centre de la ville.

"Dans le secteur de la rue Nepean, entouré par les rues Gloucester, Lisgar et Bay, a-t-il mentionné comme exemple, on estime le coût des expropriations à environ $1,500,000. Le gouvernement fédéral paierait 50 p. cent de cette somme, le provincial, 25 p. cent, et la ville, 25 p. cent. La ville pourrait ensuite revendre une partie du terrain, et diminuer ainsi son placement initial.

"Nous estimons que les maisons de rapport projetées pour ce secteur tout en augmentant considérablement l'évaluation, permettraient l'aménagement de parcs de verdure sur au moins un tiers de l'emplacement. Comme de fait, l'évaluation actuelle s'élève à $400,000: une fois le projet réalisé, nos évaluateurs prévoient une évaluation imposable de $1,400,000. A l'heure actuelle, ce secteur, qui est dépourvu de toute verdure, raporte aux coffrets municipaux seulement $21,000 en taxes par année. Une fois le projet mis sur pied, la taxe se chiffrerait par $71,000."

"Nous aurons réussi ainsi un travail d'urbanisme à la fois pratique et profitable."

L'hon. David Walker, ministre des Travaux publics, a adressé la parole brièvement, comme l'a fait le maire Whitton, M. Allan Hay, le président de la CCN et M. Don Reid, commissaire municipal.

M. Walker a félicité la ville de l'intérêt qu'elle a apporté à l'oeuvre de la CCN. "Soyez assurés, a-t-il dit, que le gouvernement fédéral accueillera toujours favorablement les soumissions que vous nous proposerez et les demandes que vous nous ferez."

M. Walker a aussi mentionné que l'industrie de la construction connait cette année un essor remarquable au pays, et que la région d'Ottawa semblait bénéficier de cela. "L'an dernier, à pareille date, nous avions en main 4,000 demandes pour des prêts de construction. Cette année, nous en avons 21,000", a dit le ministre en terminant.

QUINCAILLERIE DE FINITION
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
PEINTURES — OUTILS MECANIQUES — ETC.
Builders Sales Ltd
531, rue Sussex, Ottawa
CE. 3-5617

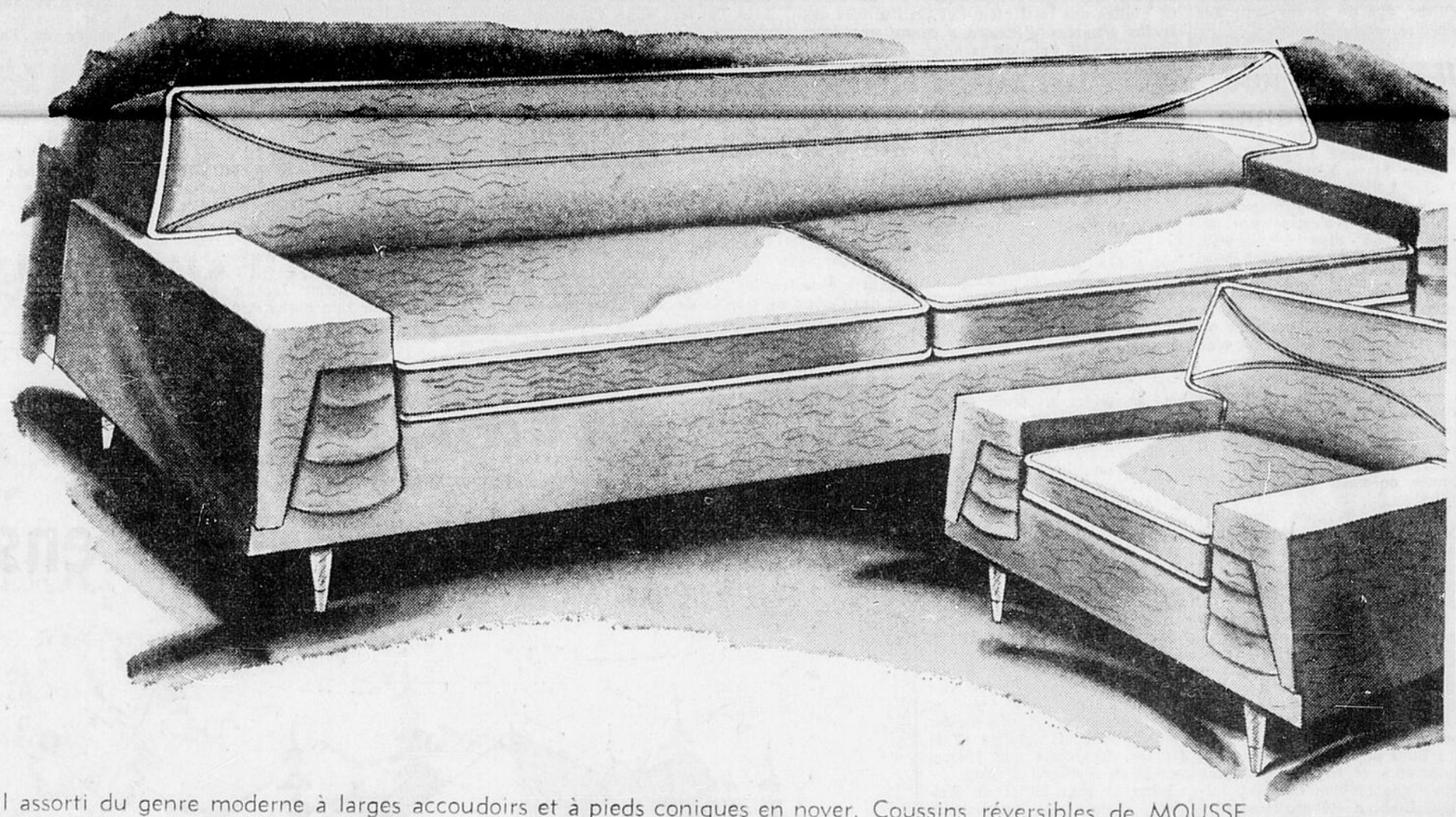
Modernisez à la Moderne
PLANCHES À CLIN
N'EXIGENT PAS DE PEINTURE
"INTEMPÉRISÉES" Turnall. AMIANTE-CIMENT
durables comme de la pierre... à l'épreuve du feu... se marient parfaitement à l'architecture moderne. Disponibles soit blanc ou grisé naturel, en longueurs de 8 pds. de 3 largeurs: 9 - 12 - 16.
Approuvé par la société S.C.H.L.

ATLAS ASBESTOS COMPANY LIMITED
MONTRÉAL • OTTAWA • TORONTO • WINNIPEG • EDMONTON • VANCOUVER
MEMBRE DE L'ORGANISATION TURNER & NEWALL

PILON LTEE DISTRIBUTEUR
Voyez votre marchand PAL le plus proche

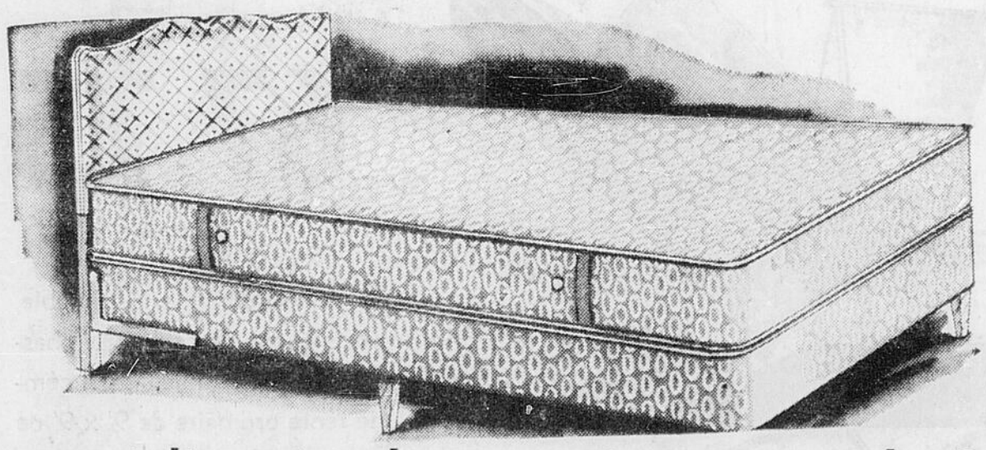
Freiman
EN VILLE WESTGATE
TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)

spécial!
mobilier chesterfield 2 pièces
tissus de nylon — coussins de mousse
ordinairement 199.95
159.95

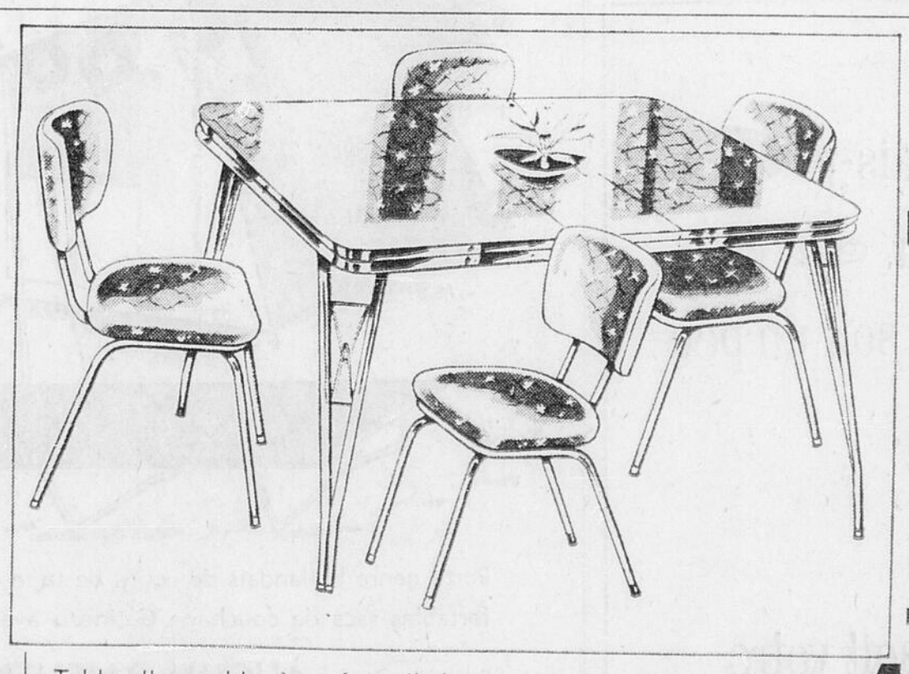


Ce mobilier comprend le sofa et le fauteuil assorti du genre moderne à larges accoudoirs et à pieds coniques en noyer. Coussins réversibles de MOUSSE, recouverts de NYLON de qualité supérieure. Vaste choix de teintes décoratives y compris le brun, beige, turquoise, vert, charbon de bois, rouge.

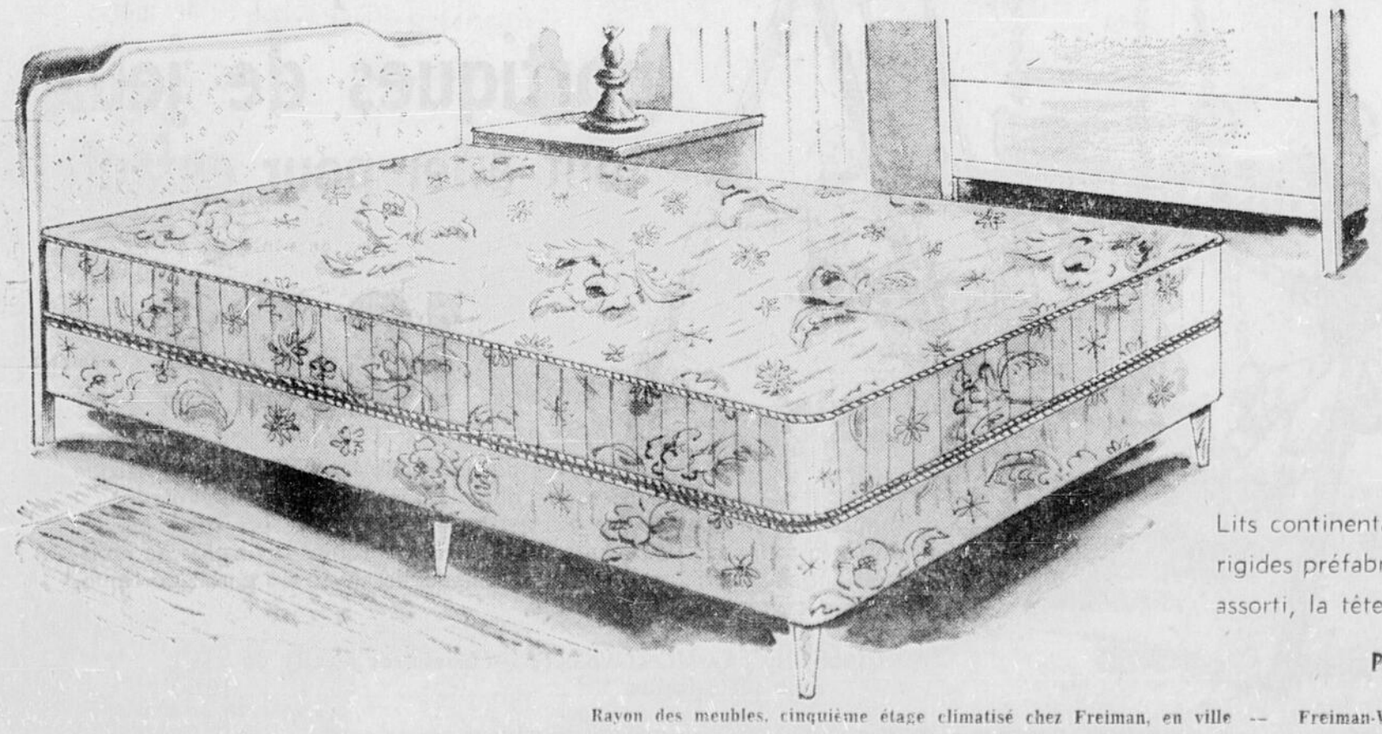
PAS D'ACOMPTE — $9 par mois, reporté à votre compte C.I.A.



vente! lits simples, continentaux, de 36"
y compris la tête de lit
Matelas à surface lisse, à bords rigides préfabriqués et sommier rembourré assorti. Comprend l'ensemble de six pieds et la tête de lit capitonnée de plastique lavable.
prix spécial **49.95** chacun
PAS D'ACOMPTE — $5 par mois, reporté à votre compte C.I.A.



spécial!
mobiliers dînette chromés
5 pièces
prix spécial **49.95** l'ensemble
Table allongeable, à surface d'arborite et à panneau supplémentaire, pieds chromés. Quatre chaises droites à sièges et dossiers capitonnés de plastique; vaste choix de teintes décoratives.
PAS D'ACOMPTE — $5 par mois, reporté à votre compte C.I.A



spécial!
lits continentaux
3'3", avec tête de lit
prix spécial **59.75** chacun
Lits continentaux, simples, de largeur ordinaire 3'3". Matelas à surface lisse, bords rigides préfabriqués; recouverts de coutil robuste. Comprennent le sommier rembourré assorti, la tête de lit capitonnée de plastique et un ensemble de six pieds de bois dur.
PAS D'ACOMPTE — $5 par mois, reporté à votre C.I.A.

Rayon des meubles, cinquième étage climatisé chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol climatisé

STATIONNEMENT FACILE AU "PARKING CENTRE" EN VILLE

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge
Adresser toutes communications au sujet du bridge à
M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

3486 B-1990

PLUS OU MOINS

Les dangers qui peuvent menacer un contrat sont-ils toujours apparents ? Plus ou moins, la mesure peut être déterminée un peu suivant l'expérience du joueur. Pour le joueur dont le problème de la levée suivante suffit, bien des dangers ne sont pour lui aucunement apparents. Cependant un effort constant permettra au joueur de développer l'habitude de prévoir quel tableau présenteront les cartes alors que pourra se présenter la fin de partie. Pour ce joueur la plupart des dangers qui peuvent menacer le contrat présent deviendront apparents et bien des fois ils pourront être prévenus.

Donneur : Nord
Tous vulnérables

	♠ V-9-5-4 ♥ A-10-9-8-5 ♦ A-R ♣ 10-4 N	
♠ R-D-10-8 ♥ 6-3 ♦ 10-6-5-2 ♣ D-7-3	O	E ♠ 6-2 ♥ R-7-4 ♦ V-8-7-4 ♣ A-9-6-2
	S ♠ A-7-3 ♥ D-V-2 ♦ D-9-3 ♣ R-V-8-5	

Nord	Est	Sud	Ouest
1—coeur	passe	2—S-A (1)	passe
3—S-A	passe	passe	passe

(1) Pourquoi un feuilleton quand une seule phrase dépeint le tableau ? Si le partenaire préfère un contrat à l'atout, Sud donnera 4—coeurs au tour suivant.

Entame : roi de pique.

L'entame n'est pas une attaque bien violente, loin de là. Le déclarant prend le roi de pique de son as et sans trop s'inquiéter de l'avenir change à la dame de coeur qui conserve la levée, Est n'ayant certainement rien à perdre à refuser de couvrir immédiatement. L'attaque à coeur est continuée par le valet et cette fois Est prend de son roi. L'adversaire change au deux de trèfle et voici que le déclarant se trouve à la devinette. Est a-t-il attaqué sous l'as ou la dame ? Mystère, c'est une question de flair. Mal inspiré, le déclarant fournit simplement le cinq de trèfle et Ouest fait la levée de sa dame. Le retour d'un trèfle est pris par l'as et Est colle la main au Mort en changeant à carreau. Trois gagnantes, deux trèfles et la dame de carreau, se trouvent isolées à la main du déclarant et alors que le Mort aura encaissé ses derniers coeurs et son dernier honneur de carreau, il se verra forcé d'accorder deux levées à Ouest en revenant à pique. Chute d'une levée !

Voici un danger qui était certainement apparent et qui pouvait être prévenu. Sans recourir à la suite trèfle, le déclarant pouvait compter un minimum de neuf levées soit quatre coeurs, trois carreaux et deux piques, et vous pouvez constater que dans ce calcul il y a deux levées en réserve pour couvrir une distribution qui serait tout à fait décevante. L'entame du roi de pique provient d'une suite de quatre ou cinq cartes et la deuxième hypothèse donne au Mort deux levées certaines à cette suite. Donc, Sud devait immédiatement revenir à pique avec l'intention d'appeler le neuf du Mort si Ouest fournit un petit pique. Il aurait été facile de porter le compte à neuf levées en cédant une levée au roi de coeur, en plus les adversaires pouvant obtenir deux trèfles.

Cependant l'attaque de la dame de coeur, laissait encore au déclarant un contrat de toute sécurité. La véritable erreur a été le jeu du valet de coeur seule carte qui assurait réellement une rentrée à la main Sud. Que de fois on est le propre artisan de son malheur !

Niël DUCHESNE

Six bandes organisées de jeunes à Ottawa ?

Un forum organisé dans le cadre de l'assemblée annuelle du Conseil du bien-être a révélé qu'il existait à Ottawa six bandes connues, qui groupaient des jeunes révoltés contre la société et l'autorité familiale. Ce nombre cependant ne représente pas la situation réelle, car une enquête approfondie est irréalisable dans les présentes conditions.

Ce forum sur "les jeunes d'Ottawa et les cliques" a fait suite à la présentation d'un court métrage offert par le Service de l'aide à la jeunesse, un des nombreux services du Conseil du bien-être. Le film a démontré les façons de réhabiliter un adolescent qui s'est révolté contre toute autorité.

Les membres du panel ont conclu que la seule façon d'enrayer ce problème était d'engager un travailleur social qui s'immiscerait au sein de ces bandes. Il serait ainsi plus en mesure de résoudre leurs problèmes.

Rapport annuel

Le Conseil du bien-être d'Ottawa a terminé le présent exercice financier avec un surplus de $558.83. L'état financier a été révélé, jeudi soir, lors de l'assemblée annuelle du Conseil qui a eu lieu au centre récréatif RA.

Le Conseil du bien-être est une association d'oeuvres bénévoles et publiques, et de particuliers, qu'aide, sur le plan financier la Fédération des oeuvres d'Ottawa. Plus de 60 oeuvres membres s'associent aux travaux du Conseil.

La Fédération des oeuvres a contribué $37,036 au fonds du Conseil, qui a suppléé ce montant avec la vente de publications diverses et d'autres sources. La somme totale des recettes se chiffrait par $37,-619.03, tandis que les dépenses représentaient un montant de $37,075.71.

Au cours de la même assemblée, on a procédé à l'élection du bureau de direction pour l'année 1960-61. M. Neil Morrison a été réélu à la présidence; les quatre vice-présidents sont le R.P. J.-M. Bélanger, o.m.i., le Dr S.A. Goldberg, M. Malcolm Welch et Mme E. D. Fulton.

Le rapport annuel du Conseil a esquissé le travail déjà accompli et les projets qui seront vraisemblablement mis à exécution au cours de la présente année.

Le comité préposé à la famille et aux enfants a souligné qu'il se trouvait à Ottawa 47 familles qui font face à des problèmes multiples et diversifiés. Une famille fait partie de cette catégorie lorsque l'un des deux parents au moins est à la maison, qu'il s'y trouve un enfant de moins de 18 ans, qu'il existe un problème ayant trait à la délinquance, à l'abandon, ou à une conduite malencontreuse, et que cette famille est éprouvée au point de vue santé ou financier.

Le comité désigné au soin des personnes âgées a rappelé le travail accompli pour attirer la sympathie du public à l'endroit de ces personnes. Il y a une étroite collaboration entre ce comité et les hôpitaux de la capitale ainsi que les services de santé d'Ottawa. Le comité de santé du Conseil du bien-être collabore également avec ces divers organismes, et entreprend une étude sérieuse sur la nécessité d'augmenter les facilités hospitalières.

Le comité préposé aux personnes qui offrent gratuitement leurs services pour venir en aide aux affligés, a souligné que 210 volontaires se rendaient régulièrement dans différentes agences. Ce nombre représente une diminution, comparativement à l'an dernier.

Au cours de l'après-midi, le Conseil du bien-être a rappelé le travail accompli par les services d'aides bénévoles et les remèdes à apporter aux familles à problèmes multiples.

Les normaliennes ont exposé

FORT-COULONGE (DNC) — L'exposition annuelle de travaux manuels et artistiques de l'école normale St-Michel de Fort-Coulonge a été tenue dimanche dernier. Y ont participé les élèves des brevets B et C de la onzième année.

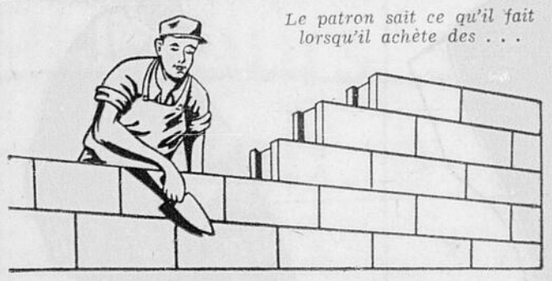
On y a fort admiré le beau travail à l'aigulile dans la fabrication à la main de robes et autres vêtements; les tricots délicats de gilets; les coussins et le travail au crochet; la pyrogravure et les cadres faits au point de croix. On a aussi admiré un fort bel étalage de peintures à l'huile et à l'eau.

Une foule de parents et d'amis des normaliennes étaient venus d'Aylmer, de Gatineau, de Hull et d'Ottawa.

Dans l'après-midi, les normaliennes, portant la jupe paysanne, ont présenté des danses de folklore sur des airs bien connus. Mlles Diane Hearty et Jocelyne Robertson ont récité "Le Pinson du couvent" et "Panégyrique à nos mères", respectivement. La journée se termina par le chant de l'école normale suivi de l'hymne national "O Canada".



NOUVEAU BUREAU DE DIRECTION — Le Conseil du bien-être a procédé, jeudi soir, à l'élection de son bureau de direction pour l'année 1960-1961. Les élections ont eu lieu au cours de l'assemblée annuelle du Conseil, alors que le rapport de l'exercice financier de l'année terminée a été soumis à l'approbation des membres. Dans la photo, on aperçoit, de gauche à droite, le magistrat L. A. Sherwood, président du comité de la jeunesse, M. Neil Morrison, réélu à la présidence du Conseil, et M. Hyman Gould, ancien président.
(Photo Champlain Marcil)



BLOCS DE CIMENT IDEAL

Vous trouverez ces caractéristiques importantes dans les briques et blocs IDEAL :
- Robustesse et durée intrinsèques
- Dimensions modulaires exactes et uniformes
- Surface lisse et uniforme
- Coins et arêtes bien taillés

LES PRODUITS DE CIMENT IDEAL

100, rue Lois, Hull PR. 7-1683

Tenue de Gala
EN LOCATION

Pour un mariage élégant . . .



Choisissez parmi la plus grande collection de vêtements de qualité au Canada.

Tous les membres du cortège seront assurés de toilettes harmonisées et parfaitement ajustées selon les derniers décrets de la mode.

RAYONS pour DAMES et MESSIEURS

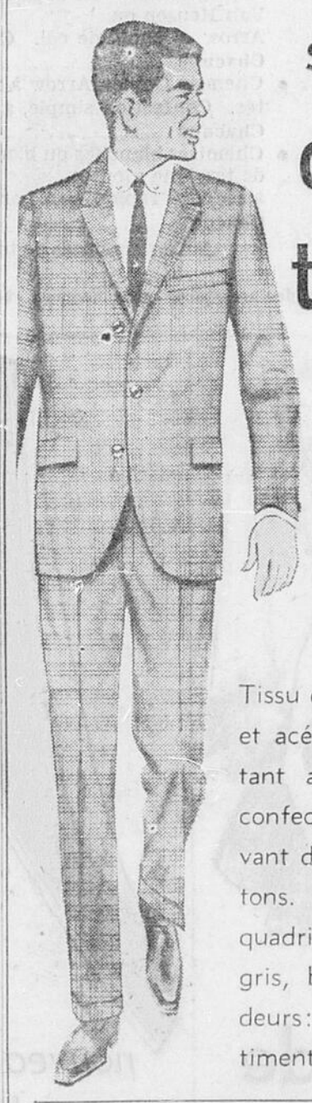
nos prix sont très raisonnables

CLASSY
tenue de gala inc.

139½ rue Sparks CE. 2-3545

Freiman
EN VILLE — WESTGATE
TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)

AUBAINES AU SOUS-SOL BUDGETAIRE



spécial !
complets tropicaux
à deux pantalons pour hommes
prix de vente
29.88

Tissu de mélange de viscose et acétate, antiplis et résistant aux taches, de belle confection — Modèles à devant droit, et à 2 ou 3 boutons. Tissus unis ou jolis quadrillés, de teintes fauve, gris, brun ou bleu. Grandeurs: 35 à 50 dans l'assortiment.

des aubaines à tous les jours

spécial !
robes pour fillettes
de guingan de coton infroissable
Dan River pour fillettes

Vaste assortiment de robes pour fillettes et adolescentes — 100% coton peigné, de marque Dan River . . . ce qu'il y a de mieux en fait de tissu à séchage rapide. Tissu irrétrécissable, inaltérable et ne requérant aucun repassage. Teintes variées et modèles au choix.

grandeurs: 2 à 6x
2.99 ch.
grandeurs: 7 à 12
3.99 ch.





spécial !
ensembles de blouse et jupe
de coton et arnel pour dames
prix de vente l'ensemble
2.99

Jolie jupe et blouse pour assortir, de coton et arnel à séchage rapide. Motif de matière tissée; teintes: bleu, vert mousse et or. — Tailles: 10 à 18 dans l'assortiment.

vente !
robes pour dames
prix de vente
5.88
chacune



Chemisiers et robes-tuniques, à jupe ample ou fourreau. Choix de coton satiné, mélange d'arnel et coton, ou guingan tissé. — Teintes : noir, vert, bleu, lilas ou beige. — Tailles: 10 à 20 et 16½ à 24½ dans l'assortiment.

aubaines à 99c
pour garçonnets

Chemises sport de coton tissé, à manches longues ou courtes. Tartans variés, de grandeurs: P,M,F. Chacune 99c

Chemises polo, de tricots de coton, à encolure à boutons. Choix varié de teintes. Grandeurs: P, M,F. Chacune 99c

Chemises "T" pour garçonnets — blanches et à gais motifs. Grandeurs: P, M, F 2 pour 99c

Shorts de camping de coton lavable — Teintes: bleu, charbon de bois ou brun. Grandeurs: 6 à 12 2 pour 99c

spécial ! robes-soleil et de maison

Robes-soleil et robes de maison de coton imprimé — beau choix de modèles et de teintes. Tailles: 12 à 20, 16½ à 24½ et 38 à 44 dans l'assortiment. Prix de vente — chacune 2.99







souliers de course et tout-aller pour toute la famille

bottines athlétiques — hommes et garçons

pour petits: 11 à 13	pour garçonnets: 1 à 5	pour hommes: 6 à 11
la paire 1.79	la paire 1.99	la paire 2.29

Semelles de caoutchouc antidérapant; oeillets de métal antirouille; becs aérifères; fausses semelles de mousse. Pièce pour renforcer la cheville; tiges de canevas épais; et support pour l'arche du pied. Tout noirs.

oxfords de canevas et espadrilles en velours côtelé pour enfants

Tiges de canevas de qualité, fausses semelles de mousse, support. Choix de tartan, rouge ou bleu en canevas ou velours côtelé marine ou rouge; pointures 5 à 3 dans l'assortiment. Prix de vente, la paire 99c

escarpins de cordé pour dames

Modèles à bout effilé. Semelles de caoutchouc blanc, fausses semelles de mousse, support. Tiges de velours côtelé noir, vert loden ou or. Pointures 4½ à 9 dans l'assortiment. Prix de vente, la paire 1.49

Sous-sol budgétaire climatisé chez Freiman, en ville — Rez-de-chaussée, au Westgate

STATIONNEMENT FACILE AU "PARKING CENTRE" EN VILLE

LA FÊTE DES MÈRES est le DIMANCHE 14 MAI

Offrez-lui un cadeau de chez Freiman

Freiman

EN VILLE — WESTGATE
TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis du contraire)

spécial de la Fête des mères !

bas de nylon

Park Avenue sans couture

dans boîte de présentation !



Témoignez-lui votre amour en lui offrant des bas de nylon sans couture, de marque Park Avenue, de quatre teintes de haut ton: paprika, duet, fantaisie ou café. Pointures: 8½ à 11.

rég. 1.19 la paire

3 paires 2.99

FETE DES MERES LE 14 MAI

Rayon des bas chez Freiman, au rez-de-chaussée climatisé, en ville et au Westgate.



solde !

manteaux de printemps

pour demoiselles

rég. 25.00 et 29.95 chacun **19.77**

Tissus—Jersey laminé, mélanges de laine et mohair, sealskin de laine et velours de laine.

Modèles—Manteaux amples avec col relevé ou sans col. Quelques-uns à manches plus courtes et plus larges nouveauté.

Teintes—Or, rouge, beige, vert ou bleu. **Tailles**—8 à 16 dans l'assortiment.

Rayon des manteaux budgétaires chez Freiman, rez-de-chaussée climatisé en ville. — Rez-de-chaussée climatisé au Westgate.

solde !

de tous nos manteaux de printemps de meilleure qualité pour dames

peu importe le prix antérieur — réduits à chacun **48.00**

Rayon des manteaux pour dames chez Freiman, deuxième étage climatisé, en ville. Rez-de-chaussée climatisé, au Westgate.



pour un été confortable...

chemises de toilette

à manches courtes

Un vaste assortiment de chemises de toilette à manches courtes, bien finies, confectionnées de tissus lavables à la machine. Encolures 14½ à 17 dans l'assortiment.

- Chemises blanches et pimpantes à manches courtes, de marque Van Heusen ou Arrow — choix de col. Cotonnades unies ou séchage rapide. **Chacune** **4.00**
- Chemise Golden Arrow à manches courtes, de broadcloth anglais importés. Confection simple, avec plaquette à motif. **Chacune** **10.95**
- Chemises blanches ou bleu à manches courtes, fabriqués de terylène ajourée. à séchage rapide — A porter l'année durant. **Chacune** **5.00**

Autres chemises de toilette à manches courtes, à 6.00 et à 7.95

Rayon des accessoires pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée climatisé en ville et au Westgate.



spécial !

vêtements de nuit de nylon pour dames

Prix de vente **3.88** ch.

Robes de nuit longueur valse, pyjamas baby dolls ou Capri, tous de nylon, au choix. Tous sont magnifiquement garnis de dentelle ou de broderie, de teintes pastelles variées. Tailles P. M. F. dans l'assortiment.

FETE DES MERES LE 14 MAI



spécial !

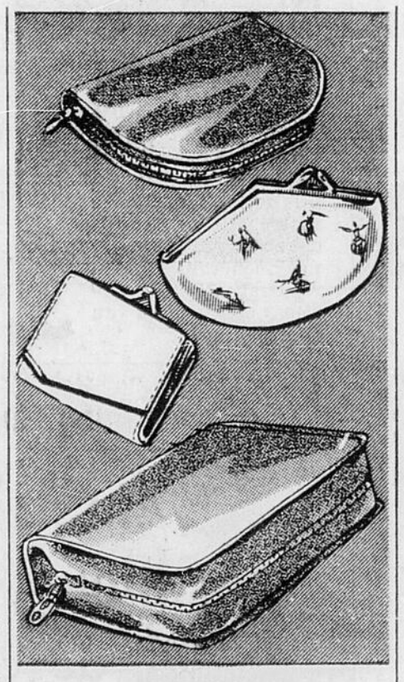
peignoirs de Térylène ou de crêpe

Prix de vente **5.98** ch.

Peignoirs de Térylène rayée, de modèle ample, avec col claudine et poches plaquées. Teintes rose, beige ou bleu. Tailles P.M.F. dans le groupe.

Peignoirs "de voyage" de crêpe romain, avec gros imprimé de pastilles. Teintes bleu, rose ou melon. Tailles P.M.F.

Rayon de la lingerie chez Freiman, deuxième étage climatisé en ville. Rez-de-chaussée climatisé, au Westgate.



spécial !

menus articles de cuir importés

Prix de vente **1.99** ch.

Sacs à main français, petits sacs pour le café-détente, services de manucure et étuis de véritable cuir; teintes tan, bleu, rouge, os ou brun.

Rayon des menus articles de cuir chez Freiman, rez-de-chaussée climatisé en ville et au Westgate.



spécial !

robes de coton

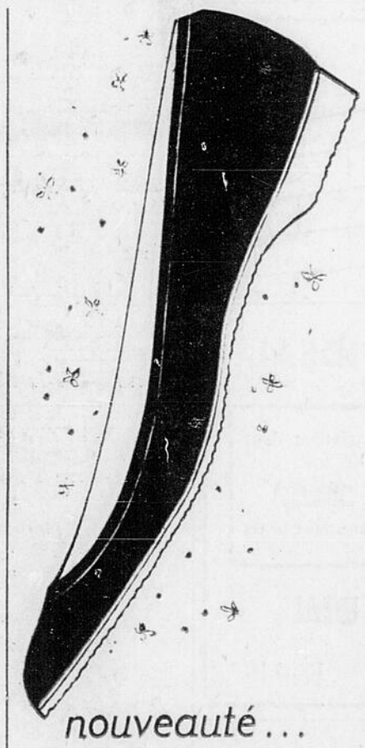
pour fillettes

Tailles 7 à 14 **3.99** Chacune

Tailles 8 à 14 pour préadolescentes **4.99** Chacune

Robes-soleil de coton lavable de bonne qualité, sans manches et à col échancré, jupe ample et ceinture en pareil. Quadrillés tissés ou tartans, de teintes mauve, bleu, jaune ou rose dans le groupe.

Rayon des vêtements pour fillettes chez Freiman, troisième étage climatisé en ville. — Rez-de-chaussée climatisé au Westgate.



nouveauté...

souliers tout-aller

lavables, de marque Dominion Rubber

La paire **2.99**

Souliers tout-aller "Katydig", à tiges de toile à voile et semelles de caoutchouc. Trois teintes populaires au choix: noir, blanc, vert. Pointures 5 à 10.

Rayon des souliers tout-aller chez Freiman, deuxième étage climatisé en ville. — Rez-de-chaussée climatisé au Westgate.



vente !

souliers tout-aller

italiens de suède pour hommes

Rég. 12.95

La paire **9.99**

Souliers tout-aller italiens de suède de qualité, et de belle confection — pour le travail, le jeu ou le tout-aller. Trois teintes populaires: vert, brun ou gris au choix. Pointures 8½ à 11 dans l'assortiment, mais pas dans chaque teinte.

Rayon des souliers pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée climatisé en ville. — Choix représentatif, rez-de-chaussée climatisé, au Westgate.

vente !

robes de coton pour demoiselles et dames

Attrayants chemisiers et robes-soleil à jupe ample ou fourreau, et à manches capes, courtes ou sans manches. Broadcloth à séchage rapide, cotonnades imprimées à séchage rapide, cotonnades satinées de teintes poudre, turquoise, menthe, rose ou nuances foncées. Tailles 9 à 17, 10 à 20 et demi-tailles dans l'assortiment.

prix de vente **6.99** chacune

100 seulement ! chemisiers et robes-soleil **5.00**

Chemisiers de coton à séchage rapide ou robes-soleil de coton tissé; jolies teintes pastelles. Tailles 10 à 18 et demi-tailles dans l'assortiment. **Prix de vente chacune** .....

Rayon des robes budgétaires chez Freiman, deuxième étage climatisé en ville — Rez-de-chaussée climatisé au Westgate.

FETE DES MERES LE 14 MAI

achat spécial !

costumes de bain de tricot de coton

pour dames

Costumes de bain de marques réputées, de tricot de coton et d'élastique pour bien mouler votre silhouette . . . même lorsque trempé. Plusieurs jolis modèles de tissus imprimés ou de teintes unies au choix. Noir/blanc, rose/blanc, rouge / blanc, turquoise / blanc ou tout blanc. Tailles: 32 à 38 dans l'assortiment.

prix de vente **6.99** chacun

Rayon des vêtements sport budgétaires chez Freiman, deuxième étage climatisé en ville. Rez-de-chaussée climatisé au Westgate.

STATIONNEMENT FACILE AU "PARKING CENTRE" EN VILLE